

ANTIGUIDADES
E OBRAS DE ARTE,
LIVROS ANTIGOS,
ARTE MODERNA
E CONTEMPORÂNEA
ANTIQUES AND WORKS

OF ART, RARE BOOKS, MODERN AND CONTEMPORARY ART

25 SET 2023







# LEILÃO PRESENCIAL - PARTE II ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE, LIVROS ANTIGOS, ARTE MODERNA E CONTEMPORÂNEA

25 DE SETEMBRO DE 2023 - 18H00

#### Exposição

Rua Miguel Lupi 12 D, 1200-725 Lisboa

#### Horário

Segunda-feira, 18, a Domingo, 24 de Setembro, entre as 14h00 e as 19h00

#### **GERÊNCIA - MANAGING PARTNERS**

Miguel de Barros Serra Cabral de Moncada - *Jur.* Pedro Maria de Saldanha e Sousa Mello e Alvim - *Jur.* 

#### DIRECÇÃO

Filipe Costa Luís Costa Brandão Leonor de Alvim

#### SECRETARIA GERAL | RECURSOS HUMANOS

info@cml.pt

Head of Department Pedro Maria de Alvim - Jur.

Filipe Costa Leonor de Alvim Dulce Quaresma Nuno Prisal

#### DIRECÇÃO DE OPERAÇÕES

Filipe Costa

#### **CUSTOMER CARE**

Head of Department Leonor de Alvim

Carlos Correia de Carvalho Luísa Perry Vidal Mafalda Cabral de Moncada Maria Luísa de Lucena

#### **TESOURARIA**

tvf@cml nt

Head of Department Dulce Quaresma

#### **VENDEDORES E FORNECEDORES**

Diogo Wagner de Alvim Maria Guimarães da Silva

#### **COMPRADORES**

tc@cml.pt Rosário Azevedo Alexandra Gameiro Pedro Brum da Silveira Maria Guimarães da Silva

#### **AVALIAÇÕES**

Head of Department Miguel Cabral de Moncada

Luís Costa Brandão Isabel Maria Mónica Francisco Cabral de Moncada Nuno Prisal Maria Carvalho (Estagiária) Francisco Veiga Malta (Estagiário)

#### **LEILÕES PRESENCIAIS**

**Head of Department** Mariana Soares Mendes

Isabel Maria Mónica Teresa Almeida Garrett Nuno Prisal

Fotografia Vasco Cunha Monteiro

Tradução Paulo Fernandes

#### **LEILÕES ONLINE**

online@cml.pt

Head of Department Luís Costa Brandão

Inês Branco Susana Isidro Rita Reynolds de Souza Cátia Monteiro Joana Garcia **Fotografia** Luís Sousa

Rua Miguel Lupi, 12 A/D • 1200-725 Lisboa • Portugal Tel [+351] 213 954 781| Fax [+351] 213 955 115

info@cml.pt | www.cml.pt









Head of Department Miguel Jerónimo

António Jerónimo
Pedro Mendes
Daniel Ferreira Pinto
Miguel Maria Jerónimo

#### DESIGN GRÁFICO & REDES SOCIAIS | COMUNICAÇÃO E IMAGEM

LEILÕES ONLINE DE MOBILIÁRIO | ESPAÇO ALAMEDA

Head of Department Joana Ramos de Magalhães

Susana Isidro

#### SHIPPING SUPPORT

shipping@cml.pt

Head of Department Clara Ferraz

Pedro Brum da Silveira

#### SET DESIGN | LOGÍSTICA

Head of Department Carlos Correia de Carvalho

Miguel Jerónimo António Jerónimo Cátia Monteiro Elisabete Pereira

#### LOGÍSTICA LEILÕES ONLINE - CONSERVAÇÃO & MANUTENÇÃO

Cátia Monteiro Elizabete Pereira Ana Afonso

#### **PERITOS**

Head of Department Filipe Costa Armas Antigas Eduardo Nobre

Arte Lusíada e Colonial Hugo Miguel Crespo

Arte Oriental Artur Ângelo

Livros e Manuscritos Pedro de Azevedo

Moedas e Artes Decorativas Luís Castelo Lopes Pintura Portuguesa Gabriel Laranjeira Lopes

Pratas e Jóias Henrique Correia Braga/Sofia Ruival Ferreira

Relógios de Caixa e de Mesa Cte. Luís Couto Soares/Pêndulo Real

Relógios de Pulso e de Bolso Pedro Negrão de Sousa

#### CONSULTORES

Artes Plásticas Frederico Ramires; Isabel Andrade Dias

Arte Tribal Fernando Moncada
Brinquedos Frederico da Cunha
Pintura Estrangeira Carlos Ramires
Mobiliário Pedro Madureira
Uniformes Militares Pedro Soares Branco
Vinhos Francisco Peres

SCRIBE - Produções Culturais, Lda.

www.scribe.pt / info@scribe.pt

#### Gerência

Manuel Francisco de Barros e Carvalhosa de Bragança Miguel de Barros Serra Cabral de Moncada Pedro Maria de Saldanha e Sousa Mello e Alvim

#### ACADEMIA CABRAL MONCADA LEILÕES

academia@cml.pt

Project Manager Bernardo Gaivão

Pedro Brum da Silveira

Nuno Prisal

#### **FORNECEDORES**

Head of Department Filipe Costa

Logística & Transportes - TRANSPORTES JERÓNIMO, Lda.

Gestão de Sistemas Informáticos - PROCOORDENA - Sistemas de Informação, Lda. Website e Aplicações Informáticas - ACL - Serviços de Informática, Lda.

Produção de Catálogos - SCRIBE - Produções Culturais, Lda.

Pré-Impressão & Impressão de Catálogos - AGIR Visita Virtual 360° - Nuno Madeira Wide Studio

Streaming Academia - Tomás Barradas

#### **DEPÓSITO LEGAL**

521042/23









Miguel Cabral de Moncada

MANAGING PARTNER



Pedro Maria de Alvim
MANAGING PARTNER



Filipe Costa **DIRECTOR** 



Luís Costa Brandão
DIRECTOR



Leonor de Alvim **DIRECTORA** 



Carlos Correia de Carvalho SET DESIGN & CUSTOMER CARE Head of Department



Luísa Perry Vidal

CUSTOMER CARE



Mafalda Cabral de Moncada

CUSTOMER CARE



Maria Luísa de Lucena
CUSTOMER CARE



Dulce Quaresma
TESOURARIA | VENDEDORES
FORNECEDORES | COMPRADORES
Head of Department



Diogo Wagner de Alvim

TESOURARIA | VENDEDORES

E FORNECEDORES



Maria Guimarães da Silva TESOURARIA | VENDEDORES FORNECEDORES | COMPRADORES



Rosário Azevedo
TESOURARIA | COMPRADORES



Alexandra Gameiro
TESOURARIA | COMPRADORES



Clara Ferraz

SHIPPING SUPPORT

Head of Department



Pedro Brum da Silveira

TESOURARIA | COMPRADORES

& SHIPPING SUPPORT



Mariana Soares Mendes
LEILÕES PRESENCIAIS
Head of Department



Teresa Almeida Garrett **LEILÕES PRESENCIAIS** 



Joana Ramos de Magalhães

DESIGN GRÁFICO

& REDES SOCIAIS

Head of Department



Isabel Maria Mónica
LEILÕES PRESENCIAIS
& AVALIAÇÕES



Francisco Cabral de Moncada **AVALIAÇÕES** 



Nuno Prisal

LEILÕES PRESENCIAIS

& AVALIAÇÕES



Inês Branco
LEILÕES ONLINE



Susana Isidro

LEILÕES ONLINE

& REDES SOCIAIS



Rita Reynolds de Souza **LEILÕES ONLINE** 



Pedro Mendes

LEILÕES ONLINE

DE MOBILIÁRIO

ESPAÇO ALAMEDA



Daniel Ferreira Pinto
LEILÕES ONLINE
DE MOBILIÁRIO
ESPAÇO ALAMEDA



Vasco Cunha Monteiro
LEILÕES PRESENCIAIS
Fotografia



Luís Sousa

LEILÕES ONLINE

Fotografia



Miguel Jerónimo
ESPAÇO ALAMEDA
Head of Department
LOGÍSTICA & TRANSPORTES



António Jerónimo
ESPAÇO ALAMEDA
LOGÍSTICA & TRANSPORTES



Miguel Maria Jerónimo
LEILÕES ONLINE
DE MOBILIÁRIO
ESPAÇO ALAMEDA



Cátia Monteiro LOGÍSTICA & MANUTENÇÃO



Elizabete Pereira
CONSERVAÇÃO
& MANUTENÇÃO



Ana Afonso
CONSERVAÇÃO
& MANUTENÇÃO

#### A ABRIR

CAROS AMIGOS

É com muito gosto que lhes apresentamos o catálogo do nosso Leilão Presencial 222.

Um leilão especial, de sessão única, abrangendo um conjunto alargado de bens de particular qualidade, raridade e antiguidade, integrando dois núcleos distintos:

#### ARTE AFRICANA - COLECÇÃO ENG. ELÍSIO ROMARIZ DOS SANTOS SILVA - Lotes 1 a 47

Notável, posto que restrita, a **Coleção Eng. Elísio Romariz dos Santos Silva** foi constituída ao longo de muitos anos com inexcedível zelo e uma clara preocupação ética e cultural subjacente, bem patente nos seus textos introdutórios.

É constituída por **47 lotes selecionados,** a grande maioria de **Angola** (37 lotes) e aí adquiridos, mas abrangendo também artefactos da **Guiné-Bissau, Moçambique, África do Sul, Libéria e República Democrática do Congo.** 

Alguns destaques:

"Maternidade", escultura em madeira, Angolana - Yombe - Congo, séc. XIX/XX (capa, Lote 37);

Máscara «Txihongo», madeira, fibras, metal, resinas e pigmentos, Angolana, região do Luando (Norte do Cuemba) (Lote 29);

Máscara «Mwana Pwo», madeira, fibras e metal, Angolana, Tshokwe (Lote 5);

#### • ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE, LIVROS ANTIGOS, ARTE MODERNA E CONTEMPORÂNEA - Lotes 48 a 370

Alguns destaques:

"Três Graças" grupo escultórico em mármore, Italiana, séc. XX, assinado CAV. FERdo. PALLA SCULTORE - PIETRASANTA, provavelmente o escultor Ferdinando Palla - 1852-1944 (capa, Lote 257)

#### PINTURA E ESCULTURA PORTUGUESA

- DOMINGOS SEQUEIRA 1768-1837, "Moeda de César" (Lote 119);
- JOSÉ MALHOA 1855-1933, "Varanda dos Rouxinóis" (estudo) (Lote 122);
- JOÃO VAZ 1859-1931, "Porto de Setúbal" (Lote 121)
- SIMÃO DA VEIGA 1879-1963, Campino a cavalo; Ceifeira (Lotes 124 e 125); vd. tb 125 e 126;
- FRANCIS SMITH 1881-1961, Paisagem com casario (Lote 167);
- ALMADA NEGREIROS 1893-1970, Sem título Estudo para uma das três tapeçarias do Hotel Ritz "Centauros" (Lote 164);
   "Integração" tapeçaria de Portalegre (Lote 179 c); vd. tb 165;
- CARLOS BOTELHO 1899-1982, "As Chagas" (Lote 170);
- MARIA HELENA VIEIRA DA SILVA 1908-1992, Sem título (Lote 163);
- JOÃO HOGAN 1914-1989, Sem título (Lote 176);
- NADIR AFONSO 1920-2013, "Friso de Iris" (Lote 171; e ainda: 172; 173);
- LOURDES DE CASTRO 1930-2022, Sem título (Lote 177);

#### INTERNACIONAL

- Sofonisba escolhendo o veneno, óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVII (Lote 211);
- JEAN PILLEMENT 1728-1808, Paisagem com figuras, assinado (Lote 206);
- ARTHUR J. ELSLEY 1861-1952, Senhora com criança e cão, assinado (Lote 207);

#### ANTIGUIDADES

#### Arte Indo-Portuguesa

- Contador de doze gavetas simulando dezasseis, Lusíada, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (2ª metade) (Lote 145);
- Nossa Senhora do Rosário, Lusíada, escultura em marfim, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII (Lote 140);

#### **Arte Sino-Portuguesa**

Menino Jesus deitado, Lusíada, escultura em marfim, vertente Sino-Portuguesa ou Nipo-Portuguesa (Namban), séc. XVI/XVII (Lote 138);

#### PORCELANA CHINESA DE EXPORTAÇÃO

- Kendi, decoração a azul "Aves e flores", reinado Chongzhen (1628-1644) (Lote 263);
- Chocolateira com tampa, armas de Joaquim Inácio da Cruz Sobral 5º serviço (oito grinaldas), reinado Qianlong (1736-1795) (Lote 89);
- Travessa recortada, decoração policromada e dourada "Coelhos, aves, peixes, frutos, legumes, flores e folhas" e armas de Gaspar de Saldanha e Albuquerque (1719-1771) reinado Qianlong (1736-1795) (Lote 96);
- Terrina com travessa "Chapeau chinois", decoração a ocre e dourado "Flores" reinado Qianlong (1736-1795) (Lote 114);

#### **MOBILIÁRIO**

- Dois conjuntos diversos de seis cadeiras D. João V (1706-1750) /D. José (1750-1777), pau-santo, Portuguesas (Lote 74 e 75);
- Par de cómodas «bombée» com pequeno alçado, barrocas, Italianas, séc. XVIII (1º metade) (Lote 235);

#### PRATAS. JÓIAS e MOEDAS DE OURO

- Gomil de «asa perdida» D. José (1750-1777), prata, Português, marca de ensaiador do Porto de João Coelho Sampaio (1768-1784), marca de ourives atribuível a António Pereira Lopes de Oliveira (1773-1801) (Lote 362);
- Par de taças com pegas e tampas Jorge IV (1820-1830), prata, Inglesas, marca de cidade de Londres (1828-1829) (Lote 367);
- Meio adereço Alfinete e par de brincos, ouro decorado com esmalte negro, alfinete cravejado com 148 diamantes em talhe antigo, par de brincos cravejados com 50 diamantes em talhe antigo, séc. XIX (Lote 348)
- Par de brincos, ouro, cravejados com 2 rubelites em talhe cabochon e 28 diamantes em talhe de brilhante, Americanos, séc. XX (meados), marcados SEAMAN SCHEPPS, numerados (Lote 342);
- Anel, platina, cravejado com 8 diamantes em talhe de brilhante, 8 em talhe de baguete e o central em talhe de brilhante, Português (Lote 343):
- Alfinete "Jarro", platina, cravejado com pérola, 8 diamantes em talhe baguete e 245 em talhe de brilhante, Português (Lote 340);
- Dobra de 1731, ouro, REI D. JOÃO V (1706-1750) 1731 R. Rio de Janeiro, data emendada O para 1, MBC, Peso: 25 g., sinais de uso (Lote 351);
- Peça de 1820, ouro, REI D. JOÃO VI 1816-1826, BELA, Peso: 15 g. (Lote 350);

#### **DIVERSOS**

- Fidalgos à mesa, painel de 360 azulejos, Português, séc. XVIII (último terço) (Lote 70)
- Venezianos «Blackamoors», par de esculturas em madeira pintada e dourada, Italianas, séc. XVIII (Lote 256);
- "Diana à caça", tapecaria provavelmente de Aubusson, Francesa, séc. XVII/XVIII (Lote 253);
- Biombo de seis folhas, estilo Namban (Momoyama), "Chegada dos Portugueses à costa do Japão na grande Nau Preta" Português, séc. XX, estampilhado FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva) (Lote 188)

#### LIVROS, MANUSCRITOS RAROS E GRAVURAS - LOTES 351 a 398

- PACHECO, Diogo. EMANVELIS LVSITAN: AL | GARBIOR. AFRICAE AETHI | OPIAE ARABIAE PERSIAE | INDIAE REG. INVICTISS: | OBEDIENTIA. [Roma]: s.n., s.d. [1514].- [16] p.; 18 cm.- E (Lote 336);
- SOUSA, Manuel de Faria e.- ASIA | PORTVGVESA. | TOMO I. [II & III] | DE MANUEL DE FARIA, Y SOUSA | Cavallero de la Orden de Christo, | y de la Casa Real.- Lisboa: En la Officina de Henrique Valente de Oliveira, 1666-1675.- 3 vols.: il.; 29 cm.- E. (Lote 299);
- NEWCASTLE, William Cavendish, Duke of. Methode et invention nouvelle de dresser les chevaux (...) Seconde edition ---- A Londres: Chez Jean Brindley, MDCCXXXVII. [1737]. IV, [8], 236 p.: (Lote 324);
- BARTOLOZZI, Francesco. [Álbum de gravuras].- S.l.: s.n., s.d. [1776-1802] (Lote 323);
- VIVIAN, George.- Scenery of Portugal & Spain / on stone by L. Haghe.- London: P. & D. Colnaghi; Ackermann, 1839.- E. (Lote 312)

#### DIVERSOS TAPETES ORIENTAIS (Lotes 243 a 248) e TAPEÇARIAS EUROPEIAS (Lotes 249 a 253)

Esperando ter o gosto de os receber em breve, presencial ou virtualmente, com os nossos cumprimentos.





# **LEILÕES ONLINE**

1452 ANTGUIDADES & OBJECTOS DE DECORAÇÃO 11 a 17 de Setembro

1453 ANTGUIDADES & OBJECTOS DE DECORAÇÃO 18 a 24 de Setembro

1454 PRATAS & JÓIAS
25 de Setembro a 1 de Outubro







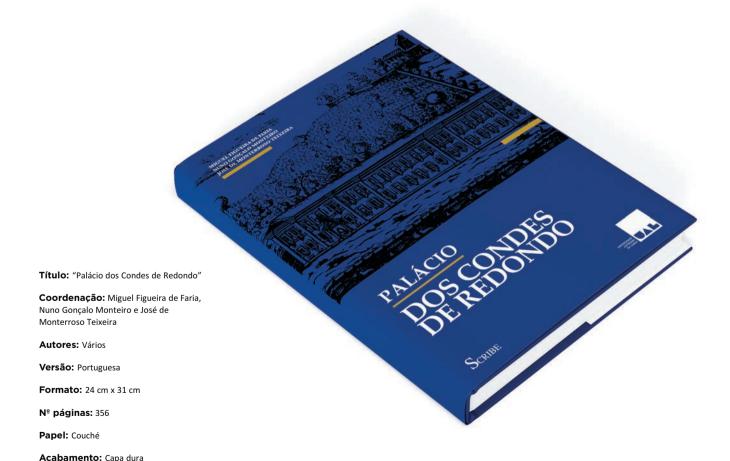
€45 (IVA incluído)

Portes € 6

# Palácio

### DOS CONDES DE REDONDO

O Palácio dos Condes de Redondo é uma peça patrimonial da cidade de Lisboa, antiga casa senhorial, que hoje é sede da Universidade Autónoma de Lisboa. O presente volume aborda temáticas distintas, desde a sua integração na malha urbana ao longo do tempo, a arquitetura envolvente, a distribuição espacial interior, as funcionalidades, vivências, práticas artísticas e os inventários de bens, com contributos de um elenco de especialistas: Aline Gallasch-Hall de Beuvink, Fernanda Maria Guedes Campos, Isabel Mayer Godinho Mendonça, João Vieira Caldas, José de Monterroso Teixeira, Margarida Elias, Maria José Artiaga, Miguel Figueira de Faria, Nuno Gonçalo Monteiro, Raquel Henriques da Silva, Raquel Medina Cabeças, Susana Varela Flor e Vítor Serrão.







**222 25 SET | 18H00**PARTE II
Lotes 48 - 370

# 48 RELÓGIO DE BOLSO COM SUPORTE EM FORMA DE CARTEL CLOCK

suporte em bronze relevado "Aves, esmalte policromado "Cena galante", autonomia de 1 dia, mostrador subsidiário de horas e minutos, ponteiro de segundos central com indicação na periferia numerada de 15 em 15 segundos e subdivisão mínima de quarto e corrente de aço, regulação da marcha em mostrador subsidiário na platina traseira, Suíço, séc. XVIII (4º quartel), mecanismo a necessitar de revisão, esmalte do mostrador com defeitos, mostrador assinado F[rè]res VEIGNEUR A GENEVE, nº 13100, guarda-pó com monograma, caixa numerada 13100 Dim. - (total) 22 x 14,5 cm

€ 300 - 450

## A POCKET WATCH WITH CARTEL CLOCK HOLDER

bronze support en relief "Birds, vines and bunches of grapes", polychrome enamel dial "gallant scene", autonomy of 1 day, subsidiary hours and minutes dial, central seconds hand with indication on the periphery numbered every 15 seconds and minimum subdivision of quarter of a second, balance and spiral escapment, steel fusee and chain, gear adjustment on subsidiary dial on rear plate, Switzerland, 18th C. (4th quarter), mechanism requiring maintenance, enamel on the dial with defects, dial signed F[rè]res VEIGNEUR A GENEVE, nº 13100, monogrammed dust cover, case numbered 13100



#### 49 RELÓGIO DE MESA DE CARRILHÃO

Jorge III (1760-1820), caixa em carvalho folheado a nogueira com aplicações em bronze relevado e cinzelado, mostrador em latão polido e gravado, mostrador principal e subsidiários de esmalte, com aplicações em latão vazado e cinzelado, numeração romana e árabe a negro, autonomia de oito dias, toca horas e quartos em carrilhão de oito campainhas, silenciador de toques, regulação da marcha em mostrador subsidiário, escape de palheta, Inglês, séc. XVIII (4º quartel), pequenos defeitos, mecanismo a necessitar de revisão, sem chave, marcado no mostrador e na platina traseira JOHN SCOTT - LONDON

Dim. - 41 x 31 x 19,5 cm

€ 1.000 - 1.500

#### A TABLE CLOCK

George III (1760-1820), walnut veneered oak case with chiselled bronze mounts, polished and engraved brass dial, enamelled main dial and subsidiary dials, with pierced and chiselled brass mounts, black Roman and Arabic numerals, eight-day autonomy, hour and quarter striking, strike silencer, pendulum adjustment on the left subsidiary dial, pallet escapement, English, 18th C. (4th quarter), minor defects, mechanism requiring maintenance, without key, markedon dial and back plate JOHN SCOTT - LONDON





#### 50 RELÓGIO DE MESA/AUTÓMATO "CASTELO DE POPA"

bronze, base em mármore, mostrador em metal amarelo com numeração romana a negro, autonomia de 8 dias, toca horas e meias horas em bordão, autómato "Homem do Leme" oscila com o pêndulo, Francês, séc. XX (1º quartel), faltas e defeitos, oxidação, mecanismo a necessitar de revisão, com chave, mecanismo marcado S. MARTI et Cie. MÉDAILLE DE BRONZE Dim. - 31 x 29 x 21,5 cm

€ 700 - 1.050

#### A TABLE CLOCK/AUTOMATON "AFTER CASTLE"

bronze, marble base, yellow metal dial with Roman numerals in black, eight-day autonomy, hour and half-hour striking, "Helmsman" automaton oscillates with the pendulum, French, 20th C. (1st quarter), faults and defects, oxidation, mechanism requiring maintenance, with key, mechanism signed S. MARTI et Cie. BRONZE MEDAILLE





#### 51 RELÓGIO DE MESA DE CARRILHÃO

Jorge II (1727-1760)/Jorge III (1760-1820), caixa em carvalho ebanizado com aplicações em bronze relevado, cinzelado e dourado, mostrador em latão polido, granitado, gravado e prateado com aplicações em latão vazado, relevado e dourado com numeração romana e árabe a negro, autonomia de oito dias, toca horas e quartos em carrilhão de oito campainhas, repete horas e quartos a pedido, silenciador de toques, calendário mensal, regulação da marcha em mostrador subsidiário, escape de palheta, Inglês, séc. XVIII (3º quartel), pequenas faltas e defeitos, mecanismo a necessitar de revisão, marcado STEP[HE]N. RIMBAULT - LONDON Dim. - 51,5 x 32,5 x 20,5 cm

€ 3.000 - 4.500



#### A TABLE CLOCK

George II (1727-1760)/George III (1760-1820), ebonised oak case with chiselled and gilt bronze mounts, polished, engraved, matt and silvered brass dial with pierced and gilt brass mounts with roman and arabic numerals in black, eight-day autonomy, hour and quarter striking, hour and quarter repetition on demand, strike silencer, month calendar, pendulum adjustment on the subsidiary dial, pallet escapement, English, 18th C. (3rd quarter), minor faults and defects, mechanism requiring maintenance, marked STEP[HE]N. RIMBAULT - LONDON

VISTA ALTERNATIVA





#### 52 GARRAFA BOJUDA

vidro, Inglesa, séc. XVIII (1º quartel), sinais de uso, manchas no vidro Dim. - 17,5 x 14 cm

€ 180 - 270

Nota: vd. https://www.dreweatts.com/newsvideos/a-private-collection-of-18th-centurywine-bottles-1-december-2022/ consultado a 9-8-2023 às 12:28.

#### A POT-BELLIED BOTTLE

glass, English, 18th C. (1st quarter), signs of use, stains on the glass

#### 53 GARRAFA BOJUDA

vidro, Inglesa, séc. XVIII (1º quartel), defeito de fabrico no gargalo Dim. - 18 x 14 cm

€ 160 - 240

Nota: vd.

https://www.dreweatts.com/newsvideos/a-private-collection-of-18th-centurywine-bottles-1-december-2022/ consultado a 9-8-2023 às 12:28.

#### A POT-BELLIED BOTTLE

glass, English, 18th C. (1st quarter), manufacturing defect on the bottleneck





#### 54 GARRAFA BOJUDA

vidro, Europeia, séc. XVIII (1º quartel), manchas no vidro, vestígios de corrente no gargalo Dim. - 18 x 15 cm

€ 180 - 270

Nota: vd. https://www.dreweatts.com/newsvideos/a-private-collection-of-18th-centurywine-bottles-1-december-2022/ - consultado a 9-8-2023 às 12:28.

#### A POT-BELLIED BOTTLE

glass, European, 18th C. (1st quarter), stains on the glass, traces of a chain on the neck

#### 55 GARRAFA BOJUDA

vidro, Inglesa, séc. XVIII (1º quartel), sinais de uso

Dim. - 19 x 14 cm

€ 180 - 270

Nota: vd. https://www.dreweatts.com/newsvideos/a-private-collection-of-18th-centurywine-bottles-1-december-2022/ - consultado a 9-8-2023 às 12:28.

#### A POT-BELLIED BOTTLE

glass, English, signs of use, 18th C. (1st quarter)





VISTA ALTERNATIVA

#### 56 PRATO DE ABA ALTA

faiança, decoração de «Aranhões» a azul e vinoso com brasão: escudo esquartelado tradicionalmente identificado como: I e IV Silva; II e III Mascarenhas, verso da aba com decoração a azul Ss, verso da aba decorado, Português, séc. XVII (2ª metade), restaurado, faltas no vidrado do bordo

Dim. - 38,8 cm

#### € 4.000 - 6.000

Nota: vd. MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - sécs. XVI a XVIII". Lisboa: Scribe, 2008, pp. 71-80.

#### A HIGH RIM PLATE

faience, blue and vinous «Spiders» decoration with coat of arms: quartered shield traditionally identified as: I and IV Silva; II and III Mascarenhas, back of the rim decorated in blue, Portuguese, 17th C. (2nd half), restored, faults on the rim glaze



#### **57 PRATO**

faiança, decoração de «Aranhões» a azul e vinoso "Coroa real e coração trespassado por setas", Português, séc. XVII (2ª metade), restauro na aba, faltas no vidrado do bordo Dim. - 37,8 cm

#### € 4.000 - 6.000

Nota: vd. MONCADA, Miguel Cabral de -"Faiança Portuguesa - sécs. XVI a XVIII". Lisboa: Scribe, 2008, pp. 71-80.

#### A PLATE

faience, blue and vinous «Spiders» decoration "Royal crown and heart pierced by arrows", Portuguese, 17th C. (2nd half), restoration on the rim, faults on the rim glaze





VISTA ALTERNATIVA

#### 58 JARRO DE MEDIDA

faiança de Coimbra dita de «Brioso», decoração a azul e vinoso "Enrolamentos vegetalistas", frente do bico com decoração a vinoso "Mascarão", Português, séc. XVIII (1ª metade), restauro, faltas no vidrado (algumas preenchidas)

Dim. - 17,2 cm € 1.000 - 1.500

Nota: vd. exemplar idêntico, mas com ligeiras diferença na decoração, em SANDÃO, Arthur de - "Faiança Portuguesa séculos XVIII/XIX", vol. I. Porto: Livraria Civilização, 1976, p. 59, fig. 43.

#### MEASURING PITCHER

faience from Coimbra known as "Brioso", blue and vinous decoration "Plant windings", spout front with vinous decoration "Grotesque masks", Portuguese, 18th C. (1st half), restoration, faults on the glaze, (some filled)



#### **59 PRATO**

faiança, decoração de «Rendas» a azul e vinoso "Rosácea" e três faixas de «rendas», Português, séc. XVII (2ª metade), restauros na aba, cabelos, pequeno craquelé e pequenas faltas no vidrado do bordo

Dim. - 6,5 x 38,5 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: integrou a Colecção António Miranda, encontrando-se representado em MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - séc. XVI a XVIII". Lisboa: SCRIBE, 2008, p. 115, nº 111.

#### A PLATE

faience, blue and vinous «Lace» decoration "Rosacea" and three «lace» stripes, Portuguese, 17th C. (2nd half), restoration on the rim, hairlines, minor craquelé and faults on the rim glaze

#### 60 GARRAFA

faiança, decoração a azul e vinoso com armas da Ordem de São Domingos, Portuguesa, séc. XVII (2ª metade), colagem no gargalo, esbeiçadelas no bordo e na base Dim. - 34,5 cm

#### € 2.500 - 3.750

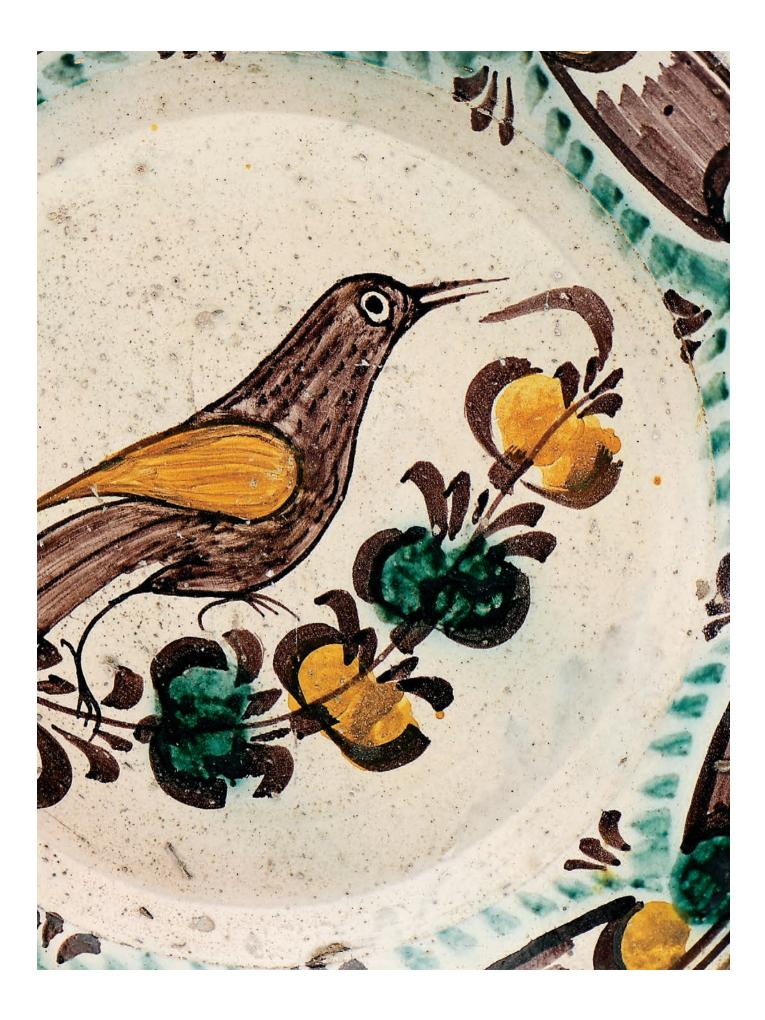
Nota: exemplar idêntico integra a colecção do Museu Nacional de Arte Antiga, Lisboa, encontrando-se representado em SANTOS, Reynaldo dos - "Faiança Portuguesa - séc. XVI e XVII. Lisboa: Livraria Galaica, 1960, p. 116, nº 96.

#### A BOTTLE

faience, blue and vinous decoration with the coat of arms of the Order of Saint Dominic, Portuguese, 17th C. (2nd half), gluing on the bottleneck, chipping on the edge and base









#### 61 PRATO GRANDE

faiança de Estremoz, decoração policromada "Paisagem com casa", Português, séc. XVIII/XIX, esbeiçadelas, pequenas faltas no vidrado do bordo Dim. - 36 cm

#### € 800 - 1.200

Nota: vd. catálogo da exposição "Faiança de Estremoz". Lisboa: Museu Nacional do Azulejo, 1995, p. 88, nº 90.

#### A LARGE PLATE

faience from Estremoz, polychrome decoration "Landscape with house", Portuguese, 18th/19th C., chipping, minor faults on the edge glaze

#### 62 TERRINA REDONDA

faiança de Estremoz, decoração policromada "Grinaldas de flores", Portuguesa, séc. XVIII/XIX, pequenas faltas no vidrado do bordo Dim. - 25,5 cm

€ 500 - 750

Nota: vd. catálogo da exposição "Faiança de Estremoz". Lisboa: Museu Nacional do Azulejo, 1995, p. 41, nº 10.

#### A ROUND TUREEN

faience from Estremoz, polychrome decoration "Flower garlands", Portuguese, 18th/19th C., minor faults on the edge glaze





# 63 TERRINA OVAL RECORTADA COM QUATRO PÉS E QUATRO PEQUENOS SAIAIS

rococó, faiança de Estremoz, decoração policromada "Paisagens diversas, uma incluindo barcos", pega da tampa relevada, Portuguesa, séc. XVIII (4º quartel), pequenas esbeiçadelas, pequenas faltas no vidrado

Dim. - 22 x 36,5 x 23,5 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd. terrinas com semelhanças, mas sem pés, no catálogo da exposição "Faiança de Estremoz". Lisboa: Museu Nacional do Azulejo, 1995, p. 82, nº 79; e em STAPF, Dr. Sven - "Faiança Portuguesa, Faiança de Estremoz". Toledo: Artes Gráfica Toledo, SA, 1997, p. 86, nº 76.

De realçar o facto da presente terrina possuir pés e de uma das paisagens da decoração incluir barcos.

## A SCALLOPED OVAL TUREEN WITH FOUR FEET AND FOUR SMALL SKIRTS

Rococo, faience from Estremoz, polychrome decoration "Several landscapes, one including boats", cover handle en relief, Portuguese, 18th C. (4th quarter), small chips, minor faults on the glaze

#### 64 CESTA

faiança da Fábrica de Massarelos, aba com encanastrado vazado e com decoração a azul e laranja com relevos nos interstícios "Flor de seis pétalas", fundo encanastrado, Portuguesa, séc. XVIII (2ª metade), aba partida e (mal) colada, marcada PORTO

Dim. - 11 x 35 x 26 cm

€ 500 - 750

Nota: exemplar idêntico, com a mesma decoração, integrou a exposição "Fábrica de Massarellos - Porto". Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis, 1998, p. 102, nº 13 e p. 166 (marca).

Vd. outro exemplar semelhante, marcado no mesmo local, em SANDÃO, Arthur de - "Faiança Portuguesa - séculos XVIII/XIX", vol. I. Porto: Livraria Civilização, 1976, p. 74, figs. 57-58.



Faience from the Massarelos Factory, flap with pierced intertwine and blue and orange decoration with reliefs in the interstices "Six-petal flower", intertwined bottom, Portuguese, 18th C. (2nd half), broken and (poorly) glued flap, marked PORTO









#### 65 TERRINA E TRAVESSA RECORTADAS

rococó, faiança da Real Fábrica de Louça, ao Rato, decoração a azul "Flores", Portuguesas, séc. XVIII (2ª metade), esbeiçadelas, pequenas falta no vidrado, corpo com cabelo Dim. - (terrina) 21 x 32 x 24 cm; (travessa) 4 x 40 x 27,5 cm

€ 600 - 900







#### 66 LEÃO DEITADO

escultura em faiança da Fábrica de Miragaia, decoração monocroma a branco, Portuguesa, séc. XIX (2º quartel), partida e restaurada na base, outros restauros, esbeiçadelas (algumas restauradas), faltas no vidrado, marcada MIRAGAIA - PORTO Dim. - 41 x 77 x 34 cm

#### € 1.800 - 2.700

Nota: vd. catálogo da exposição "Fábrica de Louça de Miragaia". Porto: Museu Nacional Soares dos Reis, 2008-2009, p. 232, nºs 262-263.

#### A LYING DOWN LION

Faience sculpture from the Miragaia Factory, white monochrome decoration, Portuguese, 19th C. (2nd quarter), broken and restored at the base, other restoration, chips (some restored), faults on the glaze, marked MIRAGAIA - PORTO



#### 67 CAFETEIRA GRANDE COM TAMPA

faiança possivelmente da Fábrica de Fervença, decoração policromada "Paisagem" e "Flores", Portuguesa, séc. XVIII/XIX, restauros, esbeiçadelas, pequenas faltas no vidrado Dim. - 31,5 cm

€ 700 - 1.050

#### A LARGE COFFEE POT WITH COVER

faience possibly from the Fervença Factory, polychrome decoration "Landscape" and "Flowers", Portuguese, 18th/19th C., restoration, chips, minor faults on the glaze



VISTA ALTERNATIVA

#### **68 PRATO**

faiança dita de «Ratinho», decoração policromada "Pássaro", Português, séc. XIX, pequenas faltas no vidrado do bordo Dim. - 29.5 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: vd. "Cerâmica na Colecção da Fundação Manuel Cargaleiro". Castelo Branco: Câmara Municipal de Castelo Branco, 2012, p. 113, nº 71.

#### A PLATE

faience known as «Ratinho», polychrome decoration "Bird", Portuguese, 19th C., minor faults on the glaze of the edge







VISTA ALTERNATIVA

### 69 VASO "PRIMAVERA"

faiança, decoração a azul, quatro reservas "Figuras femininas nuas", francês , séc. XX (meados), sinais de uso, furo no fundo, marcado na base PRIMAVERA-FRANCE Dim. - 41 cm

€ 1.800 - 2.700

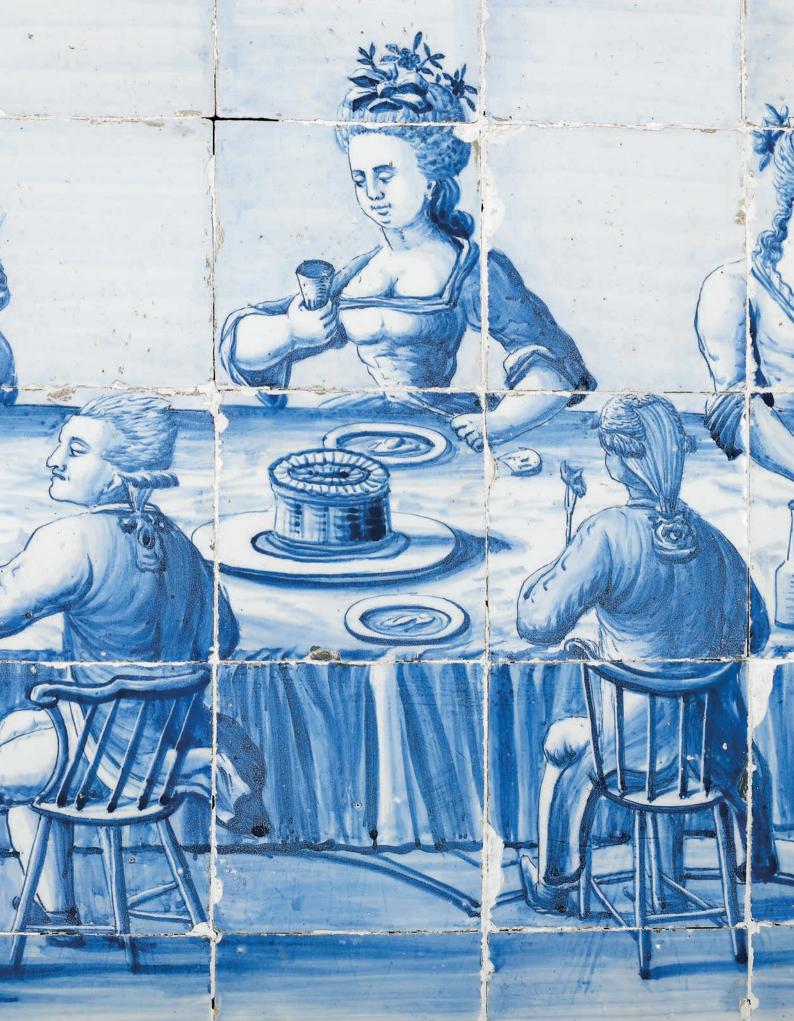
#### A "PRIMAVERA" POT

faience, blue decoration, four reserves "Nude female figures", French, 20th C. (mid), marked on the base PRIMAVERA-FRANCE











### NOBLEMEN AT THE TABLE

tile panel composed of 289 full tiles, 62 half tiles and 16 small tile strips, centre with blue decoration within rococo polychrome cartouche, border with plant motifs and yellow, blue, green and vinous architectural elements, Portuguese, 18th C. (2nd half), several brokenand restored tiles, faults at some tiles, some faults and defects in the borders and corners of several tiles



#### 70 FIDALGOS À MESA

painel de azulejos composto por 289 azulejos inteiros, 62 meios azulejos e 16 pequenas tiras de azulejo, centro com decoração a azul dentro cartela rococó policromada, cercadura e laterais com motivos vegetalistas e elementos arquitectónicos a amarelo, azul, verde e vinoso, Português, séc. XVIII (2ª metade), diversos azulejos partidos e restaurados, faltas em alguns azulejos, pequenas faltas e defeitos nos cantos e bordos de diversos azulejos

Dim. - 112 x 567 cm

### € 25.000 - 37.500

Nota: reproduzido em PEREIRA, Ana Marques - "Mesa Real - Dinastia de Bragança". Lisboa: Edições Inapa, 2007, p. 66, onde o tema vem indicado como "Apologia do garfo".

Vd. GAGO DA CÂMARA, Maria Alexandra - "Azulejaria do Século XVIII - Espaço Lúdico e Decoração na Arquitectura Civil de Lisboa". Porto: Civilização Editora, 2007, p. 212; SABO, Rioletta e FALCATO, Jorge Nuno - "Azulejos - Arte e História". Lisboa: Edições Inapa, 1998, p. 160; e MECO, José - "O Azulejo em Portugal". Lisboa: Publicações Alfa, 1989, p. 227.

### 71 ARCA DE DECORAÇÃO INCISA

zimbro (ou cedro), decoração incisa com fundos preenchidos a massa negra (noz de gralha) "Animais fantásticos entre colunas e reservas", topos das quatro pranchas puncionados, interior com escaninho, marca de posse DN no interior da tampa, Portuguesa - Açores, séc. XVI/XVII, restauros, falto do soco e pés acrescentados, pequenas faltas, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 74,5  $\times$  157  $\times$  57 cm

€ 2.000 - 3.000







VISTA ALTERNATIVA

Nota: este tipo de arcas foi estudado em FERRÃO, Bernardo - "Mobiliário Português - dos primórdios ao maneirismo - volume quarto - Anexos". Porto: Lello & Irmão - Editores, 1990, pp. 7-35, reproduzindo diversos exemplares.

Para arca de decoração incisa possuindo animais fantásticos semelhantes vd. FREIRE, Fernanda Castro - "Mobiliário - volume II". Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva, 2001, p. 43.

#### A GROOVED DECORATION LARGE CHEST

juniper (or cedar), decoration with grooves filled with putty (walnut galls) "Imaginary animals between columns and reserves", punched tops of the four boards, interior with pigeonhole, DN ownership mark on the interior of the top, Portuguese - Azores, 16th/17th C., restoration, missing socle and feet added, minor faults, traces of wood insects





### 72 CÓMODA

D. José (1750-1777), pau-santo, saial e pés com entalhamentos, ferragens em bronze relevado e dourado, Portuguesa, restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos Dim. - 114 x 141 x 68 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. PROENÇA, José António - "Mobiliário da Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2002, p. 108, nº 37.

### A CHEST OF DRAWERS

D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood, carved skirt and feet, gilt bronze mounts en relief, Portuguese, restoration, minor faults and defects, traces of wood insects

### 73 CÓMODA

D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, ferragens em bronze relevado e vazado, Portuguesa, restauros nas extremidades das gavetas, outros pequenos restauros, sinais de uso, vestígios de insectos xilófagos Dim. - 85 x 126 x 68 cm

### € 3.000 - 4.500

Nota: vd. "Mobiliário nas colecção particulares de Arouca". Arouca: Associação para a Defesa da Cultura Arouquense/Museu de Aveiro, 1986, p. 42, nº 36; e vd. PROENÇA, José António - "Mobiliário da Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2002, p. 103, nº 34.

#### A COMMODE

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved Brazilian-rosewood, pierced bronze mounts en relief, Portuguese, restoration on the edges of drawers, other small restorations, signs of use, traces of wood insects





### 74 CONJUNTO DE SEIS CADEIRAS

D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, espaldares com tabela central recortada e vazada, assentos de grade com palhinha, Portuguesas, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, uma cadeira a necessitar de consolidação, um assento com falta na palhinha

Dim. - 114,5 x 57 x 52 cm

€ 5.000 - 7.500

Nota: vd. PINTO, Augusto Cardoso; NASCIMENTO, J. F. da Silva - "Cadeiras Portuguesas". Lisboa: Edição dos autores, 1998, estampa XCII, fig. 195; e PROENÇA, José António - "Mobiliário da Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2002, p. 69, nº 16.

### **SET OF SIX CHAIRS**

D. João V, King of Portugal (1706-1750)/D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved Brazilian rosewood, back with scallooped and pierced centre back splats, cane seats, Portuguese, small restoration, minor faults and defects, a chair requiring consolidation, a seat with a cane fault



#### 75 CONJUNTO DE SEIS CADEIRAS

D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, tabela central recortada e vazada, travejamento em H, Portuguesas, restauros, pequenas faltas, assentos com estofos modernos Dim. - 110 x 56 x 55 cm

€ 3.500 - 5.250

Nota: vd. PINTO, Augusto Cardoso; NASCIMENTO, J. F. da Silva -"Cadeiras Portuguesas". Lisboa: Edição dos autores, 1998, estampa XCII, figs. 195 e 196.

#### **SET OF SIX CHAIRS**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved Brazilianrosewood, scallopped and pierced centre splat back, H-shaped stretchers, Portuguese, restoration, minor faults, modern seat upholstery



#### 76 PAR DE CÓMODAS

D. José (1750-1777) ao gosto francês, pau-santo e marchetaria de pau-santo, pau-rosa e espinheiro, ferragens em bronze relevado, vazado e dourado, tampos de mármore, Portuguesas, pequenas faltas na marchetaria, pequenos defeitos, pequenos vestígios de insectos xilófagos, ambas puncionadas nos quatro cantos - três dos cantos puncionados com iniciais (ilegíveis), outro canto gravado com «círculo e semicírculos», um dos cantos ainda com numeração «81», parte inferior do fundo de uma das gavetas com lacre (possível marca de posse) Dim. - 83 x 111 x 56,5 cm

€ 4.000 - 6.000

Nota: vd. GUIMARÃES, Alfredo - "Mobiliário Artístico Português". Guimarães: Edições Pátria, 1935, s.p., fig. 87.

#### A PAIR OF COMMODES

D. José I, King of Portugal (1750-1777) in the French manner, Brazilian rosewood and Brazilian rosewood, kingwood and thornbush marquetry, pierced and gilt bronze mounts en relief, marble tops, Portuguese, minor faults on marquetry, minor defects, small traces of wood insects, both punctured in the four corners - three of the corners punched with initials (unreadable), another corner engraved with «circle and semicircles», one of the corners still numbered «81», the lower part of the bottom of one of the drawers with seal (possible ownership mark)











#### 77 CAMA

D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos "Flores", Portuguesa, entalhamento superior da cabeceira com remate partido e colado, pequenos restauros, outros pequenos defeitos, centro da cabeceira estofado a tecido moderno, traves laterais não originais, vestígios de insectos xilófagos Dim. - 200 x 156 x 200 cm

#### € 1.000 - 1.500

Nots: vd. PINTO, Augusto Cardoso; NASCIMENTO, J. F. da Silva - "Leitos e camilhas portuguesas". Lisboa: Edição dos autores, 1998, estampas LXXXIII e LXXXIV, figs. 80 e 81.

#### A BED

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved Brazilian rosewood "Flowers", Portuguese, upper carving of the headboard with a split and glued top, small restoration, other minor defects, headboard centre upholstered with modern fabric, non-original side stretchers, traces of wood insects



### 78 PAR DE FAUTEUILS

D. José (1750-1777) ao gosto francês, pau-santo com entalhamentos "Flores", Portugueses, restauros, pequenas faltas e defeitos, estofo não original em seda Dim. - 87,5 x 65 x 55 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd. PINTO, Augusto Cardoso; NASCIMENTO, J. F. da Silva - "Cadeiras Portuguesas". Lisboa: Edição dos autores, 1998, estampa LXXVIII, fig. 158.

### A PAIR OF FAUTEUILS

D. José I, King of Portugal (1750-1777) in the French manner, carved Brazilian rosewood "Flowers", Portuguese, restoration, minor faults and defects, non-original silk upholstery





### 79 сомода

D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, ferragens em bronze relevado e vazado, Portuguesa, defeitos, pequenas faltas, ferragens não originais Dim. - 81 x 113 x 58 cm

€ 3.000 - 4.500

### A CHEST OF DRAWERS

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved Brazilian-rosewood, pierced bronze mounts en relief, Portuguese, defects, minor faults, non-original mounts

### 80 PAPELEIRA

D. Maria I (1777-1816), pau-santo, interior com porta, gavetas e escaninhos, Portuguesa, restauros, pequenos defeitos, ferragens posteriores em metal amarelo recortado, costas com vestígios de insectos xilófagos Dim. - 114 x 109 x 58 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: vd. "Museu de Lamego - Mobiliário", Lisboa: Ministério da Cultura, 1999, p. 102, nº 35.

### A BUREAU

D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian rosewood, interior with door, drawers and piegeon holes, restoration, minor defects, later yellow scalloped metal mounts, traces of wood insects





### 81 CONJUNTO DE QUATRO CADEIRAS

D. João V (1706-1750), pau-santo com entalhamentos, espaldares com tabelas recortadas e vazadas, pés de «garra e bola», Portuguesas, pequenos restauros, pequenos defeitos, estofos não originais, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 101 x 58 x 60 cm

€ 800 - 1.200

Nota: vd. PINTO, Augusto Cardoso; NASCIMENTO, J. F. da Silva - "Cadeiras Portuguesas". Lisboa: Edição dos autores, 1998, estampas LXII e LXIII, figs. 111 e 115.

#### SET OF FOUR CHAIRS

D. João V, King of Portugal (1706-1750), carved Brazilian-rosewood, scalloped and pierced back splats, «claw and ball» feet, Portuguese, small restorations, minor defects, non-original upholstery, traces of wood insects



### 82 MESA DE FAQUEIRO

D. João V (1706-1750), nogueira com entalhamentos dourados, ferragens em bronze relevado e dourado, Portuguesa, restauros, desgaste no dourado, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos Dim. - 87,5 x 103 x 51,5 cm

€ 800 - 1.200

VISTA ALTERNATIVA



D. João V, King of Portugal (1706-1750), walnut with gilt carvings, gilt bronze mounts en relief, Portuguese, restoration, wear to the gilt, minor faults and defects, traces of wood insects





### 83 ARMÁRIO LOUCEIRO

D. Maria I (1777-1816), vinhático, cimalha em madeira entalhada e dourada "Grifos e urna com flores", portas e laterais do corpo superior com vidrinhos, ferragens em bronze relevado, Português, pequenas faltas e defeitos, elementos do florão em falta, falta de uma ferragem, Dim. - 285 x 135 x 58 cm

#### € 700 - 1.050

### A GLASS DOOR CABINET

D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian mahogany, carved and gilt wood cornice "Griffings and urn with flowers", doors and sides of the upper body with glass panes, bronze mounts en relief, Portuguese, minor faults and defects, missing finial elements





### 84 PAR DE MESAS DE CHÁ

estilo Jorge III, pau-cetim e folheado de pau-cetim, Inglesas, séc. XX, marcadas WILLIAM TILLMAN Dim. - 75,5 x 91,5 x 46 cm

€ 500 - 750

#### A PAIR OF TEA TABLES

George III style, satinwood and satinwood veneer, English, 20th C., marked WILLIAM TILLMAN

WILLIAM 🦟 TILLMAN

### 85 PAR DE FAUTEUILS

Luís XV (1723-1774), nogueira com entalhamentos, Franceses, estofo moderno em veludo bordeaux, pequenos defeitos, vestígios de insectos xilófagos Dim. - 99 x 72 x 78 cm

€ 400 - 600

Nota: vd. REYNIÈS, Nicole de -"Mobilier Domestique - vocabulaire typologique" - volume 1. Paris: Éditions du Patrimoine, 1992, p. 87, nº 192.

#### A PAIR OF FAUTEUILS

Louis XV (1723-1774), carved walnut, French, modern burgundy velvet upholstery, minor defects, traces of wood insects



#### 86 PAPELEIRA

D. Maria I (1777-1816), marchetaria de pau-santo, raiz de pau-santo e outras madeiras, interior com gavetas e escaninhos e porta central, ferragens vazadas em bronze, Portuguesa, faltas no folheado, falta do puxador de um das barras de apoio Dim. - (fechada) 117 x 113 x 61 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: vd. FREIRE, Fernanda Castro - "Mobiliário - volume II". Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva, 2001, p. 285, inv. 843.

#### A BUREAU

D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian rosewood, burr-Brazilian rosewood and other wood marquetry, interior with drawers and pigeon holes and central door, pierced bronze mounts, Portuguese, faults on veneer, missing handle on one of the writing-top support bars



# A BACKGAMMON AND CHESS BOARD (DOUBLE-SIDED)

chestnut, moulded thornbush frame, chess board squares inlaid with Brazilian rosewood and thornbush, turned ivory backgammon pieces, with fifteen pieces and red filled groovings, Portuguese, 18th C., minor faults and defects, two backgammon pieces adapted and smaller

### 87 TABULEIRO DE GAMÃO E DE XADREZ (DUPLA-FACE)

castanho, moldura em espinheiro moldado, casas do tabuleiro de Xadrez com embutidos de pau-santo e espinheiro, pedras de gamão em marfim torneado, possuindo quinze pedras os fundos preenchidos a vermelho, Português, séc. XVIII, pequenas faltas e defeitos, duas pedras de gamão adaptadas e menores Dim. - (tabuleiro) 61 x 88,5 cm;

(peça) 5,5 cm; Peso - 1.575 g.

€ 600 - 900

Nota: Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLXO3614C.



### 88 FRASCO DE CHÁ

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de Sampaio e Melo, reinado Kangxi (1662-1722), falta da tampa substituída por tampa não original em estanho, arestas com esbeiçadelas e faltas no vidrado preenchidas

Dim. - (frasco) 15 cm

#### € 5.000 - 7.500

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 121, onde se encontram representados três frascos semelhantes; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio" - vol. III. Lisboa: Artemágica, 2009, pp. 820-837; DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 86-93; e HOWARD, David; AYERS, John - "China for the West - Chinese Porcelain and other decorative arts export illustrated from the Mottahedeh Collection". Londres e Nova Iorque: Sotheby Parke Bernet, 1978, vol. II, p. 380, nº. 374.





#### A TEA CADDY

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of Sampaio e Melo, Kangxi period (1662-1722), missing cover, replaced by non-original tin cover, edges with chips and filled faults in the glaze

### A CHOCOLATE POT

Chinese export porcelain, green and gilt decoration with polychrome coat of arms of Joaquim Inácio da Cruz Sobral - 5th service (eight garlands), gilt cover finial en relief "Fruit", Qianlong period (1736-1795), wear to the gilt



VISTA ALTERNATIVA



### 89 CHOCOLATEIRA COM TAMPA

porcelana Chinesa de exportação, decoração a verde e dourado com armas policromadas de Joaquim Inácio da Cruz Sobral - 5º serviço (oito grinaldas), pomo da tampa relevado e dourado "Fruto", reinado Qianlong (1736-1795), desgaste no dourado Dim. - 21,5 cm

€ 5.000 - 7.500

Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal / Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 170; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China: 500 Anos de Comércio", vol. IV. Lisboa: Artemágica, 2010, pp. 1102-1106; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, p. 202.

#### 90 SALEIRO RECORTADO COM TRÊS PÉS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de António de Sousa Falcão de Saldanha Coutinho (17??-1761), reinado Qianlong (1736-1795), pequenas faltas no vidrado dos relevos dos pés, algum desgaste no dourado Dim. - 4,6 x 8 cm

#### € 2.500 - 3.750

Nota: vd. CASTRO. Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 148; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China: 500 Anos de Comércio". Lisboa: Artemágica, 2009, vol. III, nº 6.18, pp. 900-904; DIAS, Pedro -"Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 142-143; e "Out of the Ordinary - Living with Chinese Export Porcelain". London/Lisbon: Jorge Welsh Oriental Porcelain Works of Art, 2014, pp. 68-69, nºs 15 a 19.



### A SCALLOPED SALT CELLAR WITH THREE FEET

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António de Sousa Falcão de Saldanha Coutinho (17??-1761), Qianlong period (1736-1795), minor faults in the glazing of the feet reliefs, some wear to the gilt





### 91

### **COVILHETE RECORTADO**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de António de Sousa Falcão de Saldanha Coutinho (17??-1761), reinado Qianlong (1736-1795), ligeiro desgaste na decoração, verso com etiqueta comercial de MARCHAND - LONDON Dim. - 3,5 x 20,7 x 16,5 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 148; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China: 500 Anos de Comércio". Lisboa: Artemágica , 2009, vol. III, nº 6.18, pp. 900-904; e DIAS, Pedro -"Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 142-143.

#### A SCALLOPED SMALL DISH

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António de Sousa Falcão de Saldanha Coutinho (17??-1761), Qianlong period (1736-1795), wear on decoration. back with trade label MARCHAND - LONDON



### 92 TERRINA OITAVADA COM TRAVESSA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas tradicionalmente atribuídas à Ordem de Santo Agostinho - Convento de São Vicente de Fora, Lisboa, reinado Qianlong (1736-1795), corpo restaurado, travessa restaurada, cabelos, desgaste no dourado Dim. - (terrina) 23 x 35 x 22; (travessas) 6 x 37 x 28,5 cm € 2.000 - 3.000

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 357; e SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio", vol. II. Lisboa: Artemágica, 2008, pp. 922 a 931, nº 4.07, onde é colocada em causa a referida atribuição.



#### A TUREEN WITH STAND

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with coat of arms traditionally attributed to the Order of Saint Augustine - Convent of St. Vincent de Fora, Lisbon, Qianlong period (1736-1795), restored body and stand, hairline, wear to the gilt



#### 93 PRATO DE DOCE FUNDO E CHÁVENA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de António de Araújo e Azevedo (1757-1817), 1º conde da Barca, aba com reservas a sépia "Paisagens orientais", reinado Jiaqing (1796-1820), leve desgaste no dourado Dim. - (chávena) 4,8 x 9 cm; (pires) 16,2 cm

#### € 1.500 - 2.250

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 203; VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brasilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 221, estampa 191; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 280-281.

#### A A DEEP DESSERT PLATE AND A CUP

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António de Araújo e Azevedo (1757-1817), 1st count of Barca, rim with sepia reserves "Oriental landscapes", Jiaqing period (1796-1820), wear to the gilt

### 94 TAÇA COM PIRES

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de António Xavier Machado e Cerveira (1756-1828), apresentando as iniciais do proprietário AXMC, estando na taça o C substituído por "21", reinado Qianlong (1736-1795), taça com cabelo e pequena esbeiçadela, desgaste no dourado Dim. - (taça) 4,5 x 9 cm; (pires) 13,9 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil", ACD Editores, Lisboa, 2007, p. 190; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 218-219.

### A CUP WITH SAUCER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António Xavier Machado e Cerveira (1756-1828), showing the initials of the owner AXMC, with the C replaced by "21" on the cup, Qianlong period (1736-1795), cup with hairline and a small chip, wear to the gilt





### 95 CHÁVENA COM PIRES

porcelana Chinesa de exportação, decoração a negro e dourado, reservas policromadas com armas de Adolfo Frederico Lindenberg, reinado Jiaqing (1796-1820), pires com cabelo, restauro no negro e no dourado Dim. - (chávena) 6 x 6,2 cm; (pires) 13 cm

€ 1.500 - 2.250

vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil", ACD Editores, Lisboa, 2007, p. 190; e DIAS, Pedro -"Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 218-219.

#### A CUP WITH SAUCER

Chinese export porcelain, black and gilt decoration, polychrome reserves with the coat of arms of Adolfo Frederico Lindenberg, Jiaqing period (1796-1820), saucer with hairline, restoration on black and gilt



#### A SCALLOPED PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Rabbits, birds, fish, fruits, vegetables, flowers and leaves", rim with the inscription SALDANHA DE ALBUQUERQUE, coat of arms of Gaspar de Saldanha e Albuquerque (1719-1771) and polychrome reserves "Hunting" and "Fishing", Qianlong period (1736-1795), minor faults on the rim glaze

#### 96 TRAVESSA RECORTADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Coelhos, aves, peixes, frutos, legumes, flores e folhas", aba com inscrição SALDANHA DE ALBUQUERQUE, armas de Gaspar de Saldanha e Albuquerque (1719-1771) e reservas policromadas "Caça" e "Pesca", reinado Qianlong (1736-1795), ínfimas faltas no vidrado do bordo Dim. - 26.5 x 19.2 cm

€ 5.000 - 7.500

Nota: integrou a Colecção A. Varela Santos, conforme etiqueta colada no verso.

Vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana
Chinesa ao Tempo do Império Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores,
2007, p. 151; SANTOS, A. Varela - "Portugal
na Porcelana da China - 500 Anos de
Comércio", vol. Il. Lisboa: Artemágica,
2008, pp. 616-622, nº 5.03; e DIAS, Pedro "Heráldica Portuguesa na Porcelana
da China Qing". Lisboa: Fundação Macau,
2014, pp. 108-111.

### 97 SALEIRO OVAL

porcelana Chinesa de exportação, decoração a dourado com armas de D. Rodrigo Domingos de Sousa Coutinho (1745-1812) - 1º conde de Linhares, reinado Jiaqing (1796-1820), pequenas esbeiçadelas e faltas no vidrado Dim. - 3.5 x 10.5 x 7.5 cm

€ 3.000 - 4.500

Nota: reproduzido em SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio" - volume IV. Lisboa: Artemágica, 2010, pp. 1235. Vd. Castro, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 184; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, p. 270-271.



Chinese export porcelain, gilt decoration with the coat of arms of D. Rodrigo Domingos de Sousa Coutinho (1745-1812) - 1st count of Linhares, minor faults on the glaze









#### 98 TRAVESSA OITAVADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Pavões", reinado Qianlong (1736-1795), faltas no vidrado do bordo Dim. - 31,5 x 23 cm

€ 600 - 900

Nota: decoração idêntica a um dos serviços de mesa que pertenceu ao Rei D. José e que o Rei D. João VI levou para o Brasil, que se encontrava na Real Fazenda de Santa Cruz, Rio de Janeiro - vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 274; VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brasilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 199, nº 171; e RIGO, André Luíz - "A mesa do rei - a porcelana de Dom João VI, Rei de Portugal, Brasil e Algarves". Videira (SC): Êxito - Editora e Comunicação, 2022, pp. 38-47.

#### AN OCTAGONAL PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Peacocks", Qianlong period (1736-1795), faults on the rim glaze

### 99 MOLHEIRA RECORTADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Pavões", reinado Qianlong (1736-1795), pequenas esbeiçadelas, ligeira falta no vidrado, interior com dois riscos no vidrado, ligeiro desgaste na decoração

Dim. - 10 x 21,5 x 10,5 cm

€ 500 - 750

Nota: decoração idêntica a um dos serviços de mesa que pertenceu ao Rei D. José e que o Rei D. João VI levou para o Brasil, que se encontrava na Real Fazenda de Santa Cruz, Rio de Janeiro - vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 274; VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brasilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 199, nº 171; e RIGO, André Luíz - "A mesa do rei - a porcelana de Dom João VI, Rei de Portugal, Brasil e Algarves". Videira (SC): Éxito - Editora e Comunicação, 2022, pp. 38-47.



### A SCALLOPED SAUCE BOAT

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Peacocks", Qianlong period (1736-1795), small chips, minor fault on the glaze, small hairlines, wear on decoration VISTA ALTERNATIVA





### 100 PAR DE PRATOS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de Manuel Paes de Sande e Castro (17??-1841), reinado Jiaqing (1796-1820), ligeiro desgaste no dourado Dim. - 24,4 cm

€ 1.400 - 2.100

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 218; e DIAS, Pedro -"Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 288-289.

#### A PAIR OF PLATES

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of Manuel Paes de Sande e Castro (17??-1841), Jiaqing period (1796-1820), wear to the gilt

### 101 PAR DE MOLHEIRAS RECORTADAS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Pavões", reinado Qianlong (1736-1795), ligeiro desgaste no dourado Dim. - 8 x 26 x 9 cm

€ 800 - 1.200

decoração idêntica a um dos serviços de mesa que pertenceu ao Rei D. José e que o Rei D. João VI levou para o Brasil, que se encontrava na Real Fazenda de Santa Cruz, Rio de Janeiro - vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 274; e VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brasilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 199, nº 171.



### 102 PRATO

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada "Flores", centro com armas de Jan Blankebyle com inscrição DIE RIGTE SYN DOEN ALNA GODT SWORT/JAN BLANKEBYLE/DIENADE RECHT LINE WILTOU WENVOORT/AV 1733, reinado Yongzheng (1722-1735), esbeiçadelas no «castigo»

Dim. - 22,2 cm

#### € 1.600 - 2.400

Nota: vd. HOWARD, David; AYERS, John - "China for the West - Chinese Porcelain and other decorative arts export illustrated from the Mottahedeh Collection". Londres e Nova Iorque: Sotheby Parke Bernet, 1978, vol. II, p. 393, nº 390.

#### A PLATE

Chinese export porcelain, polychrome decoration "Flowers", centre with coat of arms of Jan Blankebyle with inscription DIE RIGTE SYN DOEN ALMA GODT SWORT/JAN BLANKEBYLE/DIENADE RECHT LINE WILTOU WENVOORT/AV 1733, Yongzheng period (1722-1735), chip on the base, wear to the gilt,







#### 103 PAR DE TRAVESSAS OVAIS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de duas famílias inglesas com mote PER MARE PER TERRA, aba com virol e timbre com mote NEC TEMPORE NEC FATO, reinado Jiaqing (1796-1820), uma com restauro na aba, outra com esbeiçadelas, pequeno cabelo consolidado e ínfimo desgaste no dourado Dim. - 30,5 x 22,5 cm

€ 1.400 - 2.100

#### A PAIR OF OVAL PLATTERS

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of two English families with the motto PER MARE PER TERRA, rim with torse and crest with the motto NEC TEMPORE NEC FATO, Jiaqing period (1796-1820), one with restoration on the rim, the other with chips, small consolidated hairline and wear to the gilt



### 104 TRAVESSA OVAL

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de Isidoro Jaime de Almeida Sousa Sá e Lencastre, reinado Jiaqing (1796-1820), leve desgaste no dourado do bordo Dim. - 27.2 x 20.2 cm

€ 1.750 - 2.625

Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal / Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 199; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 250-251.

#### AN OVAL PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of Isidoro Jaime de Almeida Sousa Sá e Lencastre, Jiaqing period (1796-1820), wear to the gilt of the rim

### 105 COVILHETE OVAL DE BORDO ONDULADO

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "O Amante Adormecido", reinado Qianlong (1736-1795), desgaste na decoração

Dim. - 3,5 x 18,5 x 15,5 cm

#### € 400 - 600

Nota: vd. HOWARD. David: AYERS, John - "China for the West - Chinese Porcelain and other decorative arts export illustrated from the Mottahedeh Collection". Londres e Nova Iorque: Sotheby Parke Bernet, 1978, vol. II, p. 375, nº 369b; ALVES, Filomena; ALVES, Paulo -"From East to West. The Quest for Chinese Export Porcelain with Western Themes (1695-1815)". Lisboa: Scribe, 2016, p. 259, nº 160, onde se indica o título; e HERVOUET, François et Nicole; BRUNEAU, Yves -"La Porcelaine des Compagnies des Indes à Décor Occidental". Paris: Flammarion, 1986, p. 159, fig. 7.49.



#### A SMALL OVAL DISH WITH WAVY EDGES

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "The Sleeping Lover", Qianlong period (1736-1795), wear on decoration

### 106 FRASCO DE CHÁ

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "O Amante Adormecido", reinado Qianlong (1736-1795), sem tampa, pequena esbeiçadela, bordo com pequenas esbeiçadelas preenchidas Dim. - 11,5 x 8,5 x 3,5 cm

#### € 400 - 600

Nota: vd. HOWARD, David; AYERS, John
- "China for the West - Chinese Porcelain and other
decorative arts export illustrated from the
Mottahedeh Collection". Londres e Nova lorque:
Sotheby Parke Bernet, 1978, vol. II, p. 375, nº 369b;
ALVES, Filomena; ALVES, Paulo - "From East to
West. The Quest for Chinese Export Porcelain with
Western Themes (1695-1815)". Lisboa: Scribe, 2016,
p. 259, nº 160, onde se indicado o título;
e HERVOUET, François et Nicole; BRUNEAU, Yves "La Porcelaine des Compagnies des Indes à Décor
Occidental". Paris: Flammarion, 1986, p. 159,
fig. 7.49.

#### A TEA CADDY

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "The Sleeping Lover", Qianlong period (1736-1795), no cap, small chip, faults on the gilt





#### A SAUCER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Milkwoman", back with "Erotic scene", Qianlong period (1736-1795), wear to the gilt



VISTA ALTERNATIVA

#### 107 PIRES

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Leiteira", verso do covilhete com "Cena erótica", reinado Qianlong (1736-1795), ligeiro desgaste no dourado

Dim. - 11 cm

€ 800 - 1.200

Nota: vd. HERVOUET, François et Nicole; BRUNEAU, Yves - "La Porcelaine des Compagnies des Indes à Décor Occidental". Paris: Flammarion, 1986, p. 200, fig. 9.19, onde se indica que provavelmente tratar-se-á de uma ilustração da Fábula de La Fontaine, "A Leiteira e o Pote de Leite", e p. 179, nº 7.111; e ALVES, Filomena; ALVES, Paulo - "From East to West. The Quest for Chinese Export Porcelain with Western Themes (1695-1815)". Lisboa: Scribe, 2016, p. 245, nº 149.

### 108 TRAVESSA OVAL RECORTADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Figura tocando alaúde em jardim", reinado Qianlong (1736-1795), faltas no vidrado do bordo, ligeiro desgaste na decoração

Dim. - 28 x 22,5 cm

€ 3.000 - 4.500



Nota: vd. HERVOUET, François et Nicole; BRUNEAU, Yves - "La Porcelaine des Compagnies des Indes à Décor Occidental". Paris: Flammarion, 1986, p. 187, nº 8.14; e ALVES, Filomena; ALVES, Paulo - "From East to West. The Quest for Chinese Export Porcelain with Western Themes (1695-1815)". Lisboa: Scribe, 2016, p. 207, nº 128.

#### A SCALLOPED OVAL PLATTER

Chinese export porcelain, polychromatic and gilt decoration "Figure playing the lute in a garden", Qianlong period (1736-1795), faults on the rim glaze, wear on decoration

#### 109 PAR DE TAÇAS COM PIRES

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada colocada nos Países Baixos "Calvário" e "Instrumentos da paixão de Cristo", reinado Qianlong (1736-1795), uma taça restaurada e com cabelo, pequenas esbeiçadelas preenchidas, ligeiro desgaste na decoração Dim. - (taça) 4,2 x 7,5 cm; (pires) 11,7 cm

#### € 1.800 - 2.700

Nota: três versos com etiqueta comercial de JORGE WELSH.

Vd. ESPIR, Helen - "European decoration on Oriental porcelain: 1700-1830". Londres: Jorge Welsh Books, 2005, p. 194, fig 50; e ALVES, Filomena Cunha; ALVES, Paulo Cunha - "From East to West - The Quest for Chinese Export Porcelain With Western Themes (1695-1815)". Lisboa: Scribe, 2016, pp. 112-113.

#### A PAIR OF CUPS AND SAUCERS

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration placed in the Netherlands "Calvary" and "Instruments of Christ's Passion", Qianlong period (1736-1795), a restored cup with hairline, small chips consolidated, wear to decoration



### 110 TAÇA PEQUENA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Alegoria ao Elemento «Terra» representado por Cibele, Flora, Ceres e Baco" segundo original de Francesco Albani (1578-1660) que se encontra na Galleria Sabauda, Turim, reinado Qianlong (1736-1795), cabelo no bordo

# Dim. - 7,1 cm € 500 - 750

Nota: vd. ALVES, Filomena; ALVES, Paulo "From East to West. The Quest for Chinese
Export Porcelain with Western Themes
(1695-1815)". Lisboa: Scribe, 2016, pp. 134135, nº 76, onde se indica os nomes dos
deuses; HERVOUET, François et Nicole;
BRUNEAU, Yves - "La Porcelaine des
Compagnies des Indes à Décor Occidental".
Paris: Flammarion, 1986, p. 319, fig. 13.95;
e HOWARD, David; AYERS, John - "China
for the West - Chinese Porcelain and other
decorative arts export illustrated from
the Mottahedeh Collection". Londres
e Nova Iorque: Sotheby Parke Bernet, 1978,
vol. I, p. 332, nº 328.





### A SMALL CUP

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Allegory to the Element «Earth» represented by Cybele, Flora, Ceres and Bacchus", according to an original by Francesco Albani (1578-1660), in the Galleria Sabauda, Turin, Qianlong period (1736-1795), hairline on the rim

VISTAS ALTERNATIVAS





#### 111 BANDEJA RECORTADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada «Figuras europeias» - "A Mensagem", reinado Tongzhi (1862-1874), ligeiro desgaste na decoração, pequena falta no vidrado Dim. - 3 x 38.5 cm

€ 800 - 1.200

Nota: a presente bandeja encontra-se reproduzida em HERVOUET, François et Nicole : BRUNEAU, Yves - "La Porcelaine des Compagnies des Indes a Décor Occidental". Paris: Flammarion, 1986, p. 96, nº 4.46, onde é referido: "A Mensagem" - Um acontecimento preciso deve ter inspirado esta cena que se desenrola num contexto de um contador oriental" - Sotheby's, Londres, 28 de Janeiro de 1969, lote 159.

### A SCALLOPED TRAY

Chinese export porcelain, polychrome decoration «European figures» - "The Message", Tongzhi period (1862-1874), wear on decoration, minor fault to the glaze

### 112 TAÇA COM PIRES "LOTUS"

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e relevada a «pasta mole» "Flores", reinado Qianlong (1736-1795), uma flor com falta

Dim. - (taça) 6 x 10 cm; (pires) 15 cm

€ 500 - 750

Nota: vd. "O Chá da China - Uma Colecção Particular". Lisboa: Museu do Centro Científico e Cultural de Macau, 2005, p. 171, nºs 95 e 96; e https://www.christies.com.cn/lot/lot-6372419?ldp\_breadcrumb=back&intobjectid=6 372419&from=salessummary&lid=1 - consultado a 21-08-2023 às 17:24.





Chinese export porcelain, polychrome decoration with paste en relief "Flowers", Qianlong period (1736-1795), a flower with fault



VISTAS ALTERNATIVAS



### 113 PAR DE PERFUMADORES

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada, laterais vazados «linglong», reinado Qianlong (1736-1795), falta das pegas originais substituídas posteriormente por aplicações em prata, um partido e colado, cabelo e esbeiçadela preenchida, pratas sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 11,4 x 10,2 x 8,5 cm

€ 400 - 600

Nota: vd. "Linglong". London/Lisbon: Jorge Welsh Oriental Porcelain Works of Art, 2004, p. 21, nº 5.

#### A PAIR OF CENSERS

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration, «linglong» pierced sides, Qianlong period (1736-1795), missing the original handles later replaced by silver applications, one broken and glued, hairline and consolidated chip, unmarked silver pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



# A "CHAPEAU CHINOIS" TUREEN WITH PLATTER

Chinese export porcelain, ocher and gilt decoration "Flowers", Qianlong period (1736-1795), missing a foot, missing a wing on the tureen, minor faults on the glaze, chips, wear to the gilt

#### 114 TERRINA COM TRAVESSA "CHAPEAU CHINOIS"

porcelana Chinesa de exportação, decoração a ocre e dourado "Flores", reinado Qianlong (1736-1795), falta de um pé, falta numa asa da terrina, pequenas faltas no vidrado, esbeiçadelas, desgaste no dourado Dim. - (terrina) 28 x 32 x 20 cm; (travessa) 41 x 40 cm € 3.000 - 4.500

Nota: vd. BEURDELEY, Michel - "Porcelaine de la Compagnie des Indes". Fribourg: Office du Livre, 1962, p. 45, fig. 19; e HOWARD, David; AYERS, John - "China for the West - Chinese Porcelain and other decorative arts export illustrated from the Mottahedeh Collection". Londres e Nova Iorque: Sotheby Parke Bernet, 1978, vol. II, p. 553, nº 571.



VISTA ALTERNATIVA



### 115 TRAVESSA OVAL RECORTADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Aves em jardim", reinado Qianlong (1736-1795), ligeiro desgaste na decoração

Dim. - 33 x 24 cm

€ 600 - 900

#### A SCALLOPED PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Birds in a garden", wear on decoration



### 116 MANCERINA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Flores" verso da aba decorado "Flores", reinado Qianlong (1736-1795) Dim. - 8,5 x 23,7 x 23,5 cm

€ 600 - 900

Nota: vd. "Out of the Ordinary - Living with Chinese Export Porcelain". London/Lisbon: Jorge Welsh Oriental Porcelain Works of Art, 2014, pp. 154-157, nº 48.

#### A TREMBLEUSE

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Flowers", decorated back "Flowers", Qianlong period (1736-1795)





VISTA ALTERNATIVA



### 117 BACIA

porcelana Chinesa de exportação, decoração «Família Verde» policromada "Ave, peixes e flores", reinado Kangxi (1662-1722), restauro numa pega, faltas no vidrado preenchidas Dim. - 9.5 x 31 x 21 cm

€ 1.600 - 2.400

Nota: vd. BEURDELEY, Michel - "Porcelaine de la Compagnie des Indes". Fribourg: Office du Livre, 1962, p. 163, cat. 49b.

#### A BASIN

Chinese export porcelain, «Famille Verte» polychrome decoration "Bird, fish and flowers", Chinese - Kangxi Period (1662-1722), restoration on a handle and on the base, restoration of faults on the glaze





VISTA ALTERNATIVA

### 118 BACIA DE BARBA

porcelana Chinesa de exportação, decoração «Imari» policromada e dourada "Flores", verso da aba decorado "Flores", castigo com furos para suspensão, reinado Kangxi (1662-1722), pequenas esbeiçadelas preenchidas, faltas no vidrado no bordo Dim. - 6 x 30 x 25,5 cm

€ 700 - 1.050

Nota: vd. "Out of the Ordinary - Living with Chinese Export Porcelain". London/Lisbon: Jorge Welsh Oriental Porcelain Works of Art, 2014, pp. 308-315, nºs 99-100; e HOWARD, David; AYERS, John - "China for the West - Chinese Porcelain and other decorative arts export illustrated from the Mottahedeh Collection". Londres e Nova Iorque: Sotheby Parke Bernet, 1978, vol. I, p 141, fig. 120.

#### A SHAVING BOWL

Chinese export porcelain, polychrome and gilt «Imari» decoration "Flowers", decorated back "Flowers", Chinese - Kangxi Period (1662-1722), consolidated chips and faults on the rim glaze, bevel with holes

## "MOEDA DE CÉSAR"

### DOMINGOS SEQUEIRA - 1768-1837

A presente obra integrou a exposição "Sequeira 1768-1837. Um Português na Mudança dos Tempos", realizada no Museu Nacional de Arte Antiga, Lisboa, entre 10 de Dezembro de 1996 e 30 de Março de 1997, encontrando-se reproduzida no respectivo catálogo, onde se propõe a data de 1790. Lisboa: IPM, 1997, pp. 136-137, nº 17.

"Iniciado em 1789, este foi o primeiro quadro de sua invenção que Sequeira pintou em Roma. Como aconteceria mais tarde, já na Ajuda (cf. cat.79), a rivalidade com o Vieira Portuense foi motivo de emulação para o empreendimento. Tratava-se, afinal, de fazer uma obra de mérito para oferecer à Rainha, cujo bolsinho lhe sustentava as despesas de estudo no meio académico romano.

As sucessivas etapas de elaboração da obra e da sua expedição para Lisboa estão muito satisfatoriamente documentadas na correspondência entre Lisboa, Génova e Roma a propósito de Segueira (cf. "Cronologia" neste catálogo). O tema, extraído de um conhecido passo dos Evangelhos, foi-lhe sugerido pelo embaixador D. João de Almeida que o achou «mais conforme à sublime Dignidade de Sua Magestade», ele próprio testemunhando, face aos primeiros estudos de composição, que o quadro «tem merecido o aplauso dos Professores» (23 de Setembro de 1789). No ano seguinte, há notícia de diversas despesas com telas, pincéis, tintas e estudos de nu, atestadas por um colega italiano de Segueira, Nicolla da Picola; em Dezembro, já se fala de mandar fazer a moldura. Finalmente, no começo de 1791, a obra embarca para Lisboa, onde deverá ter chegado em Abril. A 13 desse mês, o guarda-jóias João Pinto da Silva escreve ao cônsul português em Génova e ao encarregado de negócios em Roma acusando a sua recepção. Acrescenta ainda que a pintura pareceu muito bem e que mereceu a aprovação de Sua Magestade.

Depois disso, a obra sumiu-se... considerando-se que a sua memória visual se resumia a um desenho de pormenores existente no MNAA (inv 1212) e a dois outros de colecção particular, revelados em exposição temporária no Museu Conde de Castro Guimarães (Cascais, 1968). Recentemente, porém, graças a informação da restauradora Teresa D'Orey, deparamo-nos com este estudo a óleo, de boa dimensão e já próximo da finalização. Não se tratando da pintura, acabada, enviada a D. Maria I, é com certeza o quadro que Raczynski pôde observar na residência do embaixador inglês Lord Howard de Walden, em Lisboa, nos meados do século passado - «un petit tableau, plus avancé que ne le sont d'ordinaire les ébauches, et dont le sujet est rendez à César ce qui est à César» (Raczynski, 1846, p. 278). É um exemplo elucidativo das potencialidades de adaptação do jovem pintor Sequeira, mal chegado ao estágio da sua aprendizagem romana. O arranjo composicional, derivado do classicismo seiscentista e equilibradamente contido na retórica dos gestos e atitudes, reflecte já a correcta apreensão das opções ainda predominantes no meio académico romano. Os valores de luz são geridos com sensibilidade, com passagens suaves e subtilmente refreados quando se trata de contrastar as sobras. A distribuição das cores creio que reflecte, por seu turno, uma espantosa identidade com a paleta usual de pelo menos um dos seus mestres. Antonio Cavalluci. Tudo somado, bem se compreende a recusa de Raczvnski em aceitar a atribuição de autoria da pintura, mais lhe parecendo que «cette ébauche est de Pompeo Batoni».... Bibli. Raczynski, 1846. CARVALHO, José Alberto, in "Sequeira - 1768-1837 - Um Português na Mudança dos Tempos". Lisboa: Ministério da Cultura, Instituto Português de Museus, Museu Nacional de Arte antiga, 1997, pp. 136-137, nº 17.



# **119 DOMINGOS SEQUEIRA** 1768-1837

"MOEDA DE CÉSAR"

óleo sobre tela, reentelado, restauros,
não assinado

Dim. - 72 x 94 cm

€ 30.000 - 45.000

"MOEDA DE CÉSAR"

oil on canvas, relined, restoration, unsigned



# "O MOSQUETEIRO" (?)

#### **ALFREDO KEIL 1850-1907**

#### Nota:

1 - "Retrato representando um soldado da época das Guerras da Restauração (1640-1668).

Tem nas mãos uma espada de copos de tigela com quebra-pontas, perfeitamente militar, usa colete de couro e sobre este um gorjal (protecção de pescoço) com lavrados ou marchetados, peça rica.

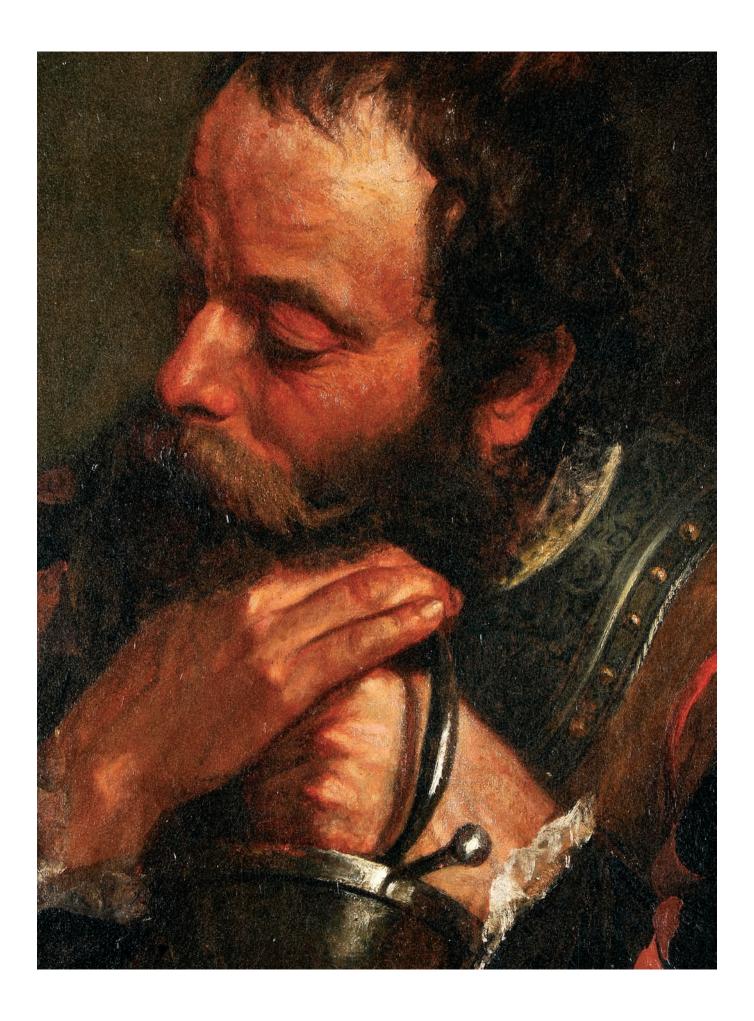
As mangas inspiram-se nas dos lansquenetes sendo semelhantes a uma representação existente na pintura de Veloso Salgado "Coroação de D. João IV", onde o Rei de Armas que empunha a bandeira usa mangas idênticas e com as mesmas cores - vd.

https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Ficheiro:Joao\_IV\_ proclaimed\_king.jpg - consultado a 22-11-2022 às 11:49. Alfred Keil, que era coleccionador e amigo de coleccionadores, terá usado peças autênticas para a execução da presente pintura, incluindo o cadeirão de espaldar com pregaria."

A Cabral Moncada Leilões regista e agradece a Eduardo Nobre a identificação do traje usado pela figura representada, conforme transcrição precedente.

2 - Na listagem das obras expostas na 11º Exposição da Sociedade Promotora das Bellas-Artes, realizada em Lisboa em 1875-1876, encontra-se identificada uma pintura de Alfredo Keil intitulada "O Mosqueteiro" - vd. "Relatorio de Contas da Sociedade Promotora das Bellas-Artes em Portugal no anno de 1875-1876". Lisboa: Typographia Universal de Thomaz Quintino Antunes, 1879.

Apesar da referida listagem não apresentar imagem da pintura, nem as suas dimensões, não podemos deixar de colocar a hipótese de se tratar da presente pintura. 3 - "[...] A série de fotografias que Keil realizou em 1874, dele próprio vestido de cavaleiro quinhentista, para modelos de pintura como "Depois do Duelo", "O Mosqueteiro" e "Uma Boa Lâmina", prova que a fantasia não está tanto no tema, mas acima de tudo no jogo que preside à realização de tais composições [...]. Keil divertia-se a imaginar-se mosqueteiro, "Depois do Duelo", abatido por suposto resultado trágico da estocada final, ou preparando-se para outro, enquanto confirma as qualidades de "Uma Boa Lâmina". O pintor gere com humor as referências literárias e operáticas deste mosqueteiro sem pose heroica, espreitado pelo espectador nos instantes em que medita sobre sentimentos tão humanos como o receio antes da luta e a tristeza que lhe pode suceder" - cf. "Alfredo Keil 1850-1907", catálogo da exposição retrospectiva realizada na Galeria de Pintura do Rei D. Luís, Palácio da Ajuda. Lisboa: Instituto Português do Património Arquitectónico / Galeria de Pintura do Rei D. Luís, 2001, p. 29.



# **120** ALFREDO KEIL 1850-1907

"O MOSQUETEIRO" (?)

óleo sobre tela, reentelado, restauros, assinado e datado de 1875 Dim. - 87 x 69 cm

€ 7.000 - 10.500

# "O MOSQUETEIRO" (?)

oil on canvas, relined, restoration, signed and dated 1875





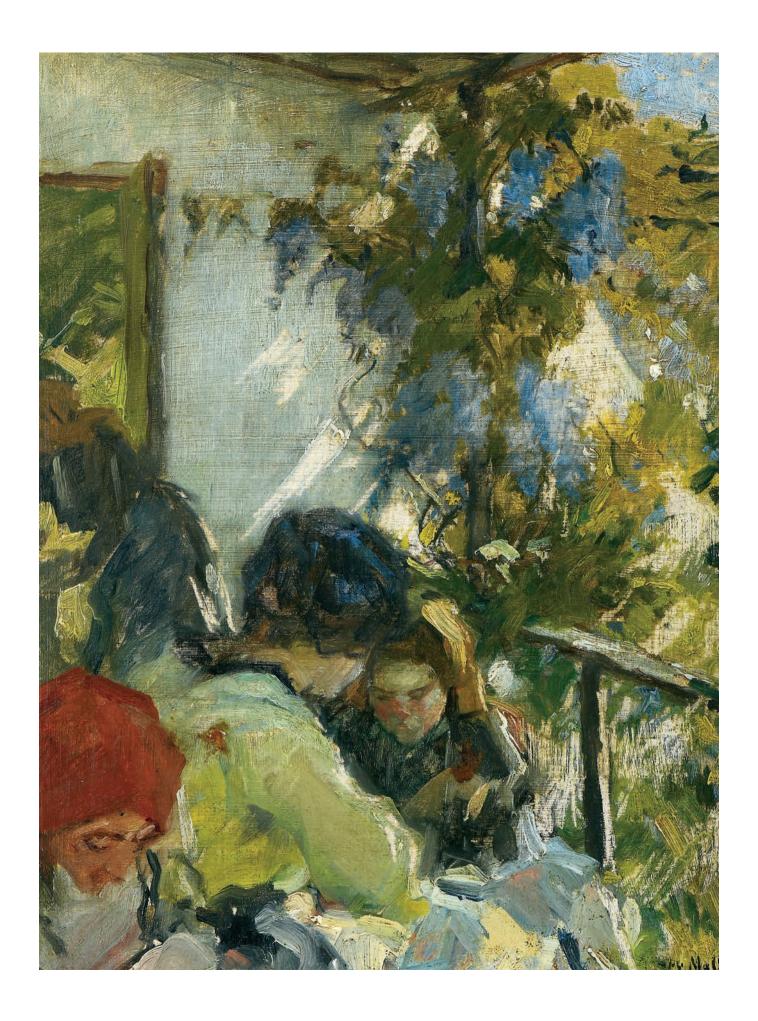




€ 30.000 - 45.000











# **122 JOSÉ MALHOA** 1855-1933

"VARANDA DOS ROUXINÓIS" (ESTUDO) óleo sobre madeira, assinado e datado de 1915 Dim. - 27 x 21,2 cm

€ 16.000 - 24.000

Nota: incluído e reproduzido em SALDANHA, Nuno - "José Malhoa - Catálogo Raisonné". Lisboa: Scribe, 2012, p. 176, nº CRJM/0456.

#### "VARANDA DOS ROUXINÓIS" (STUDY)

oil on wood, signed and dated 1915

# **123** CARLOS REIS 1863-1940

PAISAGEM RURAL COM FIGURAS óleo sobre tela, assinado Dim. - 57 x 75 cm

€ 21.000 - 31.500

# A COUNTRYSIDE LANDSCAPE WITH FIGURES

oil on canvas, signed





# **124** SIMÃO DA VEIGA 1879-1963

CAMPINO A CAVALO óleo sobre tela, pequeno restauro, assinado Dim. - 90 x 110 cm

€ 10.000 - 15.000

# A CAMPINO ON HORSEBACK

oil on canvas, small restoration, signed





# 125 SIMÃO DA VEIGA 1879-1963 CEIFEIRA óleo sobre cartão, assinado Dim. - 24,5 x 18,5 cm € 1.200 - 1.800

A HARVESTER WOMAN oil on canvas, signed





# 126 SIMÃO DA VEIGA 1879-1963 FADISTA óleo sobre tela, assinado Dim. - 24,5 x 18,2 cm € 1.800 - 2.700

A FADO SINGER
oil on canvas, signed









**127** SIMÃO DA VEIGA 1879-1963

**CEIFEIRA** óleo sobre tela, ligeiros defeitos na tela, assinado

Dim. - 100 x 80 cm

€ 8.000 - 12.000

Nota: a obra encontra-se reproduzida em CARVALHO, Maria de Lurdes Reis V. - "Simão da Veiga. Pintor Naturalista (1879-1963)". Lisboa: Scribe, 2020, p. 109, nº 137.

#### A HARVESTER WOMAN

oil on canvas, minor defects on canvas, signed



128 HENRIQUE MEDINA 1901-1988
NATUREZA MORTA TERRINA "PATO" E CAMÉLIAS
óleo sobre platex,
assinado e datado de 1983
Dim. - 45 x 54 cm
€ 2.800 - 4.200

STILL LIFE - "DUCK" TUREEN
AND CAMELLIAS
oil on chipboard, signed
and dated 1983



129 EDUARDA LAPA 1896-1976
NATUREZA MORTA - JARRO
COM FLORES
óleo sobre tela, ínfimos restauros, ínfima
falta na camada pictórica, assinado
Dim. - 57 x 45 cm

€ 2.000 - 3.000

**STILL LIFE - JUG WITH FLOWERS** oil on canvas, restorations, minor fault on the pictorial layer, signed







# 130 FALCÃO TRIGOSO 1879-1956 PAISAGEM

óleo sobre tela, assinado, verso com numeração manuscrita do autor: 1107 e K 117 Dim. - 35,5 x 50 cm

€ 4.200 - 6.300

#### A LANDSCAPE

signed, back with author's handwritten numbering: 1107 and K 117





# 131 FALCÃO TRIGOSO 1879-1956 SEM TÍTULO

óleo sobre tela, assinado, verso com numeração manuscrita do autor: 450

Dim. - 45 x 56 cm

€ 2.500 - 3.750

#### UNTITLED

oil on canvas, signed, back with author handwritten number: 450



# 132 ESTANTE DE MISSAL

Lusíada, pau-santo, vertente do Brasil, séc. XVIII, pequenos defeitos Dim. - (aberta) 26 x 27 x 31 cm

€ 400 - 600

#### A MISSAL STAND

Brazilian rosewood, Portuguese - Brazil, 18th C., minor defects



#### 133 ANJOS SENTADOS

Lusíadas, par de esculturas em teca policromada e dourada, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII, restauros, faltas na policromia, repintes antigos Dim. - 51,5 cm

€ 1.200 - 1.800

#### A PAIR OF SEATED ANGELS

pair of polychrome and gilt teak sculptures, Indo-Portuguese, 17th/18th C., restoration, polychrome faults, old repaints





# 134 ORATÓRIO

Lusíada, teca entalhada, pintada e dourada "Anjos músicos sob palmeiras assentes em rochedo com querubim", vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (4º quartel), restauros, pequenas faltas na decoração Dim. - 51 x 29,5 x 19 cm

€ 2.000 - 3.000

#### AN ORATORY

carved, painted and gilt teak
"Angels musicians under palm
trees set on rock with cherub",
17th C. (4th quarter), restoration,
minor faults on decoration



VISTA ALTERNATIVA

#### 135 ALMOFARIZ COM PILÃO

Lusíada, marfim torneado, frisos relevados, séc. XVI/XVII, falta do remate do pilão Dim. - (almofariz) 15,5 x 10 cm; (pilão) 20 cm € 1.200 - 1.800

Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, pp. 200-201, nºs 593 a 596.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLXO316C.

#### A MORTAR WITH PESTLE

turned ivory, friezes en relief, 16th/17th C., missing the pestle finish





#### 136 NOSSA SENHORA DA PENHA DE FRANÇA

Lusíada, escultura em marfim policromado e dourado, base em madeira pintada "Rochas com gruta e lagarto", vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII, falta no pé do Menino Jesus, faltas na base Dim. - (escultura) 16,5 cm

€ 1.800 - 2.700

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 14-PT-LX0090/C.

#### OUR LADY OF PENHA DE FRANÇA

polychrome and gilt ivory sculpture, painted wooden stand "Rocks with cave and Lizard", 17th C., fault on Jesus' foot, faults on the stand



# 137 SENHOR DOS PASSOS

Lusíada, escultura em marfim, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII, cruz de marfim e base de pau-santo com gradinha e pés de marfim posteriores Dim. - (escultura) 8,5 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd. TÁVORA, Bernardo Ferrão de Tavares e -"Imaginária Luso-Oriental". Lisboa: IN-CM, 1983, p. 136, nº 180.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 14-PT-LX04332/C.

#### **OUR LORD OF THE STEPS**

ivory sculpture, 17th C., ivory cross and Brazilian rosewood base with later gallery and ivory feet



VISTA ALTERNATIVA

#### 138 MENINO JESUS DEITADO

Lusíada, escultura em marfim parcialmente pintado, vertente Sino-Portuguesa ou Nipo-Portuguesa (Namban), séc. XVI/XVII, dois dedos do pé esquerdo refeitos, pequena colagem no calcanhar do pé esquerdo, encontra-se colocado de pé em cima de uma base moderna de mármore Dim. - 9,5 cm

€ 3.000 - 4.500

Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 92, nº 220.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 21PTLX10640C.

#### CHILD JESUS LYING DOWN

partially painted ivory sculpture, Sino-Portuguese or Nippo-Portuguese (Namban Art), 16th/17th C., two toes of the left foot redone, small glueing on the heel of the left foot, the sculpture is placed on top of a modern marble stand



# 139 MENINO JESUS SALVADOR DO MUNDO

Lusíada, escultura em marfim parcialmente pintado e dourado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII, pequenas faltas em dois dedos, base posterior em madeira Dim. - (escultura) 17,5 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd. BAILEY, Gauvin Alexander; MASSING, Jean Michel; SILVA, Nuno Vassallo e - "Marfins no Império Português". Lisboa: SCRIBE, 2013, pp. 203-206, Imagens 30 a 33; e catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 127, nº 334.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLXO7849C.

#### CHILD JESUS, THE SAVIOUR OF THE WORLD

partially painted and gilt ivory sculpture, Indo-Portuguese, 17th/18th C., minor faults on two fingers, late wooden base





# 140 NOSSA SENHORA DO ROSÁRIO

Lusíada, escultura em marfim, base em marfim esculpido "Querubim", vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII, pequenas faltas na base
Dim. - (total) 20,5 cm

#### € 3.000 - 4.500

Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 87, nº 201.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 21PTLX12067C.

# OUR LADY OF THE ROSARY

ivory sculpture, sculpted ivory base "Cherub", Indo-Portuguese, 17th/18th C., minor faults on the base



THE GOOD **SHEPHERD** SURMOUNTED BY A MEDALLION "GOD THE FATHER AND DOVE OF THE **HOLY SPIRIT**" AND A BRANCH ivory sculpture, terraced stand "Our Lady, Saint Joseph, Mary Magdalene, Source of Life, birds, lions and sheep among plants", carved ivory stand "Sheep", Indo-Portuguese, 17th/18th C., one bird missing, branch without leaves, other two branches missing

#### 141 MENINO JESUS DE VARA CRUCÍFERA SOBRE ORBE

Lusíada, escultura em marfim parcialmente pintado, braços fixos por cavilhas originais de bambu, vertente Cíngalo-Portuguesa, séc. XVII (1ª metade), Orbe posterior Dim. - (Menino Jesus) 17 cm; (Menino Jesus e Orbe) 23 cm € 3.500 - 5.250

Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, pp. 118 e 120, nºs 300 e 306.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLX05190C.

#### CHILD JESUS WITH A CRUCIFEROUS ROD ON AN ORB

partially painted ivory sculpture, arms fixed by original bamboo pegs, Cingalese-Portuguese, 17th C. (1st half), late orb

### 142 MENINO JESUS BOM PASTOR ENCIMADO POR MEDALHÃO "DEUS PAI E POMBA DO ESPÍRITO SANTO" E UM RAMO

Lusíada, escultura em marfim, base em socalcos "Nossa Senhora, São José, Santa Maria Madalena, Fonte da Vida, aves, leões e ovelhas entre vegetação", vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII. falta de uma ave. ramo sem folhas. falta dos outros dois ramos

Dim. - (sem medalhão) 20,5 cm

€ 3.500 - 5.250

Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 105, fig. 262.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLX04156C.

# 143 COFRE GRANDE

madeira, revestimento integral a laca negra com decoração a dourado, reservas recortadas "Paisagens com aves e flores", laterais com decoração a dourado "Flores", interior lacado de vermelho, ferragens em cobre recortado e cinzelado com vestígios de dourado, Japonês - período Edo (1615-1868), séc. XVII (2ª metade), pequenas faltas e defeitos, diversas faltas na laca e na decoração Dim. - 22,5 x 35 x 18,5 cm

€ 800 - 1.200



VISTA ALTERNATIVA



Nota: vd. IMPEY, Oliver; JÖRG, Christiaan J. A. – Japonese Export Lacquer – 1580-1850. Amsterdão: Hotei Publishing, 2005, pp. 152-153, nº 342; e "Lacas namban - Huellas de Japón En España, IV Centenario de la embajada Keichô". Madrid, Ministerio de Educacíon, Cultura e Deporte e Fundación Japón, 2013, nº 17, pp. 370-371.

#### A LARGE CHEST-SHAPED CASKET

wood, full black lacquer coating with gilt decoration, scalloped reserves "Landscapes with birds and flowers", sides with gilt decoration "Flowers", red lacquered interior, scalloped and chiseled copper mounts with traces of gilt, Japan - Edo period (1615-1868), 17th C. (2nd half), minor faults and defects, various faults on lacquer and decoration





VISTAS ALTERNATIVAS



#### A BUREAU

sissoo, ivory inlays "Flowers and leaves" and "Secant circles", borders with engraved ivory inlays "Flowers with four petals and leaves", interior of the cover without decoration; interior with seven drawers simulating nine, sissoo structure of the drawers, drawer fronts with inlaid ivory band "Quatrefoils" and centers coated with pierced ivory plaques "Net", central drawer with the height of one and a half drawers with a narrow drawer underneath with a front made of bone plate, brass mounts, Mughal India, 17th C. (2nd half), restored inlays, non-original mounts, minor faults and defects







#### 144 ESCRITÓRIO

Lusíada, sissó, embutidos em marfim e osso "Flores e folhas" e "Círculos secantes", cercaduras com embutidos de marfim e osso gravado "Flores de quatro pétalas e folhas", interior da tampa sem decoração, interior com sete gavetas simulando nove, estrutura das gavetas em sissó, frentes das gavetas com faixa embutida de marfim e osso "Quadrifólios" e centros revestidos a placas de marfim e osso vazado "Rede", gaveta central com a altura de uma gaveta e meia possuindo por baixo uma gaveta estreita com frente composta por placa de osso, aplicações em latão, vertente de influência Mogol, séc. XVII/XVIII, restauros nos embutidos, ferragens não originais, pequenas faltas e defeitos Dim. - 30,5 x 51,5 x 34 cm

### € 10.000 - 15.000

Nota: vd. exemplar semelhante em DIAS, Pedro - Mobiliário Indo-Português. Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, pp. 360-362.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLX05793C.

# 145 CONTADOR DE DOZE GAVETAS SIMULANDO DEZASSEIS

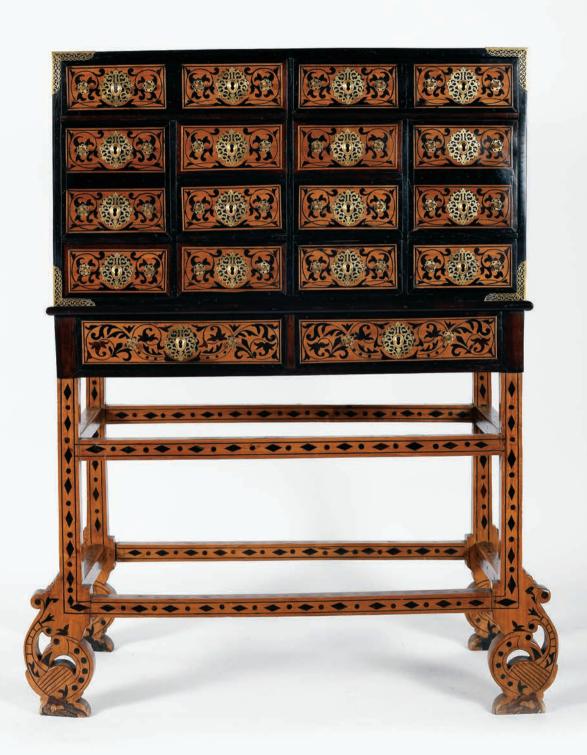
Lusíada, teca, revestimento parcial e embutidos de ébano "Enrolamentos vegetalistas", trempe com duas gavetas, duplo travejamento e pés recortados e vazados "Jatayus estilizados", vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (2ª metade), estruturas de três gavetas não originais, pequenas faltas, ferragens não originais, pequenos vestígios de insectos xilófagos Dim. - (total) 114,5 x 82 x 42,5 cm

€ 12.000 - 18.000

Nota: vd. DIAS, Pedro - "Mobiliário Indo-Português". Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, p. 286.

#### A TWELVE DRAWER CABINET SIMULATING SIXTEEN

teak, partial veneer and ebony inlays "Winding plant", stand with two drawers, double stretching and scalloped and pierced feet "Stylized Jatayus", Indo-Portuguese, 17th C. (2nd half), non-original three-drawer structures, minor faults, non-original mounts, traces of wood insects







# 146 LATERAL DE ARCA

Lusíada, madeira entalhada com reservas planas para fixação da pega, decoração em talha-baixa lacada e dourada "Águias bicéfalas entre treliças vegetalistas", verso com decoração pintada e dourada "Flores", vertente Sino-Portuguesa, séc. XVI/XVII, suporte moderno com faltas, faltas na lacagem e no dourado Dim. - 31 x 41,4 cm

€ 500 - 750

#### SIDE OF A CHEST

carved wood with flat reserves for fixing the handle, low-carved lacquered and gilt decoration "Double-headed eagles between plant trellis", back with painted and gilt decoration "Flowers", Sino-Portuguese, 16th/17th C., faults on the support, faults on lacquering and gilding

#### 147 PAINEL ARQUITECTÓNICO

teca entalhada "Elefantes entre enrolamentos vegetalistas", medalhões "Aves compondo rosáceas", Indiano, séc. XIX, pequenas faltas e defeitos, desgaste, base moderna em madeira com espigões em ferro

Dim. - (total) 32,3 x 27,4 cm; (painel) 32,3 x 97 cm € 500 - 750

#### AN ARCHITECTURAL PANEL

carved teak "Elephants among plant windings", medallions "Birds composing rosettes", Indian, 19th C., minor faults and defects, wear, modern wooden base with iron spikes



# 148 SINGHA

painel arquitectónico da etnia Batak, teca esculpida, sulcada, pintada e com fundos preenchidos a branco, Ilha de Samatra (actual Indonésia), séc. XIX/XX, faltas na pintura Dim. - (total) 76,7 x 50,4 cm; (painel) 62 x 50,4 cm



#### A SINGHA

architectural panel
of the Batak ethnic
group, carved teak,
grooved, painted
and with white filled
groovings. Island
of Sumatra
(present-day
Indonesia),
19th/20th C., faults
on the painting



#### 149 PLACA DE PENTE

marfim vazado e esculpido em ambas as faces "Deusa cingalesa", Cingalesa, séc. XVI/XVII, falta dos «dentes», suporte moderno em metal Dim. -  $6.9 \times 9.5 \times 0.6$  cm

€ 400 - 600

Nota: vd. "Turn of the Sea - Art from the Eastern Trade Routes". Londres: Jorge Welsh Books -Research & Publishing, 2017, pp. 88-93, nº 8.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 19PTLX02564C.

#### A COMB PLAQUE

carved and pierced ivory on both sides "Singhalese goddess", Sri Lanka, 16th/17th C., comb teeth missing modern metal support



VERSO



#### A WRITING UTENSIL BOX - QALAM

wood and paper fully varnished in black, gilt and polychrome decoration "Flowers", leather interior. India Mughal or Persian, 17th/18th C., minor faults and defects, seal and inscriptions in arabic and numbered characters inside

#### 150 CAIXA PARA UTENSÍLIOS DA ESCRITA - «QALAM»

madeira e papel integralmente envernizados a negro, decoração a dourado e policromada "Flores", interior em couro, Índia Mogol ou Persa, séc. XVII/XVIII, pequenas faltas e defeitos, selo e inscrição em caracteres arábes e numerados no interior Dim. - 3,6 x 27 x 5,2 cm

€ 400 - 600

VISTA ALTERNATIVA





### 151 CENA DE JARDIM

iluminura sobre papel com dourados, Indiana - Rajastão, séc. XVIII, faltas na camada pictórica, pequenos defeitos no papel Dim. - 24,5 x 18,2 cm € 500 - 750

#### A GARDEN SCENE

illumination on paper with gilding, Indian - Rajasthan, 18th C., faults on pictorial layer, minor defects on paper



# 152 SENHORA COM MENINO E CÃO POSSIVELMENTE NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS

iluminura - aguarela opaca e tinta - sobre papel, Índia Mogol, séc. XVII/XVIII, pequenas faltas e destacamentos na camada pictórica Dim. - 19.8 x 12.2 cm

€ 3.000 - 4.500

## LADY WITH CHILD AND DOG - POSSIBLY OUR LADY WITH CHILD JESUS

illumination - opaque watercolour and ink - on paper, Mughal India, 17th/18th C., minor faults and detachments on the pictorial layer







## 153 CRUZ PROCESSIONAL

bronze, decoração recortada, vazada e gravada "Cruzes", Etíope, séc. XVIII, suporte moderno Dim. - 37,8 cm

€ 1.200 - 1.800

#### PROCESSIONAL CROSS

bronze, scalloped, pierced and engraved decoration "Crosses", Ethiopian, 18th C., modern support

## 154 CRUZ «DE MÃO»

bronze, decoração recortada, vazada e gravada "Cruzes", Etíope, séc. XVIII, restauros Dim. - 26,8 cm € 700 - 1.050

## A "HAND" CROSS

bronze, scalloped, pierced and engraved decoration, "Crosses". Ethiopian, 18th C., restoration

## 155 CRUZ «DE MÃO»

ferro, decoração recortada e gravada "Cruzes", Etíope, séc. XVII/XVIII, sinais de uso Dim. - 25 cm

€ 400 - 600

### A "HAND" CROSS

iron, scalloped and engraved decoration, "Crosses". Ethiopian, 17th/18th C., signs of use

## 156 ESCUDO BÉLICO - «DAHL»

ferro damasquinado a ouro "Elementos vegetalistas e cartelas com Árvores da vida", quatro botões, friso com aba relevada, interior forrado a seda e veludo, Norte da Índia, séc. XVIII/XIX, desgaste no forro Dim. - 36,1 cm

€ 1.800 - 2.700

### A BATTLE SHIELD - «DAHL»

gilt damask iron "Plant elements and cartouches with Trees of Life", four buttons, frieze with flap en relief, silk and velvet lined interior. Northern India, 18th/19th C., wear on the lining



### 157 PAPELEIRA MINIATURA

madeira integralmente revestida a placas de osso com partes vazadas assentos sobre folha de ouro e mica, marfim com decoração gravada com fundos preenchidos a vermelho e verde "Flores", Russa, séc. XVIII

€ 2.500 - 3.750

Nota: Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLX03615C.

#### A MINIATURE BUREAU

wood fully coated with bone plaques with pierced parts on gold leaf and mica, ivory with engraved decoration with red and green filled grooves "Flowers". Russian. 18th C.





VISTA ALTERNATIVA



## 158 SANTO ANTÓNIO COM O MENINO JESUS E ANJO

óleo sobre tela com dourados, Colonial Espanhol, séc. XVII/XVIII, reentelado, defeitos na tela, ínfimas faltas na camada pictórica, pequenos retoques na pintura Dim. - 23 x 25,2 cm

€ 400 - 600

## SAINT ANTHONY WITH CHILD JESUS AND ANGEL

oil on canvas with gilding, Colonial Spanish, 17th/18th C., relined, defects on the canvas, minor faults on the pictorial layer, minor touches to the painting



#### 159 COFRE

madeira revestida a tartaruga (incluindo o fundo) incisa com decoração a prata, ferragens em prata, Colonial Espanhol - México, séc. XVII (2º metade), fundo com restauro e colagem num dos pés, pequenas faltas na tartaruga e na decoração a prata, verso e um lateral com fissura, outras pequenas faltas, pratas sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 18 x 24 x 14 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. catálogo da exposição "Visiones de América - Arte desde el confín del mundo - Colección Francisco Marcos". Burgos: Fundación Caja de Burgos, 2018, pp. 194-199 e 202-205.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLX04690C.



VISTAS ALTERNATIVAS



#### A CHEST

tortoiseshell coated wood (including the bottom) silver damasked, silver mounts, Colonial Spanish - Mexico, 17th C. (2nd half), restored and glued bottom on one of the feet, minor faults on the tortoiseshell and damask, back and one side with a crack due to the joining of plaques, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



## 160 CAIXA MARMITEIRA DE QUATRO PÉS COM TRÊS RECIPIENTES E TAMPA

madeira integralmente lacada a negro com decoração a ouro "Leques", interior com decoração polvilhada, Japonesa período Meiji (1868-1912), pequenas faltas na laca Dim. - 33 x 37,5 x 29,8 cm

€ 800 - 1.200

## FOUR-FOOT LUNCHBOX WITH THREE CONTAINERS AND COVER

wood fully lacquered in black with gilt decoration "Fans", interior with sprinkle decoration, Japanese - Meiji period (1868-1912), minor faults in lacquer



VISTA ALTERNATIVA



## 161 COLCHA (OU PANO DE ARMAR)

seda, decoração bordada a fio de seda policromada "Águia bicéfala, leões budistas, aves, borboletas e flores", Chinesa - reinado Qianlong (1736-1795), pequenos rasgões, pequenas faltas nos cantos, sinais de uso Dim. - 239 x 189 cm

€ 500 - 750

#### A COVERLET (OR DRAPING CLOTH)

silk, embroidered decoration with polychrome silk thread "Double-headed eagle, Buddhist lions, birds, butterflies and flowers", Qianlong period (1736-1795), small tears, minor faults in the corners, signs of use

#### 162 CLAUDE ÉMILE SCHUFFENECKER 1851-1934

"[CARRIOLE ET] LABOREURS. LE MATIN" óleo sobre tela, assinado e datado de 1888 Dim. - 54 x 55 cm

€ 28.000 - 42.000

Proveniência: Colecção Jeanne e João Pinto de Figueiredo. Obra representada em GROSSVOGEL, Jill-Elyse -"E. Schuffenecker - Catalogue Raisonée I". São Francisco: Alan Wofsy Fine Arts LLC, 2000, Vol. I, p. 36, fig. 78, onde vem mencionado que pertence a uma colecção privada de Lisboa.

#### "[CARRIOLE ET] LABOREURS. LE MATIN

oil on canyas signed and dated 1888





## 163 MARIA HELENA VIEIRA DA SILVA 1908-1992

SEM TÍTULO

guache sobre papel, assinado, dedicatória PARA ANTÓNIO RAMOS ROSA, COM MUITO CARINHO E AMIZADE, MARIA HELENA, assinada e datada de 19.II.82, no verso Dim. - 26,5 x 20,5 cm

#### € 10.000 - 15.000

Acompanhado por cópia da entrevista concedida pelo poeta António Ramos Rosa à Revista Olá Semanário, no âmbito da rubrica "Um quadro da minha vida" que adiante se reproduz, em que o poeta refere expressamente que (...) Este guache de Vieira da Silva foi-me oferecido depois de eu ter escrito um poema sobre a sua pintura (...). A Cabral Moncada Leilões agradece ao Comité Arpad Szenes - Vieira da Silva, na pessoa de Virginie Duval, a indicação do título do poema António Ramos Rosa em causa e a data da sua publicação: "Um espaço de silêncio", 1981

#### UNTITLED

gouache on paper, signed, dedication PARA ANTÓNIO RAMOS ROSA, COM MUITO CARINHO E AMIZADE, MARIA HELENA, signed and dated 19.II.82 on the back





## **UM ESPAÇO DE SILÊNCIO**

(PROPOSIÇÕES SOBRE A PINTURA DE VIEIRA DA SILVA)

## ANTÓNIO RAMOS ROSA

O instante

suspende-se metamorfose da abolição

VISÃO VAZIA

restituição do mínimo no ABERTO

as primeiras minúcias de um estranho e límpido mistério

o puro amor a cada coisa o absoluto no ínfimo

Presenca-Ausência Ausência-Presenca

Não o além do mundo mas o além no aqui o aqui entreabrindo o Instante a distância interior constelando-se em silêncio

relação liberta livre com o desconhecido o irrevelado não de um outro mundo mas do mundo outro (o Mesmo)

a infinita abertura do mundo na luz do seu silêncio

na profundidade liberta em espaços de espaços o diverso no uno indissolúvel unidade do ínfimo e do infinito

janelas ou portas que se abr<u>em</u> (que abrem para:)

Libertação da opacidade libertação da Ausência

Ausência extrema da Presença desaparecendo desaparecida tudo raiou de sua luz de silêncio e sombra

le vide n'abolit pas l'inconnu mais l'éblouit

uma imponderável ponderabilidade de palácio-aéreo as salas abriram-se

destruição das aparências reinvenção das suas cinzas filhas do relâmpago da Presença lampejos da Presença no momento da desaparição

matéria de um sabor e sabor de uma matéria que respira em minúsculos abismos

transubstanciação da fulguração total as cintilações imobilizaram-se no silêncio de um rastro no vazio constelado

Tudo arde ainda na minuciosa paciência de uma dádiva na subtil pontuação de uma apaixonada visão

Intensidade e tensão da atenção pura que sabe conter o que não se pode conter

estremecimento que não treme tudo respira no silêncio tudo se tomou respiração do silêncio

amorosos dedos de um amor da terra revelam suspenso

o incessante fluxo rios de uma extensa estrela tensa

teia aberta dilatando-se retendo-se suspensa e retida pela interminável e silenciosa paciência das raízes da terra estrela de sabor a pão tapete de velha e antiquíssima sabedoria com um cheiro a trigo e de amêndoa e navio submerso multiplicando-se no espaço

pedra de infinita transparência em que se lêem os sonhos e as sombras

multiplicando o espaço

paciência ardente que dominou a fascinação da miragem pela fascinação clara do vazio

vazio amante terra recuperada na distância da infinita proximidade de tudo

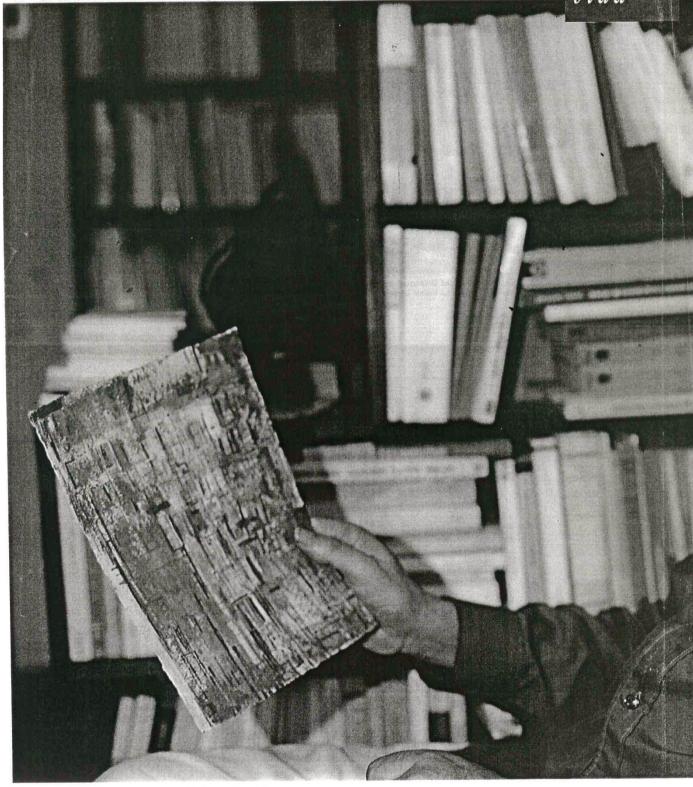
mão que penetrou no impenetrável com a suavidade de uma flexível inflexibilidade

as múltiplas portas salas janelas células a permanência do intacto a infinita intensidade do contacto

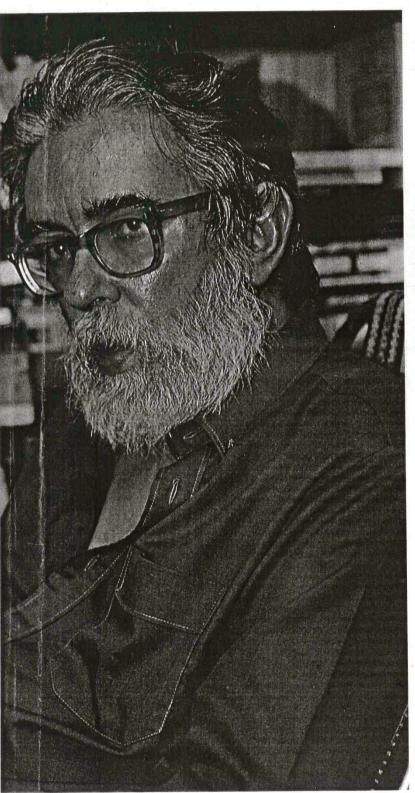
(in O Centro na Distância, Lisboa, Arcádia, 1981)

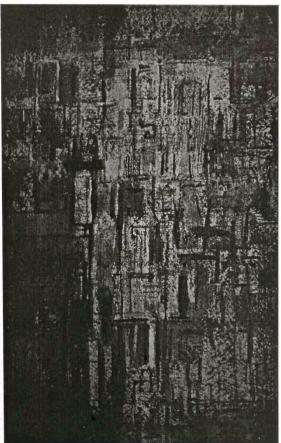
# ANTÓNIO RAMOS ROSA GUACHE DE VIEIRA DA SILVA

Um quadro da minba vida



12 OLÁ!/SEMANÁRIO





Texto: António Ramos Rosa Fotografia: Filipe Pombo

difícil falar da relação com uma obra pictórica, porque essa relação é visual e, essencialmente, silenciosa. A adesão silenciosa do olhar não tem uma correspondência na palavra ou, se tem, é porque a palavra se aventura a explorar o domínio do inexprimível. Este guache de Vieira da Silva foi-me oferecido depois de eu ter escrito um poema sobre a sua pintura. Nesse poema tentei recriar a emoção inexprimível que a sua pintura me causa. Gosto muito deste quadro porque é, como todos os quadros de Maria Helena Vieira da Silva, uma metamorfose do espaço e do silêncio, o que quer dizer que o seu espaço é o espaço do silêncio e de uma realidade invisível. Isto, porém, é dizer muito pouco ou quase nada, porque a relação com o quadro é, como disse, do domínio do inexprimível. Este quadro não reproduz, não figura, não representa, porque é, essencialmente, uma recriação livre do real.

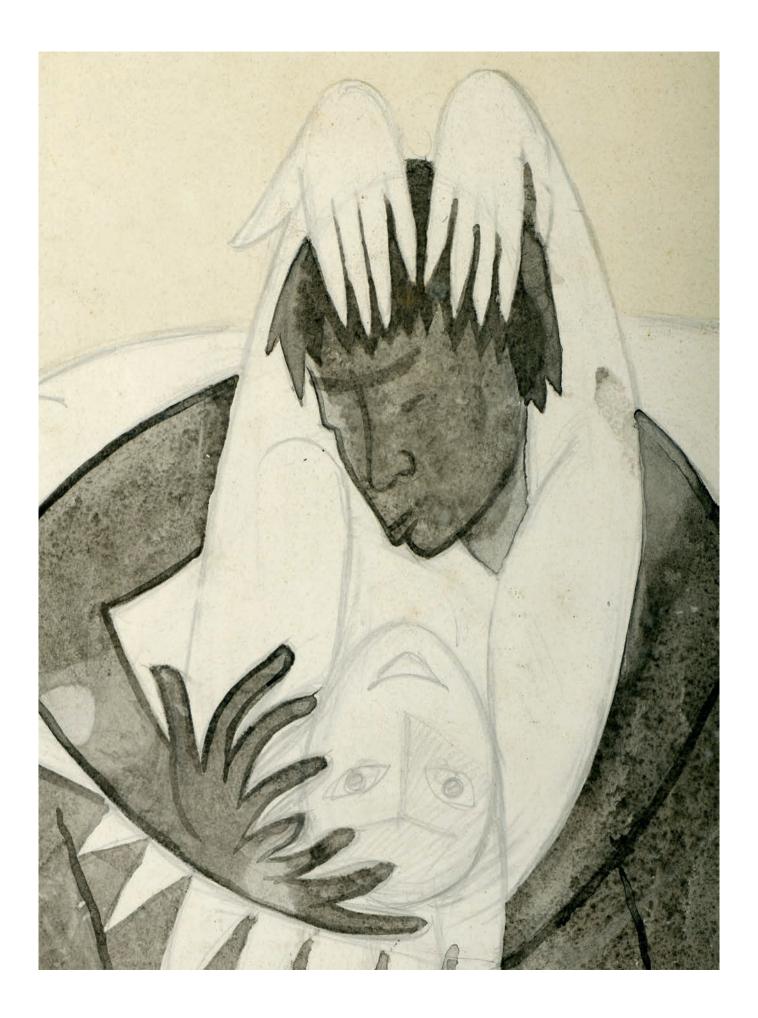
Pressinto neste quadro uma realidade mas a forma como esta nos é transmitida nada tem a ver com a reprodução realista ou objectiva do real. A sua linguagem é, de certo modo, comparável à linguagem musical, porque está despojado de todas as referências directas à realidade. Poderíamos talvez dizer que a pintura de Vieira da Silva nos sugere uma realidade invisível ou o invisível inerente à própria realidade. Neste quadro, como em muitos outros da grande pintora, a delicadeza é extrema nas pinceladas minúsculas que nos transmitem a vibração de uma sensibilidade aberta a uma realidade inexprimível e essencialmente invisível. Esta matamorfose do espaço é uma recriação do real, tanto na dimensão visível como invisível. Quando vejo este quadro é o seu espaço de silêncio que me fascina. Nas suas pequenas aberturas, o vazio abre-se e respira, o silêncio torna-

-se a música em que vibra o invisível.

OLÁ!/SEMANÁRIO 13









164 ALMADA NEGREIROS 1893-1970
SEM TÍTULO - ESTUDO PARA
UMA DAS TRÊS TAPEÇARIAS
DO HOTEL RITZ "CENTAUROS"
técnica mista sobre papel, ínfima
falta no suporte, não assinada
Dim. - 70 x 72 cm

€ 12.000 - 18.000

Nota: integrou a exposição "Desenhos de Almada", realizada na Galeria S. Mamede, Lisboa, em 1978, encontrando-se mencionada no respectivo catálogo. Lisboa: Galeria S. Mamede, 1978, s.p., nº 9. A tapeçaria integrou a exposição "José de Almada Negreiros - Uma maneira de ser moderno", realizada no Museu Calouste Gulbenkian, encontrando-se representada no respectivo catálogo. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 2017, p. 211.

## UNTITLED - A STUDY FOR A TAPESTRY FOR THE RITZ HOTEL

mixed technique on paper, minor fault on the support, unsigned

### **165 ALMADA NEGREIROS** 1893-1970

SEM TÍTULO

técnica mista sobre papel, não assinada

Dim. - 70 x 47,5 cm

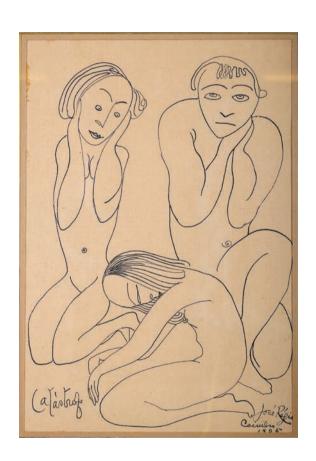
€ 12.000 - 18.000

Nota: integrou a exposição "Desenhos de Almada", realizada na Galeria S. Mamede, Lisboa, em 1978, encontrando-se mencionada no respectivo catálogo. Lisboa: Galeria S. Mamede, 1978, s.p., nº 10.

#### UNTITLED

mixed technique on paper, unsigned





## **166 JOSÉ RÉGIO** 1901-1969 "CATÁSTROFE"

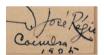
tinta da China sobre papel, pequenos rasgões, pequenas manchas de humidade, assinada e datada de Coimbra - 1925

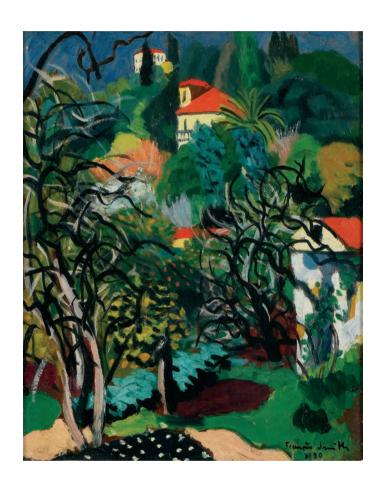
Dim. - 33 x 22 cm

€ 1.300 - 1.950

#### "CATÁSTROFE"

Indian ink on paper, small tears, small moisture stains, signed and dated from Coimbra - 1925







167 FRANCIS SMITH 1881-1961
PAISAGEM COM CASARIO
óleo sobre cartão,
assinado e datado de 1920
Dim. - 39 x 30,5 cm

€ 6.000 - 9.000

**LANDSCAPE WITH HOUSES** oil on cardboard, signed and dated 1920



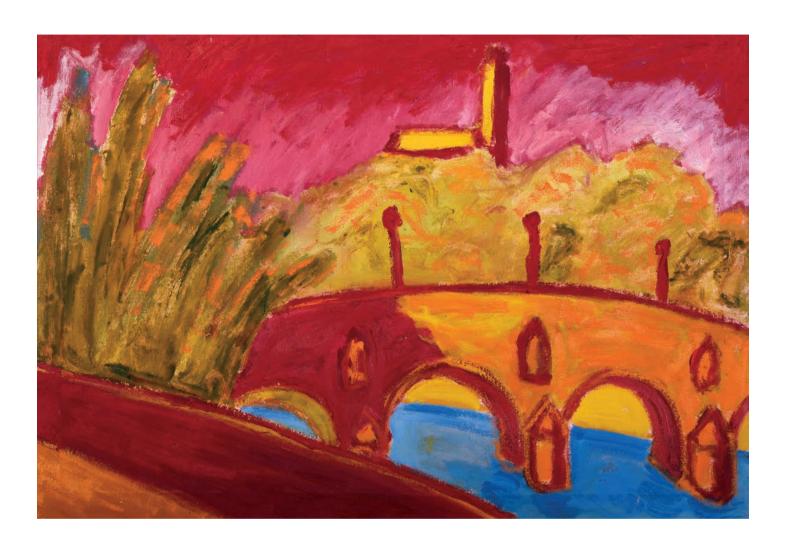
ANTIIOARES -64

## **168 ANTÓNIO SOARES** 1894-1978

"ELEGÂNCIA"
óleo sobre tela,
assinado e datado de 1964
Dim. - 65 x 54 cm
€ 1.500 - 2.250

### "ELEGÂNCIA"

oil on canvas, signed and dated 1964

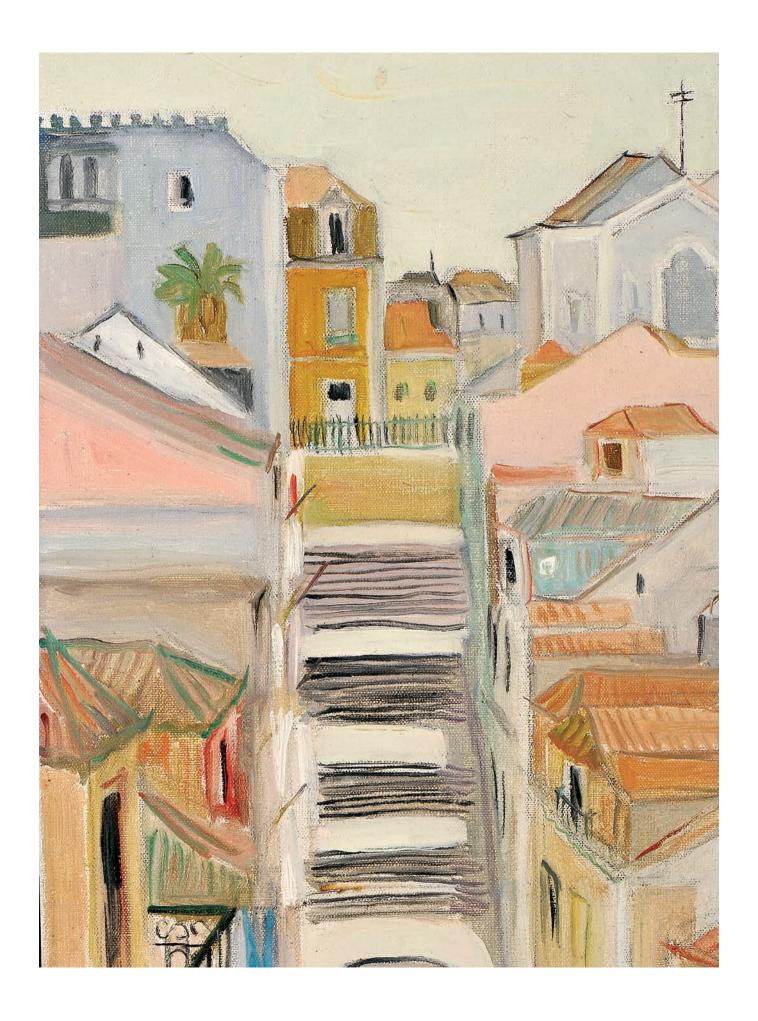


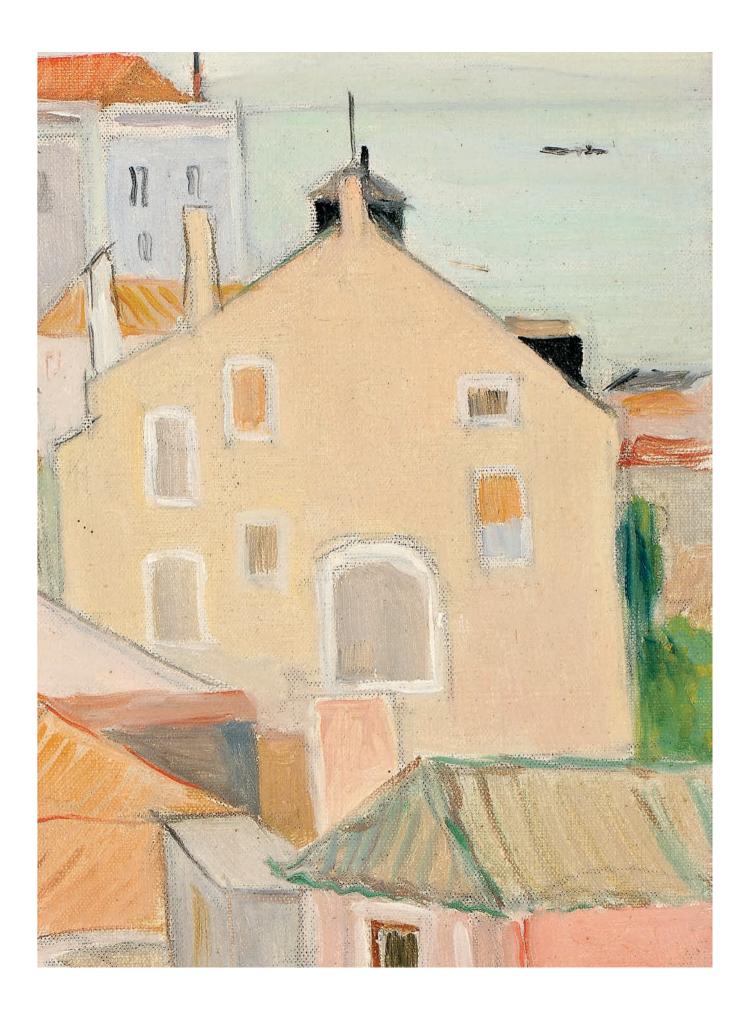


169 JOSÉ DE GUIMARÃES NASC. 1939 "PONT MARIE - PARIS" óleo sobre tela, assinado e datado de 1962/63, no verso Dim. - 65,3 x 95,3 cm

€ 7.000 - 10.500

**"PONT MARIE - PARIS"** oil on canvas, signed and dated 1962/63, on the back





## 170 CARLOS BOTELHO 1899-1982

"AS CHAGAS" óleo sobre tela, assinado e datado de 1961 Dim. - 33 x 40,5 cm

€ 20.000 - 30.000

Nota: etiqueta identificando a obra, colada no verso.

Integrou a importante colecção particular levada a leilão pela Cabral Moncada Leilões a 18 de Outubro de 2021 (Leilão nº 213), sendo o lote nº 45. No referido catálogo estava acompanhado pelo seguinte texto: "Ilustrador, decorador, autor de banda desenhada e pintor, referência do Modernismo em Portugal. Apesar de manter alguma actividade artística na sua juventude, publicando banda desenhada e colaborando assiduamente com alguns periódicos, Botelho ingressa na Escola de Belas -Artes de Lisboa apenas aos trinta anos, desistindo um ano depois, descontente com o ensino académico de pendor clássico. Parte então para Paris, onde estuda na Academia Chaumière e na Academia Colarossi. Expõe no Salão dos Independentes de Lisboa em 1930. Ao longo da década de 30, publica os seus trabalhos em revistas como a Turismo, Notícias Ilustrado, Crónica Ilustrada, Domingo Ilustrado ou ABC. Em 1933 foi assistente de realização de Cotinelli Telmo no filme A Canção de Lisboa. Em 1939 passa um largo período nos Estados Unidos da América, integrando a equipa de decoradores dos pavilhões portugueses das exposições internacionais de Nova Iorque e São Francisco. No ano seguinte colabora na Exposição do Mundo Português e é agraciado com o prémio Columbano. Ao longo da sua carreira participou em numerosas exposições nacionais e internacionais, realçando-se as distinções que ganhou na primeira e terceira edições da Bienal de São Paulo. no Brasil (1951 e 1955). Como pintor, foi como retratista da sua Lisboa natal que mais se distinguiu. O seu atelier na Costa do Castelo, onde trabalhou desde 1930, proporcionou-lhe a inspiração para captar as cores e a luminosidade que caracterizam a capital portuguesa. A Câmara Municipal de Lisboa atribui, desde 1989, um prémio

Joana Baião

in website do Museu Nacional de Arte Contemporânea do Chiado / Colecção / Artistas"

com o seu nome para a melhor pintura sobre a cidade.

#### "AS CHAGAS"

oil on canvas, signed and dated 1961





#### **171** NADIR AFONSO 1920-2013

"FRISO DE IRIS" óleo sobre tela, manchas de sujidade na faixa exterior, assinado e datado de 1954 Dim. - 64 x 100 cm

€ 14.000 - 21.000

Nota: integrou a exposição "Óleos e Gouaches (Período Egípcio) de Nadir Afonso", realizada na Galeria S. Mamede, Lisboa, Março/Abril de 1984, estando parte da obra representada na capa do respectivo catálogo.

#### "FRISO DE IRIS"

oil on canvas, dirt stains on the outer band, signed and dated 1954









#### **172** NADIR AFONSO 1920-2013

IDADE MEDIA

guache sobre papel, assinado e dedicado "Pour Madame et M. Joray en toute amitié. Nadir Afonso", datada de 1960 - 1964 no verso Dim. - 21,7 x 32,7 cm

#### € 4.000 - 6.000

Proveniência: Colecção Marcel Joray, Neuchâtel, Suiça. Marcel Joray foi o fundador das "Éditions du Griffon" em Neuchâtel. Publicou em 1970 a monografia "Nadir Afonso. Les mécanismes de la création artistique".

Nota: vd. óleo semelhante em AFONSO, Nadir - "Les Mecanismes de La Creation Artistique". Neuchâtel: Editions du Griffon, 1970, p. 46, nº 45; e GUEDES, Fernando - "Arte Portuguesa Contemporânea - Nadir Afonso". Lisboa: Verbo, 1968, estando o óleo representado na capa do respectivo livro.

#### IDADE MEDIA

gouche on paper, signed and dedicated "Pour Madame et M. Joray en toute amitié. Nadir Afonso", dated 1960 - 1964 on the back

Your Madame Joray on tout amile' . Vadi apouro

#### **173** NADIR AFONSO 1920-2013

SEM TÍTULO

aguarela sobre papel colada sobre cartão, assinada e dedicada "Pour Madame et M. Joray en toute amitié, Noël 76 Nadir Afonso" Dim. - 21 x 27,7 cm

€ 2.000 - 3.000

Proveniência: Colecção Marcel Joray, Neuchâtel, Suiça. Marcel Joray foi o fundador das "Éditions du Griffon" em Neuchâtel. Publicou em 1970 a monografia "Nadir Afonso. Les mécanismes de la création artistique".

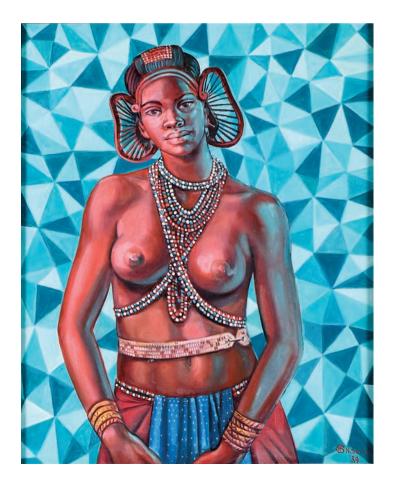
#### UNTITLED

watercolour on paper pasted on cardboard, signed and dedicated "Pour Madame et M. Joray en toute amitié, Noël 76 Nadir Afonso"

Pour Madame et M. Goray en tout amili'. Noël 76 Nadir afonso







## **174 ARTUR BUAL** 1926-1999

SEM TÍTULO óleo sobre tela, assinado e datado de 1991 Dim. - 70 x 100 cm

€ 3.000 - 4.500

#### UNTITLED

oil on canvas, signed and dated 1991



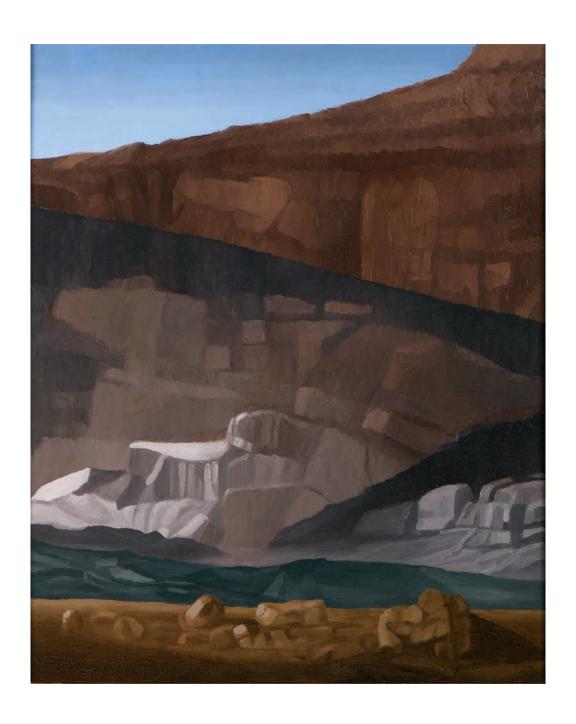
### **175 NEVES E SOUSA** 1921-1995

SEM TÍTULO óleo sobre tela, assinado e datado de 1989 Dim. - 81 x 64 cm € 2.500 - 3.750

#### UNTITLED

oil on canvas, signed and dated 1989







176 JOÃO HOGAN 1914-1989 SEM TÍTULO óleo sobre tela, assinado Dim. - 80 x 64 cm € 8.000 - 12.000

UNTITLED

oil on canvas, signed



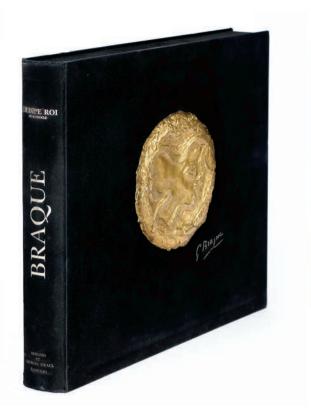


#### **177 LOURDES DE CASTRO** 1930-2022

SEM TÍTULO rodhoid, assinado, numerado, 11/100 Dim. - 47 x 54 cm € 2.500 - 3.750

#### UNTITLED

rodhoid, signed, numbered 116/190











## 178 GEORGES BRAQUE 1882-1963 "OEDIPE ROI, DE SOPHOCLE"

doze (+ 1) litografias sobre papel, acompanhadas de tradução de Gabriel Boissey, caixa original em veludo com alto relevo em resina dourada, pequenos sinais de manuseamento, edição de Editions Armand et Georges Israel, impressa no Atelier Art Litho, datada de Paris - 1988, exemplar H.C.

Dim. - 8 x 49 x 62 cm

€ 2.000 - 3.000

#### "OEDIPE ROI, DE SOPHOCLE"

twelve (+ 1) lithographs on paper, accompanied by a translation by Gabriel Boissey, original velvet case with high gilt relief, small handling signs, edition of Editions Armand et Georges Israel, printed at Atelier Art Litho, dated Paris - 1988, copy H.C.







## **179 ALMADA NEGREIROS** 1893-1970 "INTEGRAÇÃO"

tapeçaria da Manufactura de Tapeçarias de Portalegre, fio de lã policromado, Portuguesa, assinada, marcada, matrícula nº 2036-3 Dim. - 160 x 213 cm

€ 20.000 - 30.000

Nota: carimbo de autenticidade assinado por José de Almada Negreiros e Sarah Affonso.

Pintura original integrou a exposição "Almada - A cena do corpo". Lisboa: Centro Cultural de Belém, Outubro de 1993 a Janeiro de 1994, encontrando-se reproduzida no respectivo catálogo, p. 366, nº 367.

#### "INTEGRAÇÃO"

tapestry from the Portalegre Tapestries Manufacture, Portuguese, signed, stamped, registration no. 2036-3







#### 180 SECRETÁRIA DE ENCOSTAR COM TAMPO DE ABRIR

estilo Luís XVI, marchetaria de raiz de pau-rosa com filetes em espinheiro, ferragens e aplicações em bronze relevado e dourado, interior do tampo parcialmente marchetado a pau-santo e pau-rosa e revestido a pele verde com friso dourado, Francesa, séc. XIX (2ª metade), pequenos defeitos, desgaste no dourado, vestígios de insectos xilófagos Dim. - 79 x 140 x 40 cm

€ 1.200 - 1.800



#### A DESK WITH OPEN TOP

Louis XVI style, burr-kingwood marquetry with thornbush fillets, oak structure, gilt bronze mounts and applications en relief, interior of the top partially with Brazilian-rosewood and kingwood marquetry and covered in green leather with a gilt frieze, French, 19th C. (2nd half), minor defects, wear to the gilt, traces of wood insects



#### 181 SECRETÁRIA COM ESTIRADORES

estilo Luís XVI, mogno e folheado de mogno, estrutura de carvalho, centro do tampo revestido a pele, aplicações em bronze relevado e dourado, Portuguesa, séc. XX, sinais de uso, pequenos defeitos, pequenas colagens, defeitos no revestimento de couro, estampilhada FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), datada de 1971, numerada 7338

Dim. - 77 x 175 x 84 cm

€ 600 - 900



#### 182 SECRETÁRIA COM ESTIRADORES

estilo Luís XVI, mogno e folheado de mogno, estrutura de carvalho, aplicações em bronze relevado e dourado, tampos em pele com frisos a dourado, Portuguesa, séc. XX, sinais de uso no tampo, estampilhada FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), datada de 1974, numerada 8494

Dim. - 74,5 x 165 x 81 cm

€ 400 - 600

#### A DESK WITH DRAWING BOARDS

Louis XVI style, mahogany and mahogany veneered, oak structure, gilt bronze applications en relief, leather tops with gilt friezes, Portuguese, 20th C., signs of use on the top, stamped FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), dated 1974, numbered 8494



151



#### 183 ARMÁRIO ARQUIVADOR

estilo Luís XVI, mogno e folheado de mogno, estrutura de carvalho, portas superiores em couro bordeaux com ferros dourados, ferragens em bronze relevado e dourado, tampo em mármore, Português, séc. XX, pequenos defeitos, vestígios de insectos xilófagos, estampilhado FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), datado de 1965, numerado 4194

Dim. - 139 x 77 x 33,5 cm

€ 600 - 900

#### A FILING CABINET

Louis XVI style, mahogany and mahogany veneer, oak structure, burgundy leather upper doors with gilt mounts, gilt bronze mounts en relief, marble top, Portuguese, 20th C., minor defects, traces of wood insects, stamped FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), dated 1965, numbered 4194



#### 184 GUÉRIDON COM TAMPO DE ABRIR

estilo Luís XV/Luís XVI, marchetaria de pau-cetim, pau-rosa, espinheiro e buxo "Flores", aplicações em bronze dourado, Português, séc. XX (4º quartel), sinais de uso, pequenos vestígios de insectos xilófagos, estampilhado FUNDAÇÃO R.E.S.S., datado de 1992, numerado 12105

Dim. - 85,5 x 35 cm

€ 400 - 600

#### **GUERIDON WITH OPENING TOP**

Louis XV/Louis XVI style, satinwood, kingwood, thornbush and boxwood marquetry "Flowers", gilt bronze applications, Portuguese, 20th C. (4th quarter), signs of use, traces of wood insects, stamped FUNDAÇÃO R.E.S.S., dated 1992, numbered 12105







#### 185 PAR DE CÓMODAS

estilo D. Maria, marchetaria de pau-santo, espinheiro e buxo, estruturas de castanho, puxadores em metal amarelo com centro em esmalte pintado "Paisagens fluviais ao gosto neoclássico", tampos de mármore, Portuguesas, séc. XX (4º quartel), falta de argolas em alguns puxadores, esbeiçadelas no mármore, pequenos defeitos, estampilhadas FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), datadas de 1985 e 1987, uma numerada 11785

Dim. - 87,5 x 118 x 60 cm

€ 1.200 - 1.800

#### A PAIR OF COMMODES

D. Maria I (Queen of Portugal) style, Brazilian rosewood, thornbush and boxwood marquetry, chestnut structure, brass handles with painted enamel centre "River landscapes in neoclassical style", marble tops, Portuguese, 20th C. (4th quarter), missing rings on some handles, chip on marble, minor defects, stamped FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), dated 1985 and 1987, one numbered 11785





#### 186 CREDÊNCIA

estilo D. Maria, madeira entalhada, pintada e dourada, estrutura de casquinha, tampo de mármore, Portuguesa, séc. XX, faltas, faltas na pintura e no dourado, estampilhada FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), datada de 1968, numerada 5863 Dim. - 90 x 130 x 53 cm

€ 600 - 900

#### A CREDENCE TABLE

D. Maria I (Queen of Portugal) style, carved, painted and gilt wood, pine wood structure, marble top, Portuguese, 20th C., faults, faults on both painting and gilding, stamped FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), dated 1968, numbered 5863











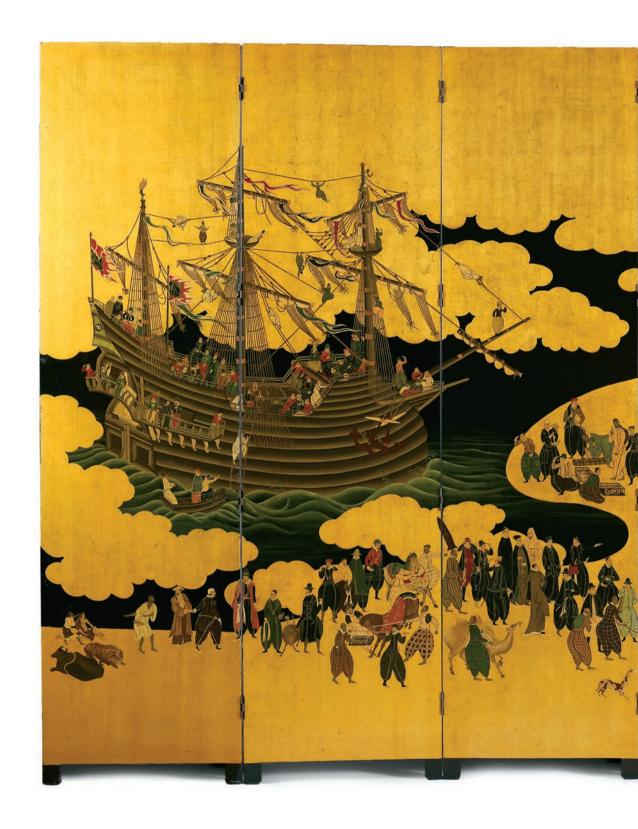
#### 187 PAR DE CREDÊNCIAS

estilo Jorge II, madeira entalhada e pintada, estrutura de castanho, pés zoomórficos, tampos de mármore, Portuguesas, séc. XX, faltas na pintura, pequenas esbeiçadelas no mármore, outros pequenos defeitos, estampilhadas FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), datadas de 1958, numeradas 926 Dim. - 88 x 117 x 46 cm

€ 800 - 1.200

#### A PAIR OF CREDENCES TABLES

George II style, carved and painted wood, chestnut structure, zoomorphic feet, marble tops, Portuguese, 20th C., faults on the paint, small chips in the marble, other minor defects, stamped FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), dated 1958, numbered 926



#### A SIX-LEAF SCREEN

Namban Art style, fully lacquered, painted and gilded wood "Arrival of the Portuguese to the coast of Japan in the large Carrack", Portuguese, 20th C., a loose hinge, minor defects, stamped FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), dated 1990, numbered 11913



#### 188 BIOMBO DE SEIS FOLHAS

estilo Namban (Momoyama), madeira integralmente lacada, pintada e dourada "Chegada dos Portugueses à costa do Japão na grande Nau Preta", Português, séc. XX, uma dobradiça solta, pequenos defeitos, estampilhado FUNDAÇÃO R.E.S.S. (Ricardo do Espírito Santo Silva), datado de 1990, numerado 11913 Dim. - (cada folha) 205 x 55 cm

€ 3.500 - 5.250



#### 189 SÃO TOMÁS DE AQUINO

escultura em madeira dourada e policromada, base em madeira relevada, pintada e dourada "Chinoiseries", Portuguesa, séc. XVII (2ª metade), pena posterior em prata de 833/1000 dourada com contraste Javali de Lisboa (1887-1937), mão adaptada, falta de um dedo e de parte da base, faltas na policromia Dim. - (escultura) 32 cm; (total) 38,5 cm;

Peso - (pena) 9 g.

#### SAINT THOMAS AQUINAS

€ 1.200 - 1.800

gilt and polychrome wood sculpture, painted and gilt wooden base en relief "Chinoiseries", Portuguese, 17th C. (2nd half), gilt 833/1000 silver later nib with Lisbon Javali mark (1887-1937), adapted hand, a finger and part of the base missing, faults on the polychrome

#### 190 SANTAS MÃES (OU SANTANA TRÍPLICE)

Malines, escultura em madeira, base em madeira pintada e dourada, Flamenga, séc. XVI (1ª metade), restauro na base da escultura, pequenas faltas e defeitos, falta da policromia original, base não original em madeira dourada, marcada com punção

Dim. - (escultura) 29,5 cm

€ 2.000 - 3.000

Nota: vd. TÁVORA, Bernardo Ferrão de Tavares e - "Imagens de Malines em Portugal". In "Museu", 2ª série, nºs 16-17, pp. 81-330. Porto: Círculo Dr. José de Figueiredo, 1975, p. 255, nº 16 e p. 294, nº 55.

#### HOLY MOTHERS (OR SAINT ANNE TRIPLE)

Malines, wooden sculpture, painted and gilt wooden base, 16th C. (1st half), restoration to the base of the sculpture, minor faults and defects, missing the original polychrome, non-original gilt wood base, marked with puncture







#### 191 NOSSA SENHORA COM MENINO JESUS E FRUTO

escultura em madeira policromada e dourada, Portuguesa, séc. XVII, restauros na estrutura, na policromia e no dourado, pequenas faltas, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 73 cm € 1.200 - 1.800

#### OUR LADY WITH CHILD JESUS AND FRUIT

polychrome and gilt wood sculpture, Portuguese, 17th C., restoration to the structure, polychrome and gilding, minor faults, traces of wood insects

## 192 SANTO ANTÓNIO COM MENINO JESUS E SACO DE PÃO

escultura em madeira policromada e dourada - datada do ANNO DE 1739, resplendor e cruz em prata, Portuguesa, séc. XVIII (2º quartel), pequenas faltas e defeitos, cruz posterior e com falta da parte inferior, pratas sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 55 cm

€ 1.200 - 1.800

## SAINT ANTHONY WITH THE CHILD JESUS AND A BAG OF BREAD

polychrome wood and gilt sculpture - dated ANNO DE 1739, silver halo and cross, Portuguese, 18th C. (2nd quarter), minor faults and defects, later cross and missing bottom, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)





#### 193 SANTANA ENSINANDO NOSSA SENHORA A LER

escultura em madeira dourada e policromada, olhos em vidro, resplendor e coroa em prata, Portuguesa, séc. XVIII (meados), pequenas faltas na decoração, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (escultura) 47 cm; (total) 54 cm € 2.500 - 3.750

#### SAINT ANNE TEACHING OUR LADY TO READ

wood gilt and polychrome sculpture, glass eyes, silver halo and crown, Portuguese, 18th C. (mid), minor faults on decoration, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)

#### 194 MENINO JESUS SALVADOR DO MUNDO

escultura em madeira policromada, coroa e relicário em prata, vestes em seda e algodão com galões dourados, dupla base em madeira torneada, redoma em vidro, Portuguesa, séc. XVIII, alguns restauros na policromia, manchas de humidade nas vestes, bases e redoma modernas, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (escultura) 35 cm; (redoma) 71 cm € 800 - 1.200

#### CHILD JESUS SAVIOUR OF THE WORLD

polychrome wood carving, silver crown and reliquary, silk and cotton robes with gilt braid, double turned wood base, glass dome, Portuguese, 18th C., some restorations to the polychrome, moisture stains on the robes, modern bases and dome, unmarked silver, pursuant to Decree-Law No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



#### 195 NOSSA SENHORA

escultura em madeira policromada e dourada, coroa e resplendor em prata, Portuguesa, séc. XVIII, restauros na policromia e no dourado, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - (total) 125 cm;

#### € 2.000 - 3.000

#### OUR LADY

polychrome and gilt wood sculpture, silver crown and halo, Portuguese, 18th C., small restoration on polychrome and on the gilt



#### 196 NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

escultura em madeira policromada e dourada, base com querubins, coroa em prata, Portuguesa, séc. XVIII/XIX, pequenos restauros, faltas na policromia, prata sem marcas ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c), Dim. - 78 cm

€ 2.000 - 3.000

#### **OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION**

polychrome and gilt wood sculpture, base with cherubim, silver crown, Portuguese, 18th/19th C., small restoration on polychrome, without marks under Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)

#### 197 SANTO

escultura em madeira policromada, Portuguesa, séc. XVIII, faltas na camada pictórica Dim. - 60 cm

€ 1.200 - 1.800

#### A SAINT

polychrome wooden sculpture, Portuguese, 18th C., faults on the pictorial layer







#### 198 NOSSA SENHORA DO APOCALIPSE

escultura em terracota dourada e policromada, ventre com relicário "Menino Jesus", base em madeira dourada, coroa de prata, Portuguesa, séc. XVIII (meados), falta de parte do véu de Nossa Senhora, falta de parte da asa do grão, pequenas colagens e defeitos, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (total sem coroa) 43 cm

€ 1.500 - 2.250

#### **OUR LADY OF THE APOCALYPSE**

gilt and polychrome terracotta sculpture, womb with "Child Jesus" reliquary, gilt wooden base, silver crown, Portuguese, 18th C. (mid), missing part of the veil of Our Lady, missing part of the wing of the grain, small glueing and defects, silver without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, paragraph 2, letter c)

#### 199 SERAFINS CANDELÁRIOS

par de esculturas barrocas em madeira policromada e dourada, Portuguesas, séc. XVIII (1ª metade), restauros, falta das asas, falta de um dos dedos do pé, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos Dim. - 45,5 cm

€ 1.200 - 1.800

#### **CANDLE-BEARING SERAPHS**

polychrome and gilt wood pair of baroque sculptures, Portuguese, 18th C. (1st half), restoration, missing wings, missing one of the toes, minor faults and defects, traces of wood insects







#### 200 NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

escultura em terracota policromada, coroa de prata, Portuguesa, séc. XVIII, falta das mãos, outras pequenas faltas e defeitos, coroa sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (escultura) 45,8 cm

€ 1.400 - 2.100

## OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION

polychrome terracotta sculpture, silver crown, Portuguese, 18th C., missing hands, other minor faults and defects, crown without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



#### 201 CRISTO CRUCIFICADO

escultura em marfim provavelmente de Dieppe, Francesa, séc. XVIII, pequenas faltas na coroa de espinhos, falta de um dedo da mão direita, pequenas colagens no pé esquerdo Dim. - 37,5 cm

#### € 2.800 - 4.200

Nota: vd. TARDY - "Les Ivoires - Deuxième Partie". Paris: Tardy, 1977, pp. 82-84.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLX07848C.

#### CHRIST CRUCIFIED

ivory sculpture probably from Dieppe, French, 18th C., minor faults on the crown of thorns, on a finger of the right hand, small glueing on the left foot



#### 202 CRUCIFIXO

esculturas e aplicações em bronze dourado, cruz em pau-santo, Português, séc. XVIII, defeitos na cruz, base posterior em pau-santo Dim. - (crucifixo) 27 cm; (Cristo) 10,2 cm

#### € 1.000 - 1.500

#### A CRUCIFIX

gilt bronze sculptures and mounts, Brazilian rosewood cross, Portuguese, 18th C., defects on the cross, late Brazilian rosewood base





#### 203 NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

escultura em madeira dourada e policromada, peanha em madeira entalhada, pintada e dourada, coroa de prata, Portuguesa, séc. XVIII (meados), pequenos defeitos, cabeça com sinais de ter sido aberta para colocação de olhos em vidro, coroa sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (total sem coroa) 52,5 cm; (escultura) 40.5 cm

€ 1.500 - 2.250

#### **OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION**

gilt and polychrome wood sculpture, carved, painted and gilt wooden pedestal, silver crown, Portuguese, 18th C. (mid), minor defects, head with signs of having been opened for placement of glass eyes, crown without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)







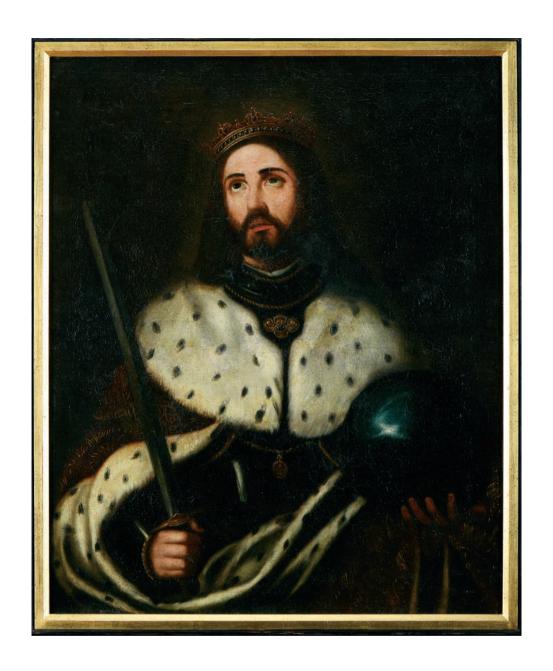
## 204 RETRATO DE SENHORA POSSIVELMENTE DE UMA INFANTA DE PORTUGAL

óleo sobre tela, escola Portuguesa, séc. XVIII (2ª metade), restauros, parte com possibilidade de destacamento Dim. - 95 x 72,5 cm

€ 1.500 - 2.250

## PORTRAIT OF A LADY - PROBABLY AN INFANTA OF PORTUGAL

oil on canvas, Portuguese school, 18th C. (2nd half), restorations, part with detachment possibility



## 205 RETRATO DE FERNANDO III, O SANTO (1201-1252), REI DE LEÃO E CASTELA,

óleo sobre tela, escola Espanhola, séc. XVIII, reentelado, restaurado Dim. - 101 x 81,5 cm

€ 1.200 - 1.800

PORTRAIT OF FERDINAND III, THE SAINT (1201-1252), KING OF LEÓN AND CASTILE

oil on canvas, Spanish School, 18th C., relined, restored



# 206 JEAN PILLEMENT 1728-1808 PAISAGEM COM FIGURAS pastel sobre papel, assinado Dim. - 50 x 65 cm

€ 12.000 - 18.000

#### A LANDSCAPE WITH FIGURES

pastel on paper, signed



#### **207 ARTHUR J. ELSLEY** 1861-1952

SENHORA COM CRIANÇA E CÃO óleo sobre tela, reentelado, restauros, marcas de engradamento, assinado <u>Dim. - 130 x 100 cm</u>

€ 20.000 - 30.000

Nota: a presente pintura foi colocada em leilão a 3 de Dezembro de 2022 na leiloeira "E.Hours-J. Primpied-Rolland - Aix Luberon Enchères", Aix-en-Provence, França - vd. https://www.artprice.com/artist/9054/arthur-john-elsley/painting/28863477/portrait-de-famille-avec-le-chien?p=1 - consultado a 09-05-2023, às 9:02.

#### LADY WITH CHILD AND HOUND

oil on canvas, relined, restoration, crate marks, signed







#### 208 RETRATO DE FIDALGO COM ARMADURA

óleo sobre tela, escola Francesa, séc. XVIII, reentelado, restauros, pequenas faltas na camada pictórica Dim. - 81,5 x 65,5 cm

€ 800 - 1.200

#### PORTRAIT OF A GENTLEMAN IN ARMOR

oil on canvas, French school, 18th C., relined, restoration, faults on the pictorial layer

#### 209 RETRATO DE SENHOR COM CHAPÉU

óleo sobre madeira, escola Flamenga, séc. XVII, pequenos restauros Dim. - 29 x 23 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: tabela atribuindo a Autoria a Jacob Van Oost (1601-1671)

### PORTRAIT OF A GENTLEMAN WITH A HAT

oil on wood, Flemish school, 17th C., small restorations



# 210 RETRATO DE FIDALGO VESTIDO DE MARTE

óleo sobre tela, escola Flamenga, séc. XVII/XVIII, reentelado, restauros, faltas na camada pictórica, assinado G. HOET - provavelmente Gerard Hoet (1648-1733)
Dim. - 115,5 x 75 cm

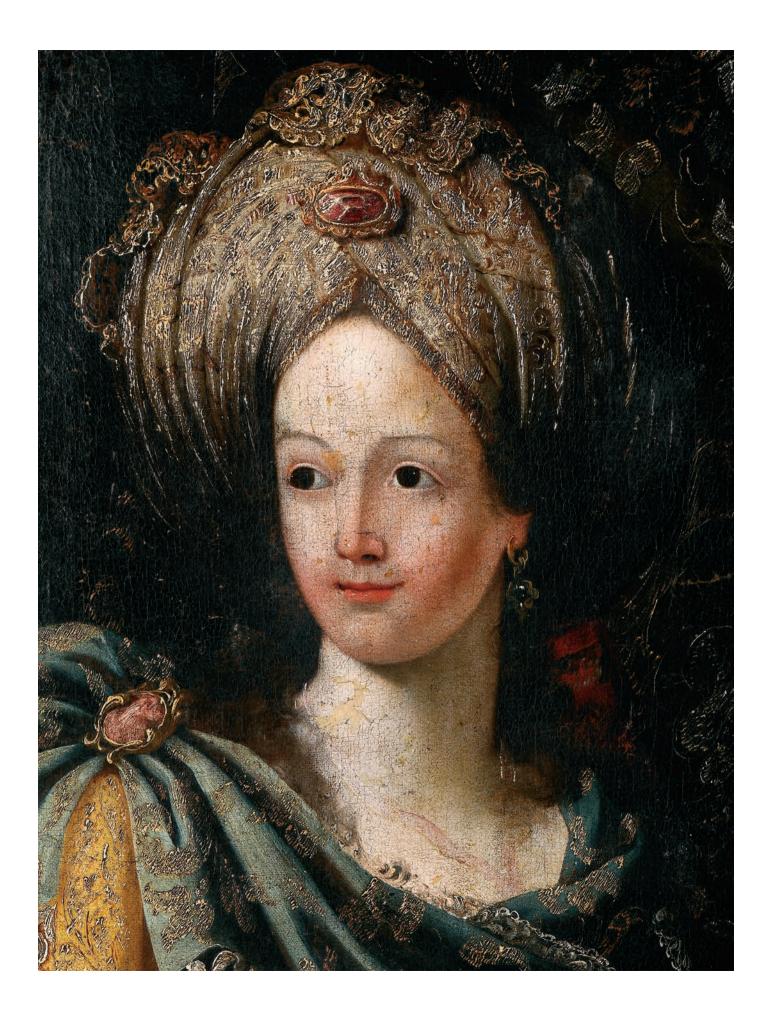
€ 8.500 - 12.750

#### PORTRAIT OF A NOBLEMAN DRESSED AS MARS

oil on canvas, Flemish school, 17th/18th C., relined, restoration, faults on the pictorial layer, signed G. HOET - probably Gerard Hoet (1648-1733)









#### 211 SOFONISBA ESCOLHENDO O VENENO

óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVII, reentelado, restauros, tela enfolada Dim. - 135 x 98 cm

€ 4.000 - 6.000

#### SOFONISBA CHOOSING THE POISON

oil on canvas, European school, 17th C., relined, restoration, creased canvas



#### 212 RETRATO DE FAMÍLIA

óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVII/XVIII, reentelado, restauros, grande falta na camada pictórica com possibilidade de destacamento Dim. - 110 x 144 cm

€ 800 - 1.200

Nota: verso com etiqueta em papel impresso com inscrição White Art Museum - Cornell University, identificando a autoria ao pintor sueco Michael Dahl (1650-1740)

#### FAMILY PORTRAIT

oil on canvas, European school, 17th/18th C., relined, restorations, large fault on the pictorial layer with possibility of detachment



### 213 GALOS, PERU E OUTRAS AVES

óleo sobre tela, escola Francesa, séc. XVIII, reentelado, restauros, pequenas faltas na camada pictórica Dim. - 132 x 156 cm

€ 2.000 - 3.000

#### ROOSTERS, TURKEY AND OTHER POULTRY

oil on canvas, French school, 18th C., relined, restoration, minor faults on the pictorial layer



#### 214 CENA BACANTE COM NINFAS, PUTTI E ANIMAIS

óleo sobre tela segundo pintura de Jan van Neck (1635-1714), escola Francesa, séc. XVII/XVIII, reentelado, restauros, possibilidade de destacamento da camada pictórica
Dim. - 104 x 89 cm

€ 800 - 1.200

Nota: vd. https://www.christies.com/lot/lot-4270245?ldp\_breadcrumb=back&intObjectID=427024 5&from=salessummary&lid=1, consultado a 11-08-2023 às 15:27.

### A BACCHAE SCENE WITH NYMPHS, PUTTI AND ANIMALS

oil on canvas according to painting by Jan van Neck (1635-1714), French school, 17th/18th C., relined, restoration, possibility of detachment of the pictorial layer

#### 215 CENAS DE INTERIOR DE TABERNA

par de óleos sobre tela, escola Holandesa, séc. XVII/XVIII, reentelados, pequenos restauros, uma das grades com alguns vestígios de insectos xilófagos Dim. - 58,8 x 83,5 cm

€ 4.000 - 6.000

Nota: pertenceu a A. M. S. BAPTISTA -LISBON, conforme etiquetas antigas coladas no verso

#### TAVERN INTERIOR SCENES

a pair of oils on canvas, Dutch school, 17th/18th C., relined, small restorations, one of the grids with some traces of wood insects



#### 216 PORTO DE MAR

óleo sobre tela, escola Inglesa, séc. XVIII/XIX, reentelado, pequenos restauros Dim. - 51,5 x 75 cm

€ 1.200 - 1.800

#### A SEA HARBOUR

oil on canvas, English School, 18th/19th C., relined, small restoration





#### 217 PAISAGEM COM FIGURA MASCULINA, RUÍNA, RIO E ANIMAIS

óleo sobre tela, escola Francesa, séc. XIX, reentelado, restauros Dim. - 58 x 71 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: tabela atribuindo a autoria a P. HUET - provavelmente Paul Huet (1803-1869)

### LANDSCAPE WITH MALE FIGURE, RUIN, RIVER AND ANIMALS

oil on canvas, French school, 19th C., relined, restorations



#### 218 MARINHA

óleo sobre madeira, escola Holandesa, séc. XIX, pequenos restauros, ínfimas faltas na camada pictórica Dim. - 73 x 109 cm

€ 4.000 - 6.000

#### A MARINE

oil on wood, Dutch school, 19th C., small restoration, minor faults on the pictorial layer

#### 219 "BEACHBANK"

óleo sobre tela, escola Chinesa, pequenos restauros, assinado LAI FONG - provavelmente Lai Fong (c. 1869-1953), datado de Calcutá - 1898 Dim. - 45,5 x 59,5 cm

€ 1.800 - 2.700

Nota: Lai Fong foi um artista chinês activo entre o último quartel do séc. XIX, predominantemente a partir do seu estúdio no porto indiano de Calcutá. Foi fortemente influenciado por uma geração anterior de artistas chineses que pintavam navios, incluindo Lee Heng (prosperou entre 1850-1870), Hing Qua (prosperou entre 1850-1880), e Lai Sung (prosperou entre 1850-1885). Lai Fong era conhecido especialmente por pintar grandes veleiros que paravam em Calcutá, viajando de ou para o Extremo Oriente. - vd. https://www.artnet.com/artists/laifong/biography - consultado a 23-05-2023, às 11:23 (tradução livre da Cabral Moncada Leilões).



oil on canvas, Chinese school, small restoration, signed LAI FONG - probably Lai Fong (c. 1869-1953), dated Kolkata - 1898







#### 220 PAISAGEM DO NORTE DE ÁFRICA COM FIGURAS DIVERSAS, UMA A CAVALO

óleo sobre cartão, escola Europeia, séc. XIX (2ª metade) Dim. - 22,5 x 32,5 cm

€ 1.700 - 2.550

NORTH AFRICAN LANDSCAPE WITH VARIOUS FIGURES, ONE ON HORSEBACK

oil on canvas, European school, 19th C. (2nd half)











## 221 JUNCOS E OUTRAS PAISAGENS CHINESAS

seis óleos sobre cartão, escola Chinesa, séc. XIX (4º quartel), pequenas manchas no cartão Dim. - 16,2 x 10,7 cm

€ 1.000 - 1.500

## JUNKS AND OTHER CHINESE SIGHTS

six oils on cardboard, Chinese school, 19th C. (4th quarter), small stains on the card





#### 222 PAISAGEM COM FIGURA E RUÍNAS

óleo sobre tela, escola Francesa, séc. XVIII/XIX, reentelado, pequenos restauros Dim. - 62 x 74 cm

€ 2.500 - 3.750

#### A LANDSCAPE WITH FIGURES AND RUINS

oil on canvas, French school, 18th/19th C., relined, small restoration



### **223 JOSEPH TEAL COOPER** 1682-1743

NATUREZA MORTA COM FRUTOS

óleo sobre tela, reentelado, pequenos restauros, assinado

Dim. - 42 x 49 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: a presente pintura foi colocada em leilão a 15 de Dezembro de 1993 na leiloeira Christie's - Londres, com o lote 164 - vd. https://www.artprice.com/artist/59663/joseph-

https://www.artprice.com/artist/59663/josephteal-cooper/painting/357744/still-life-of-fruit-alandscape-beyond?p=1 - consultado a 11-08-2023 às 12:49.

#### STILL LIFE WITH FRUITS

oil on canvas, relined, small restorations, signed



#### 224 REUNIÃO DE ASTRÓNOMOS NO INTERIOR DE PALÁCIO

óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVIII, pequenas faltas na camada pictórica
Dim. - 74 x 100 cm
€ 2.000 - 3.000

#### ASTRONOMERS MEETING INSIDE A PALACE

oil on canvas, European school, 18th C., minor faults on the pictorial layer





#### 225 "VUE DE L'ORIENT"

óleo sobre tela, escola Francesa, séc. XIX, reentelado, carimbo com monograma encimado por coronel, no verso Dim. - 59 x 115 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: tabela atribuindo a autoria a ZIEM - provavelmente Félix Ziem (1821-1911),

#### "VUE DE L'ORIENT"

oil on canvas, French school, 19th C., relined, monogram stamp topped by coronet, on the back





#### 226 CONCERTO AO AR LIVRE EM PALÁCIO

aguarela sobre papel, escola Francesa, séc. XIX, pequena mancha de humildade, assinado J. NARLET

Dim. - 46 x 54,5 cm

€ 800 - 1.200

#### **OUTDOOR CONCERT IN A PALACE**

watercolour on paper, French school, 19th C., small moisture stain, signed J. NARLET





#### 227 CENA PALACIANA COM PERSONAGENS

aguarela sobre papel, escola Francesa, séc. XIX, assinada J. NARLET Dim. - 49 x 65 cm

€ 1.000 - 1.500

#### A PALATIAL SCENE WITH CHARACTERS

watercolour on paper, French school, 19th C., signed J. NARLET



### 228 CONTADOR DE ESTRADO COM TAMPA DE LEVANTAR

maneirista, nogueira, revestimento integral a madeira ebanizada, porta central ocupando a altura de duas idas de gavetas, frente das gavetas com marchetaria de diversas madeiras "Paisagens com casario", frisos tremidos, interior com marchetaria de carvalho e outras madeiras, ferragens em ferro, Alemanha do Sul, séc. XVII, pequenas faltas e defeitos Dim. - 43,5 x 60,5 x 31,2 cm

#### € 1.500 - 2.250

Nota: vd. RICCARDI-CUBIT, Monique -"Le Cabinet - Un Art Européen de la Renaissance à L'Époque Moderne". Paris: Editions L' Amateur, 1993, p. 32.

#### A CABINET WITH FLIP-UP TOP

mannerist, walnut, full ebony wood coating, central door occupying the height of two drawers, drawer fronts with marquetry in different types of wood "Landscapes with houses", ripple moulded friezes, interior with oak and other wood marquetry, iron mounts, Southern Germany, 17th C., minor faults and defects



VISTAS ALTERNATIVAS





### 229 CONTADOR DE ESTRADO DE DEZ GAVETAS SIMULANDO DOZE

maneirista, casquinha integralmente revestida a faixeado de pau-santo e placas de marfim e pau-santo, gaveta central ocupando a altura de duas idas de gavetas com frente relevada «Arco de volta perfeita», puxadores em pau-santo torneado, pés de «bolacha», Italiano, séc. XVII, placa superior em madeira, pequenas faltas e defeitos

Dim. - 46 x 67 x 28,2 cm

€ 2.000 - 3.000



Nota: Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 21PTLX12075C.

### A CABINET WITH TEN DRAWERS SIMULATING TWELVE

mannerist, Scots pine fully coated with Brazilian-rosewood veneer and ivory and Brazilian-rosewood plaques, central drawer occupying the height of two drawers with relief front «Perfect round arch», turned Brazilian-rosewood handles, «wafer» feet, Italian, 17th C., wooden top plaque, minor faults and defects

VISTA ALTERNATIVA



Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLX05856C. países em causa.



VISTAS ALTERNATIVAS

#### 230 CAIXA COM GAVETA

indo-inglesa, sândalo, embutidos em marfim gravado com fundos preenchidos a negro "Flores e folhagem", gaveta com «travão» interior contendo divisórias com tinteiro e areeiro, interior da tampa com diversas inscrições manuscritas referindo várias personalidades, alguns endereços em Londres e diferentes datas da segunda metade do séc. XIX, referindo-se, provavelmente, a sucessivos proprietários, ferragens em metal, fundo estampilhado a fogo RFG, no fundo, Indiana - Vizagapatam, séc. XVIII (3º quartel), pequenos faltas, defeitos Dim. - 18 x 42 x 32 cm

#### € 1.000 - 1.500

Nota: vd. JAFFER, Amin - "Furniture from British India and Ceylon - A Catalogue of the Collections in the Victoria and Albert Museum and The Peabody Essex Museum". Essex: Peabody Essex Museum, 2001, pp. 189-193, n°s 40-42.



#### A BOX WITH DRAWER

Anglo-Indian, sandalwood, engraved ivory inlays with black filled groovings "Flowers and foliage", drawer with interior «brake» containing dividers with inkwell and pounce pot, inside the lid with several handwritten inscriptions referring to various personalities, some addresses in London and different dates from the second half of the 20th century ,probably referring to successive owners,metal mounts, bottom with ironmarked RFG on the back, India - Vizagapatam, 18th C. (3rd quarter), faults and defects



#### 231 CAIXA GRANDE COM GAVETA

carvalho integralmente revestido a marchetaria de ébano, tartaruga, marfim e madeira clara, interior da tampa forrado com veludo policromado "Flores", Flamenga, séc. XVII, pequenas faltas e defeitos, forro posterior e com pequenas manchas Dim. - 18,8 x 53 x 39,5 cm

#### € 1.200 - 1.800

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 12-PT-LX1425/C.

#### A LARGE BOX WITH DRAWER

oak fully coated with ebony, tortoiseshell, ivory and light wood marquetry, interior lined with polychrome velvet "Flowers", Flemish, 17th C., minor faults and defects, later lining with small stains



VISTA ALTERNATIVA



### 232 PAR DE CADEIRÕES DE BRAÇOS

Luís XIV (1643-1715), nogueira, suportes dos apoios de braços, pernas e travejamento torneados, assentos e estofados estofados a tapeçaria de Aubusson, Franceses, faltas no estofo, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos Dim. - 115 x 68 x 64 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: vd. REYNIÈS, Nicole de - "Mobilier Domestique vocabulaire - typologique" volume 1. Paris: Éditions du Patrimoine, 1992, p. 87, nº 198.

## 233 BASE E TOPO DE ESTANTE DE CORO (OU DE CANTOCHÃO)

barroca, base em carvalho relevado com vestígios de pintura, topo com escultura em madeira policromada e dourada "Águia", Portuguesa, séc. XVII/XVIII, falta do suporte duplo ou quadruplo dos livros de cantochão, faltas na policromia e no dourado, defeitos, vestígios de insectos xilófagos Dim. - (altura total) 186 cm

€ 1.600 - 2.400

### BASE AND TOP CHOIR (OR PLAINSONG) STAND

Baroque, oak base en relief and with traces of painting, top with polychrome and gilt wooden sculpture "Eagle", Portuguese, 17th/18th C., missing double or quadruple support for plainsong books, faults on both polychrome and gilding, defects, traces of wood insects



VISTA ALTERNATIVA





#### 234 PAPELEIRA COM ALÇADO

estilo rococó, nogueira e folheado de raiz de nogueira, interior com gavetas, porta e cimalha do alçado com espelho biselado, ferragens em bronze, Europa Central, séc. XIX, restauros, pequenas faltas e defeitos, ferragens posteriores, vestígios de insectos xilófagos Dim. - 260 x 170 x 65 cm € 800 - 1.200

A BUREAU WITH TOP BODY

rococo style. Walnut and burr-walnut veneer, Interior with drawers, door and top body cornice with bevelled mirror, bronze mounts, Central Europe, 19th C., restoration, minor faults and defects, later mounts, traces of wood insects



#### 235 PAR DE CÓMODAS «BOMBÉE» COM PEQUENO ALÇADO

barrocas, casquinha faixeada e folheada a raiz de nogueira com filetes de pau-cetim, frisos e entalhamentos dourados, ferragens em bronze relevado com resto de dourado, Italianas, séc. XVIII (1ª metade), pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, desgaste no dourado, falta de um «botão» de fixação da argola numa ferragem
Dim. - 86,5 x 79 x 50 cm

€ 7.000 - 10.500

#### A PAIR OF «BOMBÉE» COMMODES WITH A SMALL TOP

Baroque, scots pine burr-walnut veneer with satinwood fillets, gilt friezes and carvings, bronze mounts en relief with gilt remains, Italian, 18th C. (1st half), small restoration, minor faults and defects, wear to the gilt, a ring missing on a mount







## 236 MESA DE JOGO DE TRÊS TAMPOS - CARTAS, XADREZ E GAMÃO

madeira integralmente revestida a marchetaria de carvalho, mogno, pau-santo, pau-rosa, madrepérola, marfim e «sadeli», Islâmica, séc. XX (meados), pequenas faltas Dim. - 85 x 97 x 49 cm

€ 2.500 - 3.750

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLX05840C.

### A THREE-TOP GAME TABLE - CARDS, CHESS AND BACKGAMMON

fully coated wood with oak, mahogany, Brazilian-rosewood, kingwood, mother-of-pearl, ivory and sadeli marquetry, Islamic, 20th C. (mid), minor faults







VISTAS ALTERNATIVAS





#### 237 PAR DE ARMÁRIOS

Napoleão III (1848-1870), madeira ebanizada, placas de porcelana pintada "Cenas de interior" e "Paisagens", aplicações em bronze relevado, tampos de mármore, Franceses, séc. XIX (3º quartel), pequenos defeitos, tampos manchados, um dos tampos partido e colado, vestígios de insectos xilófagos, placas centrais assinadas SUP. CHEVILLIARD Dim. - 107 x 77,5 x 40 cm

€ 1.200 - 1.800

#### A PAIR OF CABINETS

Napoleon III, ebonised wood, painted porcelain plaques "Domestic scenes" and "Landscapes", bronze applications relief, marble tops, 19th C. (3rd quarter), minor defects, one of the tops is broken and glued, traces of wood insects, central porcelain plaques signed SUP. CHEVILLIARD

## 238 BONHEUR DU JOUR COM ESTIRADOR E ALÇADO

estilo Luís XVI, carvalho revestido a folheado de pau-cetim e madeira exótica com filetes de pau-santo, frente das gavetas e porta com medalhão em mármore e molduras em bronze relevado e dourado, aplicações em bronze relevado e dourado, alçado com prateleiras de mármore, fundos com espelhos e gradinhas de latão, Francês, séc. XIX (2º metade), dois espelhos partidos, algum desgaste no dourado das aplicações, sinais de uso Dim. - 126 x 88 x 45 cm

€ 1.000 - 1.500

### BONHEUR DU JOUR WITH DRAWING BOARD AND ELEVATION

Louis XVI style, oak covered in satinwood veneer and exotic wood with rosewood fillet, front of drawers and door with marble medallion and engraved and gilded bronze frames, engraved and gilded bronze applications, top with marble shelves, back with mirrors and brass railings, French, 19th C. (2nd half), two broken mirrors, some wear on the gilding of the applications, signs of use



#### 239 SECRETÁRIA «À ABATTANT»

neoclássica, marchetaria de nogueira, outras madeiras e marfim "Figuras clássicas", interior com gavetas, escaninho central com espelho, Europeia, séc. XVIII (4º quartel), diversas faltas e defeitos, fissuras, falta de uma fechadura e de um puxador, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 167 x 96,5 x 51 cm

€ 1.000 - 1.500

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 23PTLXO5858C.

#### A FALL-FRONT DESK (SECRÉTAIRE À ABATTANT)

neoclassic. Walnut marquetry, other woods and ivory "Classical figures", interior with drawers, central pigeonhole with mirror, European, 18th C. (4th quarter), various faults and defects, cracks, missing lock and handle, traces of wood insects





VISTA ALTERNATIVA

### 240 SECRETÁRIA DE SENHORA COM ESCRITÓRIO AMOVÍVEL E ALCADO/CONTADOR DE DUAS PORTAS

madeira lacada a negro com decoração a dourado "Figuras chinesas", "Leques", "Animais diversos", "Aves e flores" e "Paisagens", compartimento paras tinteiro e areeiro, duas gavetas laterais, pés com rodízios, Chinesa, séc. XIX (2º quartel), pequenos defeitos, muitas faltas no lacado, algumas com possibilidade de destacamento Dim. - 124 x 59 x 62,5 cm

€ 1.000 - 1.500

### A LADY'S DESK WITH REMOVABLE BUREAU AND TWO-DOOR TOP/CABINET

black lacquered wood with gilt decoration "Chinese figures", "Fans", "Various animals", "Birds and flowers" and "Landscapes", compartment for inkwell and pounce pot, two side drawers, feet with castors, Chinese, 19th C. (2nd quarter), minor defects, many faults in the lacquer, some with the possibility of detachment





#### 241 ARMÁRIO COM ALÇADO/VITRINE

casquinha lacada a bordeaux com decoração a negro e dourado "Chinoiseries", porta e laterais do corpo superior com vidrinhos, Europeu, séc. XIX, diversas faltas e defeitos, restauro no lacado

Dim. - 220 x 120 x 30 cm

€ 1.000 - 1.500

#### A DISPLAY CABINET

Scots pine burgundy lacquered with black and gilt decoration "Chinoiseries", door and sides of the upper body with glass panels, European, 19th C., various faults and defects, lacquer restoration

#### 242 MESA DE CASA DE JANTAR

estilo Jorge III, mogno e folheado de mogno, filetes de madeira ebanizada, três colunas centrais com quatro pés cada e ponteiras em bronze com rodízios, três tábuas de extensão, Inglesa, séc. XIX, dois pés partidos e restaurados, pequenos defeitos Dim. - (total) 73,5 x 398,5 x 121,5 cm

€ 4.000 - 6.000

#### A DINING ROOM TABLE

George III style, mahogany and mahogany veneer, ebonised wood fillets, three central columns with four feet each and bronze caps with castors, three extension boards, 19th C., minor defects









#### 243 TAPETE "SAROUGH"

fio de lã policromado "Flores e elementos vegetalistas" sobre fundo branco, Médio Oriente, séc. XX/XXI, pequenos sinais de uso, verso com etiqueta Dim. - 371 x 273 cm

€ 500 - 750

#### A "SAROUGH" CARPOET

polychrome wool yarn, "Flowers and plant elements" on white background, Middle East, 20th/21st C., small signs of use, back with label



#### 244 TAPETE TABRIZ

€ 1.000 - 1.500

fio de lã e fio de seda policromados "Flores e elementos vegetalistas", Médio Oriente, séc. XX/XXI, pequenos defeitos, sinais de uso Dim. - 413 x 304 cm

#### A TABRIZ CARPET

wool yarn and polychrome silk yarn "Flowers and plant elements", Middle East, minor defects, signs of use



#### 245 TAPETE GRANDE

fio de lã policromado "Elementos vegetalistas", medalhão central, Médio Oriente, séc. XX, sinais de uso Dim. - 404 x 298 cm

#### € 1.000 - 1.500

A LARGE CARPET

polychrome wool yarn "Plant elements", central medallion, Middle East, 20th C., signs of use

#### 246 TAPETE GRANDE

fio de lã policromado "Elementos vegetalistas", medalhão central, Médio Oriente, séc. XX, sinais de uso Dim. - 403 x 298 cm

# € 1.500 - 2.250 A LARGE CARPET

polychrome wool yarn "Plant elements", central medallion, Middle East, 20th C., signs of use





#### 247 TAPETE "KASHAN"

fio de lã policromado "Elementos vegetalistas", Iraniano, séc. XX, sinais de uso, marcado com etiqueta Dim. - 403 x 317 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: acompanhado de certificado de autenticidade emitido pela Galeria Jarrodi, Wuppertal - Alemanha.

#### A "KASHAN" CARPET

polychrome wool yarn "Plant elements", Iranian, 20th C., signs of use, tagged with label



#### 248 TAPETE DE ORAÇÃO

fio de seda, decoração policromada "Ânfora com flores", Persa, séc. XIX, faltas e defeitos, desgaste na decoração e no material Dim. - 174 x 123 cm

€ 2.500 - 3.750

#### A PRAYER RUG

silk yarn, polychrome decoration
"Amphora with flowers", Persian, 19th C.,
faults and defects, wear on decoration and fabric

#### 249 CENA GALANTE

tapeçaria provavelmente de Aubusson em fio de lã policromado, Francesa, séc. XVIII/XIX, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos Dim. - 116 x 92 cm

€ 500 - 750

#### A GALLANT SCENE

polychrome wool yarn tapestry probably Aubusson, French, 18th/19th C., small restoration, minor faults and defects





## 250 "ALEGORIA À PRIMAVERA" E "ALEGORIA AO OUTONO"

par de tapeçarias em fio de lã policromado, Flamengas, séc. XVI/XVII, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, bordadura não original Dim. - 156 x 78 cm

€ 3.500 - 5.250

## "ALLEGORY TO SPRING" AND "ALLEGORY TO THE AUTUMN"

pair of polychrome wool yarn tapestries, Flemish, 16th/17th C., small restoration, minor faults and defects, non-original bordure







## 251 BATALHA DE CAVALARIA

tapeçaria em fio de lã policromado, Flamenga, séc. XVII, restauros, pequenos defeitos Dim. - 222 x 272 cm

€ 2.000 - 3.000

## A CAVALRY BATTLE

polychrome wool yarn tapestry, Flemish, 17th C., restoration, minor defects



## 252 PAISAGEM CAMPESTRE

tapeçaria possivelmente de Aubusson em fio de lã policromado, Francesa, séc. XVII/XVIII, restauros, defeitos Dim. - 191 x 277 cm

€ 1.000 - 1.500

## A COUNTRYSIDE LANDSCAPE

polychrome wool yarn tapestry possibly Aubusson, French, 17th/18th C., restoration, defects





## 253 "DIANA À CAÇA"

tapeçaria em fio de lã policromado provavelmente de Bruxelas, bordadura em tons de castanho "Folhas" contendo nos cantos "Mascarões", Flamenga, séc. XVII/XVIII, restauros, defeitos, pequenas faltas, a necessitar de restauro Dim. - 278 x 216 cm

#### € 3.000 - 4.500

Nota: tapeçaria com tema semelhante integra a colecção do Paço dos Duques de Bragança, Guimarães, com o número de inventário PD0162 - vd. https://pacodosduques.gov.pt/monumento s/paco-dos-duques/colecao/textil/caca-javali-pd0162/ - consultado a 31-08-2023 ≠às 14.42.

## "DIANA ON THE HUNT"

polychrome wool yarn tapestry probably from Brussels, bordure in shades of brown "Leaves", containing on the corners "Grotesque masks", Flemish, 17th/18th C., restoration, defects, minor faults, requiring restoration





## **VENETIANS - «BLACKAMOORS»**

pair of painted and gilt wood sculptures, carved and marbled wooden bases, Italian, 18th C., restoration, minor faults on polychrome



VISTA ALTERNATIVA





## 256 VENEZIANOS - «BLACKAMOORS»

par de esculturas em madeira pintada e dourada, bases em madeira entalhada e marmoreada, Italianas, séc. XVIII, restauros, pequenas faltas na policromia Dim. - 153 cm

€ 40.000 - 60.000

Nota: acompanhados de certificado de autenticidade emitido pela Galeria São Roque, Lisboa, onde vem referido que pertenceram à colecção Dr. Ricardo do Espírito Santo Silva e à colecção Rita do Espírito Santo Silva Leite Faria - Palácio do Sobralinho.

## 257 "TRÊS GRAÇAS"

grupo escultórico em mármore, segundoo original de António Canova (1757-1822) que se encontra exposto na National Gallery, Londres, Italiano, séc. XX, pequena colagem, base separada, assinado CAV. FERdo. PALLA SCULTORE - PIETRASANTA, provavelmente o escultor Cav. Ferdinando Palla (1852-1944)

Dim. - 175 cm

## € 15.000 - 22.500

Notas: vd. https://www.nationalgalleries.org/art-and-artists/38262 - consultado a 27-7-2023, às 18:44; and http://www.museodeibozzetti.it/assets/files/mdb/collezione/laboratori/s000023.php - consultado a 14-08-2023 às 17:02

#### THE THREE GRACES

set of marble sculptures, according to work by António Canova (1757-1822) which is on display at the National Gallery, London, Italian, 20th C., small glueing, separate base, signed CAV. FERdo. PALLA SCUOLTORE - PIETRASANTA - probably the sculptor Cav. Ferdinando Palla (1852-1944)













VISTA ALTERNATIVA

## 258 CANDEEIRO DE CINCO LUMES «BLACKAMOOR»

escultura em faiança, decoração policromada e dourada, candelabro em vidro e pasta de vidro de Murano incolor e de diversas colorações, Italiano, séc. XX, pequenas faltas nos relevos no vidro e na pasta de vidro, uma arandela colada, electrificado, assinado PROF. E. PATTARINO - provavelmente Eugénio Pattarino (1885-1971)
Dim. - 123 x 45 cm

#### A «BLACKAMOOR» FIVE-LIGHT CANDLE HOLDER

€ 600 - 900

faience sculpture, polychrome and gilt decoration, glass chandelier and colourless Murano glass paste in different colours, Italian, 20th C., minor faults on both glass reliefs and glass paste, one candle guard glued, electrified, signed PROF. E. PATTARINO - probably Eugénio Pattarino (1885-1971)



#### 259 PAR DE CASTIÇAIS

Império, bronze relevado, dourado e pintado, fustes esculpidos "Cupidos segurando arco e flecha sustentando arandela simulando tição", bases em forma de coluna com frisos relevados, Franceses, séc. XIX (1º quartel), pequeno desgaste no dourado Dim. - 30 cm

€ 1.200 - 1.800

## A PAIR OF CANDLESTICKS

Empire, gilt bronze en relief and painted, sculpted stems "Cupids holding bow and arrow and supporting a candle guard imitating a firebrand", column-shaped bases with relief friezes, French, 19th C. (1st quarter), wear to the gilt





# 260 PAR DE CANDELABROS DE CINCO LUMES

estilo Luís XV, metal prateado, Franceses, séc. XIX, falta de uma peça no topo do fuste, uma arandela diferente, pequeno desgaste no prateado Dim. - 51 cm

€ 1.400 - 2.100

#### A PAIR OF FIVE-LIGHT CANDELABRA

Louis XV style, silvered metal, French, 19th C., missing a piece on the top of the shaft, a different candle guard, wear on the silver

## 261 ESPADA DE CAVALARIA COM GUARDA DE VARAS - REINADO DE D. JOÃO V (1706-1750).

ferro, latão e madeira, guarda-mão de varas, peça de encaixe do polegar, lâmina de dois gumes e faces convexas com a inscrição IOANIS V [D. JOÃO V] - IN TOLEDO, Portuguesa, séc. XVIII (1ª metade), punho com enrolamento de fio de latão posterior Dim. - 96,5 cm

€ 1.400 - 2.100

Nota: vd. NOBRE, Eduardo - «As Armas e os Barões». Lisboa: Quimera Editores, 2004, p. 90, nº 71.

#### A CAVALRY SWORD

D. João V, King of Portugal (1706-1750), iron, brass and wood, rods handguard, thumb fitting piece, double-edged blade and convex faces with the inscription IOANIS V [JOÃO V] – IN TOLEDO., Portuguese, 18th C., late handle brass wire coil



VISTA ALTERNATIVA





## 262 ALMOTOLIA

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul "Pássaros, insectos e flores", arranque do bico relevado, reinado Wanli (1573-1620), ligeiros restauros nas arestas do bordo Dim. - 19 cm

€ 1.800 - 2.700

Nota: fundo com etiqueta comercial JORGE WELSH.

## AN OLIVE OIL CRUET

Chinese export porcelain, decoration in blue "Birds, insects and flowers", spout start en relief, Wanli period (1573-1620), restorations



VISTAS ALTERNATIVAS



#### **263** KENDI

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul "Aves e flores", reinado Chongzhen (1628-1644), esbeiçadela e cabelo no bordo, faltas no vidrado do bordo Dim. - 19 x 15 cm

€ 4.000 - 6.000

Nota: vd. KRAHL, Ragina - "Chinese Ceramics in the Topkapi Saray Museum - Istanbul -A Complete Catalogue", volume II: "Yuan and Ming Dynasty Porcelains". Londres: Philip Wilson Publications, 1986, p. 756, nº 1399.

#### A KENDI

Chinese export porcelain, blue decoration "Birds and flowers", hairline, faults on the rim glaze, Chongzhen period (1628-1644)









#### 264 PRATO RECORTADO

porcelana Chinesa de exportação dita de «Kraak», decoração a azul "Cesto com flores", verso da aba decorado, reinado Wanli (1573-1620), cabelo, pequenas faltas no vidrado do bordo

Dim. - 28.5 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. "Porcelana Kraak - O desenvolvimento do comércio global no final do século XVI e início do século XVII". London/Lisbon: Jorge Welsh Oriental Porcelain Works of Art, 2008, p. 198, nº 30.

#### A SCALLOPED PLATE

Chinese export porcelain (Kraak), blue decoration "Basket with flowers", Wanli period (1573-1620), hairline, faults on the glaze



## 265 PRATO GRANDE

porcelana Chinesa, decoração a azul "Dragões, pérolas de fogo e nuvens", verso da aba decorado, reinado Kangxi (1662-1722), pequenas faltas no vidrado do bordo Dim. - 50,6 cm

€ 1.500 - 2.250

### A LARGE PLATE

Chinese porcelain, blue decoration "Dragons, pearls of fire and clouds", decorated flap back, Kangxi Period (1662-1722), minor faults on the rim glaze

## 266 PAR DE POTES COM TAMPA

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul "Aves e flores" com relevos "Dragões", pomos das tampas relevados "Leões budistas (cães de Foo)", reinado Guangxu (1875-1908), um com cabelos no corpo e cabelo na tampa

Dim. - 48 cm

€ 800 - 1.200

#### A PAIR OF POTS WITH COVERS

Chinese export porcelain, blue decoration "Birds and flowers" with reliefs "Dragons", cover finials en relief "Buddhist lions (Foo dogs)", Guangxu period (1875-1908), one with hairline on the body and hairline on the cover



## 267 GARRAFA QUADRANGULAR

porcelana Chinesa de exportação, decoração «powder blue» a dourado "Jardim com árvores e flores", reinado Kangxi (1662-1722), pequeno desgaste no dourado, aro e tampa em metal, tampa com amolgadelas

€ 5.000 - 7.500

## A SQUARE BOTTLE

Chinese export porcelain, gilt "Powder blue" decoration "Garden with trees and flowers", Chinese - Kangxi Period (1662-1722), wear to the gilt, metal rim and cover, cover with bruises



VISTA ALTERNATIVA



#### 268 РОТЕ

porcelana Chinesa de exportação para o Sudeste Asiático designada de «Swatow» ou «Zhangzhou», decoração a azul "Dragão e nuvens", dinastia Ming (1368-1644), uma pega restaurada, cabelos, pequenas faltas no vidrado do corpo Dim. - 28 x 20,5 cm

## € 2.000 - 3.000

Nota: vd. KRAHL, Regina - "Chinese Ceramics in the Topkapi Saray Museum - Istanbul - A Complete Catalogue", volume II: "Yuan and Ming Dynasty Porcelains". Londres: Philip Wilson Publications, 1986, p. 893, nº 1336.

#### A POT

Chinese export porcelain to Southeast Asia called «Swatow» or «Zhangzhou», blue decoration "Dragon and clouds", Ming dynasty (1368-1644), a restored handle, fault on the body glaze,



## 269 GARRAFA

cerâmica vidrada Chinesa, decoração monocroma a bege, dinastia Yaun (1279-1368)

Dim. - 26,2 cm

€ 900 - 1.350

#### A BOTTLE

Chinese glazed pottery, monochrome beige decoration, Yuan dynasty (1279-1368)









## 270 INCENSÓRIO "VEADO"

bronze, Chinês - reinado Kangxi (1662-1722), falta da tampa, base moderna em metal Dim. - (bronze) 14,5 cm

€ 300 - 450

#### A "DEER" CENSER

bronze, Chinese - Kangxi Period (1662-1722), cover missing, modern metal base

VISTA ALTERNATIVA



#### 271 ESCRIVANINHA COM BANDEJA

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul "Flores", aro em latão, aros e tampas dos tinteiros em latão com pomos das tampas relevados "Figuras chinesas sentadas", bandeja com quatro aplicações redondas em latão para encaixe dos pés da escrivaninha, reinado Kangxi (1662-1722), bandeja adaptada do reinado Qianlong (1736-1795), ligeiras faltas no vidrado do bordo, falta do receptáculo de vidro num dos tinteiros

Dim. - (total) 11,7 x 26,3 x 18,7 cm

€ 1.500 - 2.250

#### AN INKSTAND

Chinese export porcelain, blue decoration "Flowers", brass ring, brass rings and covers of the inkwells with covers finials en relief "Seated Chinese figures", stand with four round brass applications to fit the inkstand feet, Kangxi Period (1662-1722), adapted stand from the Qianlong period (1736-1795), faults on the rim glazing, missing glass receptacle in one of the inkwells





#### A TEAPOT WITH COVER

enamelled metal, polychrome decoration "Plant Elements", central reserves "Gallant Scenes", bronze cover finial, Chinese -Qianlong period (1736-1795), restored, hairlines



## 272 BULE COM TAMPA

metal esmaltado, decoração policromada "Elementos vegetalistas", reservas centrais "Cenas galantes", pomo da tampa em bronze, Chinês - reinado Qianlong (1736-1795), restaurado, cabelos Dim. - 16 cm € 1.800 - 2.700

#### 273 ESPELHO DE TOILETTE TRÍPLICE ARTICULADO

molduras em metal esmaltado, decoração policromada "Borboletas e flores" e reservas policromadas "Paisagens", Chinês - reinado Qianlong (1736-1795), esmalte e dobradiças restaurados, diferença na decoração dos topos Dim. -  $27.5 \times 53.3 \times 1.5$  cm

€ 500 - 750

#### A TRIFOLD VANITY MIRROR

enamelled metal frames, polychrome decoration "Butterflies and flowers" and polychrome reserves "Landscapes", Chinese - Qianlong period (1736-1795), enamel and hinges restored, difference in the decoration of the tops



## 274 GALO

escultura em porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada, séc. XIX, pequena esbeiçadela no bico e na base, faltas na policromia e no vidrado Dim. - 23,5 cm

€ 800 - 1.200

#### A ROOSTER

Chinese export porcelain sculpture, polychrome decoration, 19th C., small chip on spout and base, faults on polychrome and on glaze



## 275 PAPAGAIO

escultura em porcelana Chinesa de exportação, decoração a verde, vermelho e negro, reinado Jiaqing (1796-1820)

Dim. - 20,5 cm

€ 600 - 900

## A PARROT

Chinese export porcelain sculpture, green, red and black decoration, Jiaqing period (1796-1820)





## 276 COVILHETE REDONDO

porcelana Chinesa de exportação, decoração «Família verde» policromada "Flores e pássaros", verso da aba com decoração policromada "Flores", reinado Kangxi (1662-1722), desgaste no vidrado e na decoração Dim. - 22,5 cm

€ 400 - 600

## A SMALL ROUND DISH

Chinese export porcelain, «Famille verte» polychrome decoration "Flowers and birds", back of the flap with polychrome decoration "Flowers", Chinese - Kangxi Period (1662-1722), wear on glaze and decoration



## 277 TRAVESSA OITAVADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada «Pseudo folha de Tabaco», reinado Qianlong (1736-1795), esbeiçadelas, pequenas faltas no vidrado do bordo, desgaste na decoração

Dim. - 32 x 24,5 cm

€ 2.000 - 3.000

Nota: vd. VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brasilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 326, nº 308; e DEBOMY, Pierre L. -"Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, pp. 196-201.

#### AN OCTAGONAL PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration «Pseudo Tabacco Leaf», Qianlong period (1736-1795), chips, minor faults on the rim glaze, wear on decoration

#### 278 JARRA DE BORDO ONDULADO

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada «Folha de Tabaco», reinado Qianlong (1736-1795), faltas no vidrado do bordo Dim. - 19.7 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 278; e DEBOMY, Pierre L. - "Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, p. 81.

#### A VASE WITH WAVY RIM

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration «Tobacco Leaf», Qianlong period (1736-1795), minor faults, faults on the rim glaze



## 279 PRATO RECORTADO "FOLHA"

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada «Folha de tabaco», verso da aba com decoração policromada "Flores", reinado Qianlong (1736-1795), pequenas faltas no vidrado, desgaste na decoração, cabelo Dim. - 22 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd.VEIGA, Jorge Getúlio "Chinese Export Porcelain in Private
Brasilian Collections". London: HanShan Tang, 1989, pp. 260-261;
DEBOMY, Pierre L. - "Tobacco Leaf and
Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo
- A Tentative Inventory/Tentative
d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis
du Musée National de Céramique, 2013,
pp. 120-121;

#### A SCALLOPED PLATE

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration «Tobacco Leaf», back of the flap with polychrome decoration "Flowers", Qianlong period (1736-1795), minor faults on the glaze, wear on decoration, hairline



## 280 TRAVESSA RECORTADA "FOLHA"

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada «Folha de tabaco», verso da aba com decoração a azul e sépia "Flores", reinado Qianlong (1736-1795), pequena falha na aba, faltas no vidrado do bordo, desgaste na decoração Dim. - 35 x 27,5 cm

€ 4.500 - 6.750

Nota: vd. DEBOMY, Pierre L. - "Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, pp. 78-81.

#### A SCALLOPED PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration «Tobacco leaf», back of the flap with blue and sepia decoration "Flowers", Qianlong period (1736-1795), small chip on the rim, faults on the rim glaze, wear on decoration



## 281 NOSSA SENHORA DO LEITE

óleo sobre madeira, escola Europeia, séc. XIX, restauros Dim. - 25 x 18 cm € 2.000 - 3.000

## OUR LADY OF THE MILK

oil on wood, European school, 19th C., restoration

## 282 DESCANSO NA FUGA PARA O EGIPTO

óleo sobre tela, escola Portuguesa, séc. XVIII/XIX, pequenos restauros Dim. - 39 x 46,5 cm € 1.000 - 1.500

## REST ON THE FLIGHT TO EGYPT

oil on canvas, Portuguese school, 18th/19th C., small restoration





## 283 ESTER PERANTE ASSUERO

óleo sobre tela segundo gravura de Peter Paul Rubens (1577-1640) que se encontra no Rids Museum, Rhode Island, Estados Unidos da América, escola Flamenga, séc. XVII/XVIII, reentelado, restauros, diversas faltas na camada pictórica Dim. - 93,5 x 131,5 cm

€ 2.200 - 3.300

## ESTER STANDING BEFORE AHASUERUS

oil on canvas according to the original painting by Peter Paul Rubens (1577-1640), wich can be found at the Rids Museum, Rhode Island, United States of America, Flemish school, 17th./18th C., relined, restorations, several faults on the pictorial layer



## 284 NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS RODEADOS POR DIVERSOS SANTOS

óleo sobre cobre segundo pintura original de c. 1628 de Peter Paul Rubens (1577-1640), que se encontra na Gemäldegalerie, Berlim, escola Flamenga, séc. XVII, restauros, pequenas faltas na camada pictórica Dim. - 80 x 60 cm

€ 3.500 - 5.250

Nota: vd.

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Peter\_Paul\_Rubens\_-\_Madonna\_Enthroned\_with\_Child\_and\_Saints\_-\_WGA20249.jpg - consultado a 27-7-2023, às 19:13.

## OUR LADY HOLDING THE CHILD JESUS SURROUNDED BY SEVERAL SAINTS

oil on copper, according to an original by Peter Paul Rubens (1577-1640), dated c. 1628, which can be found at the Gemäldegalerie, Berlin, Flemish school, 17th C., restoration, minor faults on the pictorial layer



# 285 NOSSA SENHORA DO LEITE, SÃO JOSÉ, SANTA ISABEL E SÃO JOÃO BAPTISTA

óleo sobre madeira, escola Espanhola, séc. XVI, pequenas faltas na camada pictórica, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 53 x 67,5 cm

€ 6.000 - 9.000

## OUR LADY OF MILK, SAINT JOSEPH, SAINT ELIZABETH AND SAINT JOHN THE BAPTIST

oil on wood, Spanish School, 16th C., minor faults on the pictorial layer, traces of wood insects

## 286 "MOISÉS E AS FILHAS DE JETRO" E "REBECA JUNTO AO POÇO"

par de óleos sobre cobre oitavado, escola Italiana, séc. XVII, pequenos restauros, pequenas faltas na camada pictórica

€ 3.000 - 4.500

## "MOSES AND THE DAUGHTERS OF JETRO" AND "REBEKAH AT THE WELL"

a pair of oils on octagonal copper, Italian school, 17th C., small restoration, minor faults on the pictorial layer.





## 287 SANTÍSSIMA TRINDADE

óleo sobre madeira de carvalho, escola Portuguesa, séc. XVI (meados), restauros na junção das tábuas e em duas fissuras, outros pequenos restauros, pequenas faltas na camada pictórica, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 70,5 x 54,5 cm

€ 4.000 - 6.000

Nota: provavelmente, segundo modelo do início do séc. XVI.

## THE HOLY TRINITY

oil on oak wood, Portuguese school, 16th C. (mid), restoration on the union of the boards and on two cracks, other small restoration, faults on the pictorial layer with the possibility of detachment, traces of wood insects



## 288 SAGRADA FAMÍLIA

óleo sobre madeira, escola Portuguesa, séc. XVII, restauros Dim. - 129 x 119 cm € 4.000 - 6.000

## HOLY FAMILY

oil on wood, Portuguese school, 17th C., restoration

## 289 VERNEY, Luís António.- [...] De re Metaphysica ad usum Lusitanorum adolescentium libri quatuor.- Romae: Ex Typographia Generosi Salominii in Foro S. Ignatii, 1753.- XXXII, 240 p.; 21 cm.- E.

Primeira edição (variante A) de um dos textos mais importantes da reforma pombalina do ensino em Portugal. Luís António Verney (1713-1792), filho de pais franceses, mas nascido em Lisboa, expoente máximo do iluminismo em Portugal e um dos mais célebres estrangeirados portugueses, estudou no Colégio de Santo Antão em Lisboa e na Congregação do Oratório, antes de se formar em Teologia na Universidade de Évora. Pertence manuscrito da época, na página de rosto: Coll: Anglor: Ulyssip: — Preston. Exemplar limpo e com grandes margens. Notável encadernação da época, em chagrin "vieux rouge", levemente cansada, com a lombada um pouco desidratada e pequeno dano na coifa; planos idênticos com cercaduras a roda (roulette) e elaborada decoração nos cantos a ferros soltos, semelhante ao estilo éventail; armas de Portugal, gravadas a ouro na reserva do florão central: corte das folhas dourado e cinzelado: conserva as guardas originais em papel marmoreado. Bibliografia verneiana, 72 (p. 482).

### € 300 - 450

First edition (variant A) of one of the most important texts of the Pombal reform of education in Portugal, Luís António Verney (1713-1792), son of French parents, but born in Lisbon, the greatest exponent of the Enlightenment in Portugal and one of the most famous Portuguese "estrangeirados", studied at the College of Saint Antony the Abbot, in Lisbon and at the Oratorians, at the Convent of the Holy Spirit of the Quarry, before graduating in Theology at the University of Évora. Ownership manuscript of the time, on the title page: Coll: Anglor: Ulyssip: -Preston. Clean copy with large margins. Remarkable shagreen "vieux rouge" contemporary binding, slightly worn, with a slightly dehydrated spine and small damage to the turn in; identical covers with ornamental borders (roulette) and elaborate decoration in the corners with loose tools, similar to the éventail style; coat of arms of Portugal, engraved in gold on the central fleuron; gilded and chiseled edges; it preserves the original endpapers in marbled paper. Verneian Bibliography, 72 (p. 482).





## 290 CONSTITVUIÇÕES | SINODAES DO BIS- | PADO DE VISEV FEITAS, | E ORDENADAS EM SYNODO PELO | ILLVSTRISSIMO, E REVE- | RENDISSIMO SENHOR DOM IOÃO MANOEL | BISPO DE VISEU, & DO CONSELHO DE | SUA MAGESTADE.- EM COIMBRA: POR NICOLAO CARUALHO IMPRESSOR DA VNIUERSIDADE, 1617.- [24], 377, [3 BR., 2, 2 BR.], 156 p.: 1 PORTADA GRAVADA: 27 CM.- E.

Terceira edição das «Contituições Sinodaes» da Diocese de Viseu, tendo as duas primeiras sido impressas em 1527 e 1555, respectivamente, sob D. Miguel da Silva e D. Gonçalo Pinheiro. As últimas 156 páginas integram o «Regimento do Auditorio Ecclesiastico». O exemplar, levemente aparado, conserva o frontispício alegórico arquitectónico, gravado a talhe-doce, um pouco manuseado e com margens imperfeitas, que falta em grande parte dos exemplares; cantos exteriores com pequenas falhas nas primeiras 12 folhas. Encontra-se, contudo completo e, em geral, limpo. Encadernação inteira de pergaminho flexível, um pouco cansada e sem guardas volantes. Inocêncio II, p. 107. Arouca, C 556. Arouca, C 556.

€ 300 - 450

Third edition of the «Sinodaes Constitutions» of the Diocese of Viseu, the first two having been printed in 1527 and 1555, respectively, under D. Miguel da Silva and D. Gonçalo Pinheiro. The last 156 pages are part of the "Regulation of the Auditorio Ecclesiastico". The copy, slightly cropped, preserves the architectural allegorical frontispiece, copperplate print, slightly handled and with imperfect margins, which is missing in most copies; outer corners with small flaws in the first 12 leaves. It is, however, complete and, in general, clean. Full flexible parchment binding, a little wofrn and lacking free endpapers. Inocêncio II, p. 107. Arouca, C 556.



# 291 ROSÁRIO, FREI DIOGO DO, O.P. (TRAD.)- SVMMA | CAYETANA TRESLADADA | EM PORTUGUES, COM MUYTAS ANNOTAÇÕES, & CASOS | DE CONSCIENCIA, & DECRETOS DO SAGRADO | CONCILIO TRIDENTINO: | POLLO PADRE FREY DIOGO DO ROSAYRO, DA ORDEM DE | SÃO DOMINGOS, POR MANDADO DO MUY ILLUST. & RE | UERENDISS. SENHOR DOM FREY BARTHOLAMEU DOS MAR | TYRES, ARCEBISPO & SENHOR DE BRAGA, RIMAS DAS | ESPANHAS, &C. | [GRAVURA] | ¶ FOY VISTA & EXAMINADA...IMPRESSA EM COIMBRA: POR ANTONIO DE MARIS, ANNO 1573.-

O dominicano Fr. Diogo do Rosário, natural de Évora, foi prior no convento de Guimarães, cidade onde veio a morreu no ano de 1580. Fr. Diogo privou com D. Fr. Bartolomeu dos Mártires que o encarregou de publicar um novo legendário (Braga, 1567) várias vezes reimpresso, bem como a tradução da "Summa Caietana", do exegeta dominicano, teólogo e cardeal italiano Tommaso de Vio (1469-1534). De facto, são conhecidas, pelo menos, seis edições portuguesas da tradução rosariana da "Summa" (Lisboa, 1557, 1560; Coimbra, 1566 e 1573; Braga, 1565 e 1566), sendo a presente, provavelmente, uma das mais raras, já que não existe qualquer exemplar na Biblioteca Nacional ou na Biblioteca de D. Manuel II. Exemplar um pouco aparado, com alguns restauros na folha de rosto, afectando ligeiramente o texto na frente e verso; restauros menores nas folhas seguintes. Encadernação do século XX (provavelmente da oficina de Mestre Império Graça), com trabalho a seco nos planos e lombada. Anselmo, 863.

## € 600 - 900

[12], 442 f.; 14 cm.- E.

The Dominican Fr. Diogo do Rosário, born in Évora, was prior in the convent of Guimarães, the city where he died in 1580. Fr. Diogo Diogo had a close relationship with D. Fr. Bartolomeu dos Mártires who commissioned him to publish a new legendarium (Braga, 1567) which was reprinted several times, as well as the translation of the "Summa Caietana", by the Dominican exegete, theologian and Italian cardinal Tommaso de Vio (1469-1534). In fact, at least six Portuguese editions of the Rosarian translation of the "Summa" are known (Lisbon, 1557, 1560; Coimbra, 1566 and 1573; Braga, 1565 and 1566), the present one being probably one of the rarest, since there is no copy in the National Library or in the Library of King D. Manuel II. Copy slightly cropped, with some restorations on the title page, slightly affecting the text on front and verso; Minor restorations on subsequent leaves. Binding from the 20th century (probably from the workshop of Mestre Império Graça), with blind tooling on the covers and spine. Anselm, 863.





292 SAN JUAN DEL PUERTO, FR. FRANCISCO DE, O.F.M.MISSION HISTORIAL DE MARRVECOS, EN QVE SE TRATA DE LOS
MARTIRIOS, PERFECCIONES, Y FRUTOS QUE HAN COGIDO LAS
MISSIONES, QUE DESDE SUS PRINCIPIOS TUVO LA ORDEN SERAPHICA
EN EL ÎMPERIO DE MARRUECOS, Y CONTUNUA LA PROVINCIA DE
SAN DIEGO DE FRANCISCOS DESCALÇOS DE ANDALUCIA EN EL
MISMO ÎMPERIO.- EN SEVILLA: POR FRANCISCO GARAY. AÑO DE
1708.- [44], 829, [18] p.; 30 cm.- E

Edição original de uma crónica monástica da maior importância para a história das relações entre Espanha e Marrocos. A obra, com extensas considerações sobre a terra e os costumes, narra a história das missões franciscanas desde o século XIII neste país do Norte de África, descrevendo as perseguições e martírios de que os missionários padeceram durante perto de cinco séculos. Sobre o autor (fl. 1700), pouco se sabe, para além de ter sido pregador apostólico, qualificador do Santo Ofício, guardião do Convento de Mequinez (em Marrocos) e cronista geral das missões franciscanas. Exemplar intonso e muito limpo, com falta da portada alegórica gravada que integra boa parte, mas não todos, os exemplares conhecidos. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, com vestígios dos atilhos.

€ 400 - 600

Original edition of a monastic chronicle of great importance for the history of relations between Spain and Morocco. The work, with extensive considerations on the land and customs, narrates the history of the Franciscan missions since the 13th century in this North African country, describing the persecutions and martyrdoms that the missionaries suffered for close to five centuries. About the author (fl. 1700), little is known, apart from having been an apostolic preacher, qualifier of the Holy Office, guardian of the Convent of Mequinez (in Morocco) and general chronicler of the Franciscan missions. Uncropped and very clean copy, missing the engraved allegorical title that integrates most, but not all, known copies. Contemporary binding, entirely flexible parchment, with traces of the ties. Palau, 292855.





293 SEMEDO, João Curvo.- Polyanthea medicinal: noticias galenicas, e chymicas, repartidas em tres tratados...Quarta vez impressa / por seu filho o Reverendo Ignacio Curvo Semmedo.- Lisboa Occidental: Na Officina de Antonio Pedrozo Galram, 1727.- [60], 879, [1 br.], 32, [4], 11, [1 br], [1, 1 br.] p.: 1 portada grav., 2 retratos grav.; 29 cm.- E.

João Curvo Semedo (1635-1719), natural de Monforte, médico de grande fama e experiência, legou-nos extensa bibliografia na especialidade, em língua portuguesa, no que foi pioneiro em Portugal. A edição é ilustrada com um frontispício gravado com as armas do dedicatário, um retrato do Cardeal de Sousa (dedicatário) e um outro do autor, antes do início do texto. O volume inclui, no final (32 p.), um «Memorial de varios simplices que da India Oriental, da America. & de outras partes do mundo vem ao nosso Reyno...", seguido do «Manifesto aos amantes da saúde» (11 p.); a última folha, impressa apenas na frente, contem umas raras «Advertencias dignas de serem sabidas», da responsabilidade do filho do autor. Exemplar levemente manuseado, com ligeiro aparo à cabeça. Encadernação da época, inteira de carneira, um pouco cansada, conservando as guardas originais. Inocêncio, III. p. 357.

€ 400 - 600

João Curvo Semedo (1635-1719), born in Monforte, a physician of great fame and experience, bequeathed us an extensive bibliography in the specialty, in Portuguese, which was a pioneer in Portugal. The edition is illustrated with a frontispiece engraved with the coat of arms of the dedicatee, a portrait of Cardinal de Sousa (dedicate) and another of the author, before the beginning of the text. The volume includes, at the end (32 p.), a «Memorial de varios simplices que da India Oriental, da America. & de outras partes do mundo vem ao nosso Reyno...", followed by the "Manifesto aos amantes da saúde" (11 p.); the last page, printed only on the front, contains some rare "Advertencias dignas de serem sabidas", of the responsibility of the author's son. Slightly handled copy, with a slight trim to the head. Contemporary binding, full sheepskin, a little worn, preserving the original endpapers. Inocêncio, III, p. 357.



294 MARCOS DE LISBOA, FREI, O.F.M.- PRIMEIRA | PARTE DAS CHRO | NICAS DA ORDEM DOS FRA- | DES MENORES DO SERAPHICO PADRE | SAM FRANCISCO, SEU INSTITUIDOR, & PRIMEIRO | MINISTRO GERAL : | QUE SE PODE CHAMAR | VITAS PATRUM DOS MENORES. | [GRAVURA XILOGRÁFICA] | COPILADA & TOMADA DOS ANTIGOS LIUROS & MEMORIAES | DA ORDEM, PER FREY MARCOS DE LISBOA FRADE MENOR, | DA PROUINCIA DE PORTUGAL. &C. | IMPRESSA COM LICENÇA DO CONSELHO GERAL DA | SANCTA INQUISIÇÃO, & DO ORDINARIO. | 1587. | A CUSTA DE IOAM DE ESPNHA | & MIGUEL DE ARENAS | LIUREIROS.- [NO FINAL] FOY IMPRESSA EM LISBOA, PER ANTONIO RIBEYRO, ANNO DE 1587.- [12], 248 F.; 26 CM.- E.

Јинто сом: ----- PARTE SE- | GVNDA DAS CHRONICAS DA | ORDEM DOS FRADES MENORES & DAS OU | TRAS ORDE[N]S SEGUNDA & TERCEI | RA, INSTITUIDAS NA IGREJA | PER O SANCTISSIMO PA | DRE SAM FRAN | CISCO. | [...] | ¶ NOUAMENTE COPILADA & ORDENADA DOS ANTI- | GOS LIUROS & HYSTORIADORES & MEMORIA | ES DA ORDEM, PER FREY MARCOS DE LIS- I BOAFRADE MENOR DA PROUINCIA DE I PORTUGAL DA OBSERUÃCIA, PERAGLO | RIA DE NOSSO SENHOR & DE SE- | US SANCTOS, & EDIFICAÇAM | DAS ALMAS. | ¶ HE REPARTIDA ESTA PARTE EM DEZ LIUROS PERA | MAYS CLAREZA DA HYSTORIA. | ¶ COM PRIUILEGIO. VENDESE A QUATORZE | VINTE[N]S E[M] PAPEL, E[M] CASA DE IOÃ DE BORGONHA.- [NO FINAL]: LISBOA EM CASA DE IOANNES BLAUIO, [1562] .- [6], CCLXXXVI F.; 29 CM.- E. Fr. Marcos de Lisboa OFM, (1511-1591) foi cronista da ordem e acompanhou D. Sebastião em 1574, na sua primeira jornada de África: mais tarde (1581) veio a ser bispo do Porto. As suas «Crónicas da Ordem dos Frades Menores», obtiveram grande sucesso editorial, pois apenas para o século XVI temos notícia de quatro edições em Portugal, sete em Espanha e cerca de 17 em Itália (das suas diversas partes). Conjunto completo, constituído pelos dois volumes de edições diferentes. O primeiro foi impresso por António Ribeiro em 1587 (único volume publicado por este impressor); o segundo, quase inteiramente composto em caracteres góticos, foi impresso pelo alemão João Blávio de Colónia, em 1562, tendo o mesmo impressor publicado igualmente o primeiro volume (primeira parte), em 1557, que não consta do presente conjunto. Volumes um pouco aparados, com ligeira acidez e ocasionais manchas menores: folhas de rosto com carimbos da Livraria. de Alcobaça tapados com remendos de papel; ambas as folhas de rosto, um pouco manuseadas, com margens reconstruídas e dois pertences antigos. Encadernações do século XVIII(?), inteiras de carneira, idênticas, ligeiramente cansadas, com vestígios de trabalho de traça. Iniciais F.I.M. gravadas a ouro no pé da lombada do primeiro volume (e possivelmente do segundo, com pequena falha no mesmo local). Anselmo, 975 e 319. Biblioteca Nacional (Século XVI), 479 e 476. Biblioteca de D. Manuel II, 281 (para a 2ª e 3ª

partes, não referindo a edição de António Ribeiro).

€ 600 - 900

Fr. Marcos de Lisboa OFM, (1511-1591) was a chronicler of the order and accompanied King D. Sebastião in 1574, on his first journey in Africa; later (1581) he became bishop of Porto. His «Crónicas da Ordem dos Frades Menores», achieved great editorial success, as for the 16th century alone we have news of four editions in Portugal, seven in Spain and about 17 in Italy (of its various parts). Complete set, consisting of two volumes of different editions. The first was printed by António Ribeiro in 1587 (the only volume published by this printer); the second, almost entirely composed in gothic characters, was printed by the German João Blávio de Colónia, in 1562, and the same printer also published the first volume (first part), in 1557, which is not included in this set. Slightly trimmed volumes, with slight browning and occasional minor stains; Title pages with Livraria de Alcobaça stamps covered with paper patches; both title pages, slightly used, with reconstructed margins and two antique ownerships. Bindings from the 18th century(?), full sheepskin, identical, slightly worn, with traces of wormholes. Initials F.I.M. engraved in gold at the foot of the spine of the first volume (and possibly the second, with a small flaw in the same place). Anselmo, 975 and 319. Biblioteca Nacional (16th century), 479 and 476. Biblioteca de D. Manuel II, 281 (for the 2nd and 3rd parts, not referring to the edition by António Ribeiro).









## 295 MANUSCRITO.- CRATO, D. ANTÓNIO PRIOR DO.- MÉMOIRES ET LETTRES SUR LE ROY ANTONY DE PORTUGAL.- SÉCULO XVIII.- [250 f.]; 30 cm.- E.

Manuscrito de uma só mão em letra caligrafada, não datado, mas provavelmente da primeira metade do século XVIII, com a seguinte inscrição no rótulo da encadernação: MEMIMOIRESI ET LETTIRESI SUR LE ROY ANTONY DE PORTUGAL VOL. I. Inclui os seguintes textos: 1 - Lettres contenant les relations de ce qui s'est passé aux Isles Terceres, à l'occasion de Don Antoine Prieur de Crato [p. 1 a 172] Relação + 20 cartas: 2 - Relation du combat naval donné entre la flotte de Don Antoine, et celle d'Espagne le 26 Juillet 1582 [p. 172 a 272] Relação + 11 cartas; 3 - Plaintes des Portugais, du Ministere que les Espagnols entretiennet dans le Royaume de Portugal [p. 273 a 328]; 4 - A Lisbonne. Demarches secrettes, resolutions de la Noblesse Portugaise et la manière par où elle a reüssi pour élire Don Jean IV. Roi de Portugal [p. 331 a 428]. Os dois primeiros capítulos transcrevem 31 cartas (de D. António?), redigidas entre Outubro de 1581 e Outubro de 1583. Manuscrito revestido de encadernação da época, inteira de carneira, cansada e com sinais de trabalho de traça.

## € 600 - 900

One-hand manuscript in calligraphy, undated but probably from the first half of the 18th century, with the following inscription on the binding label: MEM[MOIRES] ET LETT[RES] SUR LE ROY ANTONY DE PORTUGAL VOL. I. Includes the following texts: 1 - Lettres contenant les relations de ce qui s'est passé aux Isles Terceres, à l'occasion de Don Antoine Prieur de Crato [p. 1 to 172] List + 20 cards; 2 - Relation du combat naval donné entre la flotte de Don Antoine, et celle d'Espagne le 26 Juillet 1582 [p. 172 to 272] List + 11 cards; 3 -Plaintes des Portugais, du Ministere que les Espagnols entretiennet dans le Royaume de Portugal [p. 273 to 328]; 4 -The Lisbonne. Demarches secrettes, resolutions de la Noblesse Portugaise et la manière par où elle a reüssi pour élire Don Jean IV. King of Portugal [p. 331 to 428]. The first two chapters transcribe 31 letters (from D. António?), written between October 1581 and October 1583. A one hand manuscript covered with a contemporary binding, full sheepskin, worn and with wormholes.

296 HENRIQUES, FRANCISCO DA FONSECA.- MEDICINA LUSITANA, SOCORRO DELPHICO, AOS CLAMORES DA NATUREZA HUMANA, PARA TOTAL PROFLIGAÇAÓ DE SEUS MALES; [...] OBRA TRIPARTIDA. NA PRIMEYRA PARTE SE TRATA DA VIDA DO HOMEM ANTES DE NACER. NA SEGUNDA DA ARTE DE CRIAR, E CURAR MINIMOS, DESDE QUE NACEM ATÉ SEREM ADULTOS, E DO METHODO RACIONAL PARA CURAR A MAYOR PARTE DOS MALES, QUE PADECEM OS HOMENS. A TERCEYRA PARTE INCLUE HUM TRATADO DAS FEBRES...- SEGUNDA IMPRESSAÓ, CORRECTA, E AUMENTADA PELO SEU AUTHOR...- EM AMSTERDAM: EM CAZA DE MIGUEL DIAZ. ANNO 1731.- [28], 851, [531 p.: 32 cm.- E.

O autor (1665-1731), também conhecido por Dr. Mirandela, por ser natural desta localidade, foi médico de D. João V. A obra, com grande sucesso no seu tempo, foi primeiramente impressa em Amesterdão, em 1710 e teve terceira edição no Porto, em 1751. Exemplar levemente aparado, com ligeiro manuseamento. Encadernação inteira de carneira, da época, com guardas novas. Inocêncio, II, p. 378. Barbosa Machado, II, p. 148.

## € 300 - 450

The author (1665-1731), also known as Dr. Mirandela, as he was born in this locality, was King João V's doctor. The work, with great success in its time, was first printed in Amsterdam, in 1710, and had a third edition in Porto, in 1751. A slightly trimmed copy, with light handling. Full sheepskin contemporary binding, with new endpapers. Inocencio, II, p. 378. Barbosa Machado, II, p. 148.



297 DEBRET, JEAN-BAPTISTE.- VOYAGE PITTORESQUE ET HISTORIQUE AU BRÉSIL OU SÉJOUR D'UN ARTISTE FRANÇAIS AU BRÉSIL DEPUIS 1816 JUSQU'EN 1831 INCLUSIVEMENT.- EDIÇÃO COMEMORATIVA DO IV CENTENÁRIO DA CIDADE DE SÃO SEBASTIÃO DO RIO DE JANEIRO.- RIO DE JANEIRO: COMEMORAÇÕES DO IV CENTENÁRIO, 1965.- 3 VOLS.: IL.; 55 CM.- B.

Jean-Baptiste Debret (1768-1848), pintor e desenhador francês, viveu no Brasil entre 1816 e 1831, onde foi professor de pintura, chegando a ser director da Academia Imperial de Belas-Artes. De volta à Europa, publica em Paris, entre 1834 e 1839, a sua monumental «Voyage pittoresque...», ilustrada com 153 gravuras coloridas à mão. Esta é a edição fac-similada, impressa em Tóquio, limitada a 1003 exemplares (este com o nº 978), a partir da edição original, daquele que muitos consideram o mais belo livro sobre o Brasil. O primeiro volume inclui, para além de um retrato do autor e um mapa da América do Sul, 36 estampas reproduzindo as litografias, que representam sobretudo costumes indígenas. O segundo volume apresenta 49 reproduções (algumas duplas), um mapa e uma planta do Rio de Janeiro. O terceiro integra 54 estampas e um fac-símile de uma carta do Imperador. As estampas dos dois últimos volumes representam, predominantemente, cenas urbanas. Exemplar muito limpo, em brochura, conservando as suas caixas originais intactas, com fechos em osso.

### € 1.000 - 1.500

Jean-Baptiste Debret (1768-1848), French painter and draftsman, lived in Brazil between 1816 and 1831, where he was a painting teacher, eventually becoming director of the Imperial Academy of Fine Arts. Back in Europe, between 1834 and 1839, he published in Paris his monumental «Voyage pittoresque...», illustrated with 153 hand-coloured engravings. This is the facsimile edition, printed in Tokyo, limited to 1003 copies (this one with number 978), based on the original edition, of what many consider the most beautiful book on Brazil. The first volume includes, in addition to a portrait of the author and a map of South America, 36 prints reproducing the lithographs, which mainly represent indigenous customs. The second volume features 49 reproductions (some doubles), a map and a plan of Rio de Janeiro. The third includes 54 prints and a facsimile of a letter from the Emperor. The prints of the last two volumes represent, predominantly, urban scenes. Very clean brochure copy, keeping its original cases intact, with bone clasps.







PINTO, FERNÃO MENDES.- HISTORIA | ORIENTAL | DE LAS PEREGRINACIONES | DE FERNAN MENDEZ PINTO | PORTVGVEZ, ADONDE SE ESCRIVEN MUCHAS, Y | MUY ESTRAÑAS COSAS QUE VIO, Y OYÓ EN LOS REYNOS DE LA CHINA, TARTARIA, SORNAO, QUE | VULGARMENTE SE LLAMA SIAM, CALAMIÑAM, PEGUU, MARTAUAN, Y OTROS MUCHOS | DE AUELLAS PARTES ORIENTALES, DE QUE EN ESTAS NUESTRAS DE OCCI- | DENTE AY MUY POCA, O NINGUNA NOTICIA. | ... | TRADVZIDO DE PORTVGVES EN CASTELLANO POR EL | LICENCIADO FRANCISCO DE HERRERA MALDONADO...- EN VALENCIA: EN CASA DE LOS HERDEROS DE CHRYSOSTOMO GARRIZ, POR BERNARDO NOGUES, 1645.- [24], 482, [9, 1 Br.] P.; 29 CM.- E.

Terceira edição espanhola da "Peregrinação", publicada antes de ter saído a segunda portuguesa, impressa em Lisboa, em 1678 (as duas primeiras edições espanholas, foram publicadas em Madrid, em 1620 e 1627). Fernão Mendes (1510/14-1583) partiu para a Índia em 1537, tendo permanecido no Oriente cerca de 21 anos. A "Peregrinação", relato fantástico das suas atribuladas aventuras, foi originalmente publicado por iniciativa de Fr. Belchior Faria, 31 anos após a sua morte (Lisboa, 1614), a partir do manuscrito original legado pelo autor à Casa Pia dos Penitentes. As três primeiras folhas preliminares correspondem ao rosto, licencas e dedicatória. Na quarta começa a «Apologia en favor de Fernan Mendes Pinto, y desta Historia Oriental», da autoria do tradutor, Francisco de Herrera, e que se prolonga por 16 páginas. Segue-se o «Catalogo de los avtores que han escrito de las Indias Orientales, Iapon, y China, y de sus situaciones, nauegacion, y conquistas». A obra tem início na seguinte seguinte. No final, encontra-se a «Tabla de los capitulos...» e, na última folha (com o verso em branco), o cólofon. Exemplar levemente manuseado, com ligeira acidez e ocasionais manchas; margem exterior das duas primeiras e última folhas com alguns restauros, sem afectar o texto; algumas inscrições de posse, delidas, na página de rosto. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, um pouco cansada, com guardas e atilhos novos. Inocêncio, II, p. 289. Samodães, 2074. Palau, 163204. Leite de Faria, 27-4.

€ 1.200 - 1.800



Third Spanish edition of "Peregrinação", published before the second Portuguese edition, printed in Lisbon, in 1678 (the first two Spanish editions were published in Madrid, in 1620 and 1627). Fernão Mendes (1510/14-1583) left for India in 1537, having stayed in the East for around 21 years. The "Pilgrimage", a fantastic account of his troubled adventures, was originally published on the initiative of Fr. Belchior Faria, 31 years after his death (Lisbon, 1614), from the original manuscript bequeathed by the author to Casa Pia dos Penitentes. The first three preliminary pages correspond to the title page, licenses and dedication. In the fourth begins the «Apologia en favor de Fernan Mendes Pinto, y desta Historia Oriental», authored by the translator, Francisco de Herrera, and extending over 16 pages. Then the «Catalogo de los avtores que han escrito de las Indias Orientales, Iapon, y China, y de sus situaciones, nauegacion, y conquistas». The work begins in the following. In the end, there is the «Tabla de los capitulos...» and, on the last page (with a blank verso), the colophon. Slightly handled copy, with slight browning and occasional stains: outer margin of the first and last two leaves with some restorations, without affecting the text; some inscriptions of ownership, faded, on the title page. Contemporary binding, full flexible parchment, a little worn, with new endpapers and bindings. Inocencio, II, p. 289. Samodaes, 2074. Palau, 163204. Leite de Faria, 27-4.

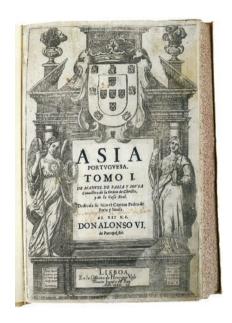


## 299 SOUSA, MANUEL DE FARIA E.- ASIA | PORTVGVESA. | TOMO I. [II & III] | DE MANUEL DE FARIA, Y SOUSA | CAVALLERO DE LA ORDEN DE CHRISTO, | Y DE LA CASA REALLISBOA: EN LA OFFICINA DE HENRIQUE VALENTE DE OLIVEIRA, 1666-1675.- 3 VOLS.: IL.; 29 CM.- E.

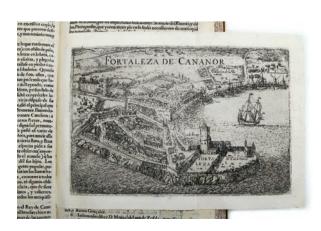
Primeira edição de uma das obras emblemáticas de Manuel de Faria e Sousa (1590-1649), poeta, humanista e historiador, natural de Felgueiras. Exemplar completo, com as seguintes 19 gravuras em separado (as do primeiro volume a talhe-doce, as restantes xilográficas). Tomo I: Santa Helena, Cochim, Quiloa, Cananor, Sofala, Goa, Malaca, Ormuz, Chaul, Baçaim e Diu. Tomo II: Ilha de Moçambique, Damão, Manar, Mangalor, Onor e Bargalor. Tomo III: Mascate e Macau. A colação de cada tomo é a seguinte: I - [32], 396, [42] p; tomo II - [8], 968, [2] p. III -[8], 564, [6] p. Os três volumes apresentam ainda três frontispícios gravados e numerosas gravuras a talhe-doce e xilográficas, integradas no texto, representando vice-reis e outras personagens históricas. O terceiro tomo inclui a rara folha final de errata (com pequeno restauro no canto superior externo, afectando ao de leve algumas linhas) que falta em alguns exemplares. Portada gravada do tomo I, restaurada e espelhada, com o canto inferior externo reconstruído; última folha com restauro menor. Os três volumes ligeiramente aparados, com leve acidez e ocasionais manchas menores, conservando todas as gravuras muito frescas e bem dobradas. Pertence manuscrito antigo na portada do tomo I: Da Congraga[çam] do Oratº do Porto. Encadernações recentes, inteiras de pergaminho rígido, com o título caligrafado nas lombadas. Inocêncio, V, p. 416. Auvermann, 493. Arouca, S 530, 531 e 532.

## € 2.000 - 3.000

First edition of one of the most emblematic works of Manuel de Faria e Sousa (1590-1649), poet, humanist and historian, born in Felgueiras. Complete copy, with the following 19 separate engravings (in the first volume copperplate ones, the rest xylographies). Volume I: Saint Helena, Cochin, Quiloa, Cananor, Sofala, Goa, Malacca, Hormuz, Chaul, Vasai and Diu. Volume II: Mozambique Island, Daman, Manar, Mangalor, Onor and Bargalor. Volume III: Muscat and Macao. The collation of each volume is as follows: I - [32], 396, [42] p; volume II - [8], 968, [2] p. III - [8], 564, [6] p. The three volumes also feature three engraved frontispieces and numerous copperplates prints and xylographies, integrated into the text, representing viceroys and other historical characters. The third volume includes the rare final sheet of errata (with a small restoration in the upper outer corner, slightly affecting some lines) which is missing from some copies. Title engraved from volume I, restored and mirrored, with the lower outer corner reconstructed; last leaf with minor restoration. The three slightly trimmed volumes, with slight browning and occasional minor stains, keep all the engravings very fresh and well folded. Old manuscript ownership in the Title of volume I: Da Congraga[çam] do Oratº do Porto. Recent bindings, full stiff parchment, with the title handwritten on the spines. Inocêncio, V, p. 416. Auvermann, 493. Arouca, S 530, 531 and 532.





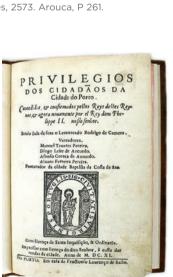


300 PRIVILEGIOS | DOS CIDADÃOS DA | CIDADE DO PORTO. |
CONCEDIDOS & CONFIRMADOS PELLOS REYS DESTES REY- | NOS,
AGORA NOUAMENTE POR EL REY DOM PHE- | LIPPE II. NOSSO
SENHOR. | SENDO IUIZ DE FORA O LECENCEADO RODRIGO DE
CAMERA. | VEREADORES. | MANOEL TAUARES PEREIRA. | DIOGO
LEITE DE AZEUEDO. | AFONSO CORREEA DE AZEUEDO. | ALUARO
FERREIRA PEREIRA. | PROCURADOR DA CIDADE BAPTISTA DA
COSTA DE SAA...- NO PORTO: EM CASA DE FRUCTUOSO
LOURENÇO DE BASTO. ANNO DE M. DC. XI. [1611].- [4], 63, [1
BR.] P.; 18 CM.- E.

Edição original, apresentando na página de rosto uma gravura xilográfica com o selo da cidade do Porto, de um texto que apenas veio a ser reeditado em 1878. Exemplar levemente aparado (corte das folhas carminado), com ligeiras manchas de humidade (de maré), sobretudo marginais, afectando a segunda metade do volume. No final, encontra-se encadernada uma folha com uma certidão, datada de 2 de Novembro de 1694 e assinada pelo escrivão da câmara Jerónimo Carneiro de Albuquerque, atestando que Pantaleão da Costa Pereira, morador fora das portas de "sima de villa", extramuros da dita cidade [do Porto] é cidadão da governança da mesma cidade por nela ter servido no cargo de almotacé. Encadernação recente, inteira de carneira, com decoração a ouro na lombada e patina, ao gosto da época. Inocêncio, VII, p. 24 e XVII, p. 306. Samodães, 2573. Arouca, P 261.

## € 300 - 450

Original edition, featuring on the title page a xylographic engraving with the seal of the city of Porto, from a text that was only reissued in 1878. Slightly trimmed copy (carminated edges), with slight moisture stains (from the tide), especially margins, affecting the second half of the volume. At the end, a sheet is bound with a certificate, dated November 2, 1694 and signed by the city clerk Jerónimo Carneiro de Albuquerque, attesting that Pantaleão da Costa Pereira, resident outside the doors of "sima de villa", outside the walls of said city [of Porto] is a citizen of the governance of the same city for having served in the position of almotacé. Recent binding, full sheepskin, with gold tooling on the spine and patina, in the style of the time. Inocêncio, VII, p. 24 and XVII, p. 306. Samodaes, 2573. Arouca, P 261.



## 301 ENCADERNAÇÃO.- CARVALHO, MANUEL ANTÓNIO DE.-RELATÓRIO APRESENTADO NA CAMARA DOS SENHORES DEPUTADOS EM 11 DE FEVEREIRO DE 1828...- LISBOA: NA IMPRESSÃO REGIA, 1828.- [18], 62, [2] p.; 34 cm.- E.

Relatório apresentado pelo ministro e secretário de estado dos Negócios da Fazenda, com o resumo das contas do ano de 1827 e o orçamento para o ano de 1828. Notável encadernação da época, inteira de chagrin vermelho, com cercaduras nos dois planos idênticos, tendo ao centro, gravadas a ouro, as armas de Portugal; lombada lisa, com oito viradores e o corte das folhas dourado; conserva as guardas em papel marmoreado.

### € 300 - 450

Report presented by the Minister and Secretary of State for Finance Affairs, with a summary of the accounts for the year 1827 and the budget for the year 1828. Remarkable contemporary binding, full red shagreen, with ornamental borders on both identical covers, and at the centre, in gold tooling, the coat of arms of Portugal; smooth spine, with eight bands and golden edges; preserves the endpapers in marbled paper.

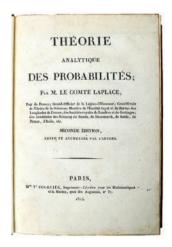


## 302 LAPLACE, PIERRE SIMON, COMTE DE.- THÉORIE ANALYTIQUE DES PROBABILITÉS.- SECONDE ÉDITION, REVUE ET AUGMENTÉE PAR L'AUTEUR.- PARIS: MME. VE. COURCIER, 1814.- [2], II, CVJ, 506, [2], 34, 50, 10 p.; 26 cm.- E.

Pierre Simon de Laplace (1745-1827), conde e marquês de Laplace, célebre matemático, astrónomo e físico francês do período napoleónico. Segunda edição de uma das suas obras mestras, preferível à primeira (publicada em 1812), à qual o autor acrescentou uma extensa introdução com 106 páginas que viria a ser publicada em separado, no mesmo ano. A obra é considerada «the cornerstone for all subsequent work on probability» (Erwin Tomash & Michael R. Williams). O volume inclui dois suplementos, o primeiro sem data, o segundo publicado em Fevereiro de 1818; o último grupo de 10 páginas é um catálogo do editor. Exemplar levemente aparado, mas limpo. Encadernação recente, inteira de carneira, com patine ao gosto da época, com o corte das folhas carminado. € 600 - 900

Pierre Simon de Laplace (1745-1827), count and marquis of Laplace, famous French mathematician, astronomer and physicist of the Napoleonic period. Second edition of one of his masterpieces, preferable to the first (published in 1812), to which the author added an extensive 106-page introduction that would be published separately in the same year. The work is considered «the cornerstone for all subsequent work on probability» (Erwin Tomash & Michael R. Williams). The volume includes two supplements, the first undated, the second published in February 1818; the last group of 10 pages is a publisher's catalogue. Slightly trimmed, but clean copy. Recent binding, full sheepskin, with apatina in the style of the period, with carminated edges.





# 303 RODRIGUES, FREI MANUEL, O.F.M.- SVMMA DE CASOS | DE CONSCIENCIA, CON ADVER- | TENCIAS MVY PROVECHOSAS PARA | Confessores, Con Vn Orden Iudicial a la postre: en la | qual se resuelue lo mas ordinario de todas | las materias Morales. | Añadida agora de nueuo en muchas cousas, y corre- | gida por el mismo Author: Con licencia de la Sancta, | y General Inquisicion, y Ordinario...- En Lisboa: Por Antonio Aluarez. Año1567 [i.e. 1597].- [8], 839, [1], 391, [1 br.], 77, [104] p.;

Fr. Manuel Rodrigues OFM (1645-1613), era natural de Estremoz; por razões familiares passou a Castela onde recebeu o hábito seráfico, tendo leccionado com grande sucesso na Universidade de Salamanca, onde veio a falecer aos 68 anos. Segunda edição da sua «Suma de casos de consciência...» (a primeira data de 1595); variante com a particularidade de ter um erro na data da página de rosto (1567 em vez de 1597), posteriormente corrigido. O grupo de 391 págs. corresponde ao segundo tomo; o conjunto de 77 págs. integra um "Tratado del Ordem Iudicial..." e as 104 págs. finais, não numeradas, o índice. Exemplar levemente aparado, mas limpo (corte das folhas carminado). Encadernação recente, inteira de pergaminho rígido, com atilhos. Anselmo, 42. Biblioteca Nacional (Século XVI), 822. Biblioteca de D. Manuel II. 490.

### € 400 - 600

Fr. Manuel Rodrigues OFM (1645-1613), was a native of Estremoz; for family reasons he went to Castile where he received the seraphic habit, having taught with great success at the University of Salamanca, where he died at the age of 68. Second edition of his «Suma de casos de consciência...» (the first date from 1595); variant with the particularity of having an error in the date of the title page (1567 instead of 1597), later corrected. The group of 391 pages. corresponds to the second volume; the set of 77 pages. includes a "Tratado del Ordem Iudicial..." and the 104 final pages, unnumbered, the index. Slightly trimmed copy, but clean (carminated edges). Recent binding, completely rigid parchment, with ties. Anselmo, 42. Biblioteca Nacional (16th Century), 822. Biblioteca de D. Manuel II, 490.



304 CASTRO, FRANCISCO DE CALDAS PEREIRA E.- SINGVLARIS, |
ET EXCELLENS | TRACTATVS | ET ANALYTICVS COM- |
MENTARIVS, ET SYNTAGMA DE | NOMINATIONE
EMPHYTEUTICA, EIUSQ SUCCESSIONE, & PROGRESSU, | TAM
PRAGMATICIS, & MAGISTRATIBUS, QUÀM ETIAM IN | ACADEMIA
VERSANTIBUS VILLISSIMUS...- VLYSSIPONE: EXCUDEBAT ANTONIUS
RIBERIUS TYPOGRAPHUS REGIUS, ANNO 1585.- [24], 292 F.;
27 CM.- E.

Francisco de Caldas Pereira e Castro (1543-1597), advogado e jurisconsulto, natural de Monção (ou Tuy?), bacharel pela Universidade de Salamanca e licenciado pela de Coimbra, onde foi professor. Exemplar levemente aparado, com ocasionais cortes de traça marginais (reparados) e algumas manchas menores. Encadernação inteira de carneira da época ou um pouco posterior, com trabalho a seco nos planos e florões a ouro na lombada; guardas novas. Anselmo, 966. Biblioteca Nacional (Século XVI), 155. Biblioteca de D. Manuel II. 106.

## € 300 - 450

Francisco de Caldas Pereira e Castro (1543-1597), lawyer and jurist from Monção (or Tuy?), with Bachelor's degree from the University of Salamanca and a Master's degree from the University of Coimbra, where he was a professor. Slightly trimmed copy, with occasional marginal wormholes (repaired) and some minor stains. Full sheepskin contemporary binding or slightly later, with blind tooling on the covers and gold florets on the spine; new endpapers. Anselmo, 966. Biblioteca Nacional (16th Century), 155. Biblioteca de D. Manuel II, 106.



305 MACEDO, ANTÓNIO DE SOUSA DE.- LVSITANIA LIBERATA |

AB ÎNJUSTO CASTELLANORUM DOMINIO. | RESTITVTA | LEGITIMO
PRINCIPI, SERENISSIMO JOANNI IV. LUSITANIÆ, | ALGARBIORUM,
AFRICÆ, ARABIÆ, PERSIÆ, ÎNDIÆ, BRASI- | LIÆ, &c. REGI
POTENTISSIMO. | SUMMO PONTIFICI, ÎMPERIO, REGIBUS, REBUSPUBLICIS, CÆTERISQUE ORBIS CHRISTIANI PRINCIPUS |
DEMONSTRATA...- LONDINI: ÎN OFFICINA RICHARDI HERON,
1645.- [30], 794, [22] p.: il.; 29 cm.- E.

Primeira e única edição publicada de um dos mais importantes títulos da Restauração. A obra, de excepcional craveira gráfica, é ilustrada com as seguintes 14 gravuras a talhe-doce, todas, com excepção da portada, impressas junto ao texto: 1 - Retrato de D. João IV (f.1v); 2 - Portada alegórica com título (entre a f. 1 e a f.2); 3 - Lusitana (f. A2v.); 4 -Retrato do conde D. Henrique (p. 58); 5 - Aparição de Cristo a D. Afonso Henriques (p. 93); 6 - Retrato de D. João I (p. 143); 7 - D. Manuel I, deitado, com árvore genealógica (p. 165); 8 -Fénix Renascida (p. 470); 9 - Dragão enroscado ao pé de uma árvore de fruto (p. 542); 10 - D. João IV no trono (p. 560); 11 -D. João IV a cavalo (p. 650); 12 - Serpe alada brigantina sobre globo (p. 708); 13 - Armas de Portugal (p. 764); 14 - Alegoria da Fama sobre obelisco (p. 792). Exemplar um pouco manuseado e aparado, com ligeira acidez. Retrato de D. João IV espelhado (com a guarda volante), com imperfeições marginais; algumas gravuras aparadas pelo vinco da matriz. Encontra-se contudo completo, com todas as gravuras, incluindo a primeira que falta na maioria dos exemplares, conferindo exactamente com a descrição de Maria da Graça Pericão, no catálogo da colecção Visconde da Trindade (220). Raro ex-libris heráldico de Ignazio Zanardi della Virgiliana (1695-1773), conde veneziano do Sacro Império Romano. Encadernação inteira de carneira, com quardas novas e a lombada reconstruída. Palha, 2956. Samodães, 3264. Exposição Bibliográfica da Restauração, 1461.

€ 800 - 1.200

First and only published edition of one of the most important titles of the Restoration. The work, of exceptional graphic quality, is illustrated with the following 14 copper plte prints, all of them, with the exception of the title, printed next to the text: 1 - Portrait of D. João IV (f.1v); 2 - Allegorical title (between f. 1 and f.2); 3 - Lusitana (f. A2v.); 4 - Portrait of Count D. Henrique (p. 58); 5 - Apparition of Christ to King D. Afonso Henriques (p. 93); 6 - Portrait of King João I (p. 143); 7 - D. Manuel I, lying down, with family tree (p. 165); 8 - Phoenix Reborn (p. 470); 9 - Dragon curled up at the foot of a fruit tree (p. 542): 10 - King D. João IV on the throne (p. 560): 11 -King D. João IV on horseback (p. 650); 12 - Brigantine winged wyvern on a globe (p. 708); 13 - Coat of Arms of Portugal (p. 764): 14 - Allegory of Fame on obelisk (p. 792). Copy slightly handled and cropped, with slight browning. Mirror portrait of D. João IV (with free endpaper), with marginal imperfections; some engravings cropped by the matrix crease. It is, however, complete, with all the engravings, including the first one

which is missing from most of the copies, exactly matching the description of Maria da Graça Pericão, in the catalogue of the Viscount da Trindade collection (220). Rare heraldic exlibris of Ignazio Zanardi della Virgiliana (1695-1773), Venetian count of the Holy Roman Empire. Full sheepskin binding, with new endpapers and rebuilt spine. Palha, 2956. Samodaes, 3264. Bibliographic Exhibition of the Restoration, 1461.



306 CATECHISMO | ROMANO DO PAPA | PIO QVINTO DE GLO- | RIOSA MEMORIA. | Nouamente tresladado de latim em lingoagem por manda | do do Illustrissimo, & Reuerendissimo Senhor Dó Miguel de | Castro Metropolitano Arcebispo de Lisboa, &c.- Impresso em Lisboa: por Antonio Alvarez, 1590.- [3], 402 f.; 19 cm.- E.

Rara edição quinhentista, em vernáculo, do Catecismo Tridentino, cuja tradutor foi o Pe. Cristóvão de Matos, conforme se pode verificar pela aprovação do censor inquisitorial D. Frei Bartolomeu Ferreira, inserta na frente da terceira folha. O texto, concluído em 1566, na sequência de decisão do Concílio de Trento, foi destinado à instrução de párocos e padres em geral e não directamente à pastoral dos fiéis. O rosto (com uma xilogravura representando as armas de D. Miguel de Castro, arcebispo de Lisboa) e as duas folhas seguintes, foram compostos a preto e vermelho. O exemplar, um pouco aparado e com ocasionais restauros menores marginais, apresenta as folhas A1 e A2 (as duas primeiras folhas do Proémio) encadernadas após a folha A6, mas encontra-se completo e sólido. Encadernação recente, inteira de carneira, com trabalho a seco e a ouro nos planos e lombada (juntas fracas). Anselmo, 11. Biblioteca Nacional (Século XVI), 377. Biblioteca de D. Manuel II, 228

€ 500 - 750

Rare 16th century edition, in vernacular, of the Tridentine Catechism, whose translator was Fr. Cristóvão de Matos, as can be seen from the approval of the inquisitorial censor D. Frei Bartolomeu Ferreira, inserted in front of the third page. The text, completed in 1566, following a decision by the Council of Trent, was intended for the instruction of pastors and priests in general and not directly for the pastoral care of the faithful. The title page (with a xylography representing the coat of arms of D. Miguel de Castro, archbishop of Lisbon) and the two following pages, were composed in black and red. The copy, a little trimmed and with occasional minor marginal restorations, has pages A1 and A2 (the first two pages of the Prologue) bound after page A6, but is complete and solid. Recent binding, full sheepskin, with blind tooling on the covers and spine (weak joints). Anselmo, 11. Biblioteca Nacional (16th Century), 377. Biblioteca de D. Manuel II, 228



## 307 CAMÕES, Luís de.- [Gravuras destinadas à edição de Os Lusíadas].- Paris: Na Officina Typ. de Firmin Didot, 1817.-23 gravuras; 39 cm.- E.

Volume contendo 23 provas das gravuras em dois estados, ou seja, todas as gravuras da edição que é habitualmente denominada do "Morgado de Mateus", excepto os dois retratos do poeta e a gravura do sonho de D. Manuel (canto IV), que apenas se encontram no seu estado definitivo (perfazendo um total de 13 gravuras diferentes). Algumas gravuras com picos e manchas de acidez. O volume, revestido de meia-encadernação de marroquim, da época (com guardas novas e o corte das folhas dourado), pertenceu à biblioteca de William Beckford (The Hamilton Palace Library: Beckford Collection) leiloada em Londres pela firma Sotheby's, em 1882 e apresenta, na contracapa, uma etiqueta mandada imprimir pelo comprador, o conhecido livreiro londrino Bernard Quaritch. Inocêncio, XIV, p. 111, nº 57. José do Canto. 58.

### € 500 - 750

Volume containing 23 proofs of the engravings in two states, that is, all the engravings from the edition that is usually called "Morgado de Mateus", except the two portraits of the poet and the engraving of D. Manuel's dream (canto IV), which they are only found in their definitive state (making a total of 13 different engravings). Some engravings with foxing and stains. The volume, covered in a period morocco half-binding (with new endpapers and gilded edges), belonged to William Beckford's library (The Hamilton Palace Library: Beckford Collection) auctioned in London by Sotheby's in 1882 and it features, on the back cover, a label printed by the buyer, the well-known London bookseller Bernard Quaritch. Inocêncio, XIV, p. 111, nº 57. José do Canto, 58.

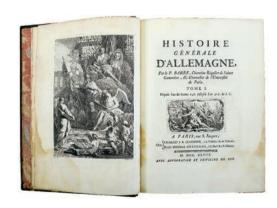


## 308 BARRÉ, PE. JOSEPH.- HISTOIRE GÉNÉRALE D'ALLEMAGNE.- A PARIS: CHEZ CHARLES J.B. DELESPINE & JEAN THOMAS HERISSANT, 1748.- 10 TOMOS EM 11 VOLS.: IL.; 25 CM.- E.

Obra principal do Pe. Joseph Barré (1692-1764), historiador francês, chanceler da Universidade de Paris entre 1744 e o ano da sua morte. Edição ilustrada com uma portada gravada, um retrato do dedicatário, Frederico Augusto II de Saxónia, rei da Polónia, um mapa desdobrável da Alemanha (tomo I) e dois mapas desdobráveis (tomos II e IV). Ligeiras manchas de humidade (de maré) nas guardas e portada do tomo I; alguns cortes de traça na margem externa de cerca de 25 folhas perto do final, no tomo V. De resto, um exemplar muito limpo e com grandes margens (corte das folhas carminado). Exlibris heráldico não identificado (provavelmente marquis de Corbeau de Vaulserre), com a divisa "Nil Nisi Virtute". Boas encadernações da época, inteiras de carneira mosqueada, conservando as guardas originais em papel marmoreado. Brunet, I, col. 666. Cohen-de Ricci, col. 113/114.

## € 800 - 1.200

Main work of Fr. Joseph Barré (1692-1764), French historian, Chancellor of the University of Paris between 1744 and the year of his death. Illustrated edition with an engraved title, a portrait of the dedicatee, Frederick Augustus II of Saxony, King of Poland, a fold-out map of Germany (volume I) and two fold-out maps (volumes II and IV). Slight moisture stains (from the tide) on the endpapers and title of volume I; some wormholes on the outer margin of about 25 leaves towards the end, in volume V. Otherwise, a very clean copy with large margins (carminated edges). Unidentified heraldic ex-libris (probably marquis de Corbeau de Vaulserre), with motto "Nil Nisi Virtute". Good period bindings, entirely in flecked sheepskin, retaining the original marbled paper endpapers. Brunet, I, col. 666. Cohen-de Ricci, col. 113/114.





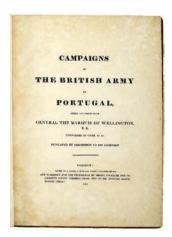
309 [L'EVEQUE, HENRY].- CAMPAIGNS OF THE BRITISH ARMY IN PORTUGAL, UNDER THE COMMAND OF GENERAL THE MARQUIS OF WELLINGTON, K. B. COMMANDER IN CHIEF, &c &c. DEDICATED BY PERMISSION TO HIS LORDSHIP.- LONDON: PRINTED BY R. JUIGNÉ, AND PUBLISHED (FOR THE PROPRIETOR) BY MESSRS. COLNAGHI AND Co., 1813.- [6], 18, [2, 1] p.: 1 RETRATO, 18, 1 GRAVURAS;

Henry L'Évêque (1769-1832), natural de Genebra, pintor, miniaturista, aguarelista e sobretudo gravador, fez parte de um grupo de artistas que, na sequência da Revolução Francesa, deambularam pela Europa acompanhando os exércitos em campanha, registando para a posteridade as mais célebres batalhas das guerras napoleónicas. Exemplar completo da segunda edição, da variante com a palavra "Marquis" no rosto (em vez de "Earl"), constituído por uma folha de rosto, uma dedicatória e uma lista de subscritores; seguem-se 18 págs. com a introdução e as descrições de 17 gravuras, mais uma folha (2 p.) com a descrição da primeira gravura (embarque da família real para o Brasil). Seguem-se as ilustrações: retrato de Wellington, de pé, a buril e água forte, datado de 1815 e 18 gravuras, de acordo com as descrições, começando pelo embarque acima referido. No final, uma gravura dupla (Plan of the battle of Albuera), uma descrição desta última gravura, com o título "Reference" e uma grande vinheta alegórica. Estas duas folhas duplas, de menor formato, não se encontram descritas nas bibliografias e catálogos consultados. Exemplar levemente empoeirado e com ligeira acidez; as gravuras conservam boas margens. Exlibris simbólico de Abel d'Andrade. Meia-encadernação singela, da época(?), com a lombada e cantos em pele, levemente cansada. Duarte de Sousa. 139.

## € 1.600 - 2.400

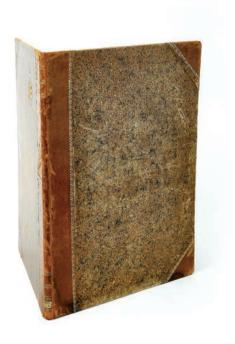
57 CM.- E

Henry L'Évêque (1769-1832), born in Geneva, a painter, miniaturist, watercolourist and above all an engraver, was part of a group of artists who, following the French Revolution, wandered around Europe accompanying armies in campaign, recording for the posterity the most famous battles of the Napoleonic wars. Complete copy of the second edition, of the variant with the word "Marquis" on the title page (instead of "Earl"), consisting of a title page, a dedication and a list of subscribers; 18 pages follow. with the introduction and descriptions of 17 prints, plus a sheet (2 p.) with the description of the first print (embarkation of the royal family to Brazil). The following are the illustrations: engraving and etching portrait of Wellington, standing, dated 1815 and 18 engravings, in accordance with the descriptions, starting with the embarkation mentioned above. At the end, a double engraving (Plan of the battle of Albuera) and a description of the latter engraving, with the title "Reference" and a large allegorical vignette. These two smaller double sheets are not described in the bibliographies and catalogues consulted. Copy slightly dusty and with slight browning; the engravings retain good margins. Symbolic ex-libris of Abel d'Andrade. Simple contemporary half-binding(?), with leather spine and corners, slightly worn. Duarte de Sousa, 139.









## 310 ATHENA: REVISTA DE ARTE / DIRECTORES FERNANDO PESSOA; RUY VAZ.- VOL. I, Nº 1 A Nº 5 (OUTUBRO DE 1924 A FEVEREIRO DE 1925).- LISBOA: PAULO VAZ, 1924-1925.- 5 NÚMEROS EM 1 VOL.: IL.; 25 CM.- E.

Colecção completa de uma das mais significativas revistas do modernismo literário e artístico português. De entre os colaboradores, destacam-se, além do próprio Fernando Pessoa, Almada Negreiros, Sá-Carneiro, António Botto, Luís de Montalvor, Mário Saa e Mily Possoz. O exemplar pertenceu ao poeta Carlos Queiroz (1907-1949), sobrinho de Ofélia Queiroz e apresenta, além da sua assinatura, no anterrosto do primeiro número, a seguinte inscrição pela sua mão: 20-4-27. Oferecido por Fernando Pessoa. Exemplar limpo e por aparar. Encadernação muito danificada.

## € 600 - 900

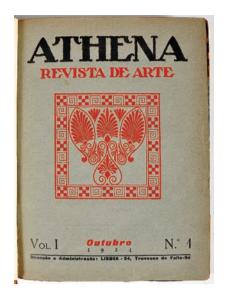
Complete collection of one of the most significant magazines of Portuguese literary and artistic modernism. Among the collaborators, in addition to Fernando Pessoa himself, Almada Negreiros, Sá-Carneiro, António Botto, Luís de Montalvor, Mário Saa and Mily Possoz stand out. The copy belonged to the poet Carlos Queiroz (1907-1949), nephew of Ofélia Queiroz and, in addition to his signature, on the half-title of the first issue, the following inscription by his hand: 20-4-27. Oferecido por Fernando Pessoa. Clean and uncropped copy. Binding badly damaged.

## 311 NEGREIROS, José de Almada.- A INVENÇÃO DO DIA CLARO.-LISBÔA: "OLISIPO" APARTADO 145, 1921.- 45 [3] P.: 1 RETRATO; 25 CM.- E.

Edição original de um dos mais raros títulos do autor, ilustrado com o seu auto-retrato. Transcreve uma das conferências que mais impressionou Fernando Pessoa, que nesse mesmo ano viria a escolher este texto para inaugurar a sua editora Olisipo. O exemplar, apenas levemente aparado à cabeça e com alguns picos de acidez, conserva as capas de brochura com as badanas, mas não inclui nenhuma pagela. Encadernação inteira de marroquim verde, assinada Invicta Livro, com gravação a negro, no plano superior, reproduzindo a capa de brochura do folheto.

## € 300 - 450

Original edition of one of the author's rarest titles, illustrated with his self-portrait. It transcribes one of the lectures that most impressed Fernando Pessoa, who in that same year would choose this text to inaugurate his publishing house Olisipo. The copy, only slightly trimmed at the head and with some foxing, retains the booklet covers with the flaps, but does not include any pages. Full green morocco binding, signed Invicta Livro, engraved in black on the top, reproducing the booklet cover of the leaflet.







## VIVIAN, GEORGE.- SCENERY OF PORTUGAL & SPAIN / ON STONE BY L. HAGHE.- LONDON: P. & D. COLNAGHI,; ACKERMANN, 1839.-[35] LITOGRAFIAS EM [31] FOLHAS; 54 CM.- E.

George Vivian (1798-1873), arquitecto, desenhador, pintor e crítico de arte inglês, viajou durante 30 anos por toda a Europa, demorando-se especialmente em Espanha, Portugal, Itália. Grécia. Escandinávia e Rússia. A edicão, inteiramente litografada e considerada um dos mais belos livros jamais publicados sobre os países ibéricos, foi originalmente publicada em fascículos, pelo que o número de estampas pode variar de exemplar para exemplar. O presente, encontrase completo, conferindo exactamente com o respectivo índice, igualmente litografado, ou seja, consta de 35 litografias estampadas em 31 folhas, sendo três folhas preliminares (rosto e list of drawings), 27 folhas com 30 litografias (as estampas 19/20, 29/30 e 33/34 são duplas) e uma estampa final (tail piece). De salientar que, das 35 litografias, 27 representam localidades de Portugal. No final, duas folhas (3 p.) com publicidade do editor, que não pertencem à edição. Exemplar limpo, conservando todas as estampas muito frescas (sem separadores), revestido de boa encadernação recente, inteira de marroquim verde (provavelmente das oficinas da Fundação Ricardo Espírito Santo Silva), com cercaduras a ouro nos planos, lombada lisa profusamente decorada a ouro, duplo "filet de coupe", rodas nas seixas e corte das folhas dourado; estojo de protecção. Palau, 372196. Duarte de Sousa, 746.

## € 3.000 - 4.500

George Vivian (1798-1873), English architect, draftsman, painter and art critic, traveled throughout Europe for 30 years, staying especially in Spain, Portugal, Italy, Greece, Scandinavia and Russia. The edition, entirely lithographed and considered one of the most beautiful books ever published on the Iberian countries, was originally published in fascicles, so the number of plates may vary from copy to copy. The present is complete, matching exactly the respective index, also lithographed, that is, it consists of 35 lithographs gauffered on 31 sheets, three of which are preliminary sheets (title page and list of drawings), 27 sheets with 30 lithographs (the plates 19/20, 29/30 and 33/34 are double) and a final plate (tail piece). It should be noted that, of the 35 lithographs, 27 represent locations in Portugal. At the end, two sheets (3 p.) with the publisher's publicity, which do not belong to the edition. Clean copy, preserving all plates very fresh (no separators), covered in good recent binding, entirely in green morocco (probably from the workshops of the Ricardo Espírito Santo Silva Foundation), with gold ornamental borders on the covers, smooth spine profusely gold decorated, double "filet de coupe", rolls on the squares and gilt edges; protective case. Palau, 372196. Duarte de Sousa, 746.







313 PEDRO, D. (CONDE DE BARCELOS).- NOBILIARIO | DE D. PEDRO | CONDE DE BARCELOS | HIJO DEL REY D. DIONIS | DE PORTVGAL. | ORDENADO Y ILVSTRADO | COM NOTAS Y INDICES | POR IVAN BAVTISTA LAVAÑA | CORONISTA MAYOR DEL REINO | DE PORTVGAL.- EN ROMA: POR ESTEVAN PAOLINIO, 1640.- [14], 402, [36] p.: 1 GRAVURA: 40 cm.- E.

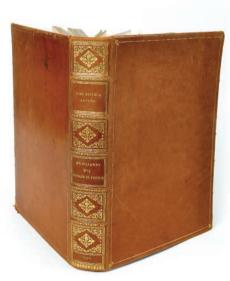
D. Pedro, conde de Barcelos (1287-1354), filho natural do rei D. Dinis, figura proeminente da cultura medieval peninsular. A ele ficamos a dever a compilação das cantigas dos trovadores galaico-portugueses, a «Crónica Geral de Espanha», de 1344 e o «Livro de linhagens» cujo Livro Quarto ou Nobiliário aqui encontramos na sua rara edição original (a segunda foi publicada em Madrid, em 1646). As quatro partes do «Livro de linhagens» (dos livros segundo e terceiro apenas nos chegaram fragmentos) apenas foram publicadas no século XIX, por Alexandre Herculano, na colecção «Portugaliae Monumenta Historica, série Scriptores». A estrutura do exemplar, desenvolve-se como segue: 1 - Anterrosto (1 f.); 2 -Portada alegórica gravada a talhe-doce (em falta, reproduzida em fotogravura); 3 - Rosto (f. [+1]); 4 - Texto «Al lector», assinado pelo impressor Estevan Paolinio (f. +2);5 -Dedicatória a Manuel de Moura Corte-Real, 2º marquês de Castel Rodrigo, assinada por Juan Baptista Lavanha (f. +3 a +4 [verso em branco]); 6 - Prólogo do conde D. Pedro (f. +5); 7 - Índice dos títulos I, II e III (f. +6); 8 - Texto, com início no parágrafo 16 do título III (p. 1 a 402); 9 - Pequena nota sobre a continuação do Nobiliário (f. II4 [verso em branco]); 10 -Indice de los apellidos [e títulos] deste nobiliario (f. +1 a +4v); 11 - Indice dos nomes propios dos varoes deste nobiliario (f. a1 a c1). O exemplar não inclui, portanto, as «Notas del Margves de Montebelo al Nobiliario del Conde D. Pedro» (p. 1 a 46) nem as «Tablas» (4 f.) que faltam em boa parte dos exemplares conhecidos. Exemplar um pouco aparado, com alguns cortes de traça: na margem interior, junto ao festo, de f. 49/50 a f. 169/170, e de f. 327 /328 até ao final, afectando, por vezes, o texto impresso. Página de rosto com carimbo heráldico eclesiástico estrangeiro e selo branco Salema Garção. Encadernação recente, inteira de carneira natural. Samodães, 2366, Palau, 133210,

€ 750 - 1.125

D. Pedro, Count of Barcelos (1287-1354), the natural son of King D. Dinis I, a prominent figure in the peninsular medieval culture. We owe him the compilation of songs by Galician-Portuguese troubadours, the «Crónica Geral de Espanha», from 1344 and the «Livro de linhagens», whose Livro Quatro or Nobiliário can be found here in its rare original edition (the second one was published in Madrid in 1646). The four parts of the «Livro de linhagens» (only fragments of the second and third books have survived) were only published in the 19th century, by Alexandre Herculano, in the collection «Portugaliae Monumenta Historica, série Scriptores». The structure of the copy is developed as follows: 1 - Half-Title(1 f.);

2 - Copperplate print allegorical title (missing, reproduced in photogravure); 3 - Title page (f. [+1]); 4 - Text «Al lector», signed by the printer Estevan Paolinio (f. +2);5 - Dedication to Manuel de Moura Corte-Real, 2nd marguis of Castel Rodrigo, signed by Juan Baptista Lavanha (f. +3 to +4 [blank verse]); 6 - Prologue by Count D. Pedro (f. +5); 7 - Index of Titles I, II and III (f. +6); 8 - Text, beginning with paragraph 16 of Title III (p. 1 to 402); 9 - Small note on the continuation of the Nobiliary (f. II4 [blank verse]); 10 - Index of surnames [and titles] of this nobiliary (f. +1 to +4v); 11 - Index of the names of the men of this nobiliary (f. al to c1). Therefore, the copy does not include the «Notas del Marques de Montebelo al Nobiliario del Conde D. Pedro» (p. 1 to 46) or the «Tablas» (4 f.) that are missing in most of the known copies. Slightly trimmed copy, with some wormholes: on the inner margin, next to the backbone, of f. 49/50 to f. 169/170, and of f. 327 /328 to the end, sometimes affecting the printed text. Title page with foreign ecclesiastical heraldic stamp and white Salema Garção seal. Recent binding, full natural sheepskin. Samodaes, 2366. Palau, 133210





## 314 MANUSCRITO.- OFFICIA PRO DIUERSI SÃCTIS AD VSVM DA ME. D. ANTA. DA SYLVA. 1661.- SÉCULO XVII (1661).- 48 F.; 12 CM.- E.

Manuscrito sobre pergaminho. Pequeno livro de horas, com estrutura simplificada, composto pelos seguintes ofícios (textos de devoção) a serem lidos nas oito horas canónicas: Santa Úrsula (8 leituras), Santa Catarina (8 leituras), Santo António (8 leituras), Prese[n]tationis B.M. (7 leituras), Lectio S Euangelii secundu[m] Matheu[m] (leituras [8] a 12), São José (8 leituras), Lectio Sancti Evangelii secundu[m] Matheu[m] (leituras 9 a 12), Seg[u]e[n]t. sancti Evangelii secundu[m] Matheu[m] (1 leitura), In festo translationis S. Patris nostri Benedicti (8 leituras), Ofício do Rosário (8 leituras), Na festa de S. Gabriel Arcanjo (4 + 4 leituras), Ofício do Anjo Custório (8 leituras), Lectio S Evangelii secundum Matheum (leituras 9 a 12), Ofício dos Santos Mártires (1 oração e 9 leituras). Ao manuscrito falta a folha 37, onde deveriam constar as leituras 5 e 6 do Ofício do Anjo Custódio, encontrando-se as leituras 4 e 7 truncadas (a folha em falta foi substituída por uma folha em branco). Como elementos decorativos, salientamos: rosto caligrafado inserto em cartela barroca, feita à pena; inicial F (fól. 1v) filigranada a ouro, sobre fundo púrpura (20x20 mm); grande separador vegetalista desenhado à pena (fól. 26v); inscrição final com as palavras Finis Lavs Deo., insertas em cartela; epígrafes, iniciais e separadores das leituras a vermelho; restante texto em letra caligrafada romana itálica. Não nos foi possível obter informações sobre a proprietária madre Antonieta(?) da Silva. Encadernação da época, de veludo de seda carmesim, conservando o fecho original de prata; guardas em papel marmoreado do século XIX., fecho sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c

## € 400 - 600

Manuscript on parchment. Small book of hours, with a simplified structure, composed of the following services (devotion texts) to be read during the eight canonical hours: Ursula (8 readings), Catherine of Alexandria (8 readings), Saint Anthony (8 readings), Prese[n ]tationis B.M. (7 readings). Lectio S Euangelii secundu[m] Matheu[m] (readings [8] to 12), Saint Joseph (8 readings), Lectio Sancti Evangelii secundu[m] Matheu[m] (readings 9 to 12), Seq[u]e[n]t. sancti Evangelii secundu[m] Matheu[m] (1 reading), In festo translationis S. Patris nostri Benedicti (8 readings), Office of the Rosary (8 readings), On the feast of St. Gabriel Archangel (4 + 4 readings), Office of the Guardian Angel (8 readings), Lectio S Evangelii secundum Matheum (readings 9 to 12), Office of the Holy Martyrs (1 prayer and 9 readings). The manuscript is missing page 37, where readings 5 and 6 of the Office of the Guardian Angel should appear, readings 4 and 7 being truncated (the missing page was replaced by a blank page). As decorative elements, we point out: calligraphic title page inserted in baroque cartouche, made with pen; initial F (fol. 1v) watermarked in gold, on a purple background (20x20 mm); large plant separator drawn

in pen (fol. 26v); final inscription with the words Finis Lavs Deo., inserted in a cartouche; epigraphs, initials and separators of the readings in red; remaining text in Roman italic calligraphy. It was not possible for us to obtain information about the owner Mother Antonieta(?) da Silva. Contemporary crimson silk velvet binding, retaining the original silver clasp; marbled paper endpapers from the 19th century., unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)





315 JERÓNIMO DE AZAMBUJA, FREI, O.P.- COMMENTARIA IN EXODUM. | REVERENDI | ADMODVM PATRIS | FRATRIS HIERONYMI OLEATRÆI LUSITANI, | [...] | COMENTARIA IN EXODUM, IUXTA M. SAN- | TIS PAGNINI LUCE[N]SIS EIUSDEM ORDINIS | INTERPRETATIONEM...- OLISSIPONI: EX OFFICINA IOANNIS BLAUIJ COLONIENSIS, M. D. LVII. [1557], [4], 96 F.: 27 CM.- E. Fr. Jerónimo de Azambuja (†1563), também conhecido por Oleastro, religioso da Ordem de São Domingos, da qual foi provincial, foi um dos mais proeminentes teólogos do século XVI. Conhecedor profundo das línguas latina e grega, participou no Concílio de Trento onde se fez notar pela sua oposição a qualquer tipo de inovação; como inquisidor-mor (1555) praticou as maiores violências e crueldades. Edição original da sua principal obra, os "Comentários ao Pentateuco", dividida em cinco partes ou livros, a primeira impressa por João Barreira e as restantes por João Blávio de Colónia. O comentário ao segundo livro do Pentatuco, foi o primeiro a ser impresso por João Blávio de Colónia (fl. 1554-1563), último impressor alemão que se estabeleceu em Lisboa. Exemplar um pouco aparado (ocasional prejuízo da marginália impressa), com ligeiras manchas de humidade (de maré), mas em geral limpo. Encadernação inteira de carneira, do século XX, certamente da oficina de Mestre Império Graça, com decoração a seco nos planos, ao gosto da época (lombada com ligeiro desgaste). Anselmo, 320. Biblioteca Nacional (Século XVI), 389. Biblioteca de D. Manuel II, RES 288-284

## € 600 - 900

Fr. Jerónimo de Azambuia (†1563), also known as Oleastro. religious of the Order of Saint Dominic, of which he was provincial, was one of the most prominent theologians of the 16th century. Deep knowledge of the Latin and Greek languages, he participated in the Council of Trent where he was noted for his opposition to any type of innovation; as chief inquisitor (1555) he practiced the greatest violence and cruelty. Original edition of his main work, the "Comentários ao Pentateuco", divided into five parts or books, the first printed by João Barreira and the rest by João Blávio de Colónia. The commentary on the second book of the Pentateuch was the first to be printed by João Blávio de Colónia (fl. 1554-1563), the last German printer to settle in Lisbon. Copy slightly trimmed (occasional damage to the printed marginalia), with slight moisture stains (from the tide), but overall clean. Full sheepskin binding, from the 20th century, certainly from the workshop of Mestre Império Graça, with blind decoration on the covers, in the style of the period (spine with slight wear). Anselmo, 320. Biblioteca Nacional (16th Century), 389. Biblioteca de D. Manuel II, RES 288-284 Adq.

316 SOUSA, MANUEL DE FARIA E.- HISTORIA DEL REYNO DE PORTUGAL, DIVIDIDA EN CINCO PARTES, QUE CONTIENEN EN COMPENDIO, SUS POBLACIONES, LAS ENTRADAS DE LAS NACIONES SETENTRIONALES EN EL REYNO, SU DESCRIPCION ANTIGUA Y MODERNA, LAS VIDAS Y LAS HAZAÑAS DE SUS REYES CON SUS RETRATOS, SUS CONQUISTAS, SUS DIGNIDADES, SUS FAMILIAS ILUSTRES, CON LOS TITULOS QUE SUS REYES LES DIERON, Y OTRAS COSAS CURIOSAS DEL DICHO REYNO.- NUEVA EDICION ENRIQUEZIDA CON LAS VIDAS DE LOS QUATRO ULTIMOS REYES, Y CON LAS COSAS NOTABLES QUE ACONTECIERON EN EL MUNDO DURANTE EL REYNADO DE CADA REY, HASTA EL AÑO DE MDCCXXX.- EN BRUSSELAS: EN CASA DE FRANCISCO FOPPENS, 1730.- [6], XXI, [3], 456, XLIX, [15] p.: 1 PORTADA GRAV., 1 GRAV. 25 (I.E. 24) RETRATOS; 37 cm.- F.

Exemplar da que é considerada a melhor edição desta obra, que também foi publicada sob o título de "Epítome de las Historias Portuguesas", da autoria do humanista, poeta e historiador Manuel de Faria e Sousa (1590-1649), natural de Felgueiras. Edição ilustrada com um frontispício alegórico gravado, representando o domínio da Lusitânia sobre o Mundo, uma gravura com as armas de Portugal (antes do início do texto) e 25 retratos dos Reis de Portugal, até a D. João V. Exemplar muito limpo e com grandes margens, contendo apenas 24 retratos (em falta o retrato do conde D. Henrique). Pequeno ex-libris moderno, com monograma (JLF?) e dois recortes de livreiros, colados na contracapa. Encadernação da época, recuperada, muito cansada. Inocêncio, XVI, p. 186. Samodães (1664) refere uma edição de Antuérpia com a mesma data.

## € 600 - 900

Copy of what is considered the best edition of this work, which was also published under the title of "Epítome de las Historias Portuguesas", by the humanist, poet and historian Manuel de Faria e Sousa (1590-1649), born in Felgueiras. Illustrated edition with an engraved allegorical frontispiece, representing the dominion of Lusitania over the World, an engraving with the coat of arms of Portugal (before the beginning of the text) and 25 portraits of the Kings of Portugal, up to D. João V. with large margins, containing only 24 portraits (missing the portrait of Count D. Henrique). Small modern ex-libris, with a monogram (JLF?) and two cutouts from booksellers, pasted on the back cover. Contemporary binding, recovered, very worn. Inocêncio, XVI, p. 186. Samodães (1664) refers to an Antwerp edition of the same date.

317 COSTA, BERNARDINO CAMILO CINCINNATO DA.- O PORTUGAL VINICOLA: ESTUDOS SOBRE A AMPELOGRAPHIA E O VALOR ŒNOLOGICO DAS PRINCIPAES CASTAS DE VIDEIRAS DE PORTUGAL = LE PORTUGAL VINICOLE: RECHERCHES SUR L'AMPÉLOGRAPHIE ET LA VALEUR ŒNOLOGIQUE DES PRINCIPAUX CÉPAGES DU PORTUGAL.-LISBOA: IMPRENSA NACIONAL, 1900.- XLVIII, 483, [3 BR.] P.: 2 MAPAS, LXXXIV ESTAMPAS; 54 CM.- E.

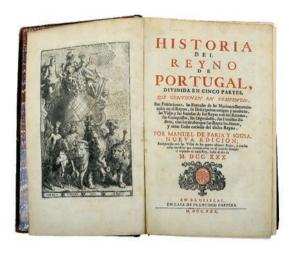
> O autor (1866-1930), professor catedrático, engenheiro agrónomo e médico veterinário, nasceu em Margão (Salcete, Goa); foi deputado, director da Companhia das Lezírias e sócio da Academia das Ciências. Obra monumental, mandada executar e publicar pela Grande Comissão de Lisboa, presidida por Ressano Garcia, organizadora da representação portuguesa na Exposição Universal de Paris, de 1900. Especialmente apreciadas as 10 cromolitografias representando cachos de uvas de diversas castas nacionais, assinadas por Roque Gameiro. Exemplar limpo e por abrir, apenas com ocasionais manchas leves de acidez, conservando intactas todas as estampas, com os respectivos separadores em celofane. Meia-encadernação de marroquim verde, recente, com grandes ferros alusivos (cachos de uvas) nos entrenervos, conservando as capas de brochura, com badanas.

## € 600 - 900

The author (1866-1930), professor, agronomist and veterinarian, was born in Margão (Salcete, Goa); he was a member of parliament, director of Companhia das Lezírias and member of the Academy of Sciences. A monumental work, commissioned and published by the Great Commission of Lisbon, presided over by Ressano Garcia, organizer of the Portuguese representation at the Universal Exhibition in Paris in 1900. Particularly appreciated are the 10 chromolithographs representing bunches of grapes from different national varieties, signed by Roque Gameiro. Clean and unopened copy, with only occasional light browning, keeping all the platers intact, with the respective cellophane separators. Recent green morocco half-binding, with large allusive tools (bunches of grapes) between the sections, preserving the booklets covers, with flaps.



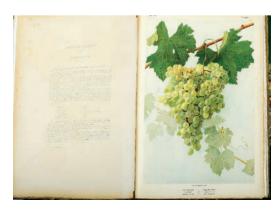
314



315

273





## 318 MANUSCRITO.- PONTE DE LIMA.- [TRASLADO DO FORAL MANUELINO DE TERRA DE S. MARTINHO E BURRAL DO LIMA].- SÉCULO XVII (1624).- [26] F.; 28 CM.

Cópia autêntica do foral manuelino de Terra de S. Martinho e Burral de Lima (hoje Beiral do Lima), originalmente outorgado a 1 de Maio de 1515. As duas povoações, situadas na margem esquerda do rio Lima, fazem hoje parte, respectivamente, dos concelhos de Viana do Castelo e de Ponte de Lima. Na frente do primeiro fólio, as três primeiras linhas apresentam o seguinte título: «Treslado do foral da Villa de ponte de Lima e seu termo E primeiramente se segue a tauoada delle Tauoada da terra de são martinho e Regemguos dela». Este título foi acrescentado pelo tabelião responsável pela cópia e não consta no manuscrito original do foral, que se encontra hoje no Arquivo Municipal de Ponte de Lima. No final do treslado (fól. 27v), inclui uma certidão de registo com uma subscrição autógrafa do tabelião Francisco Rebelo de Sá e a assinatura de um segundo tabelião que conferiu a fidelidade da cópia com o original. Caderno de papel, cosido à linha, com 34 folhas (oito em branco); algumas manchas de humidade (de maré) e cortes profundos de traça confinados à margem exterior. Traslado (do foral) aparentemente de uma só mão, em letra gótica cursiva encadeada, integralmente legível. Certidão datada de 30 de Junho de 1624.

Dim. - 28 cm

## € 800 - 1.200

Authentic copy of the Manueline charter of Terra de S. Martinho and Burral de Lima (today Beiral do Lima), originally granted on May 1, 1515. The two settlements, located on the left bank of the river Lima, are today part, respectively, of the municipalities of Viana do Castelo and Ponte de Lima. On the front of the first folio, the first three lines bear the following title: «Treslado do foral da Villa de ponte de Lima e seu termo E primeiramente se segue a tauoada delle Tauoada da terra de são martinho e Regemguos dela». This title was added by the notary responsible for the copy and does not appear in the original manuscript of the charter, which is today in the Municipal Archive of Ponte de Lima. At the end of the transfer (fol. 27v), it includes a registration certificate with an autograph signature by the notary Francisco Rebelo de Sá and the signature of a second notary who verified the fidelity of the copy with the original. Paper section, sewn to the thread, with 34 sheets (eight blank); some moisture (tidal) stains and deep wormholes confined to outer margin. Transcription (of the charter) apparently in one hand, in linked cursive Gothic handwriting, fully legible. Certificate dated June 30, 1624.





317

## 319 [MADEIRA, ÁLBUM DE FOTOGRAFIAS DA ILHA DA].- SÉCULO XX (1903).- 120 FOTOGRAFIAS EM 24 FOLHAS; 27x35 CM.- E.

Conjunto de 24 folhas com 120 fotografias de diversos formatos, da Ilha da Madeira, reunidas modernamente num álbum, com as seguintes indicações na lombada: Joseph Chamberlain — Album of Madeira Photographs. Representam vistas e cenas de família tomadas durante a visita de Joseph Chamberlain à Ilha da Madeira em 1903. Chamberlain (1836-1914), um dos mais influentes políticos britânicos do século XIX, era pai do primeiro ministro Neville Chamberlain (1937-1940). Algumas fotografias legendadas a lápis nas folhas de suporte, outras nas próprias provas; diversas folhas soltas das carcelas. Meia-encadernação de marroquim, recente.

## € 800 - 1.200

Set of 24 sheets with 120 photographs in different formats, from Madeira Island, modernly assembled in an album, with the following indications on the spine: Joseph Chamberlain — Album of Madeira Photographs. They represent views and family scenes taken during Joseph Chamberlain's visit to Madeira in 1903. Chamberlain (1836-1914), one of the most influential British politicians of the 19th century, was the father of Prime Minister Neville Chamberlain (1937-1940). Some photographs captioned in pencil on the support sheets, others on the proofs themselves; several loose sheets of the guards. Moroccan half-binding, recent.

## 320 CAMÕES, Luís de.- OS LVSIADAS | DE LVIS DE CAMOENS | PRINCIPE DA POESIA | HEROICA. | DEDICADOS AO D. RODRIGO DA CUNHA, DEPUTADO DO S. OFFICIO.- EM LISBOA: POR PEDRO CRASBECK, 1609.- [2], 186 F.: 18 CM.- E.

Primeira edição do século XVII, publicada em Portugal, quase inteiramente composta em caracteres itálicos; há notícias de uma outra edição de 1607, mas não se conhece nenhum exemplar, pelo que a sua existência não foi comprovada. Existe ainda uma variante, com a mesma data, com as estâncias numeradas no prelo. O rosto inclui uma gravura xilográfica representando as armas do dedicatário, D. Rodrigo da Cunha (1577-1643), deputado do Santo Ofício, que veio a ser arcebispo de Braga e de Lisboa. Exemplar um pouco manuseado e com alguns cortes de traça, na maioria marginais (restaurados nas folhas 1 a 19); pequeno corte de traça central (afectando algumas letras) nas folhas 67 a 73; margem externa irregular nas primeiras 20 folhas. Encontrase, contudo, completo. Ex-libris de António Cupertino de Miranda. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, um pouco cansada (com guardas novas), conservando todos os atilhos. Inocêncio, XIV, p. 45, nº 14. José do Canto, 16. Arouca, C 47.

## € 800 - 1.200

First edition of the 17th century, published in Portugal, almost entirely in italic characters; there is news of another edition from 1607, but no copy is known, so its existence has not been proven. There is also a variant, with the same date, with the stanzas numbered in the press. The title page includes a xylography representing the coat of arms of the dedicatee, D. Rodrigo da Cunha (1577-1643), deputy of the Holy Office, who became archbishop of Braga and Lisbon. Copy slightly handled and with some wormholes, mostly marginal (restored on pages 1 to 19); small central wormhole (affecting some letters) on leaves 67 to 73; Irregular outer margin on first 20 leaves. It is, however, complete. Ex-libris of António Cupertino de Miranda. Contemporary binding, fully flexible parchment, a little worn (with new endpapers), retaining all the ties.





318





275

MANUSCRITO.- COUTINHO, D. LEONOR, CONDESSA DA VIDIGEIRA (ATRIB.).- [...] CHRONICA DO EMPERADOR BELIANDRO, EM Q[UE] SE DÁ CONTA DAS OBRAS MARAUILHOZAS, DAS UALEROZAS FAÇANHAS, Q[UE] NO SEO TEMPO OBROU O PRINCIPE BELIFLORO, SEO FILHO, E DOM BELINDO PRINCIPE DE PORTUGAL, E OUTROS M[UI]TOS CAUALLEIROS: PRIMEIRA PARTE [E SEGUNDA PARTE].- SÉCULO XVII.- 2 VOLS.; 28 CM.- E.

Segundo a descrição que consta do códice 8871 dos Reservados da Biblioteca Nacional: «Trata-se de uma novela de cavalaria composta por quatro partes, cujo enredo se centra na corte do imperador Beliandro, imperador da Grécia. de seu filho Bellifloro e de D. Belindo, príncipe lendário de Portugal, enamorado de Leridónia, princesa de França. A obra, escrita em português, no princípio do século XVII, tem sido atribuída pela tradição bibliográfica a D. Leonor Coutinho (ca. 1575-1648), condessa da Vidigueira, e a D. Francisco de Portugal, 3º conde de Vimioso (1550-1582). No entanto, Álvarez-Cifuentes afasta a hipótese de a autoria poder ser atribuída a este último autor, aceitando a hipótese de uma responsabilidade feminina, ou múltipla. Nanci Romero e Vargas Díaz-Toledo consideram que as duas primeiras partes da crónica serão, possivelmente, da autoria de D. Leonor Coutinho, enquanto as duas últimas partes, mais tardias, terão uma autoria, ou autorias, diferentes». A segunda parte (de mão diferente da primeira) apresenta o seguinte título, caligrafado a vermelho, em letra gótica: «Segunda parte de Chronica de Belisandro, Emperador da Grecia Escrita por Cornellio Faquião Author Ingles». Inscrita na inicial S da palavra Segunda, a legenda: F Ripo. de S. Hieronimo. A primeira parte consta de 56 capítulos e a segunda de 63. Primeiro volume com alguma acidez; segundo muito limpo; ambos inteiramente legíveis. Encadernações inteiras de carneira do século XIX, cansadas e com trabalho de traça.

€ 1.200 - 1.800

According to the description in codex 8871 of the National Library Reserves: «Trata-se de uma novela de cavalaria composta por quatro partes, cujo enredo se centra na corte do imperador Beliandro, imperador da Grécia, de seu filho Bellifloro e de D. Belindo, príncipe lendário de Portugal, enamorado de Leridónia, princesa de França. A obra, escrita em português, no princípio do século XVII, tem sido atribuída pela tradição bibliográfica a D. Leonor Coutinho (ca. 1575-1648), condessa da Vidigueira, e a D. Francisco de Portugal, 3º conde de Vimioso (1550-1582). No entanto, Álvarez-Cifuentes afasta a hipótese de a autoria poder ser atribuída a este último autor, aceitando a hipótese de uma responsabilidade feminina, ou múltipla. Nanci Romero e Vargas Díaz-Toledo consideram que as duas primeiras partes da crónica serão, possivelmente, da autoria de D. Leonor Coutinho, enquanto as duas últimas partes, mais tardias, terão uma autoria, ou autorias, diferentes». The second part (in a different hand than the first) bears the following title, handwritten in red, in gothic script: «Segunda parte de Chronica de Belisandro, Emperador da Grecia Written by Cornellio Faguião Author Ingles». Inscribed in the initial S of the word Segunda, the caption: F Ripo. of S. Hieronimo. The first part consists of 56 chapters and the second of 63. First volume with some browning; second one very clean; both fully readable. 19th century full sheepskin bindings, worn and with wormholes.







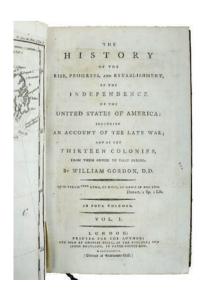


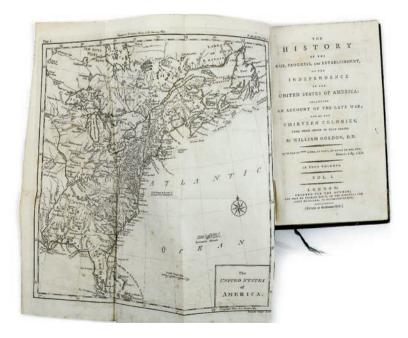
322 GORDON, Rev. WILLIAM.- THE HISTORY OF THE RISE, PROGRESS, AND ESTABLISHMENT, OF THE INDEPENDENCE OF THE UNITED STATES OF AMERICA: INCLUDING AN ACCOUNT OF THE LATE WAR; AND THE THIRTEEN COLONIES, FROM THEIR ORIGIN TO THAT PERIOD.- LONDON: PRINTED FOR THE AUTHOR, 1788.- 4 VOLS.: IX MAPAS DESDOBR.; 21 CM.- E.

Edição original publicada um ano antes da edição americana, da primeira história da Revilução Americana, escrita por um americano, William Gordon (1728-1807), nasceu no Reino Unido, em Hitchin (Hertfordshire); cedo desenvolveu simpatias pelas ideias independentistas das colónias norte-americanas, pelo que em 1770 decidiu estabelecer-se definitivamente na América. Para a sua História veio a ter contributos preciosos, nomeadamente de George Washington, de John Adams e de Thomas Jefferson. Nas palavras de Joseph Sabin, Gordon é merecidamente reconhecido como um dos mais imparciais e fidedignos de entre os numerosos historiadores da Revolução Americana (vol. VII, p. 346/347). A colação dos quatro volumes é a seguinte: Vol. I: [24], 504 p.: 1 mapa desdobr.; vol. II: [8], 584 p.: 4 mapas desdobr.; vol. III: [8], 499, [1 br.] p.: 2 mapas desdobr.; vol. IV: [8], 445, [1 br.] p.: 2 mapas desdobr. Exemplar muito limpo e com boas margens, conservando todos os nove mapas bem dobrados e frescos, a saber: I - The United States of America.; II - Boston, with its environs.; III -New York Island, & parts adjacent; IV - The Jerseys, &c. &c.: V - New Hampshire, Vermont, &c.; VI - The Carolina's, with part of Georgia.; VII - Charlestown & Fort Moultrie.; VIII - The part of Virginia which was the seat of action. IX - York Town, O primeiro volume não inclui a "List of subscribers" (7 p.), que alguns exemplares apresentam a seguir ao prefácio (depois da folha preliminar A4). Boas encadernações da época, intejras de vitela pintada com patine racinée e lombadas lisas neoclássicas, decoradas a ouro, com rótulos de cores diferentes, conservando as guardas originais em papel marmoreado. Sabin, 28011. Sowerby, 487.

Original edition published one year before the American edition, of the first history of the American Revolution, written by an American. William Gordon (1728-1807), was born in the United Kingdom, in Hitchin (Hertfordshire); he soon developed sympathies for the independence ideas of the North American colonies, reason why in 1770 he decided to settle definitively in America. He made valuable contributions to its History, namely George Washington, John Adams and Thomas Jefferson. In the words of Joseph Sabin. Gordon is rightly recognized as one of the most impartial and authoritative of the numerous historians of the American Revolution (vol. VII, p. 346/347). The collation of the four volumes is as follows: Vol. I: [24], 504 p.: 1 unfolded map; vol. II: [8], 584 p.: 4 unfolded maps; vol. III: [8], 499, [1 br.] p.: 2 unfolded maps; vol. IV: [8], 445. [1 br.] p.: 2 unfolded maps. Very clean copy with good margins, preserving all nine maps well folded and fresh, namely: I - The United States of America.; II - Boston, with its environs.: III - New York Island. & parts adjacent: IV -The Jerseys, &c. &w.; V - New Hampshire, Vermont, &c.; VI -The Carolina's, with part of Georgia.; VII - Charlestown & Fort Moultrie.; VIII - The part of Virginia which was the seat of action. IX - York Town. The first volume does not include the "List of subscribers" (7 p.), which some copies have after the preface (after the preliminary A4 sheet). Good contemporary bindings, full calf bindings painted with mottled patine and smooth neo-classical spines, good decorated, with labels in different colours, conserving the original marbled paper endpapers. Sabin, 28011. Sowerby, 487.

## € 800 - 1.200





## 323 BARTOLOZZI, FRANCESCO.- [ÁLBUM DE GRAVURAS].- S.L.: S.N., S.D. [1776-1802].- [42] GRAVURAS; 54 CM.- E.

Volume de grandes dimensões reunindo 42 gravuras montadas em 40 folhas, da autoria de Francesco Bartolozzi, quer na qualidade de artista original, quer apenas na de gravador, todas publicadas em Londres entre 1776 e 1802 (algumas sem data). Bartolozzi (1725-1815) nasceu em Florença, mas foi em Londres que se tornou famoso, tendo desenvolvido ao mais alto nível a técnica do ponteado (stipple). Em 1802, a convite de D. Rodrigo de Sousa Coutinho, estabeleceu-se em Lisboa onde dirigiu uma aula de gravura e veio a morrer aos 86 anos. O volume apresenta um anterrosto no início (A collection of engravings by Francesco Bartolozzi) e um frontispício a meio (Imitations of original designs by Leonardo da Vinci..., published by John Chamberlain, London, 1796). No entanto, boa parte das estampas não corresponde ao indicado nos frontispícios (apenas cinco estampas reproduzem desenhos de Leonardo). Algumas estampas soltas, outras um pouco aparadas e com picos de acidez ou ligeiramente empoeiradas. A maioria das folhas da montagem apresentam legendes e anotações a lápis em língua portuguesa. Ex-libris de Johannes Patricius Chrichton Stuart Marchio Bothæ (John Patrick Chrichton Stuart, Marquess of Bute, 1847-1900). Meia-encadernação de marroquim citron, com a letra F na casa inferior da lombada; corte das folhas dourado

## € 2.000 - 3.000

Large volume bringing together 42 engravings mounted on 40 sheets, by Francesco Bartolozzi, either as the original artist or just as an engraver, all published in London between 1776 and 1802 (some without date). Bartolozzi (1725-1815) was born in Florence, but it was in London that he became famous, having developed the stipple technique to the highest level. In 1802, at the invitation of D. Rodrigo de Sousa Coutinho, he settled in Lisbon where he directed an engraving class and died at the age of 86. The volume has a title page at the beginning (A collection of engravings by Francesco Bartolozzi) and a frontispiece in the middle (Imitations of original designs by Leonardo da Vinci..., published by John Chamberlain, London, 1796). However, most of the plates do not correspond to what is indicated on the frontispieces (only five plates reproduce Leonardo's drawings). Some loose plates, others a little trimmed and with foxing or slightly dusty. Most of the montage sheets have captions and pencil annotations in Portuguese. Ex-libris of Johannes Patricius Chrichton Stuart Marchio Bothæ (John Patrick Chrichton Stuart, Marquess of Bute, 1847-1900), Half-bound in citron morocco, with the letter F at the bottom of the spine; gilt edges.











NEWCASTLE, WILLIAM CAVENDISH, DUKE OF.- METHODE ET INVENTION NOUVELLE DE DRESSER LES CHEVAUX PAR LE TRESNOBLE, HAUT, ET TRES-PUISSANT PRINCE GUILLAUME MARQUIS ET COMTE DE NEWCASTLE [...] OEUVRE AUQUEL IN APPREND À TRAVAILLER LES CHEVAUX SELON LA NATURE, & À PARFAIRE LA NATURE PAR LA SUBTILITÉ DE L'ART: TRADUIT DE L'ANGLOIS DE L'AUTEUR, PAR SON COMMANDEMENT; & ENRICHI DE PLUS DE QUARANTE BELLES FIGURES EN TAILLE DOUCE.- SECONDE EDITION.- A LONDRES: CHEZ JEAN BRINDLEY, MDCCXXXVII. [1737].- IV, [8], 236 p.: 1 PORTADA DUPLA GRAVADA, 42 GRAVURAS DUPLAS, IL.; 46 CM.- E.

William Cavendish, 1º duque de Newcastle (1592-1676), político e militar, natural de Yorkshire (Reino Unido), notabilizou-se como mestre de equitação e autor de tratados de arte equestre. Esta é a segunda edição, de melhor qualidade gráfica, por ter sido impressa em papel de superior qualidade. Conserva o frontispício duplo da primeira edição (na variante datada de 1658), com o seguinte pé de imprensa: A Anvers Chez lacques van Meurs l'an M. DC. LVIII. Gravura 16 com rasgão central restaurado, sem falta de suporte; mancha na margem exterior das últimas sete folhas. De resto, um exemplar levemente manuseado, mas em geral, limpo, conservando todas as gravuras montadas sobre carcelas. Inclui, colada na guarda volante, uma pagela com inscrição de oferta, em francês (10 linhas), a um general não identificado, rubricada (ilegível) e não datada (cerca de 1800). Encadernação inteira de carneira, um pouco posterior (séc. XIX?), com roda dourada nas seixas e a lombada um pouco cansada. Exemplar completo, correspondendo rigorosamente à pormenorizada descrição de Mennessier de La Lance (II, p. 248).

## € 4.000 - 6.000

William Cavendish, 1st Duke of Newcastle (1592-1676), politician and soldier, born in Yorkshire (United Kingdom). became famous as a riding master and author of treatises on equestrian art. This is the second edition, with better graphic quality, as it was printed on superior quality paper. It preserves the double frontispiece of the first edition (in the variant dated 1658), with the following imprint: A Anvers Chez lacques van Meurs l'an M. DC. LVIII. Engraving 16 with restored central tear, without lack of support; stain on outer margin of last seven leaves. For the rest, a lightly handled copy, but in general, clean, preserving all the engravings mounted on guards. It includes, pasted in the free endpaper, a holy card with an inscription offering, in French (10 lines), to an unidentified general, signed (illegible) and undated (circa 1800). Full sheepskin binding, a little later (19th century?), with a gilt roll on the squares and a slightly worn spine. Complete copy, strictly corresponding to the detailed description by Mennessier de La Lance (II, p. 248).









## 325 [MARTI Y ARTIGAS, José].- HISTORIA TRAJES Y CONDECORACIONES DE TODAS LAS ÓRDENES DE CABALLERIA É INSIGNIAS DE HONOR.- BARCELONA: AGENCIA MÉDICA CATALANA DOCTOR MARTI Y ARTIGAS; IMPRENTA DE J. ROGER, 1848.- 2 VOLS.: IL.: 26 CM.- E.

Importante trabalho de síntese, ilustrado com um total de 95 gravuras coloridas à mão, impressas em separado, representando sobretudo condecorações de ordens honoríficas de cavalaria. O capítulo refente a Portugal (págs. 117 a 127 do tomo II) inclui quatro gravuras, representando com 16 condecorações. Cremos que se trata de um dos raros exemplares que Palau indica possuirem mais gravuras do que as relacionadas nos respectivos índices. De facto, o exemplar inclui mais as seguintes oito estampas de cavaleiros, não mencionadas nos índices: Ordem de Leopoldo de Áustria (I, p. 18); Ordem de S. João de Jerusalém, de Espanha (I, p. 92); Odem de Carlos III de Espanha; Ordem do Tosão de Ouro, de Espanha (L.p. 380): Ordem do Santo Espírito, de França (II. p. 20); Ordem de Leopoldo I, de França (II, p. 26); Ordem da Anunciação, de Sabóia (II, p. 178); Ordem de S. Maurício & S. Lázaro, de Sabóia, Raras estampas com pequenas imperfeições, com a tinta aderindo à página precedente, deixando algumas marcas, mais visíveis na estampa 86. Mas, em geral, um bom exemplar, revestido de encadernações da época, inteiras de carneira, com cercaduras a ouro nas pastas e medalhão central a seco em todos os planos. Proveniência: Leilão nº 2, de Azevedo & Burnay (Dezembro 1983, lote nº 465); Leilão nº 70, de Silva's / Pedro de Azevedo (Março 1999, lote nº 350). Palau, VI, p. 619.

## € 600 - 900

Important work of synthesis, illustrated with a total of 95 hand-colored engravings, printed separately, mainly representing decorations of honorary orders of chivalry. The chapter referring to Portugal (pages 117 to 127 of volume II) includes four engravings, representing 16 decorations. We believe that this is one of the rare examples that Palau indicates to have more engravings than those listed in the respective indexes. In fact, the copy includes the following eight engravings of knights, not mentioned in the indexes: Order of Leopold of Austria (I, p. 18); Order of St. John of Jerusalem, Spain (I, p. 92); Order of Charles III of Spain; Order of the Golden Fleece, from Spain (I, p. 380); Order of the Holy Spirit, from France (II, p. 20); Order of Leopold I, of France (II, p. 26); Order of the Annunciation, of Savoy (II, p. 178); Order of St. Mauritius & St. Lazarus, of Savoy. Rare plates with small imperfections, with the ink adhering to the previous page, leaving some marks, more visible on plate 86. But, overall, a good copy, covered in period bindings, full sheepskin, with gilt ornamental borders on the covers and blind central medallion on all covers. Provenance: Auction nº 2, by Azevedo & Burnay (December 1983, lot nº 465); Auction nº 70, de Silva's / Pedro de Azevedo (March 1999, lot nº 350). Palau, VI, p. 619.

## 326 CIAMPINI, GIOVANNI GIUSTINO.- DE | SACRIS ÆDIFICIIS | A CONSTANTINO MAGNO | CONSTRUCTIS. | SYNOPSIS HISTORICA | JOANNIS CIAMPINI | ROMANI...- ROMAE: APUD JOANNEM JACOBUM KOMAREK BOHEMUM TYPOGRAPHUM, & CHARACTERUM FUSOREM APUD S. ANGELUM CUSTODEM. M DC XCII [1692].- [16], 217, [3] p.: 1 PORTADA GRAV., XXXV GRAVURAS; 32 CM.- E.

Giovanni Giustino Ciampino (1633-1698), ecleciástico, historiador de arte e arquólogo italiano, natural de Roma, formado em Direito pela Universidade de Macerata; Ciampino enveredou pelos estudos históricos e arqueológicos, tendo publicado duas obras mestras, profusamente ilustradas: a primeira sobre a arte dos mosaicos (Vetera monumenta..., Roma, 1690) e a presente (De sacris ædificiis...), uma história das igrejas primitivas construídas na Europa e na Ásia (Itália, Palestina e Constantinopla), sob a égide do imperador Constantino I, o Grande. Edição original, ilustrada com um frontispício alegórico e 35 gravuras a talhe-doce, impressas em separado, das quais 28 são desdobráveis. As estampas representam aspectos arquitectónicos e artísticos dos diferentes templos. Exemplar muito limpo, conservando todas as estampas muito frescas e bem dobradas. Encadernação da época, inteira de carneira, com vestígios de trabalho de traça e falta das guardas fixas. Cicognara, 3672.

### € 400 - 600

Giovanni Giustino Ciampino (1633-1698), Italian cleric, art historian and archaeologist, born in Rome, graduated in Law from the University of Macerata; Ciampino embarked on historical and archaeological studies, having published two master works, profusely illustrated: the first on the art of mosaics (Vetera monumenta..., Rome, 1690) and the present one (De sacris ædificis...), a history of the Early churches built in Europe and Asia (Italy, Palestine and Constantinople) under the aegis of Emperor Constantine I the Great. Original edition, illustrated with an allegorical frontispiece and 35 icopperplates prints, printed separately, of which 28 are foldable. The prints represent architectural and artistic aspects of the different temples. Very clean copy, keeping all prints very fresh and well folded. Contemporary binding, full sheepfskin, with traces of wormholes and missing pastedowns. Cicognara, 3672.

# 327 DIAZ VARA CALDERON Y CORONADO, D. GABRIEL.GRANDEZAS | Y MARAVILLAS | DE LA INCLYTA, Y SANCTA | CIVDAD DE ROMA. | CABAZA, Y COMPENDIO | DEL ORBE, MADRE DE TODOS LOS FIELES, | Y ROCA INEXPVGNABLE DE LA SANCTA | FEE CATHOLICA...- EN MADRID :POR IOSEPH FERNANDEZ DE BUENDIA. AÑO DE M. DC. LXXVII. [1677].[20], 705 [I.E. 715], [38, 1 BR.] P.: [5] GRAVURAS; 29 CM.- E.

Gabriel Diaz Vara Calderaon (1621-1676), erudito religioso espanhol natural de Fuentelabrada (Madrid), foi cónego da Universidade de Salamanca, da Catedral de Ávila e, a partir de 1671, bispo de Santiago de Cuba (Havana). Obra ilustrada com cinco gravuras a talhe-doce, impressas em separado: N[uest]ra Sª del Buensucesso de Madrid; retrato do autor; procession solemne; forma y orden de la solemnidad...; ...Plaça de S. Pedro de Roma (dupla). Esta última gravura apresenta a seguinte subscrição: G[regori]o a Fosman et Medina sculpsit M. 1672. Página de rosto impressa a preto e vermelho e preto; cólofon na última folha com data de 1673. Exemplar levemente aparado, mas limpo, conservando as gravuras muito frescas e com boas margens. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, com guardas novas. Palau (72952) refere seis gravuras.

## € 600 - 900

Gabriel Diaz Vara Calderaon (1621-1676), a Spanish religious scholar born in Fuentelabrada (Madrid), was canon of the University of Salamanca, of the Cathedral of Ávila and, from 1671, bishop of Santiago de Cuba (Havana). Work illustrated with five copperplate prints, printed separately: N[uest]ra S³ del Buensucesso de Madrid; author's portrait; solemn procession; form and order of solemnity...; ...Plaza de S. Pedro de Roma (double). This last engraving bears the following inscription: G[regori]o a Fosman et Medina sculpsit M. 1672. Title page printed in black and red and black; colophon on the last page, dated 1673. Copy slightly trimmed, but clean, keeping the engravings very fresh and with good margins. Contemporary binding, fully flexible parchment, with new endpapers. Palau (72952) refers to six engravings.





324





325



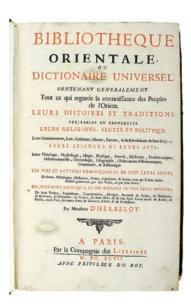


HERBELOT, BATHÉLEMY D'.- LA BIBLIOTHÈQUE ORIENTALE, OU DICTIONNAIRE UNIVERSEL CONTENANT GENERALEMENT TOUT CE QUI REGARDE LA CONNOISSANCE DES PEUPLES DE L'ORIENT. LEURS HISTOIRES ET TRADITIONS VERITABLES OU FABULEUSES. LEURS RELIGIONS, SECTES ET POLITIQUE. LEURS GOUVERNEMENT, LOIX, COÛTUMES, MŒURS, GUERRES, & LES RÉVOLUTIONS DE LEURS EMPIRES...- PARIS: PAR LA COMPAGNIE DES LIBRAIRES, M. DC. XCVII. [1697].- [32], 1059, [1] p.; 37 cm.- E.

Edição original da monumental obra de Barthélemy d'Herbelot (1625-1695), erudito orientalista e poliglota francês, natural de Paris, falando e escrevendo, entre outras línguas, hebraico, aramaico, siríaco, persa e turco. Em 1692, d'Herbelot foi nomeado professor da cadeira de Siríaco no Collège de France. Edição publicada dois anos depois da morte do autor por outro orientalista, Antoine Galland (1646-1715), considerada como o primeiro grande contributo e fonte de referência para a moderna "Encyclopédie de l'Islam". Diversos carimbos ovais, um pouco delidos, da Livraria Vieira Pinto e Ex Libris Vieira Pinto, na página de rosto, dedicatória, início e final do texto, etc. Exemplar levemente aparado, com ocasional acidez ligeira e vestígios de trabalho de traça. Encadernação da época, inteira de carneira, cansada e com trabalho de traça. Brunet, II, col. 664. Quérard, IV, p. 82.

€ 400 - 600

Original edition of the monumental work of Barthélemy d'Herbelot (1625-1695), orientalist scholar and French polyglot, born in Paris, speaking and writing, among other languages, Hebrew, Aramaic, Syriac, Persian and Turkish. In 1692, d'Herbelot was appointed Professor of Syriac at the Collège de France. Edition published two years after the author's death by another orientalist, Antoine Galland (1646-1715), considered the first major contribution and reference source for the modern "Encyclopédie de l'Islam". Several oval stamps, slightly faded, from Livraria Vieira Pinto and Ex Libris Vieira Pinto, on the title page, dedication, beginning and end of the text, etc. Slightly trimmed copy, with occasional light browning and traces of wormholes. Contemporay binding, full sheepskin, worn with wormholes. Brunet, II, col. 664. Querard, IV, p. 82.



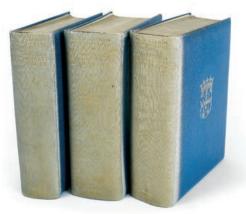
329 MANUEL DE BRAGANÇA, D. (REI DE PORTUGAL).- LIVROS
ANTIGOS PORTUGUESES DA BIBLIOTHECA DE SUA MAJESTADE
FIDELÍSSIMA: 1489-1600 / DESCRIPTOS POR S. M. EL-REI D.
MANUEL EM TRES VOLUMES = EARLY PORTUGUESE BOOKS IN THE
LIBRARY OF HIS MAJESTY THE KING OF PORTUGAL: 1489-1600 /
DESCRIBED BY H. M. KING MANUEL IN THREE VOLUMES.- LONDRES:
MAGGS BROS., 1929-1935.- 3 VOLS.: IL.; 33 CM.- E

Trabalho da maior erudição e rigor científico, verdadeira obraprima da nossa bibliografia material, é indispensável a todos os estudiosos e interessados pela tipografia portuguesa do século XVI. Para além de minuciosas descrições bibliográficas. D. Manuel deixa-nos valiosas informações sobre aspectos iconográficos, tipográficos, de autoria e de conteúdo. Exemplar nº 3 da tiragem especial de 45, impresso em papel Van Gelder e assinado pelo Rei D. Manuel II nos dois primeiros volumes (o terceiro é póstumo). Edição bilingue, de elevada craveira gráfica, limitada a 698 exemplares, impressa a duas colunas a preto e vermelho. O terceiro volume apresenta uma inscrição autógrafa: To Antonio Tavares de Carvalho, from Margery Withers who has had the great pleasure at last of meeting him. 13th July, 1995. Miss Withers (1905-1999) foi secretária pessoal de D. Manuel e responsável pela publicação do terceiro volume de "Livros antigos portugueses", em 1935. Encadernações originais, em tela azul (buckram), sem sobrecapas, com o corte das folhas dourado à cabeça (lombadas um pouco descoloridas).

€ 600 - 900

Work of the greatest erudition and scientific rigor, a true masterpiece of our material bibliography, it is essential for all scholars and those interested in Portuguese typography from the 16th century. In addition to meticulous bibliographic descriptions, D. Manuel leaves us valuable information on iconographic, typographical, authorship and content aspects. Issue no. 3 of the special edition of 1945, printed on Van Gelder paper and signed by King D. Manuel II in the first two volumes (the third is posthumous). Bilingual edition, with a high graphic standard, limited to 698 copies, printed in two columns in black and red. The third volume has an autograph inscription: To Antonio Tavares de Carvalho, from Margery Withers who has had the great pleasure at last of meeting him. 13th July, 1995. Miss Withers (1905-1999) was D. Manuel's personal secretary and responsible for the publication of the third volume of "Livros antigos portugueses", in 1935. Original bindings, in blue cloth (buckram), without book jackets, with top edge gilt (spines slightly discoloured).











## 330 MANUSCRITO.- PROFECIAS DE VARIOS AVTORES.- SÉCULO XVII (CA. 1650).- 300 F.; 29 CM.- E.

Manuscrito de uma só mão, em letra cursiva, pouco cuidada, do século XVII (1ª metade), contendo uma recolha de perto de 100 textos relativos a profecias portuguesas e estrangeiras (o título acima indicado foi transcrito da lombada do volume). O códice abre com uma extensa "Taboada do que consta este livro" (9 p.), registando cerca de uma centena de entradas. localizando cada uma delas na respectiva folha (o texto corre entre folhas 1 e 286). Aparentemente, os textos encontram-se ordenados de forma aproximadamente cronológica, sendo o mais antigo datado de 1598 e o mais recente de 1643. Da longa taboada, salientamos os seguintes temas com epígrafes: Juízo tirado sobre o nascimento do sancto Rey Dom Sebastião: Relação da vida de elrei Dom Sebastiam: Notáveis tribulações que padeceu [o] Rey David; Portento de Palermo: Como hade ser Emperador em Lisboa cabeca do Mundo: Profecias da Sebila heroica: Profecias de Sam Frei Gil natural de Portugal aparecidas na livraria do mosteiro de Santa Cruz em Coimbra: Profecias de hum hermitam castelhano que se achou no anno de 1602 na China; Treslado de um cartapacio escrito em letra gótica; Sepultura do nosso santo e primeiro Rei Dom Afonso Amriques; Milagre sosedido am a Vila de Rei no anno de 1634; Vizão do Pe. Alonço Rodrigues da Companhia de Jesus [em 1607]; etc. etc. Alguns textos são acompanhados de desenhos, por vezes com motivos astronómicos. Volume com alguma acidez provocada pela tinta ferrogálica, mas inteiramente legível. Encadernação da época, inteira de carneira, com decoração a seco nos planos e lombada muito danificada pela traça.

## € 600 - 900

One-handed manuscript, in poorly maintained cursive, from the 17th century (1st half), containing a collection of close to 100 texts relating to Portuguese and foreign prophecies (the title indicated above was transcribed from the spine of the volume). The codex opens with an extensive "Taboada do que consta este livro" (9 p.), registering about a hundred entries, locating each one of them on the respective sheet (the text runs between sheets 1 and 286). Apparently, the texts are arranged approximately chronologically, the oldest being dated 1598 and the most recent 1643. From the long table of contents, we highlight the following themes with epigraphs: Juízo tirado sobre o nascimento do sancto Rey Dom Sebastião; Relação da vida de elrei Dom Sebastiam; Notáveis tribulações que padeceu [o] Rey David; Portento de Palermo; Como hade ser Emperador em Lisboa cabeça do Mundo; Profecias da Sebila heroica; Profecias de Sam Frei Gil natural de Portugal aparecidas na livraria do mosteiro de Santa Cruz em Coimbra: Profecias de hum hermitam castelhano que se achou no anno de 1602 na China; Treslado de um cartapacio escrito em letra gótica; Sepultura do nosso santo e primeiro Rei Dom Afonso Amriques; Milagre sosedido am a Vila de Rei no anno de 1634; Vizão do Pe. Alonço Rodrigues da Companhia de Jesus [em 1607]; etc. etc. Some texts are accompanied by drawings, sometimes with astronomical motifs. Volume with some browning caused by iron gall ink, but entirely legible. Contemporary binding, full sheepskin, with blind decoration on the covers and spine badly worm damaged.

MONZON, FRANCISCO DE.- LIBRO | PRIMERO DEL ESPEJO DEL PRINCIPE CHRISTIANO, COMPUESTO Y | NUEVUAMENTE REUISTO, Y MUY E[M]EN | DADO CON NUEUA COMPOSICION, Y | MUCHA ADDICION: POR EL DOCTOR FRÃ | CISCO DE MONÇON, CUYA LECCION ES | MUY PROUECHOSA A TODO GENERO DE | PERSONAS DISCRETAS, AUNQUE SEAM PRE- | DICADORES Y CORTESANOS, POR LAS MU- | CHAS Y SABIAS SENTENCIAS, Y MUY FA- | MOSOS Y ILLUSTRES EXEMPLOS QUE SE | PONEN: ADÕDE CON VARIA LECCION | Y ERUDICION SE CÕTIENE VNA | PERFECTA DOCTRINA MO | RAL CHRISTIANA...- LISBOA: EN CASA DE ANTONIO GONÇALUES,1571.- [61, 226 f.; 29 cm.- E.

Francisco de Monzón (?-1575), religioso espanhol, natural de Madrid, Mestre de Artes e Doutor em Teologia pela Universidade de Alcalá, chegou a Portugal em 1535 a convite de D. João III, tendo leccionado Teologia na Universidade de Lisboa e, a partir de 1537, na de Coimbra. A par da actividade lectiva, Monzón foi capelão e pregador nas cortes de D. João III e de D. Sebastião, tendo exercido uma importante acção educativa e pastoral junto dos dois soberanos. Segunda edição do livro primeiro de uma das suas obras mais notáveis. dedicada a D. Sebastião, tendo a primeira edição sido impressa em Lisboa, por Luís Rodrigues, em 1544. Do livro segundo, embora haja informações sobre a sua eventual existência, não se conhece nenhum exemplar, impresso ou manuscrito. Exemplar completo e sólido, levemente aparado e com ligeira acidez; folha de rosto com leve manuseamento e pequeno restauro no verso: ocasionais manchas menores. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, cansada, mas recuperável. Anselmo, 693. Biblioteca Nacional (Século XVI), 515. Biblioteca de D. Manuel II, 281.

### € 800 - 1.200

Francisco de Monzón (?-1575), Spanish religious, born in Madrid, Master of Arts and Doctor of Theology from the University of Alcalá, arrived in Portugal in 1535 at the invitation of King João III, having taught Theology at the University of Lisbon and, from 1537, in Coimbra. Alongside his teaching activities, Monzón was chaplain and preacher in the courts of D. João III and D. Sebastião I, having carried out an important educational and pastoral activity with the two sovereigns. Second edition of the first book of one of his most notable works, dedicated to D. Sebastião I, the first edition having been printed in Lisbon, by Luís Rodrigues, in 1544. Of the second book, although there is information about its possible existence, there is not knowledge of any copy, printed or manuscript. Complete and solid copy, slightly trimmed and with slight browning; title page with light handling and small restoration on the verso; occasional minor stains. Contemporary binding, fully flexible parchment, worn but recoverable. Anselmo, 693. Biblioteca Nacional (16th Century), 515. Biblioteca de D. Manuel II, 281.

## 332 MANUSCRITOS.- GUERRA PENINSULAR (STUART DE ROTHESAY, SIR CHARLES).- CORRESPONDÊNCIA DIRIGIDA AO ALMIRANTE GEORGE CRANFIELD BERKELEY.- SÉCULO XIX (1811-1812).- 21 DOCUMENTOS.

Sir Charles Stuart (Lord Stuart de Rothesay, 1779-1845) foi enviado extraordinário e ministro plenipotenciário de S. M. Britânica, em Lisboa, membro do governo do Reino de Portugal durante a Guerra Peninsular e portador da Carta Constitucional outorgada por D. Pedro IV; Sir Charles foi ainda embaixador em Paris (por duas vezes) e em S. Petersburgo. Conjunto constituído por 21 cartas dirigidas Sir George Cranfield Berkeley (1753-1818), almirante das Armadas Britânica e Portuguesa e comandante da esquadra na "Lisbon Station", que fazia a protecção da costa portuguesa e da barra do Tejo durante a Guerra Peninsular, entre 1810 e 1812. As cartas, datadas entre Junho de 1811 e Julho de 1812, abordam grande diversidade de assuntos de natureza político-militar (10 cartas com anexos ou cópias de outras cartas).

## € 800 - 1.200

Sir Charles Stuart (Lord Stuart de Rothesay, 1779-1845) was envoy extraordinary and minister plenipotentiary of H. British M. in Lisbon, member of the government of the Kingdom of Portugal during the Peninsular War and bearer of the Constitutional Charter granted by D. Pedro IV; Sir Charles was also ambassador in Paris (twice) and in St. Petersburg. Set consisting of 21 letters addressed to Sir George Cranfield Berkeley (1753-1818), Admiral of the British and Portuguese Armies and Commander of the Fleet at "Lisbon Station", which protected the Portuguese coast and the Tagus bar during the Peninsular War, between 1810 and 1812. The letters, dated between June 1811 and July 1812, address a wide range of subjects of a political-military nature (10 letters with attachments or copies of other letters).

## 333 PANTALEÃO DE AVEIRO, D. FREI, O.F.M.- ITINERARIO | DE TERRA SANCTA, E | TODAS SVAS

PARTICVLARIDADES. | CÓPOSTO POR F. PANTALIÃO
DAUEYRO, FRADE MENOR DA ORDË DE | S. FRANCISCO, DA
OBSERVĂCIA DA PROUINCIA DOS ALGARUES. | [ARMAS EPISCOPAIS]
| DIRIGIDO AO ILLUSTRISSIMO, & REUERENDISSIMO | SENHOR DOM
MIGUEL DE CASTRO, DIGNISSIMO | ARCEBISPO DE LISBOA
METROPOLITANO. \*\* | AGORA NOUAME[N]TE ACRECE[N]TADO, CÕ
MAIS DECLARAÇÕES DOS LUGARES DE TER- | RA SANCTA, &
AUTHORIDADES DA SAGRADA ESCRIPTURA, & OU- | TRAS
CURIOSIDADES DE NOTAR...- EM LISBOA: [POR ANTONIO ALVARES],
M. CCCCCC. [1600].- [8], 336 [I. E. 334], [7] F.: IL.;
17 CM.- E.

Terceira edição do «Itinerário», anteriormente publicado em 1593 e 1596. Da biografia de D. Fr. Pantaleão de Aveiro (séc. XVI), franciscano da província do Algarve, apenas sabemos que viajou pela Europa, sobretudo em Itália, e esteve perto de três anos na Terra Santa, tendo passado por Trento na altura em que decorria a terceira fase do célebre concílio. O «Itinerário» é o relato da sua atribulada peregrinação, liderada por Fr. Bonifácio de Ragusa, custódio da Terra Santa, na qual participaram cerca de 60 religiosos. O rosto apresenta, ao

centro, as armas de D. Miguel de Castro, arcebispo de Lisboa e no verso, as licenças; as três folhas seguintes, enquadradas por molduras xilográficas, incluem o alvará real, a dedicatória a D. Miguel e uma mensagem aos devotos desejosos de visitar a Terra Santa, seguindo-se a «Tavoada dos capitvlos» (f. [5, 6 e 7], terminando com uma gravurinha da Morte; a folha seguinte (f. [8]) apresenta, na frente uma gravura de S. Pedro e no verso, uma coroa de espinhos. O texto da viagem desenvolve-se nas 336 folhas seguintes, após o que surge o «Index, que amostra as cousas particulares, que contem este Itinerario...» em três folhas não numeradas, com uma imagem de Santa Bárbara no verso da terceira; a última folha inclui duas gravuras: na frente, uma imagem da Ascensão da Virgem aos Céus, no verso, as armas de Portugal. Exemplar um pouco aparado, com um bifólio solto (da «Tavoada»); pequeno corte de traça central, afectando o texto, nas sete folhas preliminares a seguir ao rosto. Inscrição de oferta, na guarda volante, a Anatole France, assinada S. Paulo Brésil, 7 Juillet 1909, José Feliciano [de Oliveira]. Etiqueta de José Maria Nepomuceno (ex-libris), na guarda fixa. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, conservando três dos quatro atilhos. Inocêncio, VI, p. 337. Anselmo, 50. Biblioteca Nacional (Século XVI). 578. Biblioteca de D. Manuel II. 340. Ver ainda o bem documentado romance histórico de Fernando Campos «A Casa do Pó» (Lisboa, 1986).

€ 800 - 1.200

Third edition of the «Itinerário», previously published in 1593 and 1596. From the biography of D. Fr. Pantaleão de Aveiro (16th century), a Franciscan from the province of Algarve, we only know that he traveled through Europe, mainly in Italy, and was three years in the Holy Land, passing through Trent during the third phase of the famous council. The "Itinerary" is the account of his troubled pilgrimage, led by Br. Bonifácio de Ragusa, Custos of the Holy Land, in which about 60 religious took part. The title page presents, in the center, the coat of arms of D. Miguel de Castro, archbishop of Lisbon and on the back, the licenses; the next three sheets, framed by xylographies, include the royal charter, the dedication to D. Miguel and a message to devotees wishing to visit the Holy Land, followed by the «Tavoada dos capitvlos» (f. [5, 6 and 7 ], ending with an engraving of Death; the next page (f. [8]) presents, on the front, an engraving of St. Peter and on the verso, a crown of thorns. The text of the journey is developed in the following 336 leaves, after which appears the «Index, que amostra as cousas particulares, que contem este Itinerario...» on three unnumbered sheets, with an image of Saint Barbara on the verso of the third; the last sheet includes two engravings: on the front, an image of the Ascension of the Virgin into Heaven, on the verso, the coat of arms of Portugal. Slightly trimmed copy, with a loose bifoil (from the «Tavoada»); small central wormhole, affecting the text, on the seven preliminary pages following the title page. Offer inscription, in the free endpaper, to Anatole France, signed S. Paulo Brésil, 7 Juillet 1909, José Feliciano [de Oliveira]. Label by José Maria Nepomuceno (ex-libris), on pastedown. Contemporary binding, fully flexible parchment, retaining three of the four ties. Inocêncio, VI, p. 337. Anselmo, 50. Biblioteca Nacional (16th Century), 578. Biblioteca de D. Manuel II, 340. See also the well-documented historical novel by Fernando Campos «A Casa do Pó» (Lisbon, 1986).









332

## 334 [BARLEZIO, MARINO].- CHRONICA DEL | ESFORÇADO PRINCIPE | Y CAPITAN IORGE CASTRIOTO REY | DE

EPIRO, O ALBANIA, TRADUZIDA DEL LENGUAJE PORTUGUES ENEL |
CASTELLANO, POR IUAN OCHOA DE LA SALDE PRIOR PER- | PETUO
DE SANT IUAN DE LETRAN. | DIRIGIDA AL MUY YLUSTRE SEÑOR
DON ALONSO DE BAÇAN | COMENDADOR DE VALLAGA.- EN
LISBOA: INPRESA CON LICENCIA E APROBACION DEL CONSEJO
GENERAL DE LA SANTA INQUISICION, 1588.- [3], 191, [1 BR., 3]
F.; 30 CM.- E.

Marino Barlezio (1450-1513), religioso, historiador e humanista albanês, natural de Scutari, então parte da República de Veneza; em 1508-1510 publicou em Roma a biografia de Giorgio Castriota Scanderberg, figura maior da Albânia (séc. XV), cuja tradução portuguesa, da autoria de D. Francisco de Andrade, foi impressa em Lisboa, por Marco Borges, em 1567 (ver Inocêncio, II, p. 332). A presente tradução castelhana não apresenta qualquer indicação de autoria, nem de impressor ou editor (nome do autor segundo a bibliografia). Exemplar levemente aparado e com ligeira acidez. Dois restauros na folha de rosto: um rasgão central reparado, sem falta de suporte e restauro com reconstituição da margem exterior (180x50 mm), sem afectar o texto; corte de traça não restaurado na margem exterior das seis folhas seguintes. De resto, um exemplar limpo e sólido. Encadernação recente, inteira de carneira, provavelmente da oficina de Mestre Império Graça, com decoração a seco e a ouro nos planos e lombada e gravação do título e data na reserva do plano cenral. Anselmo, 1270. Palau, 198796 (refere apenas 2 folhas preliminares). Biblioteca Nacional (Século XVI), 66. Biblioteca de D. Manuel II, 490.

€ 800 - 1.200

Marino Barlezio (1450-1513), Albanian religious, historian and humanist, born in Scutari, then part of the Republic of Venice; in 1508-1510 he published in Rome the biography of Giorgio Castriota Scanderberg, a major figure in Albania (15th century), whose Portuguese translation, by D. Francisco de Andrade, was printed in Lisbon, by Marco Borges, in 1567 (see Inocêncio, II, p. 332). The present Castilian translation does not show any indication of authorship, printer or publisher (name of the author according to the bibliography). Slightly trimmed copy with slight browning. Two restorations on the title page: a repaired central tear, without lack of support and restoration with reconstruction of the outer margin (180x50 mm), without affecting the text; unrestored wormhole on outer margin of next six leaves. Otherwise, a clean and solid copy. Recent binding, fully sheepskin, probably from the workshop of Mestre Império Graça, with blind tooling decoration on the covers and spine and engraving of the title and date on the reserve of the central cover. Anselmo, 1270. Palau, 198796 (only mentions 2 preliminary pages). Biblioteca Nacional (16th Century), 66. Biblioteca de D. Manuel II. 490.





# 335 MANUSCRITO.- CARLOS II, REI DE ESPANHA.- CARTA EXECUTÓRIA DE FIDALGUIA- SÉCULO XVII (1679).- 162, 2 BR. F.; 32 CM.- E.

Manuscrito sobre pergaminho. Carta executória de fidalguia e limpeza de sangue (ou carta de brasão de armas) outorgada em nome do Conselho de S. M. El-Rei Don Carlos II, de Espanha (1661-1700), a Don Bernardo de Valbuena, vizinho da vila de Paredes de Nava (Palência), por ocasião do pleito que opôs o requerente ao licenciado D. Joseph Antonio de las Cuebas y Zuñiga "vuestro fiscal y a el Conçejo y estado de los buenos hombres pecheros [inquilinos ou rendeiros] de la dicha villa de Paredes de Naba". Luxuoso documento iluminado, inteiramente caligrafado em letra humanística redonda, apresentando os seguintes elementos decorativos: grande iluminura de plena página (o requerente, mulher e filho) aos pés da Virgem com o Menino (fól. 1v); brasão de armas outorgado a D. Bernardo (iluminura de plena página, fól. 2r); fólios 2v e 3r, com grandes tarjas decorativas com putti, colunas e motivos de caça; cerca de 90 linhas iluminadas a vermelho, verde e azul (4 duplas e 18 triplas); seis páginas com cercaduras iluminadas; cerca de 150 iniciais iluminadas (com 4 a 8 linhas de lado); uma iluminura representando o rei D. Carlos II (128x80 mm); todas as restantes páginas (não iluminadas) enquadradas por cercaduras a ouro. Carimbo a óleo do Conselho(?) aposto na margem inferior de todas as folhas; no final, dois registos. Documento muito bem conservado, datado "En la Ciudad de Valladilid a catorze dias de el mes de Agosto de mil seiscientos n y setenta y nueve años". Encadernação original em seda carmesim, ligeiramente cansada, conservando o grande selo pendente de chumbo com o cordão de seda entrançada, bem como todos os separadores em seda fina; corte das folhas dourado.

€ 2.000 - 3.000

Manuscript on parchment, Enforceable letter of nobility and blood cleanness (or letter of coat of arms) granted on behalf of the Council of His Majesty King Don Carlos II, of Spain (1661-1700), to Don Bernardo de Valbuena, neighbor of the town of Paredes de Nava (Palencia), on the occasion of the lawsuit that opposed the applicant to the licensee Joseph Antonio de las Cuebas y Zuñiga "vuestro fiscal y a el Concejo y state of the good men pecheros [tenants or tenants] of the dicha villa of Paredes de Naba ". Luxurious document with miniature, entirely handwritten in round humanistic script, featuring the following decorative elements: large full-page miniature (the applicant, wife and child) at the feet of the Virgin and Child (fol. 1v); coat of arms granted to D. Bernardo (full-page miniature, fol. 2r); folios 2v and 3r, with large decorative stripes with putti, columns and hunting motifs; around 90 lines with miniatures in red, green and blue (4 doubles and 18 triples); six pages of ornamental borders with

miniatures; about 150 initials with miniatures (4 to 8 lines per side); a miniature representing King Carlos II (128x80 mm); all remaining pages (without miniatures) framed by gilt ornamental borders. Council oil stamp(?) affixed to the lower margin of all pages; at the end, two registers. Very well preserved document, dated "En la Ciudad de Valladilid a catorze dias de el mes de Agosto de mil seiscientos n y setenta y nueve años". Original crimson silk binding, slightly worn, retaining the large lead pendent seal with the braided silk cord, as well as all the fine silk dividers; gilt edges.







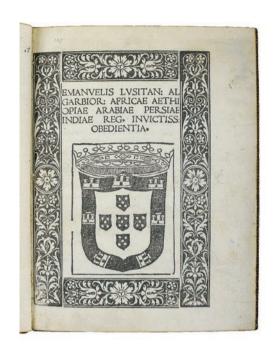
# 336 PACHECO, DIOGO.- EMANVELIS LVSITAN: AL | GARBIOR. AFRICAE AETHI | OPIAE ARABIAE PERSIAE | INDIAE REG. INVICTISS: | OBEDIENTIA. [GRAVURA XILOGRÁFICA COM AS ARMAS DE PORTUGAL].- S.L. [ROMA]: S.N., S.D. [1514].- [16] P.; 18 CM.- E

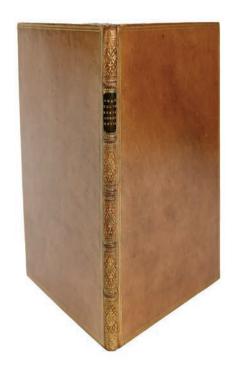
Rara edição da oração de obediência dirigida ao papa Leão X por Diogo Pacheco, em nome do rei de Portugal, no contexto da faustosa embaixada enviada a Roma em 1514, por D. Manuel I onde figurava o famoso elefante Hanno. Diogo Pacheco (fl. séc. XVI), erudito jurisconsulto, foi corregedor da corte, chanceler da Casa do Cível e secretário do bispo do Porto, D. Diogo de Sousa. Pacheco acompanhou este prelado em 1505 na embaixada enviada a Roma para cumprimentar o novo papa Júlio II, tendo já então proferido a oração de obediência ao papa. A embaixada de 1514 foi chefiada pelo navegador e comandante naval Tristão da Cunha (ca.1460-ca.1540), tendo como secretário o poeta e cronista Garcia de Resende (1470-1536). As orações de obediência, em uso desde meados do século XIV, eram discursos pronunciados em nome dos soberanos cristãos, habitualmente por ocasião da subida ao trono de um novo papa. Da presente oração conhecem-se duas variantes, distinguindo-se esta por ter no rosto as armas de Portugal. A oração propriamente dita ocupa 10 páginas (fól. a2r a b4v), sendo as restantes quatro preenchidas pelos tradicionais elogios e louvores, da responsabilidade dos humanistas Marcantonio Casanova, Joachim Cipellus, Blosius, Pietro Curzio, Lancellotus Politus, B. Dardanus, Janus Vitalis e Camillo Portio. A edição, sem data ou local de impressão, foi seguramente impressa em Roma, por ocasião da visita da embaixada, ou seja, em 1514. Ex-libris de pele, colado na contracapa: Ex Mvsæo Hvthii (Biblioteca de Henry Huth, 1815-1878, banqueiro e proeminente bibliófilo, estabelecido em Londres, membro do famoso Roxburghe Club). Encadernação do século XIX, em vitela fina, assinada pelo encadernador Iondrino F.[Francis] Bedford (1799-1883), com elaborado trabalho a ouro na lombada, roda nas seixas e o corte das folhas dourado, Palha, 2880, Leite de Faria (Damião de Góis), 262, Orações de obediência (Lisboa, Inapa, 1988), 6.

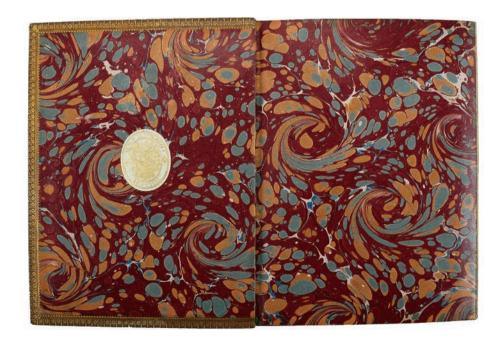
# € 4.000 - 6.000

Rare edition of the prayer of obedience addressed to Pope Leo X by Diogo Pacheco, on behalf of the King of Portugal, in the context of the sumptuous embassy sent to Rome in 1514 by King Manuel I, which featured the famous elephant Hanno. Diogo Pacheco (fl. 16th century), an erudite jurist, was court magistrate, chancellor of the

Casa do Cível and secretary to the bishop of Porto, D. Diogo de Sousa. Pacheco accompanied this prelate in 1505 on the embassy sent to Rome to greet the new pope Julius II, having already uttered the prayer of obedience to the pope. The 1514 embassy was headed by the navigator and naval commander Tristan da Cunha (ca.1460ca.1540), with the poet and chronicler Garcia de Resende (1470-1536) as secretary. The prayers of obedience, in use since the middle of the fourteenth century, were speeches pronounced on behalf of Christian sovereigns, usually on the occasion of the accession to the throne of a new pope. Two variants of this prayer are known, this one being distinguished by having the coat of arms of Portugal in the title page. The prayer itself occupies 10 pages (fol. a2r to b4v), the remaining four filled with traditional eulogies and praises, by the humanists Marcantonio Casanova, Joachim Cipellus, Blosius, Pietro Curzio, Lancellotus Politus, B. Dardanus, Janus Vitalis and Camillo Portio. The edition, without date or place of printing, was certainly printed in Rome, on the occasion of the visit of the embassy, that is, in 1514. Exlibris of leather, pasted on the back cover: Ex Mysæo Hythii (Library of Henry Huth, 1815- 1878, banker and prominent bibliophile, settled in London, member of the famous Roxburghe Club). 19th century fine calf binding signed by the London bookbinder F.[Francis] Bedford (1799-1883) with elaborate gold tooling on the spine, roll on the squares and gilt edges. Palha, 2880. Leite de Faria (Damião de Góis), 262. Orações de obediência (Lisbon, Inapa, 1988), 6.









# 338 PAR DE BOTÕES DE PUNHO

ouro de 750/1000, aplicação de placas de lápis-lázuli, Franceses, séc. XX (meados), sinais de uso, marca de garantia de teor, marcados VAN CLEEF & ARPELS, numerados B 9534 e B 9535, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 1,8 x 1,6 cm; Peso - 23 g.

€ 800 - 1.200

# Nota:

1. Embora marcado, e presumivelmente produzido pela marca em causa, o bem acima descrito não vem acompanhado pela respectiva documentação original;
2. Nestas circunstâncias, a responsabilidade pela exactidão da descrição assumida pela Cabral Moncada Leilões não abrange essa atribuição que, sendo provável, não nos é possível comprovar.

# A PAIR OF CUFFLINKS

750/1000 gold, lapis lazuli plaque application, French, 20th C. (mid), signs of use, warranty mark, marked VAN CLEEF & ARPELS, numbered B 9534 and B 9535, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)





# **337 ANEL**

platina, cravejado com esmeralda em talhe esmeralda com o peso aproximado de 1,14 ct., 38 diamantes em talhe de baguete com o peso aproximado de 1,20 ct., 16 em talhe 8/8 com o peso aproximado de 0,20 ct. e 2 em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 1,80 ct., séc. XX (meados), sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Med. - 10 (16 mm); Peso - 10 g.

€ 2.000 - 3.000

### A RING

platinum, set with an emerald cut emerald with the approximate weight of 1.14 ct., 38 baguette cut diamonds with the approximate weight of 1.20 ct., 16 in 8/8 cut with the approximate weight of 0.20 ct. and 2 in antique brilliant cut with the approximate weight of 1.80 ct., 20th C. (mid), signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



# 339 COLAR E PAR DE BRINCOS

ouro de 800/1000 e prata de 833/1000, cravejados com 16 esmeraldas forradas, 659 diamantes em talhe 8/8 e 3 em talhe de brilhante com o peso total aproximado de 10 ct., Português, defeito na fixação do pendente ao colar, falta de diamantes, contraste do Porto (1938-1984), marca de ourives de Miguel da Silva Andrade (1942-1975)

Dim. - (colar) 47 cm; (pendente) 2 cm; (brincos) 4 cm; Peso - 76,8 g.

€ 3.000 - 4.500

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, nºs 110 e 2854.

# A DEMI-PARURE - NECKLACE AND A PAIR OF EARRINGS

800/1000 gold and 833/1000 silver, set with 16 lined emeralds, 659 8/8 cut diamonds and 3 brilliant cut diamonds with the approximate total weight of 10 ct., Portuguese, defect in attaching the pendant to the necklace, missing diamonds, Porto mark (1938-1984), Miguel da Silva Andrade maker's mark (1942-1975)





VISTA ALTERNATIVA

# 340 ALFINETE "JARRO"

platina de 500/1000 e ouro de 800/1000, cravejado com pérola (c. 23 mm), 8 diamantes em talhe baguete e 245 em talhe de brilhante com o peso total aproximado de 14 ct., Português, sinais de uso, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Claudino de Oliveira (1938-1973)

Dim. - 9 cm; Peso - 43,5 g.

€ 10.000 - 15.000

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)". Lisboa: IN-CM, nºs 109 e 411.

# AN ARUM LILY SHAPED BROOCH

500/1000 platinum and 800/1000 gold, set with a pearl (c. 23 mm), 8 baguette cut diamonds and 245 brilliant cut diamonds with a total weight of approximately 14 ct., Portuguese, signs of use, Lisbon mark (1938-1984), Claudino de Oliveira maker's mark (1938-1973)

# **341** ANEL

platina de 950/1000, cravejado com diamante em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 3,84 ct., grau de cor, J-K e pureza VVS, Francês, séc. XX (meados), sinais de uso, marca de garantia de teor, sem marcas portuguesas ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Med. - 12 (16,5 mm);

Peso - 4,9 g.

€ 12.000 - 18.000

# A RING

950/1000 platinum, set with an antique brilliant cut diamond with the approximate weight of 3.84 ct., colour grade, J-K and VVS purity, French, 20th C. (mid), signs of use, warranty mark, without Portuguese marks pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)





VISTA ALTERNATIVA

# 342 PAR DE BRINCOS

ouro de 750/1000, cravejados com 2 rubelites em talhe cabochon com o peso aproximado de 44 ct. e 28 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 1,68 ct., Americanos, séc. XX (meados), sinais de uso, marcados SEAMAN SCHEPPS, numerados 12287, marca de garantia de teor francesa, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 2,7 cm; Peso - 22,7 g.

# € 15.000 - 22.500

# A PAIR OF EARRINGS

750/1000 gold, set with 2 cabochon cut rubellites with the approximate weight of 44 ct. and 28 brilliant cut diamonds with the approximate weight of 1.68 ct., American, 20th C. (mid), signs of use, marked SEAMAN SCHEPPS, numbered 12287, French warranty mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



# 343 ANEL

platina de 500/1000, cravejado com 8 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 0,40 ct., 8 em talhe de baguete com o peso aproximado de 0,60 ct. e o central em talhe de brilhante com o peso aproximado de 2,72 ct., grau de cor H-I, pureza VS2 e fluorescência fraca, Português, sinais de uso, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Evaristo Alves Lopes Ldª (reg. 1969)

Med. - 13 (16,7 mm); Peso - 8,9 g.

€ 14.000 - 21.000

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, 1996, n°s 94 e 4205.

# A RING

500/1000 platinum, set with 8 brilliant cut diamonds weighing approximately 0.40 ct., 8 baguette cut diamonds weighing approximately 0.60 ct. and the central one in brilliant cut with the approximate weight of 2.72 ct., colour grade H-I, VS2 purity and low fluorescence, Portuguese, signs of use, Lisbon mark (1938-1984), Evaristo Alves Lopes Ld² maker's mark (reg. 1969)





# 344 COLAR

fiada de pérolas douradas barrocas dos Mares do Sul (11-15 mm), intercaladas por peças em ouro de 750/1000, cravejadas com 340 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 3 ct., sinais de uso, contraste pós-2021

Dim. - 88 cm

# € 4.000 - 6.000

# A NECKLACE

South Sea baroque golden pearl strand (11-15 mm), interspersed with 750/1000 gold pieces, set with 340 brilliant cut diamonds weighing approximately 3 ct., signs of use, post-2021 mark

# 345 PULSEIRA RÍGIDA

neoclássica, ouro de 750/1000, decoração vazada "Gregas", cravejada com diamantes em talhe rosa, e diamante central em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 2,48 ct., grau de cor J-K e pureza SI2 , Francesa, séc. XIX, sinais de uso, restauro e defeito na corrente de segurança, marca de garantia de teor, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)

Dim. - 6,3 x 6,5 cm; Peso - 19,4 g. 
€ 5.000 - 7.500

# A RIGID BRACELET

neoclassical, 750/1000 gold, pierced meander decoration, set with rose cut diamonds, and antique brilliant cut central diamond with the approximate weight of 2.48 ct., color grade J-K and purity SI2, French, 19th C., signs of use, restoration and defect on the safety chain, warranty mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)









# 346 COLAR

fiada de pérolas dos Mares do Sul em degradé (12,5-16,5 mm), fecho em ouro de 585/1000, cravejado com 178 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 2,30 ct., séc. XX/XXI, sinais de uso, contraste pós-2021 Dim. - 43 cm

€ 8.000 - 12.000

# A NECKLACE

south sea pearl strand en degradé (12.5-16.5 mm), 585/1000 gold clasp, set with 178 brilliant cut diamonds with the approximate weight of 2.30 ct., 20th/21st C., signs of use, post-2021 mark



ouro e platina, cravejados com 2 diamantes em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 0,20 ct. e 2 maiores com o peso aproximado de 3 ct., grau de cor K-L e qualidade VVS1, séc. XX (meados), sinais de uso, com estojo, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 2 cm; Peso - 3,5 g.

€ 6.000 - 9.000

# A PAIR OF EARRINGS

gold and platinum, set with 2 antique brilliant cut diamonds with the approximate weight of 0.20 ct. and 2 larger ones with the approximate weight of 3 ct., colour grade K-L and quality VVS1, 20th C. (mid), signs of use, with case, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



VISTA ALTERNATIVA





# 348 MEIO ADEREÇO - ALFINETE E PAR DE BRINCOS

ouro decorado com esmalte negro, alfinete cravejado com 148 diamantes em talhe antigo com peso total aproximado de 12,20 ct., tendo os 7 diamantes de maiores dimensões o peso aproximado de 7 ct., par de brincos cravejados com 50 diamantes em talhe antigo com o peso aproximado de 8,82 ct., tendo os 14 de maiores dimensões o peso aproximado de 8,50 ct., séc. XIX, brinco com faltas e defeitos, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - (alfinete)  $4.5 \times 9 \text{ cm}$ ; (brincos) 8 cm; Peso - 59.3 g.

€ 12.000 - 18.000

# A DEMI-PARURE - BROOCH AND PAIR OF EARRINGS

gold decorated with black enamel, brooch set with 148 antique cut diamonds with a total approximate weight of 12.20 ct., the 7 largest diamonds weighing approximately 7 ct., pair of earrings set with 50 antique cut diamonds with an approximate weight of 8 .82 ct., with the 14 largest weighing approximately 8.50 ct., 19th C., earring with faults and defects, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)

# 349 APLICAÇÃO DE CABELO "FLOR" prata, cravejada com pérolas aparentemente naturais (não testadas) e diamantes em talhe rosa, séc. XIX, sinais de uso, restauro, estojo original, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 17 cm; Peso - 33 g. € 1.500 - 2.250 A HAIRPIN "FLOWER" silver, set with seemingly natural pearls (not tested) and rose cut diamonds, 19th C., signs of use, restoration, original case, without marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)

**350 D. JOÃO VI** 1816-1826 PEÇA - 1820 ouro de 916/1000, BELA € 10.000 - 15.000

A PEÇA - 1820 916/1000 gold, About Uncirculated





# 351 PORTUGAL - REI D. JOÃO V (1706-1750)

DOBRA - 1731 R. - RIO DE JANEIRO ouro de 916/1000, data emendada 0 para 1, MBC, sinais de uso Dim. - 3,6 cm; Peso - 25 g.

€ 10.000 - 15.000

A DOBRA - 1731 R. - RIO DE JANEIRO 916/1000 gold, date amended 0 to 1, VF







# 352 RESPLENDOR

prata de 833/1000, decoração gravada, Português, pequenos restauros, falta de um raio e faltas nas extremidades de alguns raios, marca de ensaiador de Évora (reg. em 1738), marca de ourives atribuível a Inácio Pereira Martins Dim. - 21 x 24 cm; Peso - 135 g.

€ 600 - 900

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, E-2 e E-31.

# A HALO

833/1000 silver, Portuguese, small restorations, one ray missing and finials of some rays missing, Évora assay mark (reg. in 1738), maker's mark attributable to Inácio Pereira Martins

# 353 PIA DE ÁGUA BENTA DE SUSPENSÃO

chapa de prata relevada, medalhão central "Nossa Senhora da Conceição", poço relevado "Concha", Europeia, séc. XVIII, amolgadelas, faltas, defeitos, poço solto, fissuras, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 33 x 21 cm; Peso - 446,3 g.

€ 600 - 900

# HANGING HOLY WATER FONT

silver plaque en relief, central medallion "Our Lady of Conception", shell shaped well en relief, European, 18th C., bruises, faults, defects, loose well, cracks, without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



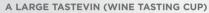
# 354 TAMBULADEIRA GRANDE

D. João V (1706-1750), prata de 833/1000, decoração gomada e relevada "Folhas e enrolamentos vegetalistas", pegas relevadas "Cariátides", Portuguesa, sinais de uso, marca de ensaiador do Porto (1721-1750), marca de ourives AR

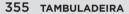
Dim. - 11,1 x 21,7 x 17,4 cm; Peso - 321 g.

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-12 e P-169: e SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene -"Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares", vol. II. Lisboa: Edição dos Autores, 1960, p. 44, fig. 22.



D. João V, King of Portugal (1706-1750), 833/1000 silver, gadrooned decoration en relief "Leaves and vegetal scrolls", handles en relief "Caryatids", Portuguese, Oporto assay mark (1721-1750), AR makers mark



prata, decoração relevada e gravada "Folhas" com armas de família europeia, medalhão gravado com inscrição "WS 1730", Portuguesa, séc. XVII/XVIII, sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c), atribuível ao ourives de Lisboa Eugénio da Costa (datável de finais do séc. XVII a 1750)

Dim. - 10,5 x 28 cm; Peso - 687 g.

€ 800 - 1.200

Nota: para exemplar semelhante vd. SOUSA, Gonçalo de Vasconcelos e -"Pratas portuguesas em colecções particulares: séc. XV ao séc. XX". Porto: Civilização, 1998, pp. 86-87, fig. 26, onde, à exceção das pegas e dos gomos, toda a decoração é coincidente entre as duas taças.





# A TASTEVIN (WINE TASTING CUP)

silver, engraved decoration en relief "Leaves" with European family coat of arms, engraved medallion with inscription "WS 1730", European, 18th C. (1st half), signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)







# PEPPER CELLARS AND MUSTARD POT D. José I, King of Portugal (1750-1777), 833/1000 silver, scalloped pouring top, opening mustard top, each with an initial: S (salt); P (pepper); M (mustard), Portuguese, Lisbon assay mark (1755-1790), maker's mark attributable to João Rodrigues Correia

(1755-1775)

A SET OF SALT,





# 356 SALEIRO, PIMENTEIRO E MOSTARDEIRA

D. José (1750-1777), prata de 833/1000, parte superior com vazamento recortado, parte superior da mostardeira de abrir, cada um com uma inicial: S (sal); P (pimenta); M (mostarda), Portugueses, marca de ensaiador de Lisboa (1755-1790), marca de ourives atribuível a João Rodrigues Correia (1755-1775)

Dim. - 17 cm; Peso - 819 g.

€ 2.000 - 3.000

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, L-28 e L-203. Originalmente integrariam um galheteiro.





# 357 DOIS TOCHEIROS

maneiristas, prata, base triangular com pés de «garra-e-bola» e "Elementos vegetalistas", interior com espigão em ferro, Espanhóis, séc. XVII/XVIII, falta de dois elementos vegetalistas, interior com espigão em ferro, diferenças na decoração, pequenas amolgadelas, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 39 cm;

Peso - (bruto) 3.064 g.

€ 3.000 - 4.500

Nota: exemplares idênticos encontram-se representados em FERNANDEZ, A; MUNOA, Rafael; RABASCO, Jorge. - "Enciclopedia de la Plata española y Virreinal americana". Madrid: Edición de los autores: Asociación Española de Joyeros, Plateros y Relojeros: Federación Española de Anticuarios y Almonedistas, 1984, 1992, p. 428, fig. 1425.

# A PAIR OF TORCHÈRES

mannerist, silver, triangular base with "claw-and-ball" feet and "Plant Elements", iron spike interior, Spanish, 17th/18th C., missing two plant elements, interior with iron spike, differences in decoration, minor bruises, without trademarks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



# 358 PALITEIRO "NEPTUNO SOBRE CONCHA SUPORTADA POR GOLFINHOS"

prata de 833/1000, base triangular com pés zoomórficos, Português, sinais de uso, marca de ensaiador do Porto (1855-1861), marca de ourives atribuível a José Pereira Cardoso (1836-1861), remarcado com Cabeça de Velho Dim. - 22 cm; Peso - 618 g.

€ 800 - 1.200

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita-"Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras -Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-37 e P-366.

# A TOOTHPICK HOLDER "NEPTUNE ON A SHELL SUPPORTED BY DOLPHINS"

833/1000 silver, triangular base with zoomorphic feet, Portuguese, signs of use, Porto assay mark (1855-1861), makers mark attributable to José Pereira Cardoso (1836-1861), remarked with Cabeça de Velho





# 359 SALVA RECORTADA DE TRÊS PÉS

D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), prata de 833/1000, decoração relevada "Laços e grinaldas", Portuguesa, sinais de uso, marca de ensaiador do Porto (1768-1810), marca de ourives de João Coelho de Sampaio (1742-1784)

Dim. - 4,7 x 33,5 cm; Peso - 832 g.

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita-"Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras -Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-15 e P-321b.

# A THREE-FOOT SCALLOPED SALVER

D. José I, King of Portugal (1750-1777)/D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), 833/1000 silver, decoration en relief "Bows and garlands", Portuguese, signs of use, Porto assay mark (1768-1810), João Coelho de Sampaio maker's mark (1742-1784)







# 360 LAVANDA E GOMIL

"Grinaldas e laços", monograma MCL, frisos perlados, Portugueses, desgaste e amolgadelas, marca de ensaiador de Lisboa (1790-1795), marca de ourives de Domingos Mendes da Silveira (1786-1804)

Dim. - (gomil) 31 cm; (lavanda) 49 x 34,5 cm; Peso - 2.290 g.

# € 3.000 - 4.500



# A SHELL-SHAPED BASIN

D. José I, King of Portugal (1750-1777), 833/1000 silver, decoration en relief, Portuguese, signs of use, minor bruises, Porto assay mark (1792-1803), João Pinto Pereira maker's mark (1762-1778)





# 361 LAVANDA "CONCHA"

D. José (1750-1777), prata de 833/1000, decoração relevada, Portuguesa, sinais de uso, pequenas amolgadelas, marca de ensaiador do Porto (1792-1803), marca de ourives de João Pinto Pereira (1762-1778)
Dim. - 33 x 29 cm; Peso - 887 g.

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P17 e P367; e SOUSA, Gonçalo de Vasconcelos e - "Dicionário de ourives e lavrantes da prata do Porto, 1750-1825". Porto: Civilização Editora, 2005, 00pp. 381-384.

Exemplar idêntico, identificado como "Bacia de barba", integrou a coleção do Eng. Sebastião de Torres Vaz Freire - vd. SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene - "Ourivesaria Portuguesa nas Coleções Particulares". Lisboa: Edição de Autor, 1974, p. 91, fig. 97. VISTA ALTERNATIVA





# 362 GOMIL DE «ASA PERDIDA»

D. José (1750-1777), prata de 833/1000, decoração relevada e cinzelada "Concheados", Português, sinais de uso, marca de ensaiador do Porto de João Coelho de Sampaio (1768-1784), marca de ourives atribuível a António Pereira Lopes de Oliveira (1773-1801) Dim. - 37 cm; Peso - 1.468 g.

€ 6.000 - 9.000

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita -"Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-14 e P-137a; e SOUSA, Gonçalo de Vasconcelos e - "Dicionário de ourives e lavrantes da prata do Porto, 1750-1825". Porto: Civilização Editora, 2005, pp. 307-308.



# EWER WITH OPEN HANDLE

D. José I, King of Portugal (1750-1777), 833/1000 silver, chiselled decoration en relief "Shell motifs", Portuguese, signs of use, Porto assay mark of João Coelho de Sampaio (1768-1784), maker's mark attributable to António Pereira Lopes de Oliveira (1773-1801)

VISTA ALTERNATIVA





# 363 TERRINA OVAL COM DUAS PEGAS

Jorge III (1760-1820), prata de 925/1000, decoração relevada "Flores e concheados" e gravada com virol, timbre e mote das armas da família Hussey, Inglesa, sinais de uso, amolgadelas na tampa, marca de cidade de Londres (1791-1792), marca de ourives de John Scofield, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 28 x 44,5 x 20,5 cm; Peso - 2.770 g.

€ 3.500 - 5.250



# AN OVAL TUREEN WITH TWO HANDLES

George III (1760-1820), 925/1000 silver, decoration en relief "Flowers and shells" and engraved with torse, crest and motto of the Hussey family coat of arms, English, signs of use, bruises on the cover, London hallmark (1791-1792), John Scofield maker's mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of 15 September - art. 2, paragraph 2, letter c)









# 364 JARRO COM BASE

victorianos (1837-1901), prata e prata dourada de 925/1000, decoração relevada "Flores e folhas" e gravada com armas da família escocesa Rollo, Ingleses, faltas e desgaste no dourado, marca da cidade de Londres (1862), marca de ourives de Edward & John Barnard (1853-1869), sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (jarro) 38 cm; (presentoir) 47,5 cm; Peso - 4.532 g.

# € 6.000 - 9.000

# A PITCHER AND STAND

Victorian (1837-1901), 925/1000 silver and gilt silver, decoration en relief "Flowers and leaves" and engraved with the coat of arms of the Scottish Rollo family, English, faults and wear to the gilt, London hallmark (1862), Edward & John Barnard makers' mark (1853-1869), without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)





# VISTA ALTERNATIVA



### A PITCHER WITH COVER

rocaille style, 916/1000 silver, decoration en relief "Shell motifs", bird shaped spout, gilt silver interior, Portuguese, signs of use, Lisbon Javali mark (1887-1937), LEITÃO & IRMÃO Jewelry Store trademark, signed AUGUSTO LUIZ DE SOUSA & FILHOS CINZELADORES, 1926



# 365 JARRO COM TAMPA

estilo rocaille, prata de 916/1000, decoração relevada "Concheados", bico em forma de "Ave", interior em prata dourada, Português, sinais de uso, contraste Javali de Lisboa (1887-1937), marca comercial da ourivesaria LEITÃO & IRMÃO, assinado AUGUSTO LUIZ DE SOUSA & FILHOS CINZELADORES, 1926

Dim. - 23,5 cm; Peso - 1.427 g.

€ 1.000 - 1.500

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887-1993)". Lisboa: IN-CM, nºs 67 e 635.



# 366 GALHETEIRO

prata e prata de 925/1000, pés em forma de concha, monograma gravado em cartela, par de galhetas e três caneleiros em vidro facetado com tampas de prata vazadas e decoradas em espiral, Inglês, sinais de uso, estrutura e par tampas de galhetas com marca da cidade de Londres (1758), marca de ourives de Samuel Wood (1757-1759), três tampas de caneleiros sem marcas, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 24 cm; Peso - (estrutura) 760 g.

€ 800 - 1.200

# A CRUET

silver and 925/1000 sterling silver, shell-shaped feet, monogram engraved on a cartouche, pair of cruets and three faceted glass muffineers with silver pierced covers and spiral decorations, English, signs of use, structure and pair of cruets covers with London hallmark (1758), Samuel Wood makers mark (1757-1759), three covers of muffineers without marks, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei no. 120/2017, of September 15th - art. 2, paragraph 2, letter c)















# 367 PAR DE TAÇAS COM PEGAS E TAMPAS

Jorge IV (1820-1830), prata de 925/1000, decoração relevada "Troncos" e gravada com armas de Joseph Neeld (1789-1856), proprietário de Grittleton House, Wiltshire (Inglaterra), Inglesas, sinais de uso, marca de cidade de Londres (1828-1829), marca de ourives Philip Rundell (1746-1827), bordo da base com inscrição gravada RUNDELL BRIDGE ET RUNDELL AURIFICES REGIS LONDINI, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 18 x 22 x 16,5 cm; Peso - 3.164 g.

€ 4.200 - 6.300

Nota: Rundell [Philip Rundell - 1746-1827] & Bridge [John Bridge - 1755-1834] foram ourives ingleses, estabelecidos em Londres. Obtiveram o alvará em 1797.

# A PAIR OF BOWLS WITH HANDLES AND COVERS

George IV (1820-1830), 925/1000 silver, decoration en relief "Trunks" and engraved with the coat of arms of Joseph Neeld (1789-1856), owner of Grittleton House, Wiltshire (England), English, signs of use, London hallmark (1828-1829), Philip Rundell's (1746-1827) maker mark, base edge with engraved inscription RUNDELL BRIDGE ET RUNDELL AURIFICES REGIS LONDINI, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph 2, letter c)



# 368 PAR DE CASTIÇAIS COM SERPENTINAS DE QUATRO LUMES

prata de 833/1000, decoração relevada "Flores", bases quadradas com pés de «garra-e-bola», Portugueses, pequenas amolgadelas, marca de ensaiador de Lisboa (1822-1860) Dim. - 42 cm; Peso - 4.164 g.

€ 1.800 - 2.700

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita-"Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras -Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, L-42.

# A PAIR OF FOUR-FOOT CANDLESTICKS WITH THREE-LIGHT SERPENTINES

833/1000 silver, decoration en relief "Flowers", square bases with «claw-and-ball» feet, Portuguese, minor bruises, Lisbon assay mark (1822-1860)





# 369 PAR DE CASTIÇAIS COM SERPENTINAS DE QUATRO LUMES

prata de 833/1000, decoração relevada, fustes relevados "Figuras femininas segurando bilhas", pés zoomórficos, Portugueses, sinais de uso, marca de ourives do Porto de António Alves de Sousa (1877-1886), remarcado com contraste Javali do Porto (1887-1937) e com marca de ourives de João de Oliveira e Costa (1887) Dim. - 58 cm; Peso - 4.534 g.

€ 1.600 - 2.400

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-98; e VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de -"Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)". Lisboa: IN-CM, nºs 73 e 1949.

# A PAIR OF FOUR-FOOT CANDLESTICKS WITH THREE-LIGHT SERPENTINES

833/1000 silver, decoration and stems en relief "Female figures holding pitchers", zoomorphic feet, Portuguese, Porto Javali mark (1887-1937)



VISTA ALTERNATIVA





# CUTLERY FOR TWELVE PEOPLE ALSO KNOWN AS "CANINHAS"

833/1000 silver, consisting of eight serving cutlery, soup spoons, meat cutlery and tea spoons, original mahogany veneer case with Brazilian rosewood friezes and red velvet lined interior with braided embroidered trim and yellow silk cushion, cover interior with mirror, Portuguese, case with small restoration and minor faults and defects, Porto assay mark (1861-1870), maker's mark attributable to Joaquim Rodrigues Pinto (1853-1861), skimmer spoon with maker's mark attributable to José Pereira Leite (1861-1867?), Knifes blade's marked WEYERSBERG

VISTA ALTERNATIVA





# 370 FAQUEIRO PARA DOZE PESSOAS «CANINHAS»

prata de 833/1000, composto por oito talheres de servir, colheres de sopa, talheres de resto e colheres de chá, estojo original folheado a raiz de mogno com frisos em pau-santo e interior forrado a veludo vermelho com galões e almofada em seda amarela, interior da tampa com espelho, Português, estojo com pequenos restauros e pequenas faltas e defeitos, marca de ensaiador do Porto (1861-1870), marca de ourives atribuível a Joaquim Rodrigues Pinto (1853-1861), colher escumadeira com marca de ourives atribuível a José Pereira Leite (1861-1867?), lâminas das facas marcadas WEYERSBERG Dim. - (concha da sopa) 32 cm; (estojo) 12 x 58,5 x 38 cm; Peso - (total) 3.806 g.

€ 3.500 - 5.250

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita -"Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-40, P-443a e P-439.



# ÍNDICE ALFABÉTICO DE AUTORES

AFONSO, NADIR

1920-2013

Lotes 171, 172, 173

**BOTELHO, CARLOS** 

1899-1982

Lote 170

**BRAQUE, GEORGES** 

1882-1963 **Lote 178** 

**BUAL, ARTUR** 

1926-1999

Lote 174

CASTRO, LOURDES DE

1930-2022 **Lote 177** 

COOPER, JOSEPH TEAL

1682-1743 Lote 223

ELSLEY, ARTHUR J.

1861-1952 **Lote 207** 

GUIMARÃES, JOSÉ DE

NASC. 1939 **Lote 169** 

HOGAN. JOÃO

1914-1989 **Lote 176** 

KEIL, ALFREDO

1850-1907 **Lote 120** 

LAPA, EDUARDA

1896-1976 **Lote 129** 

MALHOA, JOSÉ

1855-1933 **Lote 122** 

**MEDINA, HENRIQUE** 

1901-1988 **Lote 128**  **NEGREIROS, ALMADA** 

1893-1970

Lotes 164, 165, 179

**NEVES E SOUSA** 

1921-1995 **Lote 175** 

**PILLEMENT, JEAN** 

1728-1808 **Lote 206** 

RÉGIO, JOSÉ

1901-1969 **Lote 166** 

**REIS, CARLOS** 

1863-1940 **Lote 123** 

SCHUFFENECKER, CLAUDE ÉMILE

1851-1934 **Lote 162** 

SEQUEIRA, DOMINGOS

1768-1837 **Lote 119** 

SILVA, MARIA HELENA VIEIRA DA

1908-1992 **Lote 163** 

SMITH, FRANCIS

1881-1961 **Lote 167** 

**SOARES, ANTÓNIO** 

1894-1978 **Lote 168** 

TRIGOSO, FALCÃO

1879-1956 Lotes 130, 131

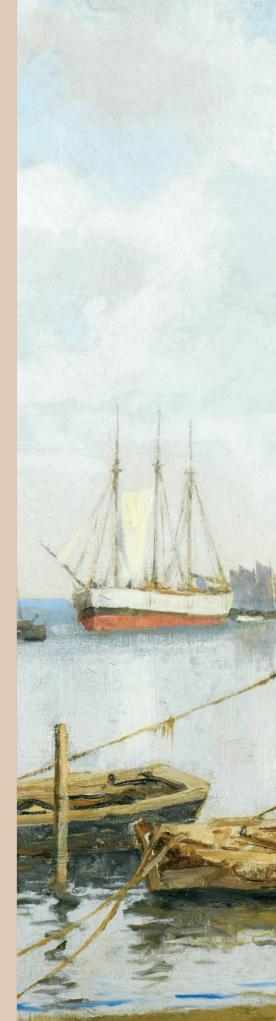
**VAZ, JOÃO** 1859-1931

Lote 121

VEIGA, SIMÃO DA

1879-1963

Lotes 124, 125, 126, 127









# **EVOLUÇÃO DA LICITAÇÃO**

# valores em euros €

0 a 200 | 10 em 10

200 a 500 | 20 em 20

500 a 1.000 | 50 em 50

1.000 a 3.000 | 100 em 100

3.000 a 5.000 | 200 em 200

5.000 a 10.000 | 500 em 500

10.000 a 50.000 | 1.000 em 1.000

50.000 a 100.000 | 2.000 em 2.000

100.000 a 300.000 | 5.000 em 5.000

300.000 a 500.000 | 10.000 em 10.000

Acima de 500.000 | 20.000 em 20.000





# POLÍTICA DE PRIVACIDADE DA CABRAL MONCADA LEILÕES

A presente Política de Privacidade da Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda., que opera sob a denominação comercial Cabral Moncada Leilões, com sede na Rua Miguel Lupi, 12 A, 1200-725 Lisboa, com o número único de matrícula e de pessoa colectiva 503556858 e com o capital social de € 120.000 (cento e vinte mil euros) (adiante a "Cabral Moncada Leilões") estabelece a forma como a Cabral Moncada Leilões recolhe e trata os dados pessoais dos seus clientes.

Recomendamos a leitura atenta e completa deste documento. A disponibilização dos seus dados pessoais implica o conhecimento e aceitação dos termos e condições da presente Política de Privacidade.

# 1. Responsável pelo tratamento de dados

O responsável pelo tratamento dos dados pessoais disponibilizados é a Cabral Moncada Leilões.

Não obstante, a Cabral Moncada Leilões poderá, no âmbito da sua actividade, recorrer a parceiros para a prossecução das finalidades de recolha de dados infra indicadas. Nestes casos, a Cabral Moncada Leilões garante que tais parceiros oferecem garantias suficientes de execução das medidas técnicas e organizativas e asseguram os direitos dos titulares dos dados.

# 2. Dados pessoais recolhidos e tratados

Nos termos da regulamentação aplicável, constituem dados pessoais quaisquer informações, de qualquer natureza e independentemente do respectivo suporte, incluindo som e imagem, relativas a uma pessoa singular identificada ou identificável. É considerada identificável a pessoa que possa ser identificada directa ou indirectamente, designadamente por referência a um número de identificação ou a um ou mais elementos específicos da sua identidade física, fisiológica, psíquica, económica, cultural ou social.

A informação pessoal recolhida pela Cabral Moncada Leilões pode incluir o seu nome, endereço de correio electrónico, número de telefone, fax, morada, data de nascimento, cartão de cidadão ou outro documento de identificação, número de contribuinte e dados bancários e/ou outros.

Alguns dados pessoais recolhidos são de disponibilização obrigatória pelo que, em caso de falta ou insuficiência desses dados, a Cabral Moncada Leilões poderá não conseguir prestar-lhe os serviços ou as informações por si solicitadas. Em cada caso concreto, a Cabral

Moncada Leilões informá-lo-á da natureza obrigatória ou facultativa do fornecimento dos dados pessoais em causa.

A Cabral Moncada Leilões assume que os dados foram fornecidos pelo titular dos mesmos ou que este deu autorização para o efeito e presume que os mesmos são verdadeiros e se encontram actualizados, até indicação em contrário por parte do titular.

# 3. Regras gerais aplicáveis à recolha e ao tratamento

A Cabral Moncada Leilões compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade.

Os dados pessoais apenas são recolhidos para finalidades determinadas, explícitas e legítimas, não sendo, em circunstância alguma, tratados de forma incompatível com essas finalidades.

A Cabral Moncada Leilões garante que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para que são recolhidos e tratados.

# 4. Formas de recolha e tratamento de dados pessoais

Os dados pessoais são recolhidos por via electrónica ou em suporte papel e tratados nas seguintes situações:

o no quadro da celebração, ou da potencial celebração (propostas contratuais), pelo titular dos dados, de contratos com a Cabral Moncada Leilões, designadamente para efeitos de prestação de serviços de avaliação ou colocação de bens em leilão:

- ii) no quadro dos leilões organizados pela Cabral Moncada Leilões, aquando da inscrição/registo do titular para efeitos de participação nos mesmos ou através da submissão de ordens de compra ou pedidos de licitação telefónica ou no acto de compra de bens retirados;
- iii) através do preenchimento e submissão de um Formulário de Consentimento pelo titular dos dados;

Os dados recolhidos são processados informaticamente, sendo armazenados em bases de dados específicas criadas e geridas para o efeito pela Cabral Moncada Leilões, no estrito cumprimento da legislação de protecção de dados pessoais.

# 5. Legitimidade e finalidade da recolha dos dados pessoais

Os dados pessoais são recolhidos e tratados quando o tratamento seja legitimamente necessário para efeitos de:

- i) cumprimento pela Cabral Moncada Leilões de obrigações contratuais e pré-contratuais, incluindo avaliações de bens, colocação de bens em leilão e participação do titular em leilões, quer por via presencial, quer através de ordens de compra ou pedidos de licitação telefónica;
- ii) cumprimento pela Cabral Moncada Leilões de obrigações legais a que se encontre sujeita.

Caso seja prestado o necessário consentimento aquando da recolha dos dados pessoais ou posteriormente, os dados pessoais são ainda recolhidos e utilizados para fins de marketing, incluindo o envio, por correio postal e/ou correio electrónico

e/ou SMS, de informações, convites e outras acções comerciais tendo por objecto os leilões organizados e outros serviços prestados pela Cabral Moncada Leilões. Neste âmbito, poderão ainda ser realizadas segmentações e/ou criados perfis com a mesma finalidade promocional/publicitária.

Residualmente, e nos termos e limites da legislação de protecção de dados pessoais, os dados pessoais poderão ainda são recolhidos e tratados quando o tratamento seja legitimamente necessário para efeitos de:

- i) protecção de interesses vitais do titular dos dados, se este estiver física ou legalmente incapaz de dar o seu consentimento:
- ii) prossecução de interesses legítimos do responsável pelo tratamento ou de terceiro a quem os dados sejam comunicados, desde que não devam prevalecer os interesses ou os direitos, liberdades e garantias do titular dos dados.

# 6. Partilha de dados pessoais

A Cabral Moncada Leilões poderá partilhar os dados pessoais com entidades oficiais, tendo por base imposições legais.

A Cabral Moncada Leilões poderá ainda partilhar os dados pessoais com parceiros e prestadores de serviços da Cabral Moncada Leilões, para efeitos da prestação dos referidos serviços, sempre com respeito pelo dever de confidencialidade e pelo princípio da finalidade que presidiu à recolha.

Caso ocorram transferências de dados para países terceiros que não pertençam à União Europeia ou ao Espaço Económico Europeu, a Cabral Moncada Leilões cumprirá com a lei, nomeadamente no que respeita à adequabilidade do país de destino quanto à protecção de dados pessoais e aos requisitos que são aplicáveis a estas transferências, não sendo, em circunstância alguma, transferidos dados pessoais para jurisdições que não ofereçam adequadas garantias de segurança e protecção.

# 7. Prazo de conservação de dados pessoais

O período de tempo durante o qual os dados são armazenados e conservados varia de acordo com a

finalidade para a qual tiverem sido recolhidos. Sempre que não exista uma exigência legal específica, os dados serão armazenados e conservados apenas pelo período mínimo necessário para as finalidades que motivaram a sua recolha e posterior tratamento.

Para efeitos de marketing, os dados pessoais recolhidos serão conservados pelo período máximo de 5 (cinco) anos contados da data de recolha do consentimento ou do último contacto realizado (consoante o que ocorrer em último lugar), sem prejuízo de o consentimento poder ser retirado a todo o tempo.

Uma vez atingido o prazo máximo de conservação, os dados pessoais serão destruídos de forma segura.

# 8. Medidas de Segurança

A Cabral Moncada Leilões assume o compromisso de garantir a protecção e a segurança dos dados pessoais recolhidos e tratados. Para o efeito, adopta diversas medidas de segurança, de carácter técnico e organizativo, de forma a proteger os dados pessoais contra a difusão, perda, uso indevido, alteração, tratamento ou acesso não autorizado, bem como contra qualquer outra forma de tratamento ilícito.

Tais medidas incluem, designadamente, o seguinte:

- i) acesso pessoal limitado aos dados pessoais com base no critério da "necessidade de conhecer" e apenas no âmbito das finalidades comunicadas;
- ii) transferência de dados recolhidos de forma encriptada;
- iii) armazenamento de dados altamente confidenciais (e.g. informações relativas a cartão de crédito) de forma encriptada;
- iv) protecção dos sistemas de tecnologias de informação através de firewall, por forma a minimizar o risco de acessos não autorizados;
- v) monitorização dos acessos aos sistemas de tecnologias de informação, tendo em vista prevenir e detectar o uso indevido de dados pessoais.

A Cabral Moncada Leilões exige aos seus parceiros que adoptem as medidas de segurança, de carácter técnico e organizativo, equivalentes àquelas que pratica.

# 9. Direitos do titular dos dados pessoais

A Cabral Moncada Leilões garante ao titular dos dados, em permanência, todos os direitos decorrentes da legislação de protecção de dados pessoais, incluindo os direitos de acesso, actualização, rectificação, esquecimento, limitação de tratamento ou eliminação dos dados pessoais e, quando aplicável, o direito de portabilidade dos mesmos.

A Cabral Moncada Leilões confere ao titular dos dados, em especial, o direito de, a todo o tempo, revogar, retirar, diminuir o âmbito ou limitar o alcance de qualquer consentimento previamente dado, designadamente quanto à utilização dos dados para efeitos de marketing.

O exercício destes direitos deverá ser realizado através do endereço de correio electrónico **privacidade@cml.pt** ou mediante o envio de carta registada com aviso de recepção para a sede da Cabral Moncada Leilões (morada acima indicada).

# 10. Alterações à Política de Privacidade

A Cabral Moncada Leilões reserva-se o direito de, a qualquer altura, alterar a presente Política de Privacidade. No caso de tais alterações serem materialmente relevantes, a ponto de ser razoavelmente de presumir que se encontram comprometidas as condições em que fundamentou o seu consentimento, a Cabral Moncada Leilões assume o compromisso de tornar a solicitá-lo.

Maio de 2018



# **CONDIÇÕES NEGOCIAIS**

A Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda., adiante designada por "Cabral Moncada Leilões", sujeita a sua actividade de leiloeira ao disposto na legislação portuguesa, incluindo o Decreto-Lei n.º 155/2015, que estabelece o regime jurídico da actividade leiloeira, às Condições Negociais constantes do articulado seguinte e ainda a quaisquer outras expressas em local próprio. As presentes Condições Negociais aplicam-se a todos os leilões organizados pela "Cabral Moncada Leilões", sejam eles presenciais ou online. As presentes Condições Negociais têm quatro Secções (condições para vendedores; condições para compradores; condições comuns a vendedores e compradores; e condições adicionais para leilões online e participações online em leilões presenciais); tal repartição tem por mera finalidade simplificar e facilitar a consulta do articulado, que, no entanto, constitui um todo e como tal deverá sempre ser entendido.

# A. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS VENDEDORES

### A.1. CONTRATO

# ART. 1° - Contrato de prestação de serviços

O vendedor de um bem e a "Cabral Moncada Leilões" estão vinculados entre si a partir do momento em que seja assinado por ambas as partes o respectivo contrato de prestação de serviços, adiante designado por "Contrato".

# ART. 2° - Menções obrigatórias do Contrato

Do Contrato deverão constar obrigatoriamente:

- a) a identificação completa do vendedor e, se for o caso, do seu representante;
- b) a identificação e a descrição, ainda que sumária, do bem;
- c) o preço mínimo de venda do bem acordado pelas partes:
- d) a comissão devida pelo vendedor à "Cabral Moncada Leilões";
- e) as taxas devidas relativas ao seguro e à inventariação do bem;
- f) quaisquer outras taxas acordadas pelas partes, nomeadamente as relativas a transportes, fotografias, etc.:
- g) indicação, quando o vendedor é sujeito passivo de IVA agindo enquanto tal, dos casos em que a transmissão do bem não está isenta de IVA [nos termos do art.° 9, alínea 32), ou do art.° 53.°, do Código do IVA, ou de disposição idêntica da legislação do Estadomembro da União Europeia onde ocorra a transmissão] nem se encontra sujeita ao regime especial de tributação da margem (aprovado pelo Decreto-Lei n.° 199/96, de 18 de Outubro, ou de acordo com regime idêntico do Estado-membro da União Europeia onde ocorra a transmissão):
- h) quaisquer outras menções obrigatórias nos termos da legislação aplicável (em especial, o Decreto-Lei n.º 155/2015);

i) a assinatura do vendedor ou seu representante com poderes para o acto, declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais e as condições particulares a que haja lugar.

# ART. 3° - Garantias e obrigações do Vendedor

Ao celebrar o Contrato, o vendedor:

- a) garante ter capacidade e legitimidade para contratar e, em especial, ser proprietário e legítimo possuidor do bem e que o mesmo se encontra livre de quaisquer ónus, encargos ou restrições, designadamente quanto à detenção, uso, fruição ou transmissibilidade, incluindo classificação, inventariação ou arrolamento por qualquer entidade oficial, mais não tendo sido iniciado procedimento tendente a tal fim; no caso de, na vigência do Contrato, o vendedor ser notificado ou tomar de alguma forma conhecimento do início de um procedimento tendente à classificação, inventariação ou arrolamento do bem ou que qualquer terceiro se arroga qualquer direito sobre este, deverá informar de imediato a "Cabral Moncada Leilões" de tal facto;
- b) garante não ter ocultado à "Cabral Moncada Leilões" quaisquer elementos ou informações que, se tivessem sido por esta conhecidos, fossem susceptíveis de modificar a vontade desta em contratar ou de alterar a descrição do bem e/ou o valor que lhe é atribuído;
- c) obriga-se a entregar o bem ou a mantê-lo à disposição da "Cabral Moncada Leilões" e do comprador, logo e sempre que tal lhe seja solicitado.

# ART. 4° - Representação por terceiro

No caso de o vendedor ser representado por um terceiro, o disposto no artigo anterior aplica-se a este último, com as devidas adaptações, mais se obrigando o representante a apresentar à "Cabral Moncada Leilões" documentos que titulem a respectiva relação com o proprietário vendedor.

# ART. 5° - Prova da legitimidade

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se o direito de solicitar a todo o tempo a apresentação de documentos

comprovativos da capacidade e legitimidade do vendedor, incluindo, sem limitar, documentos comprovativos da propriedade do bem, designadamente documentos que titulem a respectiva aquisição pelo vendedor.

# ART. 6° - Exames e peritagens

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se igualmente o direito de, a todo o tempo, efectuar ou mandar efectuar exames e/ou peritagens ao bem, por forma a confirmar ou infirmar a respectiva descrição efectuada no Contrato. No caso de tais exames ou peritagens permitirem concluir que o Contrato não se encontra materialmente correcto, poderá a "Cabral Moncada Leilões" denunciá-lo ou resolvê-lo e, no caso de o vendedor ter actuado com dolo ou negligência grosseira na negociação e celebração do Contrato, deverá indemnizar a "Cabral Moncada Leilões" pelos danos e prejuízos por esta sofridos, incluindo o dano de imagem no caso de a venda do bem já ter sido publicitada. Poderá ainda a "Cabral Moncada Leilões" denunciar ou resolver o Contrato, sem que por isso tenha o vendedor direito a qualquer indemnização, no caso de tais exames ou peritagens não se revelarem conclusivos mas, ainda assim, subsistirem para a "Cabral Moncada Leilões" fundadas dúvidas sobre a correcção material do Contrato.

# ART. 7° - Alterações ao Contrato

O Contrato apenas pode ser alterado por mútuo acordo, sem prejuízo de, no catálogo onde venha a ser incluído o bem, a "Cabral Moncada Leilões" poder alterar a descrição e aumentar o preço mínimo de venda do bem constantes do Contrato, assim como estabelecer livremente o número de bens a colocar em cada lote.

# ART. 8° - Incumprimento

Em caso de incumprimento, por parte do vendedor, das respectivas obrigações emergentes do Contrato, incluindo, designadamente, a obrigação de disponibilizar o bem à "Cabral Moncada Leilões", poderá esta notificar o vendedor para sanar o incumprimento em prazo razoável e útil, findo o qual, se a situação de incumprimento persistir, a "Cabral Moncada Leilões" terá o direito de resolver o Contrato com efeitos imediatos, tendo ainda direito a reclamar do vendedor, a título de cláusula penal, uma quantia correspondente às comissões que seriam devidas por vendedor e comprador em caso de venda do bem pelo valor de reserva estipulado no Contrato, acrescida de quaisquer outras quantias devidas pelo vendedor ao abrigo do Contrato e sem prejuízo de um eventual dano excedente.

# ART. 9° - Vigência

O Contrato durará por tempo indeterminado, pelo que a respectiva vigência apenas poderá cessar por (i) mútuo acordo; (ii) denúncia nos casos expressamente previstos nas presentes Condições Negociais; (iii) resolução unilateral com justa causa; ou (iv) consoante o caso, com o pagamento do preço ou a devolução do bem ao vendedor pela "Cabral Moncada Leilões".

### A.2. RESPONSABILIDADE

# ART. 10° - Responsabilidade do vendedor pelo transporte

Salvo quando tenha sido expressamente contratado com a "Cabral Moncada Leilões", o transporte para, e o depósito do bem nas instalações da "Cabral Moncada Leilões", bem como o seu posterior levantamento e transporte em caso de não venda, são da inteira responsabilidade do vendedor, considerando-se que qualquer ajuda prestada pela "Cabral Moncada Leilões", seus representantes, trabalhadores ou colaboradores, o é a título de cortesia, não podendo recair qualquer tipo de responsabilidade sobre estes pelo facto. A eventual indicação de empresa ou pessoa para o fazerem exclui, igualmente, qualquer responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões", seus representantes, trabalhadores ou colaboradores.

# ART. 11° - Responsabilidade do vendedor pela posse

Quaisquer perdas ou danos, incluindo furto ou roubo, que ocorram num bem enquanto este estiver na posse do vendedor, mesmo depois de assinado o Contrato, são da sua inteira e exclusiva responsabilidade, encontrando-se este obrigado a indemnizar a "Cabral Moncada Leilões" e/ou o comprador por todos os danos e prejuízos sofridos.

# ART. 12° - Responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões" pelo depósito

Com excepção dos casos em que se estabeleça expressamente regra diferente nas presentes Condições Negociais, a "Cabral Moncada Leilões" apenas se responsabiliza pelos bens que estejam depositados nas suas instalações desde que o respectivo Contrato esteja devidamente assinado pelas partes ou que os bens lhe tenham sido formalmente

confiados para efeitos de transporte, identificação e avaliação. A responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões" por eventuais perdas ou danos, incluindo furto ou roubo, que possam ocorrer em bens que lhe tenham sido formalmente confiados está coberta por seguro pelo valor da reserva acordada.

# A.3. PAGAMENTO

# ART. 13° - Deducão da comissão e de outros valores

O vendedor autoriza expressamente a "Cabral Moncada Leilões" a deduzir do montante da arrematação:

- a) a comissão que lhe é devida nos termos do Contrato, acrescida do IVA à taxa legal; e
- b) o valor dos serviços e outros pagamentos devidos nos termos do Contrato, acrescidos do IVA à taxa legal.

# ART. 14° - Prazo

A "Cabral Moncada Leilões" obriga-se a fornecer a conta de venda ao vendedor no prazo de 10 (dez) dias a contar do pagamento integral e levantamento do bem pelo comprador. O pagamento ao vendedor da quantia da venda, deduzidas as comissões, serviços e impostos devidos, ocorrerá no prazo de 8 (oito) dias subsequente à disponibilização da conta de venda, cabendo ao vendedor contactar a "Cabral Moncada Leilões" para o efeito. Considerando que o comprador deve efectuar o pagamento no prazo de 10 (dez) dias a contar da data da última sessão do leilão, é, por conseguinte, expectável (mas não garantido, na medida em que dependente do pagamento e levantamento do bem pelo comprador) que o pagamento ao vendedor tenha lugar no prazo de 28 (vinte e oito) dias a contar da data da última sessão do

# ART. 15° - Direito de sequência

No caso de o bem vendido constituir uma obra de arte original, na acepção do art.º 54º do Código do Direito de Autor e dos Direitos Conexos (na redacção que lhe foi dada pela Lei n.º 24/2006, de 30 de Junho), a quantia líquida a receber pelo vendedor compreende o montante devido ao autor ou, se for o caso, aos herdeiros do autor, a título de direito de sequência.

O vendedor obriga-se a reter tal quantia e pagá-la ao autor ou, se for o caso, aos herdeiros do autor, a solicitação destes ou de quem validamente os represente.

Como excepção ao disposto nos dois parágrafos anteriores, e no caso de o autor, os herdeiros do autor ou quem validamente os representar solicitar tal pagamento à "Cabral Moncada Leilões" antes de esta ter efectuado o pagamento ao vendedor, o vendedor autoriza expressamente a "Cabral Moncada Leilões" a deduzir do montante líquido que lhe seria devido nos termos do artigo 13° da presente secção, a quantia pelo mesmo devida a título de direito de sequência.

# ART. 16° - Compensação

O vendedor autoriza ainda a "Cabral Moncada Leilões" a deduzir do montante líquido que lhe seria devido nos

termos do artigo 13° da presente secção, quaisquer quantias pelo mesmo devidas enquanto comprador de outros bens, operando, nessa medida, a compensação.

# ART. 17° - Incumprimento do comprador

- a) Decorrido o prazo de 10 (dez) dias em que o comprador deve efectuar o pagamento, nos termos do artigo 14° da presente secção, se a "Cabral Moncada Leilões" não tiver recebido o valor total da venda, deverá interpelar o comprador, exigindo o pagamento em falta num prazo razoável, sob pena de resolução do contrato de compra e venda, mas sem prejuízo de eventual acção judicial de cobrança, e informar o vendedor desse facto.
- b) Se o pagamento devido pelo comprador não tiver sido efectuado no prazo razoável que para o efeito lhe for conferido na interpelação, a "Cabral Moncada Leilões", depois de consultado o vendedor, poderá optar por:
- (i) intentar uma acção judicial de cobrança da quantia total da venda; nesse caso, na medida em que a reacção contra o comprador careça da intervenção do vendedor, deverá este conferir à "Cabral Moncada Leilões" os poderes que se revelem necessários ou convenientes para o efeito; ou
- (ii) resolver o contrato com o comprador faltoso.
- c) No caso de a "Cabral Moncada Leilões" conseguir cobrar, de forma judicial ou extrajudicial, o crédito sobre o comprador, entregará o valor devido ao vendedor nos 8 (oito) dias subsequentes à efectiva cobrança.

# A.4. NÃO VENDA DE UM BEM

# ART. 18° - Pagamento e levantamento

No caso de não venda de um bem em leilão, e no prazo de 1 (um) mês a contar da última sessão deste, o vendedor obriga-se a:

- a) pagar à "Cabral Moncada Leilões" o que estiver estipulado no Contrato, não tendo direito a qualquer compensação ou indemnização pelo facto da não venda do bem: e
- b) proceder ao levantamento do bem.  $\,$

# ART. 19° - Venda fora de leilão

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se o direito de proceder à venda fora de leilão de qualquer bem não vendido em leilão, pelo preço mínimo de venda acordado, acrescido da comissão e imposto devidos, a todo o tempo, até efectivo levantamento do bem pelo vendedor, a não ser que este, aquando da celebração do contrato ou posteriormente, tenha indicado de forma expressa à "Cabral Moncada Leilões" que apenas pretende vender o bem em leilão.

# ART. 20° - Incumprimento do prazo de levantamento

Decorrido o prazo referido no artigo 18º da presente secção sem que o bem tenha sido levantado pelo vendedor, considerar-se-á invertido o título da posse sobre o bem, para todos os efeitos legais, sem prejuízo

de o vendedor passar a ficar responsável pela perda ou dano, incluindo furto ou roubo, que possa ocorrer no bem, não podendo a partir dessa data nem a "Cabral Moncada Leilões", nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores ser responsabilizados por essa eventualidade. O vendedor ficará igualmente responsável por todas as despesas de remoção, armazenamento ou seguro do bem a que haja lugar, nos termos do preçário em vigor.

### ART. 21° - Recolocação em leilão

Passados 90 (noventa) dias sobre o termo do prazo referido no artigo 18° da presente secção e não tendo o vendedor cumprido voluntariamente as obrigações aí previstas, poderá a "Cabral Moncada Leilões" colocar novamente o bem em leilão, presencial ou online, sem sujeição ao preço mínimo de venda acordado, recebendo a comissão e as taxas fixadas no Contrato e tendo o direito, ainda, a deduzir todas as quantias em dívida pelo vendedor.

# **B. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS COMPRADORES**

# **B.1. REGISTO**

# ART. 1° - Registo e respectivos requisitos

Para poder licitar, um potencial comprador deverá ser maior de idade, registar-se antecipadamente e possuir um número de licitação, devendo constar obrigatoriamente do registo o nome, a morada, o número de contribuinte, o contacto telefónico e a assinatura do potencial comprador ou seu representante com poderes para o acto, declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais. No acto do registo, o potencial comprador declara que toda a informação por si prestada é verdadeira e que os dados fornecidos se referem ao próprio, tendo conhecimento de que o preenchimento de dados falsos e/ou a utilização abusiva e/ou não consentida de dados alheios é passível de responsabilidade civil e criminal.

# ART. 2° - Prova da identificação

A "Cabral Moncada Leilões" assume que os dados foram fornecidos pelo titular dos mesmos, sendo este responsável pela respetiva veracidade e atualização. A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se, no entanto, o direito de, no acto de registo ou em momento posterior, solicitar a apresentação do original de um documento de identificação válido e em vigor ao potencial comprador ou seu representante.

# ART. 3° - Exigência de garantia

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se igualmente o direito de, no acto de registo ou em momento posterior, solicitar a qualquer potencial comprador ou seu representante a apresentação de uma garantia, que a "Cabral Moncada Leilões", de acordo com a sua política comercial e de crédito e de acordo com o histórico do potencial comprador, considere razoável, tanto quanto à forma como quanto ao montante.

### ART. 4° - Incumprimentos prévios

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se ainda o direito de recusar o registo ou ignorar um qualquer lance a quem não tiver pontualmente cumprido obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

# ART. 5° - Representação de terceiro

A "Cabral Moncada Leilões" considera que quem solicita o seu registo como potencial comprador actua por si, só podendo actuar em representação de outrem mediante a entrega de procuração juridicamente válida para o efeito, até dois (2) dias úteis antes da venda do bem. No caso de, a final, a procuração ser validamente contestada pelo suposto representado, será considerado comprador o suposto representante e licitante.

# B.2. LICITAÇÃO E COMPRA

# ART. 6° - Licitação presencial, ordens de compra, licitação telefónica e licitação online

Sempre que um potencial comprador pretenda certificar-se da efectiva licitação de determinado ou de determinados bens, deverá comparecer e licitar pessoalmente no respectivo leilão, considerando a "Cabral Moncada Leilões" que a presença do potencial comprador é, em qualquer caso, a forma mais adequada de salvaguardar os seus interesses.

# a) Ordens de compra

A "Cabral Moncada Leilões" poderá licitar em nome e por conta dos potenciais compradores que expressamente o solicitem, através de:

- (i) impresso próprio e nos termos e condições dele constantes, desde que o pedido seja recebido 3 (três) horas antes do início da respectiva sessão; ou
- (ii) pedido submetido por intermédio de uma ou mais plataformas online em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela "Cabral Moncada Leilões", desde que o pedido seja recebido em tempo útil.

As ordens de compra para um determinado bem serão executadas pela "Cabral Moncada Leilões" ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra e licitações eventualmente recebidas para o mesmo bem.

# b) Licitação telefónica

Mediante solicitação dos potenciais compradores, recebida com a antecedência mínima de 3 (três) horas em relação ao início da respectiva sessão, a "Cabral Moncada Leilões" disponibiliza-se igualmente para efectuar as diligências razoáveis para os contactar telefonicamente, por forma a permitir a sua participação, por essa via, na licitação de um ou mais bens previamente determinados;

# c) Licitação online

Nas plataformas online em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela "Cabral Moncada Leilões", poderá ainda ser possível, em acréscimo à submissão de ordens de compra a que acima se fez referência, efectuar licitações online no decurso do leilão.

d) Os serviços de execução de ordens de compra e de licitação por telefone e online, referidos nas alíneas anteriores, são prestados a título de cortesia aos potenciais compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito; a "Cabral Moncada Leilões" efectuará todas as diligências razoáveis ao seu alcance para a sua correcta e pontual execução; todavia, nem a "Cabral Moncada Leilões", nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por qualquer erro ou omissão, ainda que culposos, que eventualmente possam ocorrer na sua execução; especificamente no caso de ordens de compra e licitações online, aplica-se ainda o disposto na secção D das presentes Condições Negociais.

# ART. 7° - Evolução dos lances

Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, o montante em que os lances evoluem na licitação de cada bem, nunca podendo, porém, o pregoeiro exceder 10% do valor do lance anterior, nem qualquer lance ser inferior a €10 (dez euros), excepto nos leilões online.

# ART. 8° - Preferência e resolução de dúvidas

- a) A "Cabral Moncada Leilões" considera comprador aquele que, por si ou representado por terceiro com poderes para o acto, licitar e arrematar o bem pelo valor mais alto, mas sem prejuízo da possibilidade de exercício da preferência ou opção por entidades oficiais, nos termos da legislação aplicável;
- b) No caso de serem recebidas diversas ordens de compra ou licitações online, de idêntico valor, para o mesmo bem, prevalece a que primeiro tiver sido registada na plataforma online da "Cabral Moncada Leilões" www.cml.liveauctions.pt;
- c) Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra, incluindo retirar qualquer bem do leilão ou voltar a pôr o bem em venda, devendo nesse caso recomeçar a licitação pelo respectivo valor de base.

# **B.3. PAGAMENTO E LEVANTAMENTO**

# ART. 9° - Comissão

a) O comprador obriga-se a pagar à "Cabral Moncada Leilões" a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão, a qual inclui IVA à taxa legal, aplicada por escalões:

até € 300 (inclusive) - 24,60%;

na parte que exceda € 300 e até € 1.000 (inclusive) – 22,14%;

na parte que exceda € 1.000 e até € 3.000 (inclusive) – 10,68%;

na parte que exceda € 3.000 e até € 20.000 (inclusive) – 17,22%;

na parte que exceda € 20.000 - 14,76%;

b) Se, porém, a compra for efectuada através de alguma plataforma que não seja a plataforma online da "Cabral Moncada Leilões" www.cml.liveauctions.pt o comprador obriga-se a pagar à "Cabral Moncada Leilões" a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão de 24,60%, a qual inclui IVA à taxa legal;

c) Sem prejuízo do que antecede, nos casos excepcionais devidamente assinalados no catálogo, poderá ainda ser devido IVA, à taxa legal, sobre o montante da arrematação.

#### ART. 10° - Meios de pagamento

- a) O comprador deverá efectuar o pagamento referido no artigo anterior em numerário, multibanco, cheque visado ou transferência bancária.
- b) Eventuais pagamentos em numerário apenas serão admitidos em montante inferior a €3.000 (três mil euros) ou, no caso de pessoa singular não residente em território português e desde que não atue na qualidade de empresário ou comerciante, em montante inferior a €10.000 (dez mil euros).
- c) Para sujeitos passivos de IRC, bem como sujeitos passivos de IRS que disponham ou devam dispor de contabilidade organizada, os pagamentos de valor igual ou superior a € 1.000 (mil Euros) devem ser efetuados através de meio de pagamento que permita a identificação do respetivo destinatário.
- d) No caso de o pagamento ser efectuado através de cheque não visado, só se considera paga a quantia total da venda depois de boa cobrança, independentemente do bem poder já estar na posse do comprador.

#### ART. 11° - Prazo de pagamento

O comprador obriga-se a proceder ao pagamento devido e a levantar o bem durante os 10 (dez) dias seguintes à data da última sessão do leilão, podendo ser exigido, no momento da arrematação, um sinal de 30% do valor da mesma que não esteja coberto por garantia. Decorrido o referido prazo de 10 (dez) dias, a "Cabral Moncada Leilões" reserva-se o direito de cobrar juros à taxa legal para as operações comerciais.

# ART. 12° - Levantamento e transferência de titularidade

O levantamento de qualquer bem pelo comprador só será autorizado depois de integralmente paga a quantia devida à "Cabral Moncada Leilões". De igual forma, a transferência para o comprador da titularidade sobre o bem só ocorrerá após pagamento integral, permanecendo o bem, até lá, propriedade do vendedor.

#### ART. 13° - Responsabilidade pelo levantamento

O levantamento e transporte de um bem é da inteira responsabilidade do comprador, considerando-se que qualquer ajuda prestada pela "Cabral Moncada Leilões", seus representantes, trabalhadores ou colaboradores o é a título de cortesia, não podendo decorrer qualquer tipo de responsabilidade pelo facto. A eventual indicação de empresa ou pessoa para o fazerem exclui, igualmente, qualquer responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões", seus representantes, trabalhadores ou colaboradores.

# ART. 14° - Responsabilidade após o prazo de levantamento

Levantado o bem, ou decorrido o prazo de 10 (dez) dias contados da data da última sessão do leilão sem que o bem seja levantado pelo comprador, ficará este responsável pela perda ou dano, incluindo furto ou roubo, que possa ocorrer no bem. O comprador fica igualmente responsável por todas as despesas de remoção, armazenamento e/ou seguro do bem a que haja lugar, nos termos do preçário em vigor.

### ART. 15° - Responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões"

Qualquer perda ou dano, incluindo furto ou roubo, tendo por objecto algum bem arrematado e não levantado, que ocorra no prazo de 10 (dez) dias a que se refere o artigo 11º da presente secção, apenas confere ao comprador o direito a receber quantia igual à paga até esse momento pelo bem, não tendo direito a qualquer compensação, indemnização ou juros.

# ART. 16° - Consequências do não pagamento integral

- a) Caso o comprador não proceda ao pagamento da quantia total da venda no prazo de 10 (dez) dias contados da data da última sessão do leilão, a "Cabral Moncada Leilões" poderá, a todo o tempo, por si e/ou em representação do vendedor, e sem que o comprador possa exigir quaisquer compensações ou indemnizações por tal facto:
- (i) intentar acção judicial de cobrança da quantia total da venda; ou
- (ii) notificar o comprador da resolução do contrato de
- b) As alternativas que antecedem deverão ser entendidas sem prejuízo de quaisquer outros direitos de que a "Cabral Moncada Leilões" possa ser titular, incluindo o direito de reclamar o pagamento de juros e das despesas de remoção, armazenamento e/ou seguro do bem a que haja lugar.
- c) O facto de a "Cabral Moncada Leilões" optar inicialmente pela hipótese prevista na subalínea (i) da alínea a) do presente artigo deverá ser entendido sem prejuízo do direito de, a todo o tempo, pôr termo a tal acção e resolver o contrato de venda nos termos previstos na subalínea (ii) da referida alínea a).
- d) Em caso de resolução, na hipótese prevista na subalínea (ii) da alínea a) do presente artigo, a "Cabral Moncada Leilões" terá direito a fazer suas quaisquer quantias recebidas do comprador a título de pagamento parcial (aceitando o comprador que, para o efeito, seja conferida a natureza de sinal a qualquer eventual pagamento parcial) e ainda a receber, a título indemnizatório, as comissões que seriam devidas pelo vendedor e pelo comprador em caso de cumprimento do contrato por este.

# B.4. RESPONSABILIDADE DA "CABRAL MONCADA LEILÕES"

#### ART. 17° - Responsabilidade pelas descrições

- a) A "Cabral Moncada Leilões" responsabiliza-se pela exactidão das descrições (entendendo-se como tal as referências à época, ao estilo, ao autor, aos materiais e ao estado de conservação) dos bens efectuadas nos seus catálogos, sem prejuízo de as poder corrigir pública e verbalmente até ao momento da venda.
- b) Todos os bens colocados em venda pela "Cabral Moncada Leilões" que sejam constituídos por metais preciosos observam o disposto na Lei nº 98/2015, de 18 de Agosto (Regime Jurídico da Ourivesaria e das Contrastarias) e no Decreto-Lei nº 44/2016, de 17 de Agosto, encontrando-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.
- c) Todos os bens colocados em venda pela "Cabral Moncada Leilões" que incorporem materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas foram previamente certificados em conformidade com as disposições da CITES Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies de Fauna e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção. Nos termos da legislação aplicável, o respectivo comprador deverá solicitar novo registo em seu nome junto da autoridade competente.

#### ART. 18° - Estado de conservação e casos especiais

Todos os bens são vendidos no estado de conservação em que se encontram, cabendo aos potenciais compradores confirmar pessoalmente, através do prévio exame do bem, a exactidão da descrição constante do catálogo, designadamente no que diz respeito a eventuais restauros, faltas ou defeitos que ali se mencionem, e devendo ainda considerar-se o seguinte: a) no caso de bens cuja constituição inclua mecanismos, tais como relógios ou caixas de música, sempre que a descrição do bem no catálogo não refira expressamente a eventual "necessidade de conserto do mecanismo" ou expressão equivalente, deve entender-se que o mecanismo do bem se encontra em funcionamento;

- b) nos casos previstos na alínea anterior, a responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões" restringe-se ao mero funcionamento do mecanismo, e não ao seu perfeito funcionamento, e cessa, em qualquer caso, no momento do levantamento do bem pelo comprador;
- c) a menção a assinaturas, nomes, iniciais, marcas ou siglas existentes num bem e a sua mera transcrição factual na respectiva descrição não significa a atribuição de autoria pela "Cabral Moncada Leilões" a não ser nos casos em que essa autoria seja expressamente assumida no início da descrição ou conste de certificado de autenticidade emitido pela "Cabral Moncada Leilões".

#### ART. 19° - Vícios das descrições

Verificando-se a existência de discrepância entre a descrição e a realidade do bem no momento da arrematação, pode o comprador (ou quem lhe suceder, nos termos da lei), durante o prazo de 3 (três) anos contado da data da arrematação, solicitar a devolução

da quantia total da venda mediante a restituição do bem, no estado de conservação em que se encontrava no momento da arrematação, não tendo, no entanto, direito a qualquer compensação, indemnização ou juros.

#### ART. 20° - Ónus da prova

Nos termos e dentro dos limites legais, incumbe ao comprador a demonstração da existência de discrepância relevante entre a descrição e a realidade do bem, nos termos e para os efeitos dos artigos anteriores.

#### ART. 21° - Peritagem de suporte

A "Cabral Moncada Leilões" poderá exigir ao comprador reclamante a apresentação de uma exposição escrita acompanhada por peritagem subscrita por perito reconhecido no mercado nacional ou internacional, sem prejuízo do direito que lhe assiste, em qualquer caso, e a todo o tempo, de contrapor à peritagem apresentada outra de valor equivalente.

#### ART. 22° - Fotografias

As fotografias ou representações do bem no catálogo destinam-se, exclusivamente, à identificação do bem sujeito a venda.

#### ART. 23° - Reivindicações de terceiros

A "Cabral Moncada Leilões" não é responsável perante o comprador por qualquer bem que, por facto imputável ao vendedor ou a terceiro, venha a ser objecto de reclamações ou reivindicações de terceiros e/ou apreendido, a título provisório ou definitivo, pelas autoridades competentes, independentemente da data em que haja sido determinada ou efectivada a respectiva reclamação, reivindicação ou apreensão, e da natureza ou montante de quaisquer prejuízos, perdas ou danos que para o comprador possam decorrer desse facto, os quais deverão ser reclamados pelo comprador directamente ao vendedor ou terceiro causador.

# ART. 24° - Restrições à transmissão, exportação e similares

A "Cabral Moncada Leilões" não é igualmente responsável perante o comprador por qualquer bem que venha a ser impedido de sair do país ou sujeito a qualquer outro ónus, encargo ou restrição, designadamente quanto à detenção, uso, fruição ou transmissibilidade, incluindo ao abrigo da legislação de protecção do património cultural, independentemente da data em que haja sido efectivada a respectiva classificação, inventariação ou arrolamento, e da natureza ou montante de quaisquer prejuízos, perdas ou danos que para o comprador possam decorrer desse impedimento, os quais deverão ser reclamados pelo comprador directamente ao vendedor ou terceiro causador. De igual forma, constitui responsabilidade do comprador informar-se sobre (e, se for o caso, obter) quaisquer (i) licenças e outras formalidades ou restrições à exportação, de Portugal para o país de destino pretendido pelo comprador; e (ii) licenças e outras formalidades ou restrições à importação no país de destino pretendido pelo comprador - v.g., determinados países estabelecem restrições à importação de bens incorporando elementos vegetais ou animais.

#### ART. 25° - Limitação de responsabilidade

Excepto em caso de dolo e sem prejuízo do seguro legalmente obrigatório, a eventual responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões" perante o comprador fica, em qualquer caso, limitada ao montante efectivamente pago por este pela aquisição do bem.

# C. CONDIÇÕES COMUNS A VENDEDORES E COMPRADORES

#### ART. 1° - Independência

A "Cabral Moncada Leilões", respectivos sócios ou representantes legais ou seus cônjuges, ascendentes ou descendentes, não actuam, em circunstância alguma, em seu próprio nome como vendedores ou compradores dos bens colocados em leilão.

#### ART. 2° - Autorização de publicitação

O vendedor e o comprador autorizam expressamente a "Cabral Moncada Leilões" a fotografar, publicar, publicitar e utilizar, sob qualquer forma e a todo o tempo, para fins comerciais, culturais, académicos ou outros, relacionados ou não com a realização do leilão, a imagem e a descrição de todos os bens que através dela tenham sido colocados em leilão.

# ART. 3° - Prevenção e Combate ao Branqueamento de Capitais e ao Financiamento do Terrorismo

Nos termos da Lei nº 83/2017, de 18 de Agosto, e do Regulamento (UE) nº 314/2018, de 25 de Maio, a "Cabral Moncada Leilões" está sujeita ao cumprimento dos deveres gerais de PCBC/FT, incluindo, designadamente, o dever de identificação e diligência (art. 23° e segs. da Lei e art. 5° do Regulamento) que é exigível para o estabelecimento de relações de negócio, bem como para a realização de transacções ocasionais de montante igual ou superior a € 15.000 (quinze mil euros), independentemente da forma de pagamento e de a transacção ser realizada através de uma única operação ou de várias operações aparentemente relacionadas entre si.

### ART. 4° - Regulamento Geral de Protecção de Dados (RGPD)

Nos termos e para os efeitos do RGPD e conforme a Política de Privacidade a que está adstrita, e para a qual se remete, a "Cabral Moncada Leilões" compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade, garantindo que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para as quais são recolhidos e tratados.

#### ART. 5° - Livro de Reclamações

A "Cabral Moncada Leilões" disponibiliza um livro de reclamações, nos termos legais, em formato físico e em formato eletrónico.

#### ART. 6° - Foro

 a) Para a resolução de qualquer conflito entre as partes sobre a interpretação ou validade do contrato, incluindo as presentes Condições Negociais, bem como sobre a execução e cumprimento do mesmo, será exclusivamente competente o foro da comarca de Lisboa.

b) Em caso de litígio, o consumidor pode recorrer a uma Entidade de Resolução Alternativa de Litígios de Consumo, nos termos da Lei n.º 144/2015, de 8 de Setembro:

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Lisboa:

http://www.centroarbitragemlisboa.pt/

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Vale do Ave/Tribunal Arbitral:

http://www.triave.pt/

CIAB – Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Consumo (Tribunal Arbitral de Consumo):

http://www.ciab.pt/pt/

CNIACC – Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo:

https://www.cniacc.pt/pt/

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Distrito de Coimbra:

http://www.centrodearbitragemdecoimbra.com

Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve:

http://www.consumoalgarve.pt

Centro de Informação de Consumo e Arbitragem do Porto:

http://www.cicap.pt;

Mais informações em Direcção-Geral do Consumidor (https://www.consumidor.gov.pt/).

### D. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS LEILÕES ONLINE E À PARTICIPAÇÃO ONLINE EM LEILÕES PRESENCIAIS

As Condições Negociais antecedentes aplicam-se aos leilões online e à participação online em leilões presenciais, com as seguintes adaptações e modificações, decorrentes da sua especificidade:

#### ART. 1° - Plataformas

A "Cabral Moncada Leilões" organiza leilões exclusivamente online, no sítio Internet / website da "Cabral Moncada Leilões", em www.cml.pt – adiante a "Plataforma CML online www.cml.pt".

A "Cabral Moncada Leilões" permite ainda a participação online (incluindo a emissão de ordens de compra e a licitação) nos respectivos leilões presenciais, através da sua Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt; e noutras plataformas geridas por terceiros – adiante as "Plataformas de Terceiros".

### ART. 2° - Catálogo dos leilões online

Os catálogos com as imagens e as descrições dos bens que integram os leilões *online* apenas estão disponíveis em versão digital na Plataforma CML online www.cml.pt.

#### ART. 3° - Registo online

- a) Para poder emitir ordens de compra e licitar num leilão online, o potencial comprador deverá ser maior de idade e registar-se antecipadamente na Plataforma CML online www.cml.pt, preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e email e declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais;
- b) Para poder emitir ordens de compra e licitar online num leilão presencial, o potencial comprador deverá registar-se antecipadamente na Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou noutras "Plataformas de Terceiros" em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela "Cabral Moncada Leilões", cumprindo as regras e vinculando-se aos termos e condições de tal plataforma. Ao fazê-lo e ao emitir ordens de compra e/ou licitar num leilão presencial da "Cabral Moncada Leilões", o potencial comprador aceita ainda vincular-se às presentes Condições Negociais, que prevalecerão, em caso de contradição, sobre os termos e condições de tal plataforma;
- c) A palavra-passe escolhida e demais meios de autenticação aquando do registo na Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou na Plataforma CML online www.cml.pt ou noutras plataformas geridas por terceiros deverão ser mantidos confidenciais pelo potencial comprador, responsabilizando-se este por qualquer acesso não autorizado à respectiva conta;
- d) A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se o direito de cancelar ou suspender o registo de quem não tiver pontualmente cumprido as suas obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

# ART. 4° - Ordens de compra e licitações nos leilões online

- a) Nos leilões online da "Cabral Moncada Leilões" só serão aceites ordens de compra e licitações online através da Plataforma CML online www.cml.pt, devendo o licitante e potencial comprador registar-se nos termos da alínea a) do artigo anterior;
- b) Só serão aceites ordens de compra e licitações de valor igual ou superior ao valor de base de cada bem; c) As ordens de compra online para um determinado bem serão automaticamente executadas pela "Cabral Moncada Leilões" ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra ou licitações online eventualmente recebidas para o mesmo bem;
- d) Os incrementos dos lances *online* não excederão em nenhum caso 10% do valor da ordem de compra precedente;
- e) As ordens de compra e licitações online recebidas e aceites pela "Cabral Moncada Leilões" são confidenciais;

f) 0 licitante e potencial comprador aceita que as suas ordens de compra e licitações na Plataforma CML online www.cml.pt, uma vez aceites, são definitivas e não podem, por qualquer meio, ser anuladas ou revogadas até ao termo do prazo em que decorra o leilão em causa.

ART. 5° - Inexistência do direito de livre resolução O comprador online em leilões online ou presenciais reconhece que, por ter efectuado uma compra em leilão e ter tido a oportunidade de inspeccionar previamente o bem, não beneficia do direito de livre resolução do contrato previsto na legislação que regula os contratos celebrados à distância. Como única excepção a quanto antecede, o comprador que seja consumidor poderá ser titular de um direito de livre resolução apenas no caso de leilões online, sempre que o vendedor do bem em causa seja um profissional e verificados os demais pressupostos e requisitos legalmente previstos.

#### ART. 6° - Responsabilidade

- Α Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt e a Plataforma CML online www.cml.pt operam, em todas as fases (incluindo, sem limitar, registo, acesso à conta por parte de utilizadores registados, gestão de ordens de compra e licitações, determinação da licitação vencedora e comunicação com os utilizadores registados) de forma totalmente automatizada. As Plataformas de Terceiros operam igualmente de forma pelo menos parcialmente automatizada. Podem ocorrer períodos de indisponibilidade nas referidas Plataforma CML online www.cml.pt e Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt e, bem assim, nas Plataformas de Terceiros e/ou problemas e erros de funcionamento das mesmas, os quais podem ser causados por múltiplos factores, incluindo, designadamente, problemas de ligação à Internet, sobrecarga, vírus e ataques informáticos e inconsistências e erros de programação - adiante os "Problemas de Funcionamento da Plataforma";
- b) No caso dos leilões online, os Problemas de Funcionamento da Plataforma CML online www.cml.pt podem comprometer a realização de um ou mais leilões online ou afectar, dentro de determinado leilão, um ou mais lotes; de igual forma, os Problemas de Funcionamento da Plataforma podem afectar a generalidade dos utilizadores, um grupo de utilizadores ou apenas determinado utilizador em concreto, que pode, designadamente, não se conseguir registar, não conseguir aceder à respectiva conta, não conseguir colocar uma ordem de compra ou uma licitação, colocar uma ordem compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não receber determinadas comunicações (por exemplo, de licitação ultrapassada) ou receber comunicações erradas;

- c) No caso dos leilões presenciais, os Problemas de Funcionamento da Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou de uma Plataforma de Terceiros podem levar a que um ou mais utilizadores não se consigam registar, não consigam aceder à respectiva conta, não consigam colocar ordens de compra ou licitações, coloquem uma ordem de compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não recebam determinadas comunicações (por exemplo, de licitação ultrapassada) ou recebam comunicações erradas. Assim, sempre que um potencial comprador pretenda certificar-se da efectiva licitação de determinado ou de determinados bens, deverá comparecer e licitar pessoalmente no respectivo leilão, considerando a "Cabral Moncada Leilões" que a presença do potencial comprador é, em qualquer caso, a forma mais adequada de salvaguardar os seus interesses;
- d) Nem a "Cabral Moncada Leilões", nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por quaisquer Problemas de Funcionamento das Plataformas;
- e) No caso de se verificar um Problema de Funcionamento da Plataforma CML online www.cml.pt, a "Cabral Moncada Leilões" poderá, mas não se encontra obrigada a, repetir o leilão online afectado ou recolocar os bens afectados em novo leilão presencial ou online. No caso de se verificar um Problema de Funcionamento da Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou de uma Plataforma de Terceiros num leilão presencial, caberá ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra.

Novembro 2022

# PREPARADO PARA LICITAR ONLINE?

# **REGISTE-SE EM www.cml.liveauctions.pt**

Através da nossa plataforma dedicada - em que se deve registar previamente, ainda que já esteja registado nos nossos leilões online - poderá acompanhar este leilão presencial e licitar em directo, sem qualquer agravamento de custos relativamente às formas tradicionais.

# LICITE ONDE QUISER

É cada vez mais fácil participar nos nossos leilões. Veja os leilões que estão a decorrer, pesquise lotes, assista aos nossos leilões presenciais e licite a partir do seu telemóvel.





Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda.
Rua Miguel Lupi, 12 A/D • 1200-725 Lisboa • Portugal
Tel:(+351) 213 954 781 • Fax: (+351) 213 955 115
info@cml.pt • www.cml.pt

PESSOA COLECTIVA 503 556 858 • MATRICULADA NA CONSERVATÓRIA DO REGISTO
COMERCIAL SOB O MESMO NÚMERO • CAPITAL SOCIAL DE 120.000 EUROS
TITULAR DE AUTORIZAÇÃO DOAE PARA O EXERCÍCIO DA ACTIVIDADE LEILOEIRA DE 23.11.2015
TITULAR DA APÓLICE DE SEGURO DE RESPONSABILIDADE CIVIL HISCOX € 200.000 N° 2503667
REPRESENTANTES LEGAIS: MIGUEL CABRAL DE MONCADA - NIF 1535283602 • PEDRO MARIA DE ALVIM • NIF 180311336

# Informações Gerais Leilões Presenciais

#### HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO

De segunda a sexta-feira, das 10h00 às 19h00 (de acordo com as restrições em vigor)

#### VENDA DE BENS EM LEILÃO

# AVALIAÇÃO INFORMAL / MARCAÇÕES 213 954 781 - info@cml.pt

A avaliação informal de bens para efeitos da sua colocação em leilão é um serviço prestado gratuitamente e sem compromisso.

As marcações deverão ser efectuadas previamente, com a possível antecedência, ficando sujeitas à ordem por que forem recebidas.

# AVALIAÇÃO FORMAL / MARCAÇÕES 213 954 781 - info@cml.pt

A Cabral Moncada Leilões assegura um serviço permanente de avaliação formal de bens, designadamente para efeitos de partilha, de seguro, de venda em leilão, de actualização de activos patrimoniais, etc.

Para obter informação mais detalhada sobre os serviços de avaliações prestados, respectivas condições, tabela de honorários em vigor, etc., consulte o "Guia do Cliente".

### COMPRA DE BENS EM LEILÃO

# Presencialmente

Necessário preencher e assinar o impresso próprio; ser-lhe-á entregue uma raquete numerada com que deverá licitar.

### Através de ordem de compra

Necessário preencher e assinar o impresso próprio (disponível em www.cml.pt) pelo menos três horas

antes do início da respectiva sessão. O pregoeiro licitará e adquirirá pelo interessado o bem ou bens indicados pelo mais baixo valor que lhe for possível, não excedendo o valor máximo que para os mesmos tenha sido especificado.

#### Por telefone

Necessário preencher e assinar o impresso próprio (disponível em www.cml.pt) pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão. A CABRAL MONCADA LEILÕES disponibiliza-se igualmente para efectuar as diligências necessárias para os contactar telefonicamente, de forma a permitir a sua participação por essa via na licitação de um bem ou bens determinados.

#### Online

Através da Plataforma www.cml.liveauctions.pt

#### TESOURARIA - COMPRADORES

Rosário Azevedo / Helena Bairrão Oleiro / Alexandra Gameiro / Maria Guimarães da Silva tc@cml.pt

#### **TESOURARIA - VENDEDORES**

Dulce Quaresma / Diogo Wagner de Alvim / Maria Guimarães da Silva - tvf@cml.pt

### SHIPPING SUPPORT

Clara Ferraz / Pedro Brum da Silveira - shipping@cml.pt

# RESULTADOS DOS LEILÕES estão disponíveis em www.cml.pt.

Pagamento e levantamento de lotes adquiridos: deverão ser efectuados pelo comprador nos 10 dias seguintes à data da compra; o respectivo levantamento poderá ser efectuado imediatamente após o final do leilão e diariamente durante o horário de expediente.

# **PRÓXIMOS LEILÕES**

# **LEILÃO PRESENCIAL 223**

Antiguidades e Obras de Arte Moderna e Contemporânea

11 de Dezembro de 2023

### LEILÃO NEW DEAL #13

Arte Moderna e Contemporânea

6 a 12 de Novembro de 2023

### **LEILÕES ONLINE**

Regularidade Semanal
Carácter Temático
www.cml.pt

Seguramos os bens que nos são confiados numa companhia e numa corretora de referência, especializadas em seguros de arte





Contacto directo: José de Bragança jbraganca@villasboas.pt, 91 70776 76

# **GUIA DO CLIENTE**

### **APRESENTAÇÃO**

Fundada em 1996, e sediada no centro de Lisboa, a Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda, comercialmente designada por CABRAL MONCADA LEILÕES é uma empresa portuguesa especializada em ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE e ARTE MODERNA E CONTEMPORÂNEA, desenvolvendo a sua actividade em duas áreas principais: LEILÕES - PRESENCIAIS E ONLINE - e AVALIAÇÕES; e duas complementares: PERITAGENS e CONSULTADORIA.

Sujeita a sua actividade ao disposto no **Decreto-Lei n.º 155/2015**, que estabelece o regime jurídico da actividade leiloeira, e às suas **Condições Negociais**, disponíveis em todos os seus catálogos e no seu website **www.cml.pt.** 

É titular de autorização DGAE para o exercício da actividade leiloeira de 23.11.2015 e da apólice de seguro de responsabilidade civil Hiscox € 200.000 n° 2503667. É administrada pelos seus sócios **Miguel Cabral de Moncada e Pedro Maria de Alvim.** 

### MISSÃO E VALORES

VALORIZAR O PATRIMÓNIO CULTURAL MÓVEL APROXIMANDO O MERCADO DE ARTE À ACADEMIA Uma empresa de referência no mercado de arte em Portugal

Apostados desde o início na **profissionalização**, na **credibilização** e na **responsabilização** do **Mercado de Arte em Portugal**, sempre acreditámos que é possível e desejável que existam empresas de sucesso económico nesta área e que esse sucesso não é de forma alguma incompatível com isenção, exigência cultural, rigor e seriedade.

Pelo contrário, o dinamismo de empresas comerciais isentas e culturalmente exigentes no mercado de arte, como a **CABRAL MONCADA LEILÕES** tem procurado ser, em proximidade e até em parceria com universidades, academias, museus e outras instituições e agentes culturais, tem contribuído decisivamente não só para esbater o afastamento tradicionalmente existente entre o mundo comercial e empresarial e o mundo cultural e académico, mas também para a valorização, a divulgação e a preservação do Património Cultural Móvel, não só no segmento das Antiguidades e Obras de Arte ditas clássicas mas também, e crescentemente, na área dedicada às obras de Arte Moderna e Contemporânea.

Na CABRAL MONCADA LEILÕES valorizamos em primeira linha:

SENTIDO DE RESPONSABILIDADE – reflectido na isenção, na eficácia e no empenhamento de todos os Colaboradores, em todos os momentos;

COMPETÊNCIA – reflectida na preocupação pelo conhecimento técnico, pela exigência e pelo rigor, em todas as vertentes:

INTEGRIDADE – quer na estrita observância da legislação vigente e das melhores e mais exigentes práticas nacionais e internacionais do mercado de arte, quer na postura assumida interna e externamente: transparência, correcção, lealdade.

• É nossa convicção de que o **leilão público de obras de arte,** tal como o entendemos e praticamos – em ambiente de

livre concorrência, com ampla divulgação nacional e internacional, sujeito a regras claras e escritas, com descrições rigorosas dos bens em venda e dos seus preços de partida, formalizados através de contratos escritos e assinados pelas partes — é a forma mais segura, mais eficiente e mais transparente de vender e valorizar na justa medida uma obra de arte:

- Não adquirindo nem podendo adquirir bens para si própria, não vendendo nem podendo vender bens próprios, nem em leilão nem fora deles, nem directa nem indirectamente, a CABRAL MONCADA LEILÕES, que actua sempre e apenas por conta de terceiros, que contratualmente representa, continua a acreditar que é essa a única forma – hoje felizmente legalmente consagrada – de anular o crónico conflito de interesses que desde sempre minou, em maior ou menor grau, a credibilidade da generalidade dos agentes intermediários e de assegurar um maior grau de isenção ao sistema e uma maior credibilidade na formação dos preços no mercado:
- Assumindo expressamente nas nossas Condições Negociais a responsabilidade pela exactidão e rigor das descrições dos lotes nos nossos catálogos e recorrendo por isso a um corpo alargado e devidamente identificado de peritos prestigiados, totalmente independentes e autónomos, nas várias áreas em que se desenvolve a nossa actividade;
- Observando estritamente a legislação vigente e as melhores e mais exigentes práticas nacionais e internacionais do mercado de arte, a todo o tempo e a todos os níveis, designadamente na realização dos seus catálogos, dos seus leilões, independentemente da sua natureza, presencial ou online, na divulgação pública dos seus resultados, no rigor e na exactidão dos dados fornecidos e das informações prestadas ao público e ao mercado;
- a CABRAL MONCADA LEILÕES proporciona em primeira linha aos Vendedores e aos Compradores seus Clientes, e através deles ao mercado de arte, entendido na sua globalidade, um acrescido grau de confiança, que nos permitiu crescer continuamente, atraindo, alargando e fidelizando um número sempre crescente de Clientes, tornando-nos uma empresa de referência no Mercado de Arte em Portugal.

#### **OBJECTIVOS**

- Assegurar em todos os momentos uma postura consentânea com as preocupações de fundo que nos norteiam e estar à altura – no conteúdo e na imagem – do estatuto de **empresa de referência no Mercado de Arte em Portugal** que o próprio mercado nos reconhece;
- A prestação de um serviço irrepreensível e personalizado a todos os nossos Clientes antes, durante e após a realização de cada leilão e de cada avaliação e em todas as circunstâncias, dentro ou fora das nossas instalações uma preocupação que ditou a criação de um departamento próprio para o efeito Customer Care. Dirigido por um director, visa coordenar, sistematizar e optimizar todas as relações com os Clientes.
- Continuar a promover activamente, directa e indirectamente, a correcta valorização das obras de arte e dos bens culturais móveis, a sua divulgação e preservação, designadamente através da realização e da publicação de trabalhos de investigação cultural e artística em Portugal, como temos vindo a fazer sistematicamente no âmbito da SCRIBE, Produções Culturais Lda., empresa já hoje reconhecida e prestigiada, participada desde a sua génese pela CABRAL MONCADA LEILÕES.

#### **SERVICOS**

Para além dos seus próprios leilões, a CABRAL MONCADA LEILÕES está preparada para organizar e realizar leilões específicos / temáticos, de maior ou menor dimensão, únicos ou periódicos, a solicitação das pessoas ou empresas interessadas.

Paralelamente, a CABRAL MONCADA LEILÕES assegura um serviço permanente de consultadoria, peritagem e avaliação de bens, em particular antiguidades, mobiliário, pintura, escultura e arte sacra, arte Lusíada, pratas, jóias e moedas, porcelanas orientais e europeias, faianças, tapeçarias, bronzes e metais, objectos de arte e de decoração, relógios, armas, uniformes, arte tribal, vinhos, brinquedos, livros, manuscritos, encadernações, gravuras, etc., designadamente para efeitos de partilha, de seguro, de venda em leilão, de actualização de activos patrimoniais, etc.

O presente **GUIA DO CLIENTE** constitui uma síntese meramente informativa das **CONDIÇÕES NEGOCIAIS** em vigor (para que se remete em www.cml.pt), e dos passos a seguir para uma eventual venda ou compra em leilão. Nele poderão ser obtidas respostas para as questões que mais frequentemente nos são colocadas.

Nota preliminar: as CONDIÇÕES NEGOCIAIS aplicam-se a todos os leilões organizados pela CABRAL MONCADA LEILÕES sejam eles presenciais ou online; aos leilões online e à participação online em leilões presenciais, as referidas Condições Negociais são aplicáveis com as adaptações e modificações decorrentes da sua especificidade nelas expressamente previstas e para que se remete.

#### COMO VENDER BENS EM LEILÃO?

Avaliação informal de bens para efeitos da sua colocação em leilão – gratuita\*

Deverá simplesmente contactar a **CABRAL MONCADA LEILÕES** e marcar uma data para o efeito.

A avaliação informal, a realizar nas instalações da empresa, para um número necessariamente restrito de bens, será apresentada sob a forma de Proposta de Contrato; é gratuita e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão. \*(Excepto vinhos).

Que fazer no caso de não poder trazer o bem consigo? Se o bem for de difícil transporte ou muito frágil, poderá, nos casos em que a CABRAL MONCADA LEILÕES assim o entenda, ser feita uma estimativa provisória a partir de uma boa fotografia do bem, com indicação das respectivas dimensões e referência a eventuais marcas, assinaturas ou quaisquer outras referências relevantes. Da mesma forma, a avaliação, informal, é gratuita e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão.

#### Avaliação de bens em casa

A solicitação do interessado, e sempre que o entender necessário ou conveniente, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá fazer deslocar peritos seus à casa ou ao local onde se encontrem os bens, para aí procederem à respectiva **avaliação informal** para efeitos da sua colocação em leilão. Tal como nos casos anteriores, a avaliação, informal, é gratuita e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão.

#### Avaliação formal de bens

Sempre que, porém, o interessado pretenda dispor de uma avaliação formal, escrita e assinada – designadamente para efeitos de partilhas, de seguro, de colocação em leilão, de actualização de activos patrimoniais, ou qualquer outra finalidade – e o solicite, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá igualmente fazer deslocar peritos seus para esse efeito à casa ou ao local onde se encontrem os bens.

Neste caso, a marcação e as condições da avaliação deverão ser estabelecidos previamente, sendo o custo da avaliação, sobre a qual incide IVA, calculado por escalões, da seguinte forma:

até € 50.000 − 2% entre € 50.001 e € 100.000 − 1,75% entre € 100.001 e € 500.000 − 1,5% entre € 500.001 e € 1.000.000 − 1,25% entre € 1.000.001 e € 1.500.000 − 1,00% entre € 1.500.001 e € 2.000.000 − 0,75% superior a € 2.000.001 − 0,50%

#### Notas:

- 1. Sempre que a CABRAL MONCADA LEILÕES entenda que determinados bens, ou autorias, embora insusceptíveis de peritagem são susceptíveis de avaliação, os respectivos valores serão indicados sob reserva e a título necessariamente indicativo; para efeitos do cálculo dos honorários tais valores serão reduzidos, nesses casos, em 50%;
- 0 custo da avaliação formal dos bens que subsequentemente sejam colocados em leilão será deduzido ao montante devido pelo proprietário à CABRAL MONCADA LEILÕES.

Independentemente da sua colocação em leilão, a CABRAL MONCADA LEILÕES chama a atenção para a conveniência de:

- Assegurar o seguro dos bens em causa, de preferência através de uma companhia e de uma corretora de referência, especializadas em seguros de arte;
- No caso de os bens estarem seguros, proceder à sua actualização, e consequente revisão dos respectivos prémios;
- A CABRAL MONCADA LEILÕES recomenda para o efeito a Hiscox / Villas-Boas ACP Seguros de Arte (contacto directo: José de Bragança, jbraganca@villasboas.pt, 917077676), junto de quem segura todos os bens que lhe são confiados e com quem mantém uma parceria há mais de dez anos, no âmbito da qual lhe prestarão toda a assistência de que possa necessitar.

#### Que fazer em seguida?

Tomada a decisão de colocar o bem ou bens em leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** informá-lo-á da data da realização dos leilões subsequentes e das condições negociais em vigor.

Do "Contrato de Prestação de Serviços para Colocação de Bens à Venda em Leilão" a celebrar necessariamente entre a CABRAL MONCADA LEILÕES e o vendedor proprietário do bem constarão obrigatoriamente, para além das Condições Negociais inerentes ao vendedor, a identificação completa, civil e fiscal deste, a identificação e a descrição de todos e cada um dos bens, a comissão e taxas devidas e o preço mínimo de venda acordado pelas partes.

O **preço mínimo de venda acordado pelas partes**, também designado por **reserva**, corresponderá ao valor estipulado pela

avaliação efectuada; o mesmo valor constará expressamente no correspondente catálogo.

(Preço mínimo de venda acordado pelas partes no contrato / reserva = valor de base de licitação para leilão, no catálogo).

#### Encargos sobre o vendedor

#### Despesas administrativas

Fotografias no catálogo variável em função da dimensão IVA ...... incide apenas sobre a comissão e demais serviços prestados (não sobre o valor da arrematação)

DIREITOS DE AUTOR — Lei 24/2006\*\*\*\*\*\* quando o preço de venda seja superior a € 3.000; % variável em função do valor, nos termos da lei; no caso de o autor, os herdeiros do autor ou quem validamente os representar solicitar tal pagamento à CABRAL MONCADA LEILÕES antes de esta ter efectuado o pagamento ao vendedor, o vendedor autoriza expressamente a CABRAL MONCADA LEILÕES a deduzir do montante líquido que lhe seria devido a quantia devida a título de direito de sequência.

- \* devida apenas em caso de venda do bem; incide sobre o preço de venda atingido; a deduzir do montante da arrematação
- \*\* incide sobre o valor da reserva acordada
- \*\*\*\* Preçário: 1/1 pág.  $\in 120$ ; ½ pág.  $\in 60$ ; ¼ pág.  $\in 30$  \*\*\*\* 4% sobre o preço de venda entre  $\in 3.000$  e  $\in 50.000$ ; 3 % entre  $\in 50.000$ .01 e  $\in 200.000$ ; etc.

o montante total da participação do autor em cada transacção não pode exceder  $\in$  12.500,00

NOVO REGIME JURÍDICO DA OURIVESARIA E DAS CONTRASTARIAS –Lei nº 98/2015, de 18.08.2015 e Dec. Lei nº 44/2016 de 17.8.2016

Todos os bens colocados em venda pela CABRAL MONCADA LEILÕES que sejam constituídos por metais preciosos encontram-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

#### Custos

Certificado ou Declaração que seja necessário emitir por Perito para efeitos da legalização do lote junto da Imprensa Nacional - Casa da Moeda: € 10 (+ IVA)

**Aposição de marcas pela IN-CM:** as diversas taxas estão previstas na Portaria 403-B/2015.

### CERTIFICADO CITES – Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies de Fauna e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção

Todos e cada um dos bens incorporando materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas a colocar em venda pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** terão de ser previamente certificados, em conformidade com as disposições da CITES, pelo Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas. Nos termos da legislação aplicável, o respectivo comprador deverá solicitar novo registo em seu nome junto da autoridade competente.

# Custos por certificado / por lote:

Emissão do certificado pelo ICNF ....€ 31,80 (isento de IVA) Administrativos .......................€ 10 (+ IVA)

#### Quando recebe o vendedor a quantia da venda?

No caso de venda do bem, a CABRAL MONCADA LEILÕES obriga-se a fornecer ao vendedor a conta de venda no prazo de dez (10) dias a contar do pagamento integral pelo comprador; o pagamento da quantia da venda, deduzidas as comissões, serviços e impostos devidos, ocorrerá no prazo de oito (8) dias subsequente à disponibilização da conta de venda, cabendo ao vendedor contactar a leiloeira para o efeito.

Considerando que o comprador deve efectuar o pagamento no prazo de 10 dias a contar da data da última sessão do leilão, é, por conseguinte, expectável (mas não garantido, na medida em que dependente do pagamento e levantamento do bem pelo comprador) que o pagamento ao vendedor tenha lugar no prazo de 28 dias a contar da data da última sessão do leilão.

### COMO COMPRAR BENS EM LEILÃO?

#### **LEILÕES PRESENCIAIS**

#### Antes do leilão presencial - Catálogo e exposição

O catálogo de cada leilão presencial está disponível em www.cml.pt; a sua versão impressa pode ser obtida directamente junto da CABRAL MONCADA LEILÕES.

Os bens que integram o leilão presencial ficam expostos ao público, das 10h00 às 20h00, ao longo dos sete dias que antecedem a realização da primeira sessão. O período de exposição inclui sempre um fim-de-semana de forma a facilitar a visita a quem tem dificuldade em o fazer durante a semana. No domingo é apenas das 14h00 às 20h00.

### Calendário habitual das sessões dos leilões presenciais

Os leilões presenciais têm habitualmente uma sessão única, que se realiza sempre nas instalações da **CABRAL MONCADA LEILÕES** com início às 18h00, terminando habitualmente cerca das 22h00.

#### Acesso e licitação

É livre e gratuito o acesso à sala onde decorrem os leilões presenciais, não havendo qualquer obrigatoriedade de licitar. Sem falar já da clientela habitual, são bem-vindos todos os interessados em presenciar um leilão pela primeira vez, bem como todos aqueles que não tenham qualquer experiência de licitação.

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** terá todo o gosto em poder prestar todas as informações e esclarecimentos que possam ajudar o interessado a familiarizar-se com o funcionamento do leilão e a efectuar nas melhores condições a arrematação desejada.

É aconselhável estabelecer previamente o montante máximo que está disposto a oferecer na licitação do bem que tem em vista. Lembre-se de que terá de pagar também a comissão devida pelo comprador e o IVA sobre ela incidente.

### Como licitar?

Existem diversas formas de licitar e comprar bens nos **leilões presenciais:** 

- 1) Licitação presencial;
- 2) Licitação através de ordem de compra;
- 3) Licitação através de pedido de licitação telefónica;
- 4) Licitação através da plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt
- 5) Licitação através de **outras plataformas online** onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.

#### 1. Licitação presencial

O interessado deverá registar-se à entrada das instalações da CABRAL MONCADA LEILÕES bastando preencher e assinar o impresso que lhe será fornecido para o efeito (nome, morada, telefone, n° do bilhete de identidade/passaporte, n° fiscal de contribuinte; as Condições Negociais inerentes ao comprador encontram-se reproduzidas no referido impresso); ser-lhe-á entregue uma raquete numerada com que deverá licitar.

Para o fazer basta levantar e mostrar claramente ao pregoeiro a raquete numerada que recebeu depois de se ter registado; o pregoeiro aceitará a sua oferta logo que possa. Uma vez terminada a licitação e arrematado o bem, o pregoeiro referirá em voz alta o número da raquete que o arrematou e repetirá o respectivo valor de venda, passando ao seguinte.

#### 2. Licitação através de ordem de compra

a) Submetida através do impresso de ordem de compra poderá ser obtido em www.cml.pt ou solicitado à CABRAL MONCADA LEILÕES. Basta preencher, assinar e entregar o referido impresso, pessoalmente, por e-mail ou por fax, pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão. O pregoeiro licitará e adquirirá pelo interessado o bem ou bens indicados pelo mais baixo valor que lhe for possível, não excedendo o valor máximo que para os mesmos tenha sido especificado;

# b) Submetida através da plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.

Para poder submeter as referidas ordens de compra via online, o potencial comprador deverá **registar-se antecipadamente** em www.cml.liveauctions.pt preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais. Deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.)

- c) As ordens de compra para um determinado bem serão executadas pela "Cabral Moncada Leilões" ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra e licitações eventualmente recebidas para o mesmo bem.
- d) No caso de serem recebidas diversas ordens de compra ou licitações online, de idêntico valor, para o mesmo bem, prevalece a que primeiro tenha sido registada na plataforma online da "Cabral Moncada Leilões" www.cml.liveauctions.pt;
- e) Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra, incluindo retirar qualquer bem do leilão ou voltar a pôr o bem em venda, devendo nesse caso recomeçar a licitação pelo respectivo valor de base.
- f) O serviço de execução de ordens de compra é prestado a título de cortesia aos compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito.

## 3. Licitação através de pedido de licitação telefónica

O impresso de pedido de licitação telefónica poderá ser obtido em www.cml.pt ou solicitado à CABRAL MONCADA LEILÕES. Basta preencher, assinar e entregar o referido impresso, pessoalmente ou por e-mail, pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão. Será contactado telefonicamente pela CABRAL MONCADA LEILÕES a partir da sala onde decorre o leilão, em momento anterior à colocação em praça do bem ou bens que pretende licitar, por forma a poder acompanhar a respectiva licitação e transmitir a sua licitação em directo a quem o estiver a acompanhar por telefone.

O serviço de **licitação telefónica** é prestado a título de cortesia aos compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito.

# 4. Licitação através da plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt

Em acréscimo à submissão de **ordens de compra** a que atrás se fez referência, é possível efectuar **licitações online** no decurso

do leilão presencial através da **plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES** www.cml.liveauctions.pt .Para poder licitar online, o potencial comprador num leilão presencial deverá **registar-se antecipadamente** em www.cml.liveauctions.pt preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais. O potencial comprador online deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.)

5.Licitação através de **outras plataformas online** onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.

- a) Nos termos determinados por cada uma dessas plataformas, designadamente quanto ao registo;
- b) Sendo a compra efectuada através de alguma plataforma que não seja a plataforma online da "Cabral Moncada Leilões" www.cml.liveauctions.pt o comprador obriga-se a pagar à "Cabral Moncada Leilões" a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão fixa de 24,60%, a qual inclui IVA;

#### **LEILÕES ONLINE**

Conforme referido no início do Guia do Cliente, as Condições Negociais aplicam-se aos leilões online e à participação online em leilões presenciais, com as adaptações e modificações, decorrentes da sua especificidade, para que se remete.

#### Antes do leilão online

Os catálogos com as imagens e as descrições de todos e cada um dos lotes que integram os leilões online estão disponíveis em versão digital no website da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt

### Visualização e análise presencial dos bens

Todos os bens que integram os leilões online estão disponíveis para prévia visualização e análise presencial, sujeitas a marcação prévia; podem igualmente ser prestadas informações sobre o estado de conservação dos bens a pedido do potencial comprador.

#### Como licitar nos leilões online?

Registo e licitação nos leilões online – ordens de compra Para poder licitar, o potencial comprador online deverá ser maior de idade, registar-se antecipadamente no website da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais.

O potencial comprador online deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.

#### Cancelamento e suspensão do registo

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** reserva-se o direito de cancelar ou suspender o registo de quem não tiver pontualmente cumprido obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

#### Irrevogabilidade e confidencialidade

As ordens de compra online recebidas durante a realização do leilão online através do website da **CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt,** uma vez aceites, são definitivas e não podem ser anuladas ou revogadas; as ordens de compra online recebidas e aceites pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** são confidenciais.

### Valor mínimo e execução das ordens de compra

Para poder ser aceite, a ordem de compra (licitação) deverá ser de valor igual ou superior ao valor de base de licitação de cada bem. Se a sua ordem de compra (licitação) para determinado lote for

superior ao respectivo valor de base de licitação, a plataforma incrementará gradual e automaticamente as licitações em cumprimento da sua ordem de compra, por forma a garantir que a mesma cobre quaisquer outras ordens de compra de valor inferior à sua (até atingir o valor máximo por si indicado, o qual, sendo confidencial, poderá todavia consultar a todo o tempo). Nos casos em que sejam recebidas duas ordens de compra com o mesmo valor, terá prioridade a que for recebida em primeiro lugar. Se, em qualquer momento, o valor máximo estabelecido na sua ordem de compra (licitação) for ultrapassado, receberá um e-mail com essa informação. Poderá então, se o desejar, apresentar uma nova ordem de compra (licitação) de valor superior.

#### Período de apresentação das ordens de compra (licitações)

As ordens de compra (licitações) podem ser submetidas na plataforma online www.cml.pt desde o início do leilão até ao encerramento da licitação de cada um dos lotes que o integram.

#### Evolução da licitação online

Os incrementos das licitações online não excederão em nenhum caso 10% do valor da ordem de compra precedente; são estabelecidos pela CABRAL MONCADA LEILÕES de acordo com a seguinte tabela:

Intervalo de valores (€)	Evolução (€)
0 - 50	2
50 - 100	5
100 - 200	10
200 - 300	20
300 - 800	25
800 - 1.400	50
1.400 - 3.000	100
3.000 - 8.000	250
8.000 - 14.000	500
14.000 - 30.000	1.000
30.000 - 80.000	2.500
Acima de 80.000	5.000

#### Monitorização da licitação

Assim que inserir uma ordem de compra (licitação) num lote, receberá, no écran, uma notificação que o informará se a mesma é (ou não) a mais elevada. Se o valor máximo da sua ordem de compra (licitação) for ultrapassado, receberá essa informação por e-mail, e terá acesso a um "link" onde o poderá aumentar. Aconselhamo-lo a acompanhar o processo de licitação dos seus lotes enquanto durar o leilão, por forma a garantir que a sua ordem de compra (licitação) é a mais elevada até ao seu encerramento.

#### Termo do leilão

A licitação dos lotes encerrará, progressiva e sequencialmente, com intervalos de 15 segundos entre cada lote, a partir da hora prevista para o termo do leilão.

Todavia, nos casos em que seja recebida uma ordem de compra (licitação) para determinado lote até três minutos antes da hora do termo do leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** prolongará automaticamente a licitação desse lote durante mais três minutos, contados a partir da hora de apresentação da última ordem de compra (licitação); e assim sucessivamente. O encerramento da licitação de cada lote em concreto estará indicado junto ao mesmo.

O prolongamento da hora de encerramento da licitação de qualquer lote não afectará a dos lotes seguintes, o que poderá resultar no encerramento dos mesmos fora da sua ordem numérica.

#### Lotes ganhos

Se mantiver a sua posição de melhor licitador até ao encerramento da licitação do(s) lote(s), receberá um e-mail, no fim do leilão, com informação sobre a(s) sua(s) compra(s).

#### Inexistência do direito de livre resolução

O comprador online em leilões online ou presenciais reconhece que, por ter efectuado uma compra em leilão e ter tido a oportunidade de inspeccionar previamente o bem, não beneficia do direito de livre resolução do contrato previsto na legislação que regula os contratos celebrados à distância. Como única excepção a quanto antecede, o comprador que seja consumidor poderá ser titular de um direito de livre resolução apenas no caso de leilões online, sempre que o vendedor do bem em causa seja um profissional e verificados os demais pressupostos e requisitos legalmente previstos.

#### Responsabilidade

A plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt opera, em todas as fases (designadamente registo, acesso à conta por parte de utilizadores registados, gestão de ordens de compra e licitações, determinação da licitação vencedora e comunicação com os utilizadores registados) de forma totalmente automatizada.

Podem ocorrer períodos de indisponibilidade da plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt ou das Plataformas de Terceiros e/ou problemas e erros de funcionamento das mesmas, os quais podem ser causados por múltiplos factores, incluindo, designadamente, problemas de ligação à Internet, sobrecarga, virus e ataques informáticos e inconsistências e erros de programação.

No caso dos leilões online, os problemas de funcionamento da plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt podem comprometer a realização de um ou mais leilões online ou afectar, dentro de determinado leilão, um ou mais lotes.

De igual forma, os problemas de funcionamento da **plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt** podem afectar a generalidade dos utilizadores, um grupo de utilizadores ou apenas determinado utilizador em concreto, que pode, designadamente, não se conseguir registar, não conseguir aceder à respectiva conta, não conseguir colocar uma ordem de compra ou uma licitação, colocar uma ordem compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não receber determinadas comunicações (por exemplo de licitação ultrapassada) ou receber comunicações erradas.

Nem a CABRAL MONCADA LEILÕES nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por quaisquer problemas de funcionamento da plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt

No caso de se verificar um problema de funcionamento da plataforma num leilão online, a CABRAL MONCADA LEILÕES poderá, mas não se encontra obrigada a, repetir o leilão afectado ou recolocar os bens afectados em novo leilão presencial ou online.

### DEPOIS DO LEILÃO - PRESENCIAL OU ONLINE

Se comprar um bem em leilão, presencial ou online, quais as minhas obrigações?

1. 1. Por cada lote, deverá pagar o montante total da venda, isto é, o montante da arrematação (valor de martelo) a que acresce a comissão do comprador, a qual incide por escalões, acrescida de 23% de IVA:

até € 300 (inclusive)	(20%) 24,60%, IVA incluído
na parte que exceda € 300	(18%) 22,14%,
e até € 1.000 (inclusive)	IVA incluído
na parte que exceda € 1.000	(16%) 19,68%,
e até € 3.000 (inclusive)	IVA incluído

na parte que exceda € 3.000 e até € 20.000 (inclusive)	(14%) 17,22%, IVA incluído
na parte que exceda € 20.000	(12%) 14,76%, IVA incluído

#### 2. Deverá levantar o bem.

#### Pagamento e levantamento de bens adquiridos:

Prazo: devem ser efectuados nos **dez (10) dias seguintes à data da compra;** o levantamento de qualquer bem só será autorizado depois de paga a quantia total da venda, nos termos adiante referidos.

Forma: independentemente da nacionalidade do comprador (sendo necessária a sua identificação completa), o pagamento pode ser efectuado através de:

- Multibanco:
- Transferência bancária (deverão ser indicados o n° do leilão, o n° do lote e o n° de licitação do cliente);
- Cheque visado (deverá ser emitido à ordem de Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda.; as despesas a que haja lugar são da responsabilidade do comprador);
- Numerário até € 3.000 (Nota: valores superiores a esse montante deverão ser efectuados pelo comprador directamente nas contas abaixo indicadas; não é aceite numerário para pagamento de bens adquiridos nos leilões online);

#### LEILÕES PRESENCIAIS E LEILÕES ONLINE

Banco: Banco BPI, S.A.

Nome da conta: Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda. IBAN: PT 50 0010 0000 5034 1370 0014 2

## SWIFT Code: BBPIPTPL

#### Posso comprar um lote retirado de leilão?

Bens retirados de um leilão por não terem sido licitados podem ser vendidos posteriormente pelo valor de base, acrescido da comissão e imposto devidos, nos termos do art. 9° das Condições Negociais Relativas aos Compradores. Tais bens não são negociáveis em nenhum caso.

Decorrido o referido prazo de dez (10) dias sem que o bem pago tenha sido levantado pelo comprador, este ficará responsável pelo pagamento das despesas de armazenamento, nos termos da tabela em vigor:

# CUSTOS DE ARMAZENAGEM DE LOTES ADQUIRIDOS todos os leilões, presenciais e online

Mobiliário/Objectos grandes		Objectos pequenos	
Até 30 dias	Após o 30° dia	Até 30 dias	Após o 30° dia
Gratuito	30 € + 2 € por dia	Gratuito	30 € + 1 € por dia

#### LEILÕES ONLINE – ADJUDICAÇÃO A TERCEIRO EM CASO DE ATRASO NO PAGAMENTO

Decorrido o referido prazo de dez (10) dias sem que o pagamento devido tenha sido efectuado, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** reserva-se o direito de vender o bem a terceiro pelo seu valor de arrematação ou de o recolocar em venda num leilão online, sem que o cliente comprador se possa opor ou pedir qualquer indemnização.

#### **IMPORTANTE**

# PREVENÇÃO E COMBATE AO BRANQUEAMENTO DE CAPITAIS E AO FINANCIAMENTO DO TERRORISMO

A Lei n.º 58/2020, de 31 de agosto, procedeu à segunda alteração à Lei n.º 83/2017, de 18 de agosto, transpondo para a ordem jurídica portuguesa a Diretiva (UE) 2018/843 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 30 de maio de 2018 (Diretiva), comummente designada como a "Quinta Diretiva AML" e o Regulamento nº 314/2018 de 25 de Maio, sujeitam a CABRAL MONCADA LEILÕES ao cumprimento dos deveres gerais de

PCBC/FT. O dever de identificação e diligência (art. 23° e segs. da Lei 83/2017 e art. 5° do Regulamento) é exigível para o estabelecimento de relações de negócio, bem como para a realização de transacções ocasionais de montante igual ou superior a €15.000, independentemente da forma de pagamento e de a transacção ser realizada através de uma única operação ou de várias operações aparentemente realizadas entre si.

#### REGULAMENTO GERAL DE PROTECÇÃO DE DADOS

Nos termos e para os efeitos do RGPD e conforme a Política de Privacidade a que está adstrita, e para que se remete, a CABRAL MONCADA LEILÕES compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade, garantindo que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para que são recolhidos e tratados.

# CITES - CONVENÇÃO SOBRE O COMÉRCIO INTERNACIONAL DAS ESPÉCIES DE FAUNA E FLORA SELVAGENS AMEAÇADAS DE EXTINÇÃO

Todos e cada um dos bens incorporando materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas, colocados em venda pela CABRAL MONCADA LEILÕES, foram previamente certificados em conformidade com as disposições da CITES. Nos termos da legislação aplicável, o respectivo comprador deverá solicitar o novo registo em seu nome junto da autoridade competente.

# REGIME JURÍDICO DA OURIVESARIA E DAS CONTRASTARIAS

Nos termos da Lei nº 98/2015, de 18.8.2015, e Dec. Lei nº 44/2016 de 17.8.2016, todos e cada um dos bens constituídos por metais preciosos, colocados em venda pela CABRAL MONCADA LEILÕES, observam o disposto no referido diploma e respectivo regulamento, encontrando-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

#### INFORMAÇÃO PRESTADA NOS TERMOS DA LEI 144/2015 (ENTIDADES DE RESOLUÇÃO ALTERNATIVA DE LITÍGIOS DE CONSUMO)

Em caso de litígio o consumidor pode recorrer a uma Entidade de Resolução Alternativa de Litígios de consumo:

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Lisboa

- http://www.centroarbitragemlisboa.pt/

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Vale do Ave/Tribunal Arbitral

http://www.triave.pt/

CIAB – Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Consumo (Tribunal Arbitral de Consumo)

- http://www.ciab.pt/pt/

CNIACC – Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo

- http://www.arbitragemdeconsumo.org/

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Distrito de Coimbra

- http://www.centrodearbitragemdecoimbra.com

Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve

- http://www.consumoalgarve.pt

Centro de Informação de Consumo e Arbitragem do Porto

- http://www.cicap.pt

# Mais informações em Portal do Consumidor www.consumidor.pt

A presente síntese tem natureza meramente informativa. Não substitui nem dispensa a consulta das Condições Negociais em vigor, reproduzidas nos Contratos, nos Impressos de Inscrição para Licitação Presencial, de Ordem de Compra / Pedido de Licitação Telefónica, publicadas em todos os catálogos da CABRAL MONCADA LEILÕES e disponíveis no site www.cml.pt.